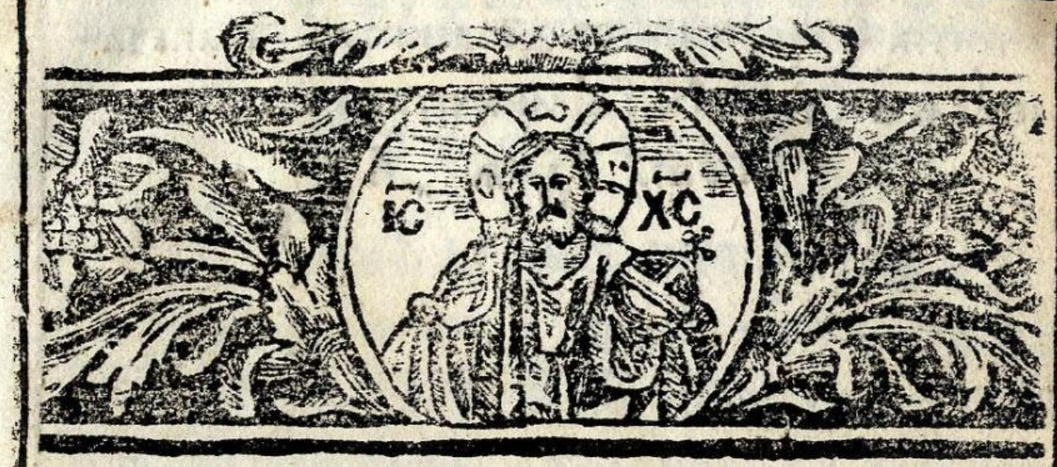


Во сла́вꙋ сты́м Є́диносꙋщныма, животворя́щїма, нераздѣ́лимыма Тро-ицы, О́ца, и́ Сна, и́ Стагѡ Дха: На стоя́нїемъ Прилѣ́жа́нїемъ: и́ нждева́-нїемъ Пре сѡсщенне́йшагѡ и́ превосхо-дителне́йшагѡ Архїепкопа Ка́рловачка-гѡ, и́ всегѡ в держа́вѣ и́хъ Це́саро Кра-ле́вскагѡ Вели́чества ѡбрѣта́ющагося Славе́нно, Се́рбскагѡ, и́ка́лахїйскагѡ Наро́да Митрополи́та, и́ ѻбонхъ и́хъ Це́саро: Кра́левскихъ Вели́чествъ Та́йнагѡ Совѣ́тника, и́ прѡ: Гдина Па́вла Не́на́довича, Книга сїа Грамма́ти-ка в' по́зꙋ и́ ꙋ́потребле́нїе, сострокова Се́рбскїм Жела́ющыхъ сѡнова́телнагѡ На

Ученїа

Ученїѧ Славе́нскагѡ дїа́лекта. Напечата́сѧ в Є҃пкопїи Рымни́ческой.

Лѣта Г҃дня ѧ҃ѱне.



Предисловїе

Любомудрому чита́телю.

Достохва́лнагѡ, и҃ въ чл҃вѣ҃честѣмъ жи́телствѣ, ѳ҃лѣ҃ѡ бл҃гопотре́бнагѡ сегѡ҃ Грамма́тїческагѡ ходо́жества [ѿ҃ свобо́дныхъ нау́къ є҃дина́] ѡ҃ползѣ си́лѣже и҃дѣ́йспѣ нарѧ́зныхъ ѳ҃у́чцѣхъ ѿ҃раслинных҃ премудрыхъ бж҃е́ственнагѡ писа́нїѧ оу҃чи́лей, и҃вн҃ѣшнихъ мудрецевъ премно́гимъ похва́лъ вѣ́нцамъ сопле́тенымъ бы́вшимъ, возмнѣ́хъ и҃зли́шно бы́ти, є҃же здѣ́ гу҃гнивѣ́ мо́имъ ѳ҃у́зыкомъ и҃ ѵ҃пу́пою про́стїю, сѡ҃тѣхъ же повтора́ти, любе́зный чита́телю.

Сегѡ҃ ра́ди сѡ҃ста́вѧ премудрым҃ сѡ҃томъ Випі́йствова́ти, нынѣ́ вины [и҃ли причи́ны] ѿ҃ мно́гихъ нѣ́кїѧ сегѡ҃ ново печа́тнагѡ грамма́тїческагѡ и҃зда́нїѧ, вкра́тцѣ про́стымъ сло́вомъ и҃зявлѧ́ю вашему҃ любому҃дрїю.

Пе́рвая: Поне́же въ оу҃чи́лищахъ на-

шихъ

шихъ славе́нно Се́рбскихъ въ держа́вахъ
це́саре҃ кралевскихъ, со҃бра҃такцыхся
ху҃до́жное Грамма́тическое оу҃че́нїе пре́дъ
не҃кои́ми • досла҃ лѣ҃ти воведе́но бывшее
ра́ди прем҃ѣ́нн времень, на́нпаче́же см҃у҃-
тныхъ воен҃ныхъ, со҃бстоа́пелствъ не
то́кмо҃ пре҃ѣклося, но не҃ коне́чное заб-
ве́нїе приводи́тися начало́ бра҃ пѣ҃мъ па́-
че; что̀ всѣ҃ца вре́мене продо҃женїе́мъ
Гра́мматическїа҃ кнїги, и҃це ѿ пре́ж-
ныхъ вре́менъ в доволномъ числѣ҃ на сѝ
кра́ихъ собра́шася, в та́ково҃е со҃ску҃денїе
пріи́дощи, та́ко҃ желаю҃цымъ сего҃ Грам-
матическаго҃ оу҃че́нїа҃ е҃дваждѣ҃ возмо҃но
бо́ше со҃брѣ҃сти Гнигу҃ сїю Грамати́ку҃.
Втора́а: та́ко҃ любому҃дрыхъ Се́рбскихъ
о҃тро́ко҃съ, мно́зи нынѣ҃ различна́а оу҃-
чи́лиша пчелоподо́бно҃ со҃блета́юще, да
ѿ ту҃ду соберу҃тъ себѣ҃ бла҃говонныа҃ раз-
ли́чныхъ оу҃че́нїй цвѣ҃ты, и҃з ни́хже бы
могли себѣ҃ и прочимъ о҃ны́хъ желатиле-
мъ, сла́дкїй, на славе́нскомъ дїа́лекпѣ҃,
со҃тъ, прево́домъ своимъ ѿ различныхъ
гла҃ы-

газыкъ҃въ предста́вити • но о҃снова́тела-
нагo҃ къ прево́ду о҃ру҃дїа [грамматіки]
лиша́ющеся: и҃ сами́ мно́жицею того҃
не полу҃ча́ютъ, и҃ ны́хъ неоу҃достоа́ютъ
о҃ны́хъ нау҃къ добро́ту҃ и си́лу ви́дѣ҃ти •
Си́мъ оу҃бо недоста́ткомъ со҃бра́зни
ву҃ще́ мно́зи прево́дницы поку҃си́вшїися
с҃ е҃ллиногре́ческаго҃ и҃ ны́хъ дїале́ктъ҃въ
преводи́ти, к҃ неу҃добопостижны́ бгосло́-
вски и҃ догма́тственныхъ писа́нїа҃хъ,
и҃нѣ҃ же и҃ во҃ исторі́алныхъ не ма́ло҃ по-
грѣ҃ши́ша, и҃ погрѣ҃ша́ютъ, та́коже е҃сть
ви́дѣ҃ти мно́ги прикла́ды в попра́вленыхъ
кни́гахъ, Прему҃драго҃ Маѯі́ма грека,
ѯва́нїемъ и҃нанїе҃ фїлосо́фа и҃ѯа́цнаго҃: и҃во
и҃ны́но҃ваго҃ прево́да кни́гахъ и҃писа́нїа҃хъ.
Трети́а҃: та́ко҃ и҃з дре́вле Се́рбскимъ
дѣ҃товодцемъ и҃ оу҃чителе́мъ о҃бычай
бѣ҃ и҃ е҃сть, оу҃чи́ти дѣ҃ти ма́лыа҃, в на-
ча́лѣ҃ а҃зъ бу҃цѣ҃, по то́мъ часосло́вцу҃ и҃ ѱал-
ти́рь, та́же писа́ти, по сихже нѣ҃цыи
пре подаю҃ и҃ чте́нїе а҃пла: Возраста́ющихъ
же препровожда́ютъ ко чте́нїю и҃ сщ҃е́нныа҃
кни́гїи,

кни́гъ ше́стой то́пикосвъ, сице́ пи́шущь.
Грамма́тика е́сть вѣ́дѣнїе, е́же пи́сати
и познава́тичитаемое.

И па́ки: Грамма́тика е́сть всѣ́хъ
нау́къ со́снова́нїе:

И полудсо́ръ виргилїй в кни́гѣ а̄,
в главѣ ѕ̄, со́ и́сто́лкователѣхъ вещи́й,
гле́тъ. Грамма́тика е́сть дражаи́шее
паче и́ныхъ свобо́дныхъ нау́къ зна́нїе.
Поне́же про́чїй нау́къ е́дино е́сть со́сно-
ва́нїе. Оу́бо сїе́ оу́чє́нїе паче всѣ́хъ
преславнѣ́е е́сть: и́бо пока́зуетъ пу́ть к
про́чїихъ внима́нїю. И́ниже к е́дины́а
ве́щи совершє́нству, ра́звѣ пре́дидущимъ
нача́ломъ прїи́ти возмо́жно е́сть. И в-
сѣ́кагсо безче́стїа сїи́ достои́нни суть,
и́же сїе́ оу́чє́нїе тщи́мъ и́ непотре́бнымъ
нарица́ютъ, на кото́ромъ а̄ще рїтсо́ръ бу-
дущагсо со́снова́нїа совершє́ннсо не поло́-
житъ, что́либо возста́витъ, паде́тъ
а̄бїе. Е́сть бо благопотре́бна о́трокомъ,
прїа́тна старѣ́йшїи, сладка́а та́й-
намъ сопу́тница. И сїа́ е́дина во вса́-
комъ

библїи́ и бесѣ́дъ е́вангельскихъ и апо́стольскихъ,
и к разсужде́нїю высо́кагсо во́нныхъ кни-
гахъ лежа́щагсо разумѣ́нїа. И и́стагсо
нача́ткового разсужде́нїе о́рудїа [е́же е́-
сть грамма́тика] о́нымъ на пре́дъ не
пока́зуютъ, почему́ бы всѣ́кое рече́нїе
и перїсо́дъ, и все́ сло́во разѣ́ндати, и в
подоба́ющїи чи́нъ разполага́ти, и кры-
ему́ю в не́мъ си́лу разу́ма расу́ждати.
И та́кожде чита́ющїа по своему́ разсужде́нїю
мно́зи со́ вѣ́рѣ погрѣ́шиша, и до и́нѣ
погрѣ́щаютъ, впада́юще в свое́ суемудре-
мнѣ́нїе, и не зна́юще со́мочастна-
гсо чинора́зположенїа; а̄ще и разумѣ́ютъ
та́кожде и после́днему малоцѣ́нному
рукодѣ́лїю, бе́ прили́чнагсо е́му о́рудїа
немо́щно своегсо совершє́нства получи́ти.
Колми́ же па́че высоту́ и глубину́ кни́ж-
ныа премудрости [е́же ни́кто потре́б-
нѣе и че́стнѣе в жи́тїи чл҃ку] бе́ прина-
лежа́гсо е́й о́рудїа не возмо́жно разумѣ́ти.
И та́кожде не ло́жна суть гле́маа, свиде́-
тельствуетъ премудрый а̄рїстоте́ль в
кни́гѣ

комъ родѣ оученїй, болѣе имѣетъ трудa, нежели похвалы кичєнїа: до зѣ
вирглїй:

Сихъ же всѣхъ в сѡснованїе и заключєнїе, и великїи стыа цркве восточныа бгословъ, дамаскапаче же вселенскїй свѣтилникъ стыи їѡаннъ, глеть сице:

По бжїю ѻбразу, созданному члку, и слова почтенному саномъ, сегѡ частии, имиже состоитса, не без оученїа сѡставити потреба. Яце бо и кромѣ сихъ въ дши состоитса слово, такоже оучатъ бгоносцїи ѻцы, но ко второму рожденїю плоти, еже оустнами и гласомъ изъявлємому, и прочима сегѡ ѻрудїами плоти, тогда и частей к составленїю требуетъ. Кромѣ бо сихъ изъяснити, сѡ нихже слово, невозможно, Суть же оубѡ слова частей ѻсмь, елика глемъ и пишемъ, внѣ же сихъ ничтоже есть. Суть же сїа: имя, глаголъ, вмѣстоименїе, причастїе, и прѣчам:

До зѣ стыи дамаскинъ.

Сїа

Сїа мала ѿмногихъ свидѣтелства преложишасѧ, не во оукоризну граматическагѡ искуства прежде сегѡ не коснувшымсѧ, но во оувѣщанїе будущымъ родѡмъ, да впредь сїю нужднюю науку, вначалѣ оученїа своегѡ послѣдовати с прилѣжанїемъ тщатсѧ, яцеже хотятъ во премудромъ стыхъ книгъ пасанїи стяжати ключь разумѣнїа.

Паче же вамъ сѡчадолюбивїи родителїе, и трудолюбивїи дѣтей оучителїе, сегѡ смотрити и хранити оусердиѧ надлежитъ, такѡ да ваша чада и оученики по изученїи азбуки, [и оуразумѣнти токованїа сѡ десятословїи закона бжїа, древле на горѣ мѡусеѣ данагѡ. И мл-твы гдни. И агглскагѡ поздравленїа къ бгоматери, и прочагѡ христїани знати и хранити делжнагѡ] бо граматику вводити оусердствуете. При неиже всочинєнїи и пнему сербскому навыкнетъ, оученикъ яцебылъ бы и лѣнивый. По совершенїи же граматики, трудолюбивый

бый тщáтель вникнѣ и самъ во чтéніе
сщ҃ннагѡ бжтвенныхъ книгъ писáнїа мъ
лучшимъ и гаснѣйшимъ помтїемъ, єгда
по ѡсмочáстномꙋ грамматíческомꙋ ра-
зꙋмꙋ, чтѡмаа бꙋдетъ разбирáти, и
чинѡ разполагáти, и въ своа имъ ча-
сти точи҃ возводúти, по приложéнымъ
зд҃ъ при концѣ книги примѣрамъ. И та-
кѡ ѿ погрѣшностей въ разꙋмѣ писанїа,
и ѿ претыканїй сочиненїа є҃ннодзычи-
ныхъ книгъ в превóдѣ свобóденъ бꙋдетъ.

Не нáше сїе к вамъ слóво ѡ оучúтелїе,
но стáрагѡ любомꙋдрагѡ мꙋжа, грéческагѡ
и латíнска гзыка в свобóдныхъ нáꙋкахъ
не мéнше неже въ славéнскомъ искꙋсна
бывшагѡ, мелетїа смотрúтскагѡ, мо-
наха брáтства вúленскагѡ. Иже ѿ бга
данныѧ є҃мꙋ любомꙋдрїе, и грамматúкꙋ
славéнскꙋю сочúнь, избрáвъ изъ грéческїа и
латíнскїа прилúчнаа копревóдꙋ ѡбоúхъ
дїалéктѡ правúла, и своа мнѡгаа при-
ложúвъ славéнскаа, издадѐ на свѣтъ
печáтнымъ тúснéнїемъ въ лѣто ѿ во-

площéнїа

площенїа бга слова, ѧ҃хаї: в єгѡже
предúсловїи словéса, зд҃ъ вашеи любви
представлáю.

На повúнной вашей люботщáтелный
оучúтелїе прилѣжности залежáти бꙋдет҃ъ, да бы дозóрствꙋ попечéнїю и про-
мúслꙋ вашемꙋ ввѣреннїи дѣти, лѣтъ
своúхъ и часѡвъ, назáдъ возвратúтъ-
ся не могꙋщихъ, дáромъ не трáтúли, за
є҃же ѡбое вы слово въ дéнь страшнагѡ
сꙋда хр҃това воздáти повúнни бꙋдете.
Дѣткамъ же оучúтисѧ начúнающымъ,
алфавúтарь или бꙋквáрь, по ѡбычаю глé-
мый,] и҃з тоа же грамматúки почéрп-
нꙋтый, да бы склонéнїамъ грамматúч-
ны и҃з дѣтски лѣтъ с рѣчúми ѧ҃вїе навы-
кáли,] к наꙋчéнїю да преподаéтсѧ. По
и҃зꙋчéнїи же часослóва и ѱалтúрь [и҃хже
сѡставúти не мóгꙋтъ] ѡнаа граммá-
тика с толкованїемъ, сúрѣчь съ пока-
занїемъ и оупотребленїемъ є҃а пожúт-
кѡвъ да настꙋпúтъ.

Аще же кто самъ грамматúчнагѡ хꙋдо-

жества

жества не йзучѣнъ: той дѣтамъ чита-
ти оуже по славенски оумѣющымъ къ
нанзвѣстному йзученїю подавати може-
тъ, которая въ памати затверженая, и
къ вышшимъ школамъ препослана, ве-
скорѣ познана и в полезное обученїе оупо-
треблена будетъ.

До здѣ любомудрагѡ мелетїа словеса.

Прїимите оубо чадолюбивїи родителїе,
любомрїи оутлїе, и трудолюбивїи тща-
телїе, премудрагѡ мужа, цр҃ковнагѡ за-
цитника стагѡ дамаскина, и прочихъ
вышепомянутыи. сїе оувѣщателное на-
казанїе. Прїимите и сїю трудѡвъ ме-
летїе [неглиже ѿ части при помощи
бжїей и нашихъ]возновленук тупо грам-
матїку с любовїю оусердисѧ, и аки плодъ
новопрозабшїи по себѣ независтисѧ разд-
дѣлите: ѥликѡ бо множае сїа раздае
писа, толь болѣе раждатисѧ оумно-
жатисѧ в пользу чловѣческую имать: ѿ
вокрывающагѡ же и ѥже мнѣ писанмѣти,
сен оученїа талантъ возмется ѿнегѡ.

Здравст

Здравствуите возлюбленнїи а трудивши
хѧ въ дѣлѣ семъ аще гдѣ что
ѡбрящете неисправно, простите.



Оглавле́нїе
Кни́ги сеѧ.

Предисло́вїе къ чита́телю, лн в.
О ѻр҃ѳогра́ѳїи, лн л҃:
О и҃мени, лн нї на ѡ҃:
О мѣстоимéнїи, лн чл:
О глаго́лѣ, лн р҃ѳ.
О причáстїи, лн рп
О нарѣчїи. лн рпн.
О предло́зѣ, лн рча на ѡ҃:
О сою́зѣ, лн рчв на ѡ҃:
О междомéтїи, лн рчд.
О сyнтáзи, лн рчд.
О сочинéнїи и҃мене, то́йже наш:
О сочинéнїи мѣстоимéнїѧ,
лн ѥв на ѡ҃:
О сочинéнїи глагола, лн ѥлї.
О сочинéнїи причáстїѧ, лн ѥкѳ.
О сочинéнїи нарѣчїѧ, лн ѥл наш:
О сочинéнїи предлога, лн ѥлг.
О сочинéнїи сою́за, лн ѥлѕ наш:
О сочинéнїи мéдомéтїѧ, лн ѥлн.
О сyнтáзи ѻбрáзнои.
лн то́йже на ѡ҃:
О прослѡ́дїи стїхотво́рнои,
лн ѥл҃ѳ.
Ѳ и҃нѣ технологїи, лн ѥнг.



Ч Т О Ё С Т Ь Г Р А М М А Т І К А;

Грамма́тіка е́сть и́звѣстное хꙋдо́же́ство бл҃гⷭ҃ѡ ѝ гла́ти ѝ писа́ти оу҃ча́щее.

Колиⷦ҃ⷭ҃ѡ е́сть ча́стїй грамма́тіки:

Четы́рн: { О҃рфографі́а:
Ё҃тꙋмоло́гїа:
Сꙋнтаѯі́ѧ:
Просѡ́дїа: }

Чесомꙋ оу҃ча́тъ сі́ѧ҃ четы́рн ча́стн:
О҃рфографі́а оу҃чи́тъ пра́всѡ писа́ти, ѝ гла́сомъ в̀ рече́нїихъ пра́мѡ оу҃дара́ти.
Ё҃тꙋмоло́гїа оу҃чи́тъ рече́нїѧ҃ въ своѧ҃ ча́стн то́чн возноси́тн.
Сꙋнтаѯі́ѧ оу҃чи́тъ слове́сѧ҃ сло́жнѣ сочиня́тн.
Просѡ́дїа оу҃чи́тъ ме́тромъ, ѝли҃ мѣ́рою количе́ства сті́ихъ҃ слага́тн.

О҃рфографі́ѧ҃.

Что҃ е́сть О҃рфографі́а:

е́сть ча́сть грамма́тіки пе́рвыѧ҃, е́стество

естество писмен, свойство их, слог, речéнïе и слово сопритъкáтïимъ и препинáнïимъ знати оучáщам.

Ортографïа трое въ себѣ содержитъ: { естество писмен: оударéнïе гласа: препинáнïе словéс.

Что есть писмен естество;

есть кождо писмене достолѣпное начертáнïе.

Что есть оударéнïе гласа;

есть речéнïй просодïею верхнею знаменовáнïе.

Что есть словéс препинáнïе;

есть рѣчи, начертáнïемъ различных въ строцѣ знамен, раздѣлéнïе.

О писмен.

или со естествъ писмен.

Что есть писма;

есть речéнïа часть нераздѣлнаа.

Колико есть писмъ славéнскимъ;

Четыредесать.

а б в гли г, д е ж ѕ зли з:

и ї к л м н о п р с т ѹ или
ѹ, ф х, w ц ч ш щ ъ ы ь ѣ є или
ïе, ю или ѫ, ꙗ или ѧ, ѡ или ѿ.
ѯ ѱ ѳ ѵ.

Раздѣлéнïи писмен.

Раздѣлáются { Глáсная, и Согласная:

О глáсных:

Глáсная сѹть, аенїоъ ѣ ѡ ѵ.

Раздѣлéнï и глáсных первомъ.

Глáсная раздѣлáются на { самоглáсная, и Припрáжноглáсная:

Самоглáсная сѹть, аенїоѣ ѡ ѵ.

Сице нарицáются, зане сáма собою глáсъ издаютъ: и никако кромѣ сихъ ни единъ слогъ составитися можетъ.

Припрáжноглáсна сѹть, ъ и ь:

Сице нарицáются, понеже сама собою глáса издати не могѹтъ. Въ слогá же согласны припрáжена, ъ, сѹбсо дебéлое, а ь тонкое сокончáнïе творáтъ. никако,

ча́стъ, ча́сть: кровъ, кровь: гадъ, гадь: пе́рстъ, пе́рсть: и прс҃:

Ѡ раздѣле́нїи гла́сныхъ второ́мъ:

Ѩ́ще оу҃бо҃ и не твори́тъ славя́не пи́сменемъ свои́мъ гла́сным҃ъ вътворя́го҃ раздѣле́нїа по грекѡ́въ мѣ́рителнаго҃ и слога́хъ количества раздѣле́нїи, стїхотво́рнꙋ пои́мъ славя́номъ хꙋдожествꙋ не бы́вшꙋ: Ѻба́че по є҆ли́кꙋ на́мъ и гре́ческаго҃ раздѣле́нїа си́лꙋ, и҆славе́нскїи гла́сныхъ и двогла́сныхъ пи́семъ ко гре́ческимъ прїи́скренность вѣ́дѣти, и҆скꙋсны мꙋ́же, по бж҃їи бла́гти, вѣ́дѣство҃ да́десм҃:

Раздѣля́ютъ гла́сная на трое: на { До҃лгая: Кра́ткая: и Двовре́менная:

До҃лгая сꙋ́ть, ѣ ѡ҃.

Кра́ткая, е о.

Двовре́менная: а ѣ ѵ:

Нарица́ются же сице, поне́же в слога́хъ стїхотво́рнаго҃ ме́тра [и҆ли мѣ́ры], количество и҆́мꙋть до́лгая, до́лгое: кра́ткая, кра́ткое: двовре́менная и҆ли

и҆ли о҃бщая, о҃бще: сицевы́ми черта́ми со҃знаменова́нное: —: во гла́ксѡ дѣ́вы сло́во.

Ѡ двогла́сныхъ:

И҆ ѡ҃ пе́рвомъ и҆хъ раздѣле́нїи.

Двогла́сная пи́сменa {Свои́ственная, и несвои́ственная.} сꙋ́ть сꙋгу́ба:

Свои́ственная ѿ грекъ вза́пиа (аї ої: славя́ны не оу҃потребля́емымъ со҃зна́вленымъ) сꙋ́ть, ав ев ѫ и оу.

ѿ латі́нъ, га ѧ їе ю.

Славе́нскоѥ е҆ди́но, ы.

Несвои́ственная вся, славя́нскꙋю сꙋ́ть прїи́скренна, и своя́ и҆́мъ: ѩ҆́же сꙋ́ть, а҆́ и҆ е҆ ѵ и҆ ї о҆ ы ѣ҆ я҆ ю҆ ѫ҆ со҃ ѵ҆. Нарица́ются же не то́чїю двогла́сна, но и҆ трегла́сна и҆ четырегла́сна: поне́же и҆ная ѿ ни́хъ двома́ гла́сными состоя́тъ: га́ксѡ, ав ев оу га ѧ їе ю ы а҆ и҆ е҆ ѵ и҆ ї о҆ ѣ҆ я҆ ю҆ ѫ҆ со҃ ѵ҆. И҆ная трема́, га́ксѡ, ы҆ ы҆ га҆ а҆ ю҆. И҆ но четырма́: га́ксѡ, жи, ав, оу҃бсѡ а҃зомъ состои́тъ и҆ ѵ҆ ѱ҆ї-ло́номъ. ев, е҆́стемъ и҆ ѵ҆ ѱ҆ї҆ло́номъ.

оу

оу, Ѻномъ и оуѱїлономъ.
га, а: їѡтою и азомъ.
їе, Їѡтою и Єстемъ.
ю, їѡтою и Ѻномъ.
ы, єремь и їѡтою.
аи, азомъ и итою.
еи, Єстемъ и итою.
еу, Єстемъ и оуѱїлономъ.
нн, двѣма нпама.
їи, їѡтою и итою.
ои, Ѻномъ и итою.
ѣи, ѧтемъ и итою.
ѡи, ѡмегою и итою.
уи, оуѱїлономъ и итою.
ѹи, Ѻномъ оуѱїлономъ и итою.
ыи, єремъ їѡтою и итою.
ѧи, и жи, їѡтою азомъ и итою.
юи, їѡтою Ѻномъ и итою.
жи, їѡтою Ѻномъ оуѱїлономъ и итою.

О второмъ двогласныхъ раздѣленїи.

Двогласная помѣрѣ стїхотворнагѡ

кол-

количества, такѡжде и гласная требуѣтъ сѹть. { Долгая, Краткая, и Общая.

Долгая сѹть, ау еуга ѣ ни ѣи ы ѡи ѹ ѧи оу.

Краткая сѹть, еи, и он.

Общая сѹть, ю, и у, безь о: аи еѹ їи и уи. Трегласная же вся, и четырегласное, долга сѹть: даже сѹть, оуи ыи ѧи юи жи жи.

О согласныхъ.

Согласная писмена сѹть, б в г ґ д ж ѕ з к л м н р с т ф, х ц ч ш щ ѯ ѱ ѳ: Нарицаютсѧ согласная, такѡ не сама сѡ себѣ, но со гласными слогъ составлѧютъ, и глась издаютъ.

О первомъ согласныхъ раздѣленїи.

Первы согласныхъ раздѣленїемъ сѹть полгласна, сѹа безгласна.

Полгласна сѹть, ж ѕ з л м н р в ц ч ш щ ѯ ѱ.

Сице

Сицѣ нарицаются, такω болѣе гласятъ.
Безгласна сутъ, б в г ѕ д к п т ф х ц:
Сицѣ наречена, зане мнѣе гласятъ

О второмъ согласныхъ раздѣленїи.

Вторымъ согласныхъ раздѣленїемъ сутъ.
- Йзмѣняемаа,
- Обомщакщаа,
- Таемаа.
- Сугубаа,
- Сугубствующаа,
- Странная.

Йзмѣняемаа сутъ, г к х ц ж ч ш: Сицѣ речена, такω имена на г к й х, кончащаяся, въ сказателномъ единственомъ: и в именительномъ звателномъ и сказателномъ множествѣ г, йзмѣняютъ на з: к, на ц: х, на с: в звателномъ же единственномъ о, на ж: ц, на ч: с, на ш: такω: дрогъ, содрогъ, содрозѣ, содрозѣхъ, дрозѣ, содрожде: чакъ, со чацѣ, со чацѣхъ, чацы, сочаче: дхъ, со дсѣ, со дсѣхъ, дси, со дше. Кончащаяся жи на ц, мужескаа втораго склонения въ звателномъ единственомъ ц, йзменяютъ на ч, такω отецъ, отче: агнецъ, агнче: йпрεчаа.

Глн же множина, г ж, к ж, ч ж, ш ж, кончащїися, во творомъ лицѣ числа единственаго, наклонения йзявителнаго, времене настоящаго йзмѣняютъ, г на ж: ж на д: к на ч: ч на т: ш на с: такω, могъ, можешн: вижъ, видишн: текъ, течешн: молочъ, молотишн: прошъ, просишн. Обомщакщаа сутъ, б в г д к п с т, х ц: Сицѣ речена, яко въ метрѣ стихотворнаго художества таемымъ препражена, предидущъ слогъ естествомъ кратокъ обомщаютъ: сирѣчь общѣтворятъ. Таемаа сутъ, л м н р: Сицѣ речена, яко въ томже речении обомщакщимъ припражена таютъ: сѣсть, слогъ естествомъ кратокъ обомщаютъ. Сугубаа, ѕ ѯ ѱ: Сицѣ речена, яко ѿ двою писменъ состоятъ: ѕ, ѿ д й с: ѯ, ѿ к й с: ѱ, ѿ п й с: й естествомъ кратокъ

кра́токъ предидущъ слогъ до́лгимъ твора́тъ.

сугубствующіаѧ, ж ч ш щ: сицеречена, тако въ количествѣ стихотво́рномъ сугубыхъ сила́ притажутъ.

Стра́ннаѧ, Γ ҁ ф ѯ ѱ ѳ: сице речена, тако ѿ гре́ковъ привзата: славе́нскую ѩзыкъ и кромѣ сихъ состоати могущую.

Оуче́нїѧ.

Двогла́снаѧ аѵ еѵ єѵ ѵи, оупотребля́ема слава́ны бываютъ несвоегѡ и́мъ ѩзыка дѣла, но запрїи́кренне е писме́нъ гре́чески.

Пишемаѧ бо гречески ἄυρα, εὐαγγέλιον, ὀδυσσεύς, στάχυς, славе́нски по правилѡмъ ѻрѳографїи пи́шема бы́тиимутъ, а҃ура, є҃ѵлїе, ѻ҃дуссе́ѵ, ста́хуи.

Достоѧ́ше про́чее. сохране́нымъ бы́ти на́ми и сни́мъ гре́ческимъ дїфѳо́нгѡмъ, аї еї ої, и латинскомуѫ æ: ѻбоегѡ ѩзыка речени дѣлѧ славя́ны оупотребля́емыхъ, такѡ, δαῖτα φαρισσαῖος: εἰκών, βασίλειος, οἶκος, μολίβοιος, Ærumna, Cæsar, и прѡчаѧ

славе́нски

славе́нски сице пишема быти дерзнулы Дїа҃ита, Фарїсаи́нъ, е҃ї кѡна, Васи́лїи, ѻ҃йкомелївоїи, а҃ерумна, Кесарь. Но сѡставлены ѿ древнихъ, понуждени мы сѡставихомъ. е, и є, различествуютъ: ѻ҃комуѫ подо́бны падежехъ множественны, ѻ҃номуѫже є҃динственнымъ служа́муѫ: такѡ, тои́ клеврета, тѣхъ: клеврета: тои́ творе́цъ, тѣхъ творецъ, тѣмъ творе́мъ: тыемъ творцемъ: тѣмъмравїемъ, тымъмравїемъ: тѣмъ спсенїемъ, тымъ спсенїемъ: и҃прѡчаѧ.

Тѡжде Храни́мо е҃сть различїе между о, и ѡ: ѻ҃номуѫ є҃дине́ственнымъ, ѻ҃вомуѫ же мно́жественнымъ служа́цуѫ: такѡ тѣмъ чловкомъ, тыи́мъ чловкѡмъ: тѣмъ во́нно, тыи́мъ во́ннѡмъ: и҃ прѡчаѧ. Между и, и ї: различїе е҃сть, ѻ҃номуѫ, сѣсть и: и начинати речени́ѧ и҃кончити, и во всѣхъ речени́ѧ средствующихъ ѿсогласна по не́мъ начинающи слозѣ полага́тиса: такѡ и҃стинии: верѣги: и҃мѣнїе: и҃прѡчаѧ. ѻ҃вомуѫже, сѣсть, ї: ни начинати

на́тии рече́нїа никончи́тии: (ра́зве рече́нїй
стра́нны, гаксѡ, І҃ппа́рхъ, І҃матїемъ:
леве: мера́ри, и҃ прⷭ҃:) но всѣ́кимъ то-
гдѡ́жде рече́нїа ѿ гла́сна тоне́ начина́ю-
щимъ сло́гомъ припра́гатисѧ: гаксѡ,
бл҃гїи, бл҃гїѧ, и҃ прⷭ҃: Согласнꙋ́же по
не́мъ слогъ начина́ющꙋ, въ, и, препвора́-
тисѧ: гаксѡ, бл҃гихъ, бл҃гїи, бл҃гими,
и҃прⷭ҃: сице, бїи, бїеши, бїе, бихъ,
ви́тии: и҃ прⷭ҃: Изѧ́тꙋ родѝтелномꙋ
е҆ди́нственномꙋ прилага́тельныхъ
же́нскихъ, въ разли́чїе прⷭ҃чїихъ паде́жен
на и, пи́шемꙋ: гаксѡ бл҃гиѧ, кр҃пкиѧ, и҃
прⷭ҃. Изе́мле́мымъ про́чее и҃мена́мъ,
гл҃сомъ, нарѣ́чїемъ, и҃ причастїемъ,
е҆ при предло́га сложе́нымъ, гаксѡ, прия-
те́лице, прие́млю, прие́млѧй, прия́тнсѡ:
и҃ си́мъ подо́бнаѧ. К҃ си́мъ сѡ, н, вѣ́стн-
сѡ бꙋ́дн, гако в нача́лѣ рече́нїи и҃ въ сло-
зѣ́хъ полага́емо, дебелсѡ произно́сится:
гаксѡ, истинна, искони, и҃прочь: Припра-
га́емо же гла́сномꙋ, и҃ сѡ се́бѣ слогъ тво-
ря́щей, мягкѡ: гаксѡ истинїи, двоица,
троица

тро́ица, бо́жїисѧ: и҃ прⷭ҃чаѧ. Слитное
же знаменова́ное, сопредидꙋ́щи сло́гомъ
во е҆ди́нъ слогъ слива́ется: гаксѡ, истин-
ныи, бо́жїисѧ, тво́и, бі́и, и҃ прⷭ҃:
И҃, сою́зъ, де́белсѡ произно́ситсѧ.
и҃, Мѣстоими́нїе, мя́гкѡ.
ꙋ, и҃ оу҃: Ѥ҆же и҃ во всѣ́хъ рече́нїи сло-
зѣ́хъ неразли́чнѣ полага́ема бы́ти сѡбы-
ко́ша, и҃скꙋсне́йшими о҆бы́че писца́ми,
оу҃ въ нача́лѣ рече́нїи, ꙋ, же и ꙋ, сре́дѣ
и҃ в концѣ оу҃потребля́ема сѡбира́ютсѧ:
гаксѡ, оу҃мꙋ́дрю, оу҃стꙋпꙋ́ю.
ѿ: нѣ́сть пи́сма, нижѐ двогла́ное, нослогъ:
тѣ́мже бꙋ́квамъ задва́ сочи́слимо е҆́сть-
ъ, и҃ ь: въ са́момъ то́чїю конецъ
рече́нїѧ оу҃потребля́ема быва́ютъ: ъ оу҃бо
гако́же ва́рвше рѣ́хомъ, въ сѡдебле́нїи
согла́снагсѡ рече́нїе конча́щагсѡ: ь, же
во о҆тонче́нїе: гаксѡ, сосꙋ́дъ чести́нъ:
конь сно́вень: и҃ прⷭ҃чаѧ.
ы: Внача́лѣ рече́нїѧ не полага́ется.
ѣ: Во всѣ́хъ рече́нїѧ слозѣ́ оу҃потре-
бля́ется: гаксѡ, ѣ҆ва, ѣ҆ста, снѣ́дохъ: и҃
и҃ прⷭ҃чаѧ

Въ рꙋсскихъ же реченїихъ ѿ латинскагѡ и латинскагѡ ꙗзыка прившедшихъ и іе, и ю, восвоемъ имъ своистѣ хранима бытии и нѣ: гакѡ, пахолїе, лїость, маїоритасть, и прѡ. та, и а, различествꙋютъ: ономꙋ сопреди речениї, овомꙋ посредѣ и въ концѣ полагаемꙋ: гакѡ, павлашеса. и прѡчаа. ѵ: Греческимъ точїю реченїемъ есть прикладно. иногда гласнагѡ и, силꙋ имꙋщее, двоточїемъ свыше сознаменовано бывшо. гакѡ, ѵакиндъ: иногда же согласнагѡ и, кромѣ двоточїа: гакѡ, еѵаресть. ѳ ѳ ѯ ѱ ѿ гречески согласныхъ гречески дѣла, и нѣконхъ еврески и латинскихъ реченїи ѳданмована сꙋть: гакѡ, грамматїка, логїка, апокалꙋѱїсъ, ѳїлософъ, алеѳандръ, люѳорїа, ѱалмъ, деодѡръ, ісѡнаданъ: и прѡчаа: Между ф, и д, различїе сопасно храними есть: ниже бо можетъ пишемо бытии феодїлъ, дїлиппъ, фекла: но деофїлъ, фїлиппъ, декла, и прѡчаа грече-

скаа

скла́ ре́ченїѧ въсво́и́ имъ правописи весма
храни́ма бы́ти до́лжна.

5. Сїѐ пи́сма чи́сла де́лѧ то́чїю
с гре́ческагѡ 5 ше́сть зна́менꙋющагѡ
привзѧ́сѧ, славе́нскомꙋ ѩ́зы́кꙋ и́зли́шнихъ,
до́лгъ е́гѡ 5, наверша́ющей.
а, и́ѧ: е, и́ѕ: н, и́ї: ы, ѣ:
о, и́ѡ: да́лщагѡ ꙋ́потребле́нїѧ, скло-
не́нїи и́спражне́нїи навыкъ, и́про́чыѧ некла-
ня́емыѧ ча́сти по мно́гꙋ на́ꙋчатъ.

Сїѐ о́бачѐ вѣ́стно бꙋ́ди, ѡ́, о,
о, и́ ѡ, въ нача́лѣ ре́ченїѧ полага́емыхъ:
ꙗ́кѡ и́мена, гла́ы, прича́стїѧ, и́ нарѣ́чїѧ
и́зъ предло́гѡвъ, ѡ́, ѡ́бъ, и́ ѿ, сло-
женнаѧ, ѡ́ хранѧ́тъ неизмѣ́ннѡ: ꙗ́кѡ,
ѡ́дѣ́ваю, ѡ́блича́ю, ѿхожѫ, и́ прѡ́чаѧ.
Сложе́наѧ же и́зъ со, во, вос, до, по,
по́дъ, про, проти́во, совѣ́ми несложе́нымми,
о, хранѧ́щимми, о, собладаютъ: ꙗ́кѡ
сотворю, введꙋ, возведꙋ, донесꙋ, понесꙋ
подѣ́млю, прохожꙋ, противондꙋ: о́нъ,
о́селъ, о́стровъ, о́трокъ, о́ко, о́релъ,
о́те́цъ: и́ прѡ́чаѧ.

Пра-

Пра́вила о́рѳографи́и.

Пе́рвое: Ко правопи́са́нїю належи́тъ,
ва́ѭщими пи́смены пи́шима бы́ти нача́ла
стихѡвъ: ꙗ́кѡ.

Бг̃ꙋ даю́щꙋ, за́вистъ ни ма́лѡ спѣ́етъ:
Недаю́щꙋ же, вели́къ тр̾ꙋ́дъ вотщи́сѧ
дѣ́етъ. Точѡкъ: ꙗ́кѡ, Ча́до, а́ще при-
ступа́еши рабо́тати Гдви, ꙋ́гото́ви
дꙋ́шꙋ свою во и́скꙋше́нїе. И́менъ собс-
ственныхъ: ꙗ́кѡ, Бг̃ъ, Гдь, Іс̃, Хс̃,
А́дамъ, е́ѵа, и́ прѡ́: Достоинствъ:
ꙗ́кѡ, Цр̃ь, Патрїа́рхъ, е́пископъ, вое-
во́да: и́ прѡ́чаѧ. Хꙋдо́жествъ: ꙗ́кѡ,
Грамма́тїка, Логїка, Фїлософїа, Деоло́-
гїа: и́ прѡ́чаѧ. Ча́стїи Хꙋдо́жествъ:
ꙗ́кѡ, И́мѧ, мѣ́стоиме́нїе, гла́ъ, и́ прѡ́.

Второе.

Пра́вѡ писа́ти хотѧ́щемꙋ, и́ сокрꙋ́ш
пи́сменъ гла́сныхъ съ согла́сны в слогѣ́хъ
храни́ти спа́сенѡ достои́тъ: да и́мже
строчнѣ́ полага́емымъ бы́ти подоба́етъ,
верхꙋ́ стрѡ́къ полага́ема не быва́ютъ.

ꙗ́кѡ

гакѡ, и сн, вмѣстѡ и всн: и пасе, вмѣстѡ и спасе: презъинде, вмѣстѡ превзъинде. и бгѹ, вмѣстѡ и къ бгѹ: царкїи, вмѣстѡ цаскїи: и прочая.

Трете.

Блюсти къ симъ подобаетъ и падежен въ склоненїихъ, и времен въ спряженїихъ сѡконченїа: и о, вмѣстѡ ѡ, нн въ противъ: нн а, вмѣстѡ а, нн въ протн: нн ъ, вмѣстѡ ь: нн въ противъ: нн е, вмѣстѡ ѣ, нн въ противъ, развѣ то и оно пріимати могущи падежен: нн ѣ, вмѣстѡ н, или ы, вмѣстѡ и, ни обоа та въ противъ полагати. Ихже оуказы в падежехъ склонен̃ї и въ наклонен̃їихъ спряжен̃ї сѡбращѹтсѧ.

Четверто.

Тожде хранимо бѹдн и в согласныхъ нѣкон: нняже ф, вмѣстѡ хв, нн впротивъ: нн ц, вмѣстѡ сч, нн в против

въ: нн въ греческихъ речен̃ихъ в, вмѣстѡ ѵ, вмѣстѡ г, н, полагаема бытн имѹтъ: гакѡ, хвала, а нефала: форма, ане хворма: нечетныи, а не нчетныи: ницъ, аненицъ: єѵлїе, ане єванґелїе, аггъ, ане ангелъ: Нн Г, вмѣстоѲ, нн в противъ: гакѡ, ѳдиѲїтрїа, ане ѳдигїтрїа: и прочая. носїе в̾ъ греческихъ речен̃ахъ токмѡ.

Пато.

Опасѡ прочее блюдомо бѹдн: во гречески речен̃ихъ ѳрѳографїи Греческои, в латинскихъ латинствѣи хранимѣи бытн: и во єврески єврействѣи. гакѡ, Данїилъ, Мїхаилъ, Мартинъ, Фїлоѳеи: и прочая.

Шесто.

И ономѹ въ конецъ хранимѹ бытн достоитъ, именемъ начистое, ныи, кочалымсѧ приличны бытн два нн: гакѡ, странныи, смиренныи, истинныи, законныи, сѡкаанныи, и про: причастїемъ же

ѐдино: ѓакѡ, чи́танын, смире́ныи, чте́ный, сѡкаа́ныи, ви́дѣныи: и прѡ́чаа.

Ѡ просѡ́дїи.

Ѝли сѡ оу́дараѧнїи гла́са: ѐже просѡ́дїею ве́рхнею рече́нїи знамѣнова́нїе бы́ти реко́хо. Просѡ́дїа и́маа бы́вбсѡ прїе́млетсѧ, вмѣ́стсѡ напраже́нїѧ и сѡслабле́нїѧ слѡ́гсѡ, ѡ́нюдѹже и́просѡ́дїею, сирѣ́ч, припѣ́тїемъ наре́чесѧ: и́вмѣ́стсѡ всѧ́кагсѡ зна́менїѧ просѡ́дїи́на. Пе́рвымъ оу́бсѡ о́бразо прїе́мѡ припѣ́тїе, ко просѡ́дїи стїхотво́рнои́ належи́тъ: сѡне́иже бг҃ѹ и́звола́ющѹ послѣ́дн. Вторы́мъ о́бразомъ ко ѻрѳографї́и, сѡ не́иже нынѣ:

Е́сть же просѡ́дїа ѻрѳографї́и, возноше́нїѧ и́ли оу́тисне́нїѧ гла́са пи́сменнагсѡ въ писа́нїи и́ли во гл҃а́нїихрани́мое и́змѣне́нїе.

Ѡ чи́слѣ просѡ́дїи.

Просѡ́дїи ѻрѳографї́ины сѹ́ть дева́ть: о́зїа, и́ли о́страа: варїа, и́ли тѧ́жкаа: перїспѡме́ни, и́ли сѡблече́наа: ѱїли́ и́ли то́нкаа: дасїа, и́ли густаа: ѐрнкъ

ѐрнкъ: па́еркъ]: сли́тнаа: мя́гкаа:

Ѡ раздѣле́нїи просѡ́дїи:

Раздѣля́ютсѧ просѡ́дїи на четы́ри: на
- оу́дареніе:
- Вре́маа:
- Дѹ́хъ: и
- Стра́сть:

Ѡ оу́даре́нїи:

Оу́дареніе, е́сть возношеніе и́ли оу́тисне́нїе, ли́бо сре́дство, слогъ бла́гогла́сїе и́мѹ́щее. Оу́дареніа просѡ́дїи сѹ́ть три: о́страа: тѧ́жкаа: облече́наа: о́страа бо возно́сное и́маѣть оу́дареніа: тѧ́жкаа оу́тисно́е: сѡблече́наа, сре́дне́е:

Ѡ мѣ́стѣ О́зїи, и́ли О́стрыа:

О́стрыа мѣ́ста сѹ́ть шесть: сирѣ́чь, слогъ
- Конча́емый:
- Прекончаемын:
- Пропрекончаемын:
- Предкончаемын:
- Пропрекончаемын:
- Непревосходнын:

Оу́казаніе.

Рече́нїа наслѣ́дѣ конча́емомѹ о́стрѹю и́ли тѧ́жкѹю

тѧ́жкую, лѝбо сѡ́блечéнную пріе́млющаѧ, и҃зостре́на нарица́ются: На прекончаéмо҃ прези҃стре́на: на пропрекончаемомъ҃ пропреостре́на: на предкончаемомъ҃ преди҃стре́на: на пропрекончаемо҃ пропреостре́на на непревосхо́домъ҃ непреостри́ма:

Пра́вило слога́ конча́емагѡ:

Слогъ конча́емый кра́ткїй, и҃ рече́нїѧ є҃днослóжна кра́ткаѧ, и҃ли положе́нїмъ до́лгаѧ҃ и҃зостря́ются: гѧ́кѡ, лице́҃ мое҃ бо҃ се҃ челомъ҃ две́рь҃ персть҃ е҃ ен: и҃ прѣ́чаѧ. Надъ кра́ткимъ бо тѧ́жкаѧ и҃ли сѡ́блечéнаѧ неполага́ется оу҃грекѡвъ. Пріи҃скре́нне҃е о҃бачє є҃днослóжнымъ сице́вы безпросѡ́дїнымъ полага́емымъ быва́ти: гѧкоже вма́лѣ сѡ́ сéмъ рече́тсѧ.

Пра́вило слога́ прекончаéмагѡ:

Прекончаéмый кра́токъ сы́щъ, и҃коначаемы кра́токъ и҃мы́щъ҃ и҃зостря́ется: гѧ́кѡ, сло́во҃ не́бо҃ мо́ре҃ о҃ва, и҃ прѣ́чаѧ. Кра́ткїй бо къ послѣ́дующемы́ кра́ткомы́ и҃ зос-

и҃зостря́ется (сни́мъ о҃́зїю над собою и҃мѣ́ютъ).
И҃ли о҃бой до́лгъ сы́щъ: гѧ́кѡ, дѣ́вы҃ о҃́чи: и҃ прѣ́чаѧ.
И҃ли҃ конча́емый оубо до́лгъ, прекончаéмый же кра́то҃: гѧ́кѡ, новы́и҃ є҃ли: и҃ прѣ́ѡ. До́лгїй бо къ до́лгомы́ и҃ кра́ткїй къ до́лгомы́ тѧ́жкои҃ и҃ли сѡ́блечéноѧ не пріе́млетъ. И҃ли҃ до́лгїй положе́нїемъ҃ къ до́лгомы́ лѝбо кра́ткомы́: гѧ́кѡ, се́рце҃ зе́мный: и҃ прѣ́ѡ. Надъ до́лгою бо положе́нїемъ сѡ́блечéнаѧ не полага́етсѧ. Про́чїи҃ же всѣ́хъ мѣ́стъ слóзи кра́тцы, лѝбо до́лзи сы́ще и҃зостря́ются:
Пропрекончаемый, гѧ́кѡ, па́стыра, е҃стество: Предкончаемый, гѧ́кѡ, дѣ́ланїе҃ и҃стинна: и҃ прѣ́ѡ. Пропредконча́емый, гѧ́кѡ, свѧще́нническое, оу҃зниковыма: и҃ прѣ́чаѧ. Непревозхо́дныи҃, гѧ́кѡ, мученическое и҃ оу҃зническое: и҃ прѣ́чаѧ.

Оу҃вѣще́нїе.

Вѣ́стно къ сѝмъ бы́ди, конча́емый и҃ прекончаемый҃ и҃ зостря́ются (сни́мъ о҃́зїю над собою и҃мѣ́ютъ).

кончаемый слогъ на глухой ударение
пріемлан, изостраем быти: гако, маи
ен, благ, змін, зон, любодѣйство,
свойство: и прочая.

Ѡ мѣстѣ варіи или тяжкія.

Мѣсто тяжкія есть едино: Сирѣчь,
слогъ кончаемын естествомъ долгін,
чистын: гако, творн, и ѣлсѡ-
ударителное, чтн, двѣ, три: и прѡ.
И двовременнын чистын: гако, лица, а,
творю, ю, несу: и прѡ. развѣ ѡ,
звателнагѡ, еже ѡблачится: и ѡ, вос-
кланцателнагѡ, еже изостраѥтся.

Ѡ мѣстѣ перепомены.

или ѡблеченым.

Мѣста ѡблеченыа суть два.

Слогъ { Кончаемый, и / Прекончаемнн.

Правило слога прекончаемагѡ:

Прекончаемый слогъ, естествомъ долгін,

и, ы, и имѣмъ состоящій.
Кончаемый естество краткъ, естественно
оно состоящъ имущій, ѡблачится: гако
двѣ, сыне, сило, свѣте, творите: и прѡ.
Изятымъ реченіемъ, два или множае
согласна естествомъ долгу гласну по-
слѣдующа имущимъ: гако, чисте, имже,
иже: и прѡ. Ѡсихъ паки гаже, женске,
и иже, мужеску, множественны изятыи.

Правило слога кончаемагѡ.

Реченіа единосложна и многосложна
на кончаемомъ, естествомъ долгомъ,
ударенію пріемлющаи, еремь сотонченаи
ѡблачаются: гако, сѣнь, гадь, пѣть,
рукоять: и прочаа.

Изятымъ первѣе Ѡсихъ положителъ
сѡдолженымъ: и два или множае
согласнаи естествомъ долгомъ гласну
послѣдующаи имущимъ: гако, смерть, вл
сохль, тростъ, вѣтвь, вождь: и прочаа.

Второе изятымъ еромъ, сѡдѣлены:
гаже всѣ изостраются: гако, вемь

человѣкъ, крестъ, сѣдитъ, твонхъ, ипрѣчаѧ: развѣ шестѣченагѡ родителнагѡ множественнагѡ ѣстествомъ долгагѡ, иже сѡблачитеѧ: гакѡ, человѣкъ, ученикъ, любодѣй: ипрѣчаѧ.

Оуставленїѧ.

Первое: Даоуставитсѧ, Речѐнїѧ ѐдиносложна ѐдносложнымъ изостраѧемымъ, или сѡтажаемы, либо сѡблачимымъ, ѐдина ѐдинымъ послѣдующаѧ безпросѡдїнна полагаема бывати: гакѡ, что се, что ѐсть, мы бо, даждь ми, миръ ти, бысть ми, кто сем, и прѣчаѧ.

Второе: Равнѣ речѐнїемъ двосложны и многосложны наконцаемо изостраемы или сѡтажаемымъ либо сѡблачимымъ, прилагаемаѧ ѐдносложнаѧ речѐнїѧ безпросѡдїнна полагаема бывати, тажкон и сѡблеченон въ острую преповоряемымъ: гакѡ, дадѐ ми, тебѣ бо, прїидѣхъ, тавнинаи ми, прочти се, и прѣчаѧ.

Тре

Трѐтїе: Тожде хранимо ѐсть и в речѐнїихъ напрѣконцаемо изостраемыхъ или сѡблачимыхъ, ѐдносложное послѣдующее имущихъ: гакѡ, сыне мои, оуслышимѧ, дадите ми, рцыте что, гакѡ бо, ацелн, спѣши здѣ, ипрѣчаѧ еже все во всѣхъ слова частехъ хранилто быти можетъ, въ нескланаемыхъ же и въ мѣстоименїи изряднѣе.

Сѡврѐмени.

Врѐмѧ ко прослѡдїи стїхотворной належитъ. Ѐсть же протаженїе или сокращенїе гласнагѡ либо слога.

Прослѡдїи времене сѫть двѣ, { Долгаѧ: гакѡ —: Краткаѧ: гакѡ ∪:

Протаѧгаетсѧ оубѡ долгою, сокращаетсѧ же краткою: но сѡ семъ послѣдн.

Сѡдѫхѣ.

Дѫхъ ѐсть, изношенїе речѐнїѧ сѡгущенов или сѡтонченое.

Дѫха прослѡдїи сѫть двѣ. { Густаѧ: гакѡ, ⁚: Тонкаѧ: гакѡ, ⁝:

сѡгу-

сѡгꙋща́ется а оу҃бсѡ гꙋсто́к, То́нкое же сѡто́нчается.

Ѡ мѣстѣ ѱіли́, и҆ дасі́и,

сі́рѣчь гꙋсты́а и҆ то́нкїа е҆

Гꙋста́ полага́ется сопре́ди рече́нїй гре́ческихъ, ѿ гла́снагѡ начина́емыхъ, да́сією сѡзнаменова́ны: га҃ксѡ, ꙋ҃мнъ, ꙋ҃мінѣ҆ ꙋпако́и: и҆ прѡ́чая.

То́нкая в҃ нача́лѣ рече́нїй всѣ́хъ ѿ гла́снагѡ начина́емыхъ славе́нскихъ, и҆ нѣ́конхъ гре́чески́хъ и҆ лати́нскихъ: га҃ксѡ, е҆ꙋ́хъ, а҆́гнецъ, а҆́двена: и҆ прѡ́чая.

Ѻ҆ꙋ҆ще́нїе.

Вѣ́сно бꙋ́ди рече́нїа ѿгла́снагѡ начина́ющаяся въ сложе́нїи лиша́тися дꙋ́ха: га҃ксѡ, сонсво́лаю, а҆ не со҆звола́ю: наꙋча́ю, а҆ не наꙋ́чаю, возя́мсяхъ, а҆ не возя́лка҃: сѡ себѣ́ же предло́гомъ положе́нымъ послѣ́дꙋющая содержа́тъ дꙋ́хъ: га҃ксѡ, со а҆да́момъ, во а҆лчбѣ́, ко а҆гнцꙋ́: и҆ прѡ́.

Сѡ е҆стра́сти.

Стра́сть е҆́сть, ка́чество гла́са, оу҃мале́нїе постра́ждшагѡ, и҆ли҆ припряжногла́снагѡ ѿложе́нїемъ, и҆ли҆ двꙋ́ слогꙋ́ въ е҆ди́нъ слогъ слитїе́мъ, либо согла́снагѡ оу҃маг҃че́нїе҃.

Прослѡ́дїи стра́сти сꙋ́ть четы́ри
- Е҆ри́къ: га҃ксѡ, :
- Па́ерикъ: га҃ксѡ, :
- Сли́тная: га҃ксѡ, :
- Мя́гкая: га҃ксѡ, :

Ѡ҆лага́ется оу҃бсѡ е҆ри́комъ и҆ па́ериколъ: га҃ксѡ, с҃ ми́ромъ, к҃ бг҃ꙋ, в҃ до́мъ: вмѣ́стѣсѧ со ми́ромъ, ко бг҃ꙋ, во до́мъ: в҃нꙋтрь чл҃ка, вмѣ́стѣсѧ внꙋ́трь чл҃ка.

И҆пе́рикъ оу҃бо надъ согла́сным положе́нъ, дебе́ло е҆, га҃коже пре́жде р҃ѣ́хомъ, во и҆звѣщанїи твори́тъ.

Па́еркъ же то́нко: га҃ксѡ, ча́сть, ча́сть: Пе́рсть пе́рсть: вмѣ́стѣсѧ ча́сть, ча́сть: пе́рсть, пе́рсть.

Сли́тною слива́ется: га҃ксѡ, мо́н, ма́н, месꙋ́сен, ѕмі́и, и҆ прѡ́чая.

Ѳ҆ꙋ́маг҃чается же мя́гкою: га҃ксѡ, по́лный, в҃ разли́чїе по́лный: во́нже, в҃ разли́чїе во́нже и҆ кромѣ́ разли́чества: га҃ксѡ, сѡ́нъ: хва́лный, сꙋ́да: и҆ прѡ́чая.

О мѣстѣ ѥрика и пѧерка.

Мѣсто ѥрика и пѧерка слогъ конча́емый: гл҃ко, чл҃къ, о҆тє́ц, и҆прс҃: сѣ́н, є҆лѣ́н, и҆прс҃. и въ є҆диносло́жныхъ: в҃ к҃ с҃, и҆ прс҃чаѧ: вмѣ́стсѧ въ, къ, съ: и҆лѝ волко́, и҆прс҃чаѧ.

О мѣстѣ слитныѧ.

Слитную всѧ̀ сло́гсѧ̀въ мѣ́ста̀ пр҃ѥ́млютъ, гл҃ко, че́стный, честѣ́йшїй: и҆прс҃чаѧ.

О мѣстѣ мѧ́гкїѧ.

Мѧ́гкаѧ полага́тсѧ въ ро́гъ де́сный пи́сменѣ оу҆мѧгча́емагсѧ: гл҃ко, вндта́, логї́ка, телца́, и҆ прс҃чаѧ.

О препинанїи́хъ строчны́хъ.

Препинанїѧ строчнаѧ сѫ́ть десять: черта́: запѧта́ѧ, : двоточїе :, точка .: раздѣ́лнаѧ ·: є҆диничнаѧ -: вопро́снаѧ ;: оу҆дивна́ѧ !: вмѣ́стнаѧ []: ѡ҃ложнаѧ ().

О мѣстѣ черты.

Черта̀ полага́етсѧ по нача́лнмъ гла́нїи вма́лѣ, востѻ́ргнемъ, ѡ҃дѻ́хомъ о҆ба́че непрепѧ́томъ.

сѻ҃мѣс-

О мѣстѣ запѧтыѧ.

По черт҃ѣ полага́етсѧ запѧта́ѧ, ѡ҃дѻ́хъ: вма́лѣ гл҃емоевосторга́ющаѧ и҆ препина́ющаѧ

О мѣстѣ двоточїѧ.

По запѧто́й полага́тесѧ двото́чїе. ра́зумꙋ гл҃емагсѧ сло́вомъ прещедшихъ препинанїи́ кончи́тисѧ совершє́нносмо́гшꙋ, сло́вомъ же двото́чїѧ не҆ оу҆ в҃ соверше́нїе: прише́дшꙋ, ѡ҃дѻ́хомъ о҆ба́че востѻ́ргаемꙋ и препина́емꙋ.

О мѣстѣ то́чки.

Подвото́чїи полага́етсѧ то́ка, совершє́нъ гл҃емагсѧ ра́зумъ заключа́ющаѧ: и҆ѫже всѣ́хъ во оу҆ка́зъ, Бл҃же́нъ мꙋ́жъ, и҆ѫже не҆и҆де насовѣ́тъ нечестивы́хъ, и҆ на пꙋ́ти гр҃ѣ́шныхъ не ста́, и҆ на сѣдалищи губи́теле не сѣ́де: но в҃ зако́нѣ Гд҃ни во́ла є҆гѻ̀, и҆ в҃ зако́нѣ є҆гѻ̀ поꙋ́читсѧ де́нь и҆ но́щь.

О мѣстѣ раздѣ́лныѧ.

Раздѣ́лнаѧ мѣ́сто заѥ́млетъ въ рече́нїи раздѣ́лномъ, в҃ ко́мже не҆дино́ слитисѧ могꙋ́щемъ: гл҃ко, скоръ, ба́ше, да

не

не чтѣтся скорбѧще: нз҃ сѹцимъ,
въ разничіи несѹцимъ.

Ѡ мѣстѣ Ѥдинѝчныѧ.

Ѥдинѝчная ѩкожеразѧтная въ рѣченіи мѣсто имать, но нераздѣльномъ ѝзстроки въ строкѹ преходѧще: ѩкѡ, пріидѝте поклонимсѧ, ѝ прѡчаѧ.

Ѡ мѣстѣ вопросныѧ.

Вопроснаѧ полагаетсѧ въ концѣ глаголѝй вопрошѝтелныхъ: ѩкѡ, Гдѝ ѓще въ сіе врема ѹстрояѧщи цр҃ствіе і҃лево; ѝ, вцы намъ, когда сіѧ бѹдѹтъ; ѝ что [есть] знаменіе твоегѡ҃ пришествіѧ ѝ кончина вѣка; ѝ прѡчаѧ.

Ѡ мѣстѣ ѹдивныѧ.

Ѹдивнаѧ полагаетсѧ въ концѣ глаголѝй ѹдивѝтелныхъ: ѩкѡ, ѝдша мѧ смѧтѣсѧ сѣлѡ: ѝты гдѝ доколѣ!

Ѡ мѣстѣ вмѣстныѧ.

Вмѣстною ѡ҃бъемлютсѧ реченіѧ кпісанію бж҃ственномѹ, ѝли коемѹлибо чѹждемѹ, вконецъ ѹдобнщагсѧ ѝхъ разѹмѣнія

нія, ѿ кнѣгъ влагаемаѧ, ѝли ѿ прединдѹщихъ либо ѿ послѣдѹющихъ заемлемаѧ: ѝмже не сѹцы, разѹмъ сокровенъ ѝли не совершѐ бываетъ: ѩкѡ, ѩкѡ ѹ тебе [есть] ѝсточникъ живота: Ѝли, ѐлицы ѹбо совершѐнни [есмы,] сіе мѹдрствѹнмъ. ѝ тогда возвратѝшасѧ [ѐпли] во ѥрлѝмъ ѿ горы нарицаемыѧ ѐлеѡнъ ѝ прѡчаѧ.

Ѡ мѣстѣ ѿложныѧ.

ѿложною ѡ҃бъемлютсѧ ѩже ни ко прединдѹщымъ ни къ послѣдѹющымъ належатъ, но сама ѡ҃себѣ стоитъ: ѝзѧта же бывша разѹмъ глемыхъ цѣлъ ѝ совершенъ ѡ҃ставлѧютъ: ѩкѡ, ѝ во дни тыѧ, востав Пе҃тръ посредѣ ѹченикъ, рече, (бѣ же народъ ѝменъ вкѹпѣ ѩкѡ сто двадесѧть,) мѹжіе брат҃іе, ѝ прѡчаѧ.

Ѡ тѝтлѣ ѝ ѡ҃ словотѝтлѣ:

ѝ ѡ҃ подъ ними пѝшемыхъ:

Тѝтла пишетсѧ сицѣ:

Словотѝтла же сицѣ:

Оупотребляемы обы҃ш҃ каллиграфъ бываю, въ самыхъ почїю именѣ бжїихъ, и бжїей, чести служащихъ: гако, Гдь, Бгъ, Отцъ, Снъ, Дхъ Стыи: Іс, Хс, Спсъ, два, чтаа, Бца, Мріа, Црковь, Еулїе, Слнце правое Хс: и прочаа.

Конецъ вкратцѣ собраныа ортографїи.

Слава Бгу совершившему.

Раздѣленнымъ оубо бывшымъ сице писменемъ, настоитъ прочее вѣдати что есть слогъ, что реченїе, и что слово;

Ѡ слозѣ.

Слогъ бываетъ изъ писменъ. Есть же слогъ двоу или многи писмень сложенїе, или единаго гласнаго движенїе: гако, оупова хъ.

Ѡ реченїи.

Слози производятъ реченїе. Есть же реченїе, слогами составленое вещи нареченїе: гако, милость.

Ѡ словѣ.

Реченїа составляютъ слово: Есть же слово, реченїи сложенїе, разумъ совершенъ гавля-

ющее: гако, оупова хъ на милть бжїю.

Ѡ Етумологїи.

Етумологїа есть часть грамматики вторая, реченїа раздѣлати, и ко своей коеждо слово части со разсуждениемъ вношити оучащая;

Ѡ осми частехъ слова.

Части слова сѫть, семь: Има: Мѣстоименїе: Глаголъ: Причастїе: Нарѣчїе: Прелогъ: Сокзъ: Междометїе.

Оувѣщенїе:

Артроу: Сирѣчь часть слова, различїе называемоу, Славенскому языкови не свойственноу составнхомъ, Мѣстоименїю долгъ ѣмъ доволнѣ исполнающу. Во осмоую же слова часть, Междометїе, латински interiectio называемоую свойственнъ прїахомъ.

Раздѣленїе частей слова.

Раздѣляются слова на части { Склонаемыа, и Несклонаемыа.

Склонаемыа сѫть четыри, Има, мѣстон-

ѹраменїе : Глаго́лъ : Прича́стїе.
Нескла́ня́емыѧ четы́ри На́рѣчїе Предло́гъ : Сою́зъ : и̑ Междоме́тїе.

Ѻ и̑мени.

И̑ма е́сть ча́сть сло́ва, ве́щи наре́ченїе паде́жми скла́ня́ющаѧ, вре́мене же де́йство и̑ли стра́данїе зна́менꙋющагѡ, не и̑ мꙋ́щаѧ.

Раздѣле́нїе и̑мене.

И̑ма е́сть сꙋгꙋ́бо, { Со́бственное : и̑ На́рица́тельное :

Со́бственное и̑ма е́сть, е́же со́бственныѧ и̑ и̑звѣ́стныѧ ве́щы зна́менꙋетъ : та́кѡ, Пе́тръ, А̑нна, Іорда́нъ, Дана́ѡръ, Палести́на, Ви́лна, и̑ прⷭ̃чаѧ :
На́рица́тельное и̑ма е́сть, е́же о҃ныѧ нѣ́сты ве́щы зна́менꙋетъ. та́кѡ, о҃тецъ, ца́рь, дѣ́ва, гра́дъ, дре́во, ко҃ и прⷭ̃.

Раздѣле́нїе и̑мене на́рица́тельнагѡ.

На́рица́тельное и̑ма е́сть трегꙋ́бо, { Сꙋщество́ва́тельное, Собира́тельное, и̑ Прилага́тельное :

Сꙋщество́ва́тельное и̑ма е́сть е́мꙋ́же приложе́но бы́ти не мо́жетъ, мꙋ́жь, жена́, дре́во : и̑ли что̑ ѿ сицевы́хъ : та́кѡ, коль, ве́сь, село́ : и̑ прⷭ̃чаѧ.
Собира́тельное и̑ма е́сть, е́же е́диностви́нным чисто́мъ мно́жество зна́менꙋетъ : та́кѡ, со́нмъ, спи́ра, ли́къ, ка́мнїе, бра́тїѧ, сте́блїе, е́лїе, и̑ прⷭ̃чаѧ.
Прилага́тельное и̑ма е́сть, е́мꙋ́же приложе́но бы́ти мо́жетъ, мꙋ́жь, жена́, дре́во : и̑ли что̑ ѿ подо́бны : та́кѡ, че́стный мꙋ́жь, че́стнаѧ жена́, че́стное дре́во : и̑ прⷭ̃чаѧ.

Пе́рвое прилага́тельнагѡ раздѣле́нїе.

Пе́рвы раздѣле́нїе́мъ Прилага́тельное е́сть дева́тогꙋ́бо, { Соверше́нное : Ѿтноси́тельное : Числи́тельное : Чини́тельное : Вопроси́тельное : Ѿвѣща́тельное : Прина́жа́тельное : Ѿтечественное : и̑ Ра́бы́ческое :

Совер-

Совершéнное имá éсть, éже не произвóдится ѿ инýду, но сѡ себѣ состоúтъ: гáкѡ, спúный, блгíй, крѣпкíй: и прочáя.
Ѿтимéнное éсть, éже ѿ нарицáтельныхъ нѣкоúмянъ произхóдит: гáкѡ, желѣзный, древáный, кáменный: и прочáя.
Числúтельное éсть, éже число знáменуетъ простѡ: гáкѡ, éдинъ, два, три: и прочáя. Чинúтельное éсть, éже числá чинóвнѣ расположéное знáменуетъ: гáкѡ: пéрвый, вторúй, трéтíй: и прочáя.
Вопросúтельное éсть, íмже сѡ кáчествѣ или колúчествѣ íли éлúчествѣ чесогѡ вопрошáемъ: гáкѡ, какóвъ, колúкъ, élúкъ.
Ѿкрѣщáтельное éсть, íмже сѡ чесогѡ кáчествѣ íли колúчествѣ и élúчествѣ ѿкрѣщáемъ: гáкѡ, толúкъ, такóвъ, сúцевъ, селúкъ.
Притяжáтельное éсть, éже вещи кóея притяжáніе знáменуетъ: гáкѡ, Варнáвинъ, петрóвъ, áннинъ, Отчíй, Ежíй: и прочáя. Ѿтéчественное éсть, éже ѿ сѡ тéчественна вúда íмéнъ вземлется: гáкѡ

гáкѡ, рúмскíй, алéксандрíйскíй, áнтíохíйскíй: и прочáя. Гадúческое éсть, éже ѿ гадúческагѡ вúда íмéнъ произвóдится: гáкѡ, Грéческíй, Россíйскíй, лíтóвскíй: и прочáя.

Второепрúлагáтеннагѡ раздѣлéніе.

Вторúмъ раздѣлéнíемъ Прúлагáтéное éсть сугубо. {Éдинагѡ сокочéнíя: гáкѡ, тóй, тáя, и тóе, крóдъ. Троегѡ сокончéнíя: гáкѡ, тóй блгíй, тáя блгáя, тóе блгóе.}

Си прóчее кóеждо, íли {Цѣлое éсть: íли, Óусѣчéное:}

Цѣлáя сúть, блгíй, блгáя, блгóе:
Óусѣчéная, блгъ, блгá, блгó:

Трéтíе прúлагáтельнагѡ раздѣлéніе.

Трéтíимъ раздѣлéнíемъ прúлагáтéлное éсть сугубо, Óуравнáемое, и Неуравнáемое:

Óуравнáемое éсть, éже óуравнáемо бúтíи мóжетъ: гáкѡ, чúстый, сúлный, мнóгíй: и прочáя.

Наўравна́емое е́сть, е́же оўравна́емо быпи не мо́жетъ: ꙗкѡ, е́динъ, каковъ, сицевъ, о́бщїй, нѣ́ный, сно́вены, зла́тыи: и прⷭ́чаѧ.

Ѡ послѣ́дующихъ и́менн.

Послѣ́дуютъ и́мени седмь, Оўравне́нїе: Ро́дъ: Ви́дъ: Число́: Начерта́нїе: Паде́жь: и Склоне́нїе.

Ѡ оўравне́нїи.

Оўравне́нїе е́сть, и́мене оўравна́емагѡ по степе́немъ оўравне́нїа вожде́нїе.

Ка́ꙗ и́мена оўравня́ютсѧ:

И́мена прилага́телнаѧ, и́хже знаменова́нїе расти́ и́ли малѣ́ти мо́жетъ: ꙗкѡ, о́стрый, о́стрѣйшїй, о́стрѣ́йшїй: Ни́зкїй, ни́зшїй, ниꙗ́шїй: и прⷭ́чаѧ.

Ѡ степе́нехъ оўравне́нїа:

Степе́ни оўравне́нїа суть три. { Положи́телный: Разсу́дителный: и Превосходи́телный.

Положи́телный степе́нь, е́сть пе́рвый гла́съ и́мене прилага́телнагѡ, ве́щь про́стѡ

ѕнаменующїй: е́гѡже сконча́нїѧ в ро́дѣ мⷭ́жескомъ сⷭ́тый, ы́й, и́й: ꙗкѡ, стый, кр҃пкїй: и прⷭ́чаѧ.

Въ же́нскѡ, аѧ: ꙗкѡ, стаѧ, кр҃пкаѧ: Въ сре́днемъ ое: ꙗкѡ, стое, кр҃пкое: Въ нѣ́кихъ и́менѣ́хъ їе, и́ли ее: ꙗкѡ, Бо́жїе, сно́вее: въ же́нскомъ, їѧ, и́ли ѧ: ꙗкѡ, Бжїѧ, сно́вна ѧ.

Разсу́дителный, е́сть вторы́й гла́съ и́мене прилага́телнагѡ, ве́щь расти́мую и́ли ма́лимую ѕнаменующїй, е́гѡже сконча́нїе мⷭ́жескоѥ е́сть, шїй: же́нскоѥ, шаѧ: Сре́днее, шее, ꙗкѡ сва́тшїй, сва́тшаѧ, сва́тшее: и прⷭ́чаѧ.

Превосходи́телный, е́сть тре́тїй гла́съ и́мене прилага́телнагѡ, ве́щь въ высочаи́шее и́ли нижаи́шемъ степе́ни полага́ющїй: е́гѡже сконча́нїе мⷭ́жескоѥ ѣ́йшїй: ꙗкѡ, стѣ́йшїй: же́нскоѥ, ѣ́йшаѧ. ꙗкѡ, стѣ́йшаѧ: Сре́днее, ѣ́йшее: ꙗкѡ, стѣ́йшее.

Оўвѣще́нїе.

Вѣ́стно бу́ди, всѧ всѣ́ ро́дѡвъ прилага́-

тельная имена во всѣхъ оуравненїа степенехъ, и в многихъ склоненїа падежехъ апокопинъ, или оусѣченїе страдати: гако, стыи, стшїи, стѣйшїи: ста, стшаа, стѣйшаа: стое, стшее, стѣйшее: и чрезъ оуѣченїе, стъ, свать, сватѣйшъ: ста, сватша, стѣйша: сто, стше, стѣйшъ.

Раздѣленїе оуравненїа.

Оуравненїе прилагательныхъ имен есть оугубо, {Правилное и Неправилное:

Правилное есть, егда вси трїе оуравненїа степени ѿ тогожде слога начинаютъ: гако, чистыи, чистшїи, чистѣйшїи.

Неправилное есть, егда кійждо оуравненїа степень ѿ тогожде слога неначинаетъ: гако, малъ, мнїи, малѣйшъ: ипр.

Неправилнаго оуравненїа имена.

Блгїи, оунїи, или лучшїи, блажайшїи:
Злыи, горшїи, злѣйшїи.
Велїи, болїи, или каѳшїи, величайшїи.
Малыи

Малыи, мнїи, или меншїи, малѣйшїи.

Сложенїи правилныхъ оуравненїи: Правило, а.

Разсудителныи составляется ѿ именителнаго положителнаго, вмѣнѧемыи в конча емыи слогъ, ш: ы, премѣненъ на, ї: гако, правыи, правшїи: оубогїи, оубогшїи, и прсч.

Превосходителныи составляется ѿ именителнаго разсудителнаго, между кончаемыи и прекончаемыи его, слогъ, ѣй, вмѣщенъ: гако, правшїи, правѣйшїи: простшїи, простѣйшїи: и прсч.

Изятїе.

Иземлются ѿсего, правила на гїи: дыи: жїи: и на хїи, кончащаяся: таже разсудителныи оубо составляютъ по сописаному правилу: Превосходителныи же премѣнша г, д, на ж: х, на ш: ж, же цѣло со хранша. между кончаемыи и прекончаемыи разсудителнаго слогъ вмѣщаютъ, ай: гако, драгїи, драгшїи, дражаншїи:

многїи

многїй, многгшїй, множа́йшїй: оу҃бо-
гїй, оу҃бо́гшїй, оу҃бо́жа́йшїй: мла́дый,
мла́дшїй, млажа́йшїй: тнхїй, тнхшїй,
тнща́йшїй: ветхїй, ветхшїй,
ветша́йшїй: дюжїй, дюжшїй,
дюжа́йшїй, и҃ прⷭ́чаѧ:

Пра́вило ѯ в҃.

На́кїй, конча́щаѧсѧ положи́тельнаѧ
двослⷭ́жнаѧ, конча́емый ѿ прекончае-
маго҃ кои҃нлибо гла́сным҃ е҃ди́нымъ и҃ли
двома раздѣле́нъ и҃мѹ́щаѧ, в҃ составле́нїи
разсѹ́дительнаго҃, к҃, прелага́ютъ на ш҃:
гакⷭ, ле́гкїй, ле́гшїй: сла́дкїй, сла́д-
шїй: кра́ткїй, кра́тшїй: кро́ткїй, кро́т-
шїй: кр҃ѣ́пкїй, кр҃ѣ́пшїй: мя́гкїй, мя́г-
шїй: то҃кїй, то҃шїй: тя́жкїй: тя́жшїй
развѣ́горкїй, е҃же в҃ разли́чїе разсѹ́дител-
наго҃, го́ршїй, содержитъ, к҃, го́ркшїй.
В҃ превосходи́тельнаго҃ же составле́нїи, к҃,
положи́тельнаго҃ прем҃ѣ́нща на ч҃, между
конча́емый и҃ прекончаемый разсѹ́дитель-
наго҃ слогъ вм҃ѣща́етъ, ай҃: гакⷭ, лег-
ча́йшїй

ча́йшїй, сладча́йшїй, кратча́йшїй, кроп-
ча́йшїй, кр҃ѣпча́йшїй, мягча́йшїй,
тяжча́йшїй, горча́йшїй: и҃ прⷭ́чаѧ.

И҃зъ́ѧтїе ѯ а҃.

Ѿсегѡ҃ второ́гѡ҃ пра́вила и҃зе́млютсѧ ѕ,
пре́ к, в҃ положи́тесномъ и҃мѹ́щаѧ, ѕ,
на ж, прем҃ѣ́ня́ющаѧ: гакⷭ, ни́зкїй,
ни́зшїй, ниżáйшїй: бли́зкїй, бли́зшїй,
бли́жа́йшїй: оу҃́зкїй, оу҃́зшїй, оу҃́жа́й-
шїй. и҃ прⷭ́:

И҃зъ́ѧтїе ѯ в҃.

Треслⷭ́жнаѧ же на́кїй, конча́щаѧсѧ поло-
жи́тельнаѧ, гла́сное прекончаемаго҃ в҃ раз-
сѹ́дительномъ составля́ютъ: и҃ такоже про-
чаѧ, к҃, на ш҃, прем҃ѣ́ня́ютъ: в҃ превосхо-
ди́тельномъ паки то воспрїе́мляюще: гакⷭ,
глубо́кїй, глу́бшїй, глубоча́йшїй: широ-
кїй, ши́ршїй, широча́йшїй: жесто́кїй,
же́стшїй, жесточа́йшїй: дале́кїй да́л-
шїй, далеча́йшїй: и҃ прⷭ́чаѧ.

Пра́вило ѯ г҃.

На́ный, конча́щаѧсѧ положи́тельнаѧ,

е҃дино

дителнагсѡ вящшую силу пріимати: престый бо болѣе можетъ, нежестѣйшій: пребогатый, нежебогатѣйшій: ипрсѡчам. Обрѣтаютсѧ разсудителнаѧ и наилѣйшій кончащаѧсѧ: гакѡ, крѣплѣй, сильнѣй, пространнѣй: и прсѡ. Имже родителна разрѣшаѧ правилна необрѣтаемъ, крѣпляша, сильнѣйша: ипрсѡчам. Гакоже ине правилныхъ, оуній, оуншагсѡ: болій, большагсѡ: мній, меншагсѡ, меншемѹ: и прсѡ: Да не какѡ в превосходителенъ взыдутъ.

Ѡродѣ.

Родъ естьмѣстоименіе пола раздѣленіе.

Родственъ седмь:
- Мужескій:
- Женскій:
- Средній:
- Ѡбщій:
- Всякій:
- Недоумѣнный:
- Преобщій:

мужес-

единоли два согласна припражена себѣ ѡ прекончаемагсѡ имѹщаѧ, в разсудителноли правилное, или превосходителнагсѡ сравненіе пріемлютъ, тождеи ѣ превосходителномъ сохранща, сопріятіемъ предлога, пре: гакѡ, славный, славнѣйшій, или славнѣйшій, преславнѣйшій: честный честнѣйшій: или чтнѣйшій, пречтнѣйшій, красный, краснѣйшій, или краснѣйшій, прекраснѣйшій. Насѹгѹбое ѡбаче ни, кончащаѧсѧ поправилнагсѡ оуравненіѧ правилѡмъ составлѧютсѧ, другоен: въразсудителномъ сѡставлѧюща: гакѡ, смиренныйсмиреній, смиреннѣйшій: сѡставнныйокаяній, окаяннѣйшій, ипрсѡчам.

Оуѣщеніе 2 л.

Да оуѣстсѧ, пре предлогъ пріемлющаѧ превосходителнаѧ, своимъ положителнаѧ имѣти. Разсудителнагсѡ же лищатисѧ: гакѡ, преславнѣйшій: преславныйпречестнѣйшій, пречестный: престѣйшій, престый: ипрсѡчам. Обаче положителнаѧ сицева, превосходителнагсѡ

Мужескій есть, емуже
Женс: Среній общій
Всякій Недоумѣнный,
в единственномъ именительно прелагается мѣстоименіе:
Тон: гакѡ, той мужъ:
Таа: гакѡ, таажена:
Тое, гакѡ, тое древо:
Тон и таа: гакѡ, тои таа Воевода:
Тон таа тое: гакѡ, тон таа тое исполн.
Тон или таа: гакѡ, той или таа неасы.
Преобщій есть, иже единымъ мужескимъ или женскимъ родомъ обои полъ обемле: гакѡ, тои орелъ: таа ластовица

Ѻ познаванїи родѡвъ.

Роди именъ познаваются двома образома:
Правилы общими, сирѣчь, знаменованїемъ: гакѡ Петръ Црь: ипрѡ:
Правилы особными, сирѣчь, ѡконченїемъ: гакѡ, земля, небо: и прѡ,

Ѻ правилѣхъ общихъ, имиже роди именъ познаваются оуказо знаменованїя.

Пра-

кѳ

Правила общая сѹть, семь:

Первое правило сѻ мужескихъ.

Мужескаго рода имена сѹть
Мужен: гакѡ, Адамъ, Петръ, Ѳома, Іѻиль, Андреи: и прѡчая.
Достоѻнствъ мужескихъ: гакѡ, Патрїархъ, Црь, упатъ: и прѡчая.
Аггелѡ: гакѡ, Михаилъ: Гаврїилъ: и прѡчая.
Богѡ газыческихъ: гакѡ: кронъ: зеусъ, ермїи: и прѡ
Мцен: гакѡ, Мартъ Апрїль, Маи, и прѡ;
Четыре вселенныя частеи: гакѡ, Востокъ, Западъ, Сѣверъ, кгъ.
Вѣтрѡ: гакѡ, евръ, зефѹръ Вореи, Нотъ: и прѡ:

Второе

Второе правило жѧ́ненскихъ.

Же́нскагѡ ро́да и́мена сѹ́ть.

Же́нъ: гл҃кѡ, є҃ѵа: Сарра: ю́ди҃ѳь, А́нна: и҃ прⷭ҃ѡчаѧ.
Достѡ́инствъ жески, гл҃кѡ ма́ти, доч҃ица: и҃ прⷭ҃ѡ:
Богинь ꙗ҃зы́ческихъ. гл҃кѡ, Афроди́та, И́ра, Артеми́да: И҃ли Дїа́на: и҃ прⷭ҃ѡчаѧ.

Трéтїе правило ѡ҃ срéднихъ.

Сре́днягѡ ро́да и́мена сѹ́ть.

Бу҃квы: гл҃кѡ, б в д: и҃ прⷭ҃ѡ: ра́звѣ на҃ ъ, и҃ на҃ ь, кончаю́щихсѧ мѹ́жескихъ.
Рече́нїй вмѣ́стѡ слогапрїе́мле мы: гл҃кѡ, царь є҃дносло́жно: А҃нна, четверопи́мено: и҃прⷭ҃ѡчаѧ.
Глаго́лѡ и҃наре́чїй вмѣ́стѡ и́менъ вза́тыхъ: гл҃кѡ мо҃й разумѣ́ти: сирѣ́чь, разѹ́мъ мо́й: и҃но вчера́, и҃но дне́сь: сирѣ́чь, и҃нщїй е҃сть де́нь вчера́шнїй, и҃нщїй нынѣ́шнїй: и҃ прⷭ҃ѡчаѧ

Оу҃вѣ́щéнїе.

Вѣ́стно

вѣ́стно бу́ди, всѣ́ и́менъ ро́ды познава́емы слова́нѡ быва́ти и҃з, ѡ҃конче́нїѧ и҃зра́нѣе нежели и҃з знаменованїѧ: всѣ́ бо, рѣ́къ, градѡ́въ, стра́нъ, ца́рствъ, древесъ, ѕелїи́, скотѡ́въ, и҃ бу́квъ, на҃ ъ, и҃ на҃ ь, склоне́нїѧ четве́ртагѡ: на а҃и, е҃и, нїи, ѻ҃и, ѹ҃и, ы҃и, ѣ҃и, ѡ҃и и҃ ѵ҃и, сходя́щаѧ мѹ́жеска сѹ́ть. На҃ а, и҃на҃ ь, тре́тїягѡ склоне́нїѧ, жѧ́нска, ра́звѣ со́бственныхъ мѹ́жескихъ на҃ а. На҃ о, на҃ е, и҃ на҃ ѥ, сре́дняѧ.

Четвертое правило ѡ҃ ѻ҃бщихъ.

Ѻ҃бщагѡ ро́да и́мена сѹ́ть.

Гл҃же є҃ди́нымъ ѡ҃конче́нїемъ мѹ́жескїй и҃ же́нскїй по́лъ зна́менѹютъ: гл҃кѡ, тотъ, и҃ та́ѧ чл҃вѣ́къ, сѹ́дїа, воинъ, вои́нъ, вождь, оу҃жика, свидѣ́тель, воево́да, та́ть: и҃ прⷭ҃ѡчаѧ.

Пя́тое правило ѡ҃ всѧ́кихъ.

Всѧ́кагѡ ро́да и́мена сѹ́ть.

Прилага́тельнаѧ є҃ди́нагѡ ѡ҃конче́нїѧ: гл҃кѡ, ю́родъ, испо́лнь: и҃ прⷭ҃ѡчаѧ.
Числи́тельнаѧ, ѿ трех҃ вовсѧ

прⷭ҃ѡчаѧ

Ѻ́смое пра́вило ѡ҃прилага́тельны҃.

Прилага́тельная трє́хъ: съ҃конча́нїй. Пе́рвое съ҃конча́нїе и҃мꙋ́тъ ро́да мꙋ́жеска: Второ́е же́нска: Тре́тїе сре́днягѡ: а҃́ксѡ, а҃гі́н, а҃гла́, а҃гло́е.

Сѡ̀ пра́вилъ сихъ ѻ҃со́бныхъ.

И҃мнѡ́же ро́дѣ и҃мє́нъ познава́ктїа пра-вле́нїемъ съ҃конча́нїа.

Кончащаяся на, а.

На, а, сходя́щаа и҃мена́ пе́рвагѡ скло-не́нїа, же́нска сꙋ́ть: а҃́ксѡ дє́лва, рꙋ́чка, сноха́: и҃ прⷭ҃чаа.

И҃зъ́ятїе, а҃.

И҃зе́млютсѧ мꙋ́жескаа со́бственнаа, и҃ нѣ́каа нарица́тельнаа ѿ҃ грє́къ взя́таа на, ис, и҃мъ конча́щаѧсѧ: а҃́ксѡ, коме́та, плане́та, поэ́та: и҃ прⷭ҃чаа.

И҃зъ́ятїе, в҃.

Вторагѡ скло-не́нїа на, а, сходя́щаа сла́вескаа, и҃ на, ма, гре́ческаа, сре́дняа сꙋ́ть: а҃́ксѡ, до́гма парадигма, схі́ма и҃ прⷭ҃.

Пре́ⷭ҃чаа чи́сла: а҃́ксѡ, тіи́: и҃тта́, три҃, четыри, пѧ́ть: и҃ прⷭ҃: даже до́ ста.	

Ш҃е́стое пра́вило ѡ҃недоꙋмѣ́нныхъ.

Недоꙋмѣ́ннагѡ ро́да и҃мена́ сꙋ́ть: съ҃ ни́хже недоꙋмѣ́ваемъ, про́стое ли мꙋ́жескоѵ прилага́тельное прїе́млютъ, и҃ли же́нское: а҃́ксѡ: тои́, и҃ли та́а нѣ́сыть, тои́, и҃ли та́а горта́нь.

Се́дмое пра́вило ѡ҃ пре́ⷭ҃бщихъ.

Пре́ⷭ҃бща-гѡ ро́да и҃мена́ сꙋ́ть,	Рыбъ: а҃́ксѡ, кить, лаврак, пе́рк, карки́нъ, зе́лвь: и҃ прⷭ҃: Пти́цъ: а҃́ксѡ, е́рсѡдіи́, а҃ндсѡ́нъ, ла́стовица, о҃ре́лъ врабїи́: и҃ прⷭ҃чаа. Звѣре́и: а҃́ксѡ, пі́дникъ, кротори́а, мꙋ́ра́ли, мы́шь, и҃ про. Пресмы́чꙋщихсѧ: а҃́ксѡ, е҃хі́дна, зми́и, а҃спидъ, васи́лискъ: и҃ прⷭ҃чаа. Несѣ́комыхъ: а҃́ксѡ, пчела́, врꙋ́хъ, о҃́сва, мравїи́, прꙋ́зи, скни́па: и҃ прⷭ҃чаа.

о҃смое

и прс҃. Средна сѹть, и҆ є҆дннственнагѡ числа лишающаѧся: гакѡ, оу҆ста, врата ла҆двїа: и҆ прс҃чаѧ.

Кончащаѧгѧ на, а҃.

На, а҃, пе́рвагѡ скло́нєнїѧ, же́нска сѹть, гакѡ, зємлѧ, распра: и҆ прс҃чаѧ. Вторагѡ скло́нєнїѧ, сре́дна: гакѡ, о҆строчѧ, и҆мѧ, плємѧ, сѣмѧ: и҆ прс҃чаѧ.

Кончащаѧгѧ на, аѧ, їѧ, ѹѧ, ыѧ.

На аѧ, їа г҃ ѹѧ, и҆, ыа, сходѧщаѧ и҆мена, же́нска сѹть: гакѡ, благѧ, бжїѧ, чещѹѧ, выѧ: и҆ прс҃чаѧ.

Кончащаѧгѧ на, є҃ ѯ҃ и҆ о҆.

На є, и҆ о: кончаємаѧ, сре́дна сѹть: гакѡ, мо́ре, ли́це, се́рце, зла́то, дре́во: и҆ прс҃.

Кончащаѧгѧ на, и҆ ѯ҃ ы҆:

На, и, и҆ на, ы, же́нска сѹть: гакѡ, самара́ныни, лю́бы, непло́ды: и҆ прс҃чаѧ.

Кончащаѧгѧ на, їа:

На, їа, сходѧщаѧ нарицателнаѧ, же́нска сѹть: гакѡ, ла́дїа, скуні́а: и҆ прс҃чаѧ

Собстве-

Со́бственнаѧ же, сѐ́ва сѹть мѹ́жеска, о҆́ва же́нска: Познава́ютсѧ же самымъ и҆́мене и҆зглаше́нїемъ мѹже́мъ и҆ли же́намъ прина́лежнагѡ: гакѡ, заха́рїа, Іса́ѧ, Ма́рїа, Анастаси́а: и҆ прс҃чаѧ.

И҆ о҆бщаѧ: гакѡ, сѹ́дїа: и҆ прс҃чаѧ.

Кончащаѧгѧ на, ее, їе и҆ ое.

Ѡконче́нїй ее, їе, и҆ ое, и҆́мена, сре́дна сѹть: гакѡ, сно́вное, здравїе, сто́е: и҆ прс҃.

Кончащаѧгѧ на, ъ҃:

На, ъ, конча́щаѧсѧ, мѹ́жеска сѹть: гакѡ, вертепъ, градъ: и҆ прс҃чаѧ.

Кончащаѧгѧ на, ь҃.

На, ь, тре́тїагѡ скло́нєнїѧ, же́нска сѹть: гакѡ, страсть, добродѣтель, пе́рсть, гѹсль, со́хль, вервь и҆ прс҃чаѧ. Скло́нєнїѧ же четвертагѡ, мѹ́жеска сѹть: гакѡ, оу҆́гль, ме́чь, рѹко́ять, ревни́тель, во́пль, пла́щь, стра́жь: и҆ прс҃чаѧ.

Кончащаѧгѧ на, ап, ен, инъ, їй, он, ѹнъ, ынъ, фи, сэи, и҆ ѵи҆:

На та҆ сѯ҃конче́нїѧ сходѧщаѧ и҆́мена мѹ́жеска,

мужеска сѫть: гакѡ, рай іерей, мѡусний, благій мравій, гной, крагѫй стыни, любодѣй, йрѡй, стахѵй: й прѡчая.

І, Ѵ, ѣ, ю, ѧ, ѵ:

На та гласная, имена славенская не кончатся: Греческая же на ѡ женска сѫть: гакѡ, литѡ, дїдѡ: й прѡчая.

Ѡ видѣ.

Видъ есть первообразнаго речєнїа й производнаго раздѣленїе.

Виды сѫть два: { Первообразный, й Производный:

Первообразный видъ есть, иже шйнѫдѵне производится: гакѡ: злато, древо: й прѡ. Производный есть, иже ѿ первообразнаго производится: гакѡ, златый, древяный й прѡ.

Ѡ видѣхъ производныхъ именъ.

Виды производныхъ именъ сѫть осмь: { Отчемѣнный: иже й Притяжателный: Отечественный: Властелинный, Ꙗзыческїй:

Гла-

Глаголный:
Ѡтименный:
Ѳумалителный:
Ѳуничижителный:

Ѡтчемѣнна или притяжателна вида има есть, еже ѿ ѻтца на сына йзлиѵается: гакѡ, Павловъ, Павлова, ѿ Павла: Петровъ, Петрова, ѿ Петра: й прѡчая. равнѣ, Павловна, Петровна: й прѡчая. Ѡтечественнаго вида има есть, еже ѿ ѻтчества происходитъ: гакѡ, Вилнянинъ, ѿ Вилни: львовянинъ, ѿ Львова: инце, Львовяныни, Вилняныни: й прѡчая.

Властелинна го вида има есть, еже ѿ власти происходитъ: гакѡ, царевичь, царевна, ѿ царя: воеводичь, воеводична, ѿ воеводы: й прѡчая.

Ꙗзыческаго вида има есть, еже ѿ страны притяжется: гакѡ, Грекъ, Гречинъ, ѿ греції: Рѡссъ, Рѡссынъ, ѿ Рѡссіи: Лехъ, Лехинъ, ѿ Лехїи: й прѡчая.

Глаголнаго вида има есть, еже ѿ глъ

произ-

произво́дитсѧ: гаксѡ, чтє́нїе / чтє́цъ, ѿ чтꙋ: слы́шанїе/слы́шатель, ѿслы́шк: и прⷭ́чаѧ: сн́це, слꙋ́шанїе / ѿслꙋ́шаю: чита́нїе / ѿ чита́ю: и прⷭ́чаѧ.

О́тимє́ннагѡ ви́да и́маѧ е́сть / е́же ѿ и́мене́ъ начертава́етсѧ: гаксѡ, со́лнечный / ѿслн́ца: зла́тын / ѿзла́та: и прⷭ́чаѧ.

Оу́мали́тельнагѡ ви́да и́маѧ е́сть / е́же ве́щи оу́мале́нїе зна́менꙋетъ: гаксѡ, словце / ѿслова: тѣ́лце / ѿ тѣ́ла: и прⷭ́чаѧ.

Оу́нничижи́тельнагѡ ви́да и́маѧ е́сть / е́же оу́нничиже́нїе ве́щи прино́ситъ: гаксѡ, кре́тице / кре́тꙋ: же́ница / же́нъ: дѣ́тица / дита́ти: и прⷭ́чаѧ:

Ѡ числѣ.

Число́ е́сть мно́жества и́ли ма́лости и́зъявле́нїе:

Числа́ сꙋ́ть три́ / { Е́диннственное / Дво́йственное / и Мно́жественное:

Е́диннственное е́сть / е́же е́дино́ю ве́щь зна́менꙋетъ: гаксѡ, то́й чла́къ.

Дво́йственное е́сть / е́же ѡ двои́хъ ве́щехъ повѣ́ствꙋетъ: гаксѡ, та́ чла́вѣка.

Мно́жественное е́сть / е́же мно́гїѧ ве́щы представля́етъ: гаксѡ, ті́н чла́вцы.

Ѡ начерта́нїи.

Начерта́нїе е́сть / простагѡ и́ неложе́ннагѡ рече́нїѧ разли́чїе.

Начерта́нїѧ сꙋ́ть три́: { Про́стое: Сложе́ное и Пресложе́ное:

Про́стое е́сть / и́мже и́маѧ само́ ѿ себѣ́ безъ приложе́нїѧ стоѧ́щее познава́етсѧ: гаксѡ, сла́ный.

Сложе́ное е́сть / и́мже двома́ рече́нма состоѧ́щее и́маѧ познава́етсѧ: гаксѡ, преслáвный: Пресложе́ное е́сть / и́мже тре́мн рече́нмн сложе́ное и́маѧ предлага́етсѧ: гаксѡ, препрослáвленый.

Ѡ паде́жи.

Паде́жь е́сть / ѡ́кончанїѧ вскло́нє́нїѧ и́мене́на.

Паде́же сꙋ́ть { Именительный: Роди́тельный: Да́тельный: Ви́нительный: } ѿ нихже и́менительный и зва́тельный правы́ и́менꙋ́ютсѧ

седмь

седмь. { Звáтельный : / Творúтельный : / Сказáтельный : } сА: прéчúнже всú косвени.

Имéнúтельный éсть, úмже úменýемъ: гáкѡ, члвкъ.

Родúтельный éсть, úмже чегé что бытú швéщаваемъ: гáкѡ, члвка.

Дáтельный éсть, úмже даéмъ: гáкѡ, члвкý. Винúтельный éсть, úмже кого повúнна творúмъ: гáкѡ, члвка.

Звáтельный éсть, úмже зовéмъ: гáкѡ, члвче. Творúтельный éсть, úмже творúмъ: гáкѡ, члвкомъ. Сказáтельный éсть, úмже сказýемъ: гáкѡ, сѡ члвцѣ.

Склонéнїи.

Склонéнїе éсть речéнїй падéжми и чúслы склаáнїе:

Склонéнїа Пéрвое: Вторóе: Трéтїе: сýть пáть: Четвéртое: Пáтое:

Пéрвое склонéнїе.

Пéрваго склонéнїа сѡкончéнїа сýть три: { а: / А: / и:

а:

а: Мýжескихъ, Жéнскихъ, Óбщихъ, и всáкихъ úменъ: А, й, и: жéнскихъ. úхже родúтельными на, ы: дáтельный и сказáтельный на, ѣ: винúтельный на, У: звáтельный на, о: творúтельный на, ою: И мýжескихъ оýбо: úменúтельный винúтельный и звáтельный двóúственнагѡ числá на, ѣ: дáтельный и творúтельный на, амА.

Парадúгмата.

úли прúклады.

Мýжеское: числá éдúнственнагѡ.

Úменúтельный,	тóй	Ісýса:
Родúтельный,	тогѡ	Ісýсы:
Дáтельный,	томý	Ісýсѣ:
Винúтельный,	того	Ісýса:
Звáтельный,	ѡ	Ісýсе:
Творúтельный,	тѣмъ	Ісýсомъ:
Сказáтельный,	сѡ тóмъ	Ісýсѣ:

двóúственнагѡ числá:

Úмен: Вин: и Звáт: та Ісýса:
Род: и Сказáтелый тóю Ісýсу:
Дáт: и Твор: тымá, и тѣмá Ісýсама:

Мнóжественнагѡ числá.

Úмен-

Имени́тельный, тіи Ісо́ны:
Роди́тельный, тѣхъ Ісо́нъ.
Да́тельный, тымъ Ісо́намъ.
Вини́тельный, тыѧ Ісо́ны.
Зва́тельный, сѡ Ісо́ны.
Твори́тельный, тѣми Ісо́намн.
Сказа́тельный, сѡ тѣхъ Ісо́нахъ.

Же́нское: числа̀ еди́нственнагсѡ.

Имени́тельный, таѧ Дѣва.
Роди́тельный, тоѧ̀ Дѣвы.
Да́тельный, тоѝ Дѣвѣ.
Вини́тельный, тоую Дѣвѹ.
Зва́тельный, сѡ дѣво.
Твори́тельный, тою Дѣвою.
Сказа́тельный, сѡ тоѝ Дѣвѣ.

Двои́нственнагсѡ числа̀.

Имен: Вин: ѝ зва: тѣ Дѣвѣ.
Роди́тел: ѝ Сказа: тѣю Дѣвѹ.
Да: ѝ Тво: тыма ѝ тѣма Дѣвама.

Мно́жественагсѡ числа̀.

Имени́тельный, тіи Дѣвы.
Роди́тельный, тѣхъ Дѣвъ.
Да́тельный, тымъ Дѣвамъ.

Вини-

Вини́тельный, тыѧ Дѣвы.
Зва́тельный, сѡ Дѣвы.
Твори́тельный, тѣми Дѣвами:
Сказа́тельный, сѡ тѣхъ Дѣвахъ:

О́бщее: числа̀ еди́нственнагсѡ.

Имени́тельный, тоѝ ѝ таѧ Воево́да.
Роди́тельный, тогсѡ̀ ѝ тоѧ̀ Воево́ды.
Да́тельный, тому̀ ѝ тоѝ Воево́дѣ.
Вини́тельный, того̀ ѝ тоую Воево́дѹ.
Зва́тельный, сѡ Воево́до.
Твори́тельный, тѣмъ ѝ тою Воево́дою.
Сказа́тельный, сѡ то̀ ѝ тоѝ Воево́дѣ.

Двои́нственнагсѡ числа̀.

Име: Ви: ѝ Зва: в̀ мужескомъ ро́дѣ,
та Воево́да: в̀ же́нскомъ, тѣ Воево́дѣ.
Ро: ѝ Ска: тою ѝ тѣю Воево́дѹ:
Да: ѝ Тво: тыма ѝ тѣма Воево́дама.

Мно́жественагсѡ числа̀.

Имени́тльный, тіи ѝ тіѧ Воево́ды.
Роди́тельный, тѣхъ Воевсѡ́дъ.
Да́тельный, тымъ Воево́дамъ.
Вини́тельный, тыѧ Воево́ды.
Зва́тельный, сѡ Воево́ды.

тво-

Твори́тельный, тѣ́мн Воево́дамн.
Сказа́тельный, съ тѣ́хъ Воево́дахъ.

Оу҃вѣ́щеніе : а҃.

Вѣ́стно бу́ди по сложе́нію сконче́ній мужеска́ и же́нска ро́да и́менъ, склоня́емы быти гре́чески́мъ ла́тинскимъ и є҃вре́йскимъ мужески́ равнѣ́ же́нски и́мене́мъ, Слава́нъ скло́нені́а сего́ сконче́ніе прїе́мшимъ: гаксъ, дсма, Варна́ва, Іу́да, Пу́да́ Го́ра, Катїли́на, Поэ́та, и҃ прсч҃а. Є҃ва, Са́рра, А҃га́ра, Рѹ́ѳа, Є҃сфи́ра, ю҃ди́ѳа, Раа́ва, Мѹ́са Нѹ́мфа, А҃тропа, И҃рсодїа́да, Дїа́на, Вене́ра, Дїдсо́на, Юнсо́на, Сирина, и прсъ: Храни́мѹ о҃бачє и҃своему́ и҃мъ и҃мени́тельну и҃зва́тельну є҃ди́нственнымъ: гаксъ, А҃ввас Хрѹсис, Вавѹлас, Порсе́на: и прсъ. Антсъ, є҃ратсъ, юнсъ, а҃ртемѹ́съ, Хламѹсъ, Сирин, Ма́рда, Раа́в, Цере́съ, Вѣ́нѹсъ: и прсъ. гаксъ во оукази҃.

Мужескихъ, Числа є҃ди́нственнагсъ.
И҃мени́тельный, той А҃ввас, и҃ли А҃ввa:
Роди́тельный, тогсъ А҃ввы:
Да́тельный, тому́ А҃ввѣ:

Вини́-

Вини́тельный, того А҃ввѹ:
Зва́тельный, съ А҃ввa, и҃ли А҃ввo:

Же́нскихъ пара́дигма.

И҃мен: тая а҃ртеми́с, и҃ли а҃ртеми́да:
Роди́тельный, тоа а҃ртеми́ды:
Да́тельный, той а҃ртеми́дѣ:
Вини́тельный, тую а҃ртеми́дѹ,
Зва́тельный, съ а҃ртеми́с, и҃ли а҃ртеми́до:
Прсч҃їи числ падежи по своиствены́мъ славя́нсмъ скло́нені́а сего́ сконче́нїе́мъ.

Оу҃вѣ́щеніе : б҃.

Вся скло́нені́а сего́ на, га: ка: ха: кончаю́щаяся и́мена, въ да́тельно є҃ди́нственнагсъ числа: въ и҃мени́тельномъ же винительномъ и҃зва́тельно двои́ственнагсъ сама же́нска прем҃ѣня́ющіа г, на з: к, на ц: х, на с: скланя́ются: И҃хже роди́тельный и винительный мно́жествѣнныи на, и: не на, ы:

На, Га.

Числа є҃ди́нственнагсъ.
И҃мени́тельный, тая Влага:

Роди́тте-

Родительный,	тоѧ	Влагъ:
Дательный,	тои	Влазѣ:
Винительный,	тѹю	Влагѹ.
Звательный,	сѡ	Влаго.
Творительный,	тою	Влагою.
Сказательный,	сѡ тои	Влазѣ.

Двоистваннагѡ числа.

Имен: Вин: и Зва:	тѣ	Влазѣ.
Род: и Ска:	тѣю	Влагѹ.
Дат: и Тво:	тыма и тѣма	Влагама.

Множественнагѡ числа.

Именительный,	тіѧ	Влаги.
Родительный,	тѣхъ	Влагъ.
Дательный,	тымъ	Влагамъ.
Винительный,	тыѧ	Влаги.
Звательный,	сѡ	Влаги.
Творительный,	тѣми	Влагами.
Сказательный,	сѡтѣхъ	Влагахъ.

На, ка.

Числа единственнагѡ.

Именительный,	таѧ	Рѹка.
Родительный,	тоѧ	Рѹки.
Дательный,	тои	Рѹцѣ.

Винитель-

Винительный,	тѹю	Рѹкѹ.
Звательный,	сѡ	Рѹко.
Творительный,	тою	Рѹкою.
Сказательный,	сѡ тои	Рѹцѣ.

Двоистваннагѡ числа:

Имен: Вин: и Зват:	тѣ	Рѹцѣ.
Родител: и Сказател:	тѣю	Рѹкѹ.
Дат: и Твор:	тыма и тѣма	Рѹкама.

Множественнагѡ числа.

Именительный,	тіѧ	Рѹки.
Родительный,	тѣхъ	Рѹкъ.
Дательный,	тымъ	Рѹкамъ.
Винительный,	тыѧ	Рѹки.
Звательный,	сѡ	Рѹки.
Творительный,	тѣми	Рѹками.
Сказательный,	сѡ тѣхъ	Рѹкахъ.

На, ха.

Числа единственнагѡ.

Именительный,	таѧ	Сноха.
Родительный,	тоѧ	Сноха.
Дательный,	тои	Сносѣ и, хѣ.
Винительный,	тѹю	Снохѹ.
Звательный	сѡ	Снохо.

Твориге-

Творительный, тою Сноxою.
Сказательный, съ тою Сноxъ. и, сѣ.

Двойственнагѡ числа.

Имен: Вин: и Зват: тѣ сносѣ.
Род: и Сказ: тѣю сноxУ
Дат: и Твор, тыма и тѣма сноxама.

Множественнагѡ числа.

Именительный, тіа Снѡxи.
Родительный, тѣxъ Снѡxъ.
Дательный, тымъ Сноxамъ.
Винительный, тыа Сноxи.
Звательный, ѡ Сноxи.
Творительный, тѣми Сноxами.
Сказательный, ѡ тѣxъ Сноxаxъ.

Ѝзатїе.

Имена на, жа: ца: ча: ша: ща: на, а, чистое: и на, а, чистое, и нечистое кончащаяся: мужескаа творятъ родительный единственный, именительный извательный множественный на, и: женскаа на, ж: звательный на е: Творительный на, ею: винительный множественый мужескаа на, ы: и, а: женскаа

скаа на, а: ѧксѡ.

На, жа.

Женское Парадигма.

Числа единственнагѡ.

Именительный, таа Мрѣжа:
Родительный, тоа Мрѣжа: и, жи.
Дательный, тои Мрѣжи:
Винительный, тоу Мрѣжу.
Звательный, ѡ Мрѣже:
Творительный, тою Мрѣжею:
Сказательный, ѡ тои Мрѣжѣ:

Двойственнагѡ числа.

Имен: Вин: и Зват: тѣ Мрѣжѣ:
Род: и сказ: тѣю Мрѣжу.
Дат: и Твор: тыма и тѣма Мрѣжама:

Множественнагѡ числа:

Именительный, тіа Мрѣжы:
Родительный, тѣxъ Мрѣжъ:
Дательный, тымъ Мрѣжамъ:
Винительный, тыа Мрѣжы:
Звательный, ѡ Мрѣжы:
Творительный, тѣми Мрѣжами:
Сказательный, ѡ тѣxъ Мрѣжахъ:

Сице

Сѝце дѣ́нница, лу́ча, ду́ша, пѝца, вы́а, зе́мла: и прѣ́чая.

НА, ША.

Мужескоѥ парадѝгма.

Числа ѥди́нственнагѡ.

Имени́тельный,	тои́	ю́ноша:
Роди́тельный,	тогѡ	ю́ноши.
Да́тельный,	тому́	ю́ноши.
Вини́тельный,	того	ю́ношу.
Зва́тельный,	ѡ	ю́ноше.
Твори́тельный,	тѣ́мъ	ю́ношею.
Сказа́тельный,	ѡ́томъ	ю́ноши.

Двоѝственнагѡ числа.

Имен: Вин: и Зва:	та	ю́ноша.
Родѝтел: и Ска:	тою	ю́ношу.
Да: и Тво:	тыма и тѣ́ма	ю́ношама.

Мно́жествѣннагѡ числа.

Именѝтельный,	тіи	ю́ноши.
Роди́тельный,	тѣ́хъ	ю́ношъ.
Да́тельный,	тымъ	ю́ношамъ.
Вини́тельный,	тыа	ю́ноши, и ю́ноша.
Зва́тельный,	ѡ	ю́ноши.
Твори́тельный,	тѣ́ми	ю́ношами.

Сказа-

Сказа́тельный, ѡ́тѣхъ ю́ношахъ.
Сице на, жа: ца: ча: и ща: мужескаа.

Ѻбщагѡ парадѝгма.

Числа ѥди́нственнагѡ.

Имени́тельный,	тои́, и таа	пїа́нница.
Роди́тельный,	тогѡ: и тоа	пїа́нницы.
Да́тельный,	тому́: и тои́	пїа́ннцѣ.
Вини́тельный:	того, и тую	пїа́ннцу.
Зва́тельный,	ѡ	пїа́ннце.
Твори́тельный,	тѣ́мъ и тою	пїа́нницею.
Сказа́тельный,	ѡ́томъ и тои́	пїа́ннцѣ.

Двоѝственнагѡ числа.

Имѐ: Ви: и Зва:	мы: ро: та	пїа́ница.
Же́нскагѡ,	тѣ	пїа́ннцѣ.
Ро: и ска:	тою и тѣ́ю	пїа́нницу.
Да: и Тво:	тыма и тѣ́ма	пїа́нницама.

Мно́жествѣннагѡ числа.

Имени́тельный,	тіи и тіа	пїа́нницы.
Роди́тельный,	тѣ́хъ	пїа́ницъ.
Да́тельный,	тымъ	пїа́нницамъ.
Вини́тельный,	тыа	пїа́нницы.
Зва́тельный,	ѡ	пїа́нницы.

Твор-

Твори́тельный, тѣ́мн пїа́ницами.
Сказа́тельный, съ тѣ́хъ пїа́ницахъ.

Ка́кагѡ па́радигма.

Числа̀ є́диственнагѡ.

Имени́тельный, то́й та́ а́ то́е сѣ́бра́ща: Род: тогѡ̀ сѣ́бра́щи, и́тоа̀ сѣ́бра́ща: Да́т: тому́ то́й и́ тому́ сѣ́бра́щи: Вин: того̀ и́ тою́ сѣ́бра́щу: и́ то́е сѣ́бра́ща: Зва́т: ѡ̀ сѣ́бра́ще, и́ сѣ́бра́ща: твор: тѣ́мъ то́ю и́ тѣ́мъ сѣ́бра́щею: Ска́з: сѣ́ то́мъ то́й и́ то́мъ сѣ́бра́щи:

Двои́ственнагѡ числа̀

Мужескагѡ и́ сре́дн: ро́да: Имен: Вин: и́ Зва́т: та̀ сѣ́бра́ща: жен: тѣ́ сѣ́бра́щѣ: Ро́д: и́ Ска́з: то́ю тѣ́ю и́ то́ю сѣ́бра́щу: Да́т, и Твор: тыма̀ и́ тѣ́ма сѣ́бра́щама:

Мно́жественнагѡ числа̀:

Имени́тельный, ті́и сѣ́бра́щи, ті́а сѣ́бра́ща: та̀ сѣ́бра́ща:

Роди́тельный, тѣ́хъ сѣ́бра́щъ:

Да́те-

Да́тельный, тымъ сѣ́бра́щамъ:
Вини́тельный, тыа̀ сѣ́бра́щы, и́ сѣ́бра́щѧ, та̀ сѣ́бра́ща:
Зва́т: ѡ̀ сѣ́бра́щи, сѣ́бра́ща сѣ́бра́ща:
Твор: тѣ́мн сѣ́бра́щами:
Ска́з: сѣ́ тѣ́хъ сѣ́бра́щахъ:

Па́радигма

Мужескихъ на и́, чистое:

Числа̀ є́диственнагѡ:

Имени́тельный,	то́й	Заха́рїа:
Роди́тельный,	тогѡ̀	Заха́рїи:
Да́тельный,	тому́	Заха́рїи:
Вини́тельный,	того̀	Заха́рїю:
Зва́тельный,	ѡ̀	Заха́рїе:
Твори́тельный,	тѣ́мъ	Заха́рїею:
Ска́зательный,	сѣ́ то́мъ	Заха́рїи:

Двои́ственнагѡ числа.

Имен: Вин: и́ Зва́т:	та̀	Заха́рїа:
Ро́д: и́ Ска́з:	то́ю	Заха́рїю:
Да́т: и́ Твор:	тыма̀ и́ тѣ́ма	Заха́рїама:

Мно́жественнагѡ числа.

Имени́тельный,	ті́и	Заха́рїи:

Роди́-

Роди́тельный,	тѣ́хъ	Заха́рїй:
Да́тельный,	ты́мъ	Заха́рїамъ:
Вини́тельный,	тыа́	Заха́рїа:
Зва́тельный,	сѡ́	Заха́рїи:
Твори́тельный,	тѣ́ми	Заха́рїами.
Сказа́тельный,	сѡ́ тѣ́хъ	Заха́рїахъ.

Сицѐ склоня́ются, Гре́ческая пе́рваго сѡ́ просты́хъ и́мъ склоне́нїя на, ας чистое, схо́дя́щаяся, и́ еврейская: гакѡ. є҃нїа, Іереми́а, А҃нанїа, Мессі́а, И҃лїа, Софо́нїа, И҃саїа: и́ про́чая.

И҃зя́тымъ къ четве́ртому склоне́нїю возноси́мымъ: гакѡ, А҃ндре́и, Матѳе́и, Гу́рїи: и́ про́чая.

Же́нское: Числа є҃ди́нственнаго.

И҃мени́тельный,	та́	Ладї́а.
Роди́тельный,	то́й	Ладї́и.
Да́тельный,	то́й	Ладї́и.
Вини́тельный,	то́ю	Ладї́ю.
Зва́тельный,	сѡ́	Ладї́е.
Твори́тельный,	то́ю	Ладї́ею.
Сказа́тельный,	сѡ́ то́й	Ладї́и.

Двоне-

Двои́ственнаго числа.

И҃мени́тел: ѧ҃: и́ зва: тѣ́ Ладї́и.
Роди́тельный и́ Ска: тѣ́ю Ладї́ею.
Да: и́ Тво: тыма и́ тѣ́ма Ладї́ама.

Мно́жественнаго числа.

И҃мени́тельный,	тыа́	Ладї́а, и҃ дї́и.
Роди́тельный,	тѣ́хъ	Ладї́и, и҃ дє́и.
Да́тельный,	тымъ	Ладї́амъ.
Вини́тельный,	тыа́	Ладї́а, и҃ дї́и.
Зва́тельный,	сѡ́	Ладї́а, и҃ дї́и.
Твори́тельный,	тѣ́ми	Ладї́ами.
Сказа́тельный,	сѡ́ тѣ́хъ	Ладї́ахъ.

Сицѐ, Маріа, Пелагі́а, Анастасі́а: Софі́а, Скуні́а, Іта́лїа, Іѳсі́а, Лехі́а, Ли́вїа, Іду́меа, Іу́деа: и́ про́чая.

О́бщее: Числа є҃ди́нственнаго:

И҃мени́тельный,	то́й и́ та́	сѹ́дї́а.
Роди́тельный,	того́ и́ то́я	сѹ́дї́и.
Да́тельный,	тому́ и́ то́й	сѹ́дї́и.
Вини́тельный,	того́ и́ ту́ю	сѹ́дї́ю.
Зва́тельный,	сѡ́	сѹ́дї́е.
Твори́тельный,	тѣ́мъ и́ то́ю	сѹ́дї́ею.
Сказа́тельный,	сѡ́ то́мъ и́ то́й	сѹ́дї́и.

Двоне-

Двоѝственнагѡ числа.

Имѣ: Вн: и Зва: мужеска рода,
та сѹдїа: женска, тѣ сѹдїи.
Родителе: и Ска: тою и тѣю сѹдїю.
Дат: и Твор: тыма, и тѣма сѹдїама.

Множественнагѡ числа.

Именителный, тїи и тїа сѹдїи.
Родителный, тѣхъ сѹдїи, и, дїи.
Дателный, тымъ сѹдїамъ.
Винителный, тыа сѹдїа: и, дїи.
Звателный, ѡ сѹдїи.
Творителный, тѣми сѹдїами.
Сказателный, ѡ тѣхъ сѹдїахъ.

Женское парадигма на и.

Числа единственнагѡ:

Именителный, та Самараныни: и, на.
Родителный, тоа Самаранына: и, ни.
Дателный, тои Самараныни: и, нѣ.
Винителный, тѹю Самараныню:
Звателный, ѡ Самараныни: и, не.
Творителный, тою Самаранынею:
Сказателный, ѡ тои Самараныни:

Двонс-

Двоѝственнагѡ числа.

Имен: Вин: и зват: тѣ Самаранынѣ.
Род: и Ска: тѣю Самараныню:
Да: и Тво: тыма и тѣма Самаранынама.

Множественнагѡ числа.

Именителный, тіа Самаранына: и, ни.
Родителный, тѣхъ Самаранынь:
Дателный, тымъ Самаранына:
Винителный, тыа Самаранына: и, ни.
Звателный, ѡ Самаранына: и, ни.
Творителный, тѣми Самаранынами:
Сказателный, ѡ тѣхъ Самаранына:
Сице, Єгѹптаныни, Сѹмантаныни,
Грекини, Рѡссини: и прочаа.

Парадигма сѹгубое сѡконченїе

имѹщихъ, женсихъ, на, а: и нан.

Числа единственнагѡ.

Именителный, таа Стына, и, ни.
Родителный, тоа Стына: и, ни.
Дателный, тои Стыни: и, нѣ.
Винителный, тѹю Стыню:
Звателный, ѡ Стыне: и, ни.

твори-

Твори́тельный, тою Сты́нею:
Сказа́тельный, сѡ тои́ Сты́ни: и, нѣ.

Двои́ственагсѡ числа.

И́мен: Вин: и Зва́т: тѣ Сты́нѣ,
Родь: и Сказ: тѣю Сты́ню:
Да́: и Тво: тыма и тѣма Сты́нама.

Мно́жественнагсѡ числа.

Именительный, тіа Сты́ни.
Роди́тельный, тѣхъ Сты́нь.
Да́тельный, тымъ Сты́намъ.
Вини́тельный, тыа Сты́ни.
Зва́тельный, сѡ Сты́ни.
Твори́тельный, тѣми Сты́нами.
Сказа́тельный, сѡ тѣхъ Сты́нахъ.
Сице гордына, или гордыни: рабына, или рабыни: матына, или матыни: ипрсѡ:

Парадигма Греческихъ на, н.

Числа единственнагсѡ.

Именительный, та́ Имармени, и, на.
Роди́тельный, тоа́ Имарме́ни, и, ны.
Да́тельный, тои́ Имарме́ни, и, нѣ.
Вини́тельный, тую Имарме́ни, и, ну.

Зва́тель-

Зва́тельный, сѡ Имарме́но.
Твори́тельный, тою Имарме́ною.
Сказа́тельный, сѡтои́ Имарме́ни, и, нѣ.

Двои́ственнагсѡ числа.

И́ме: Ви: и Зва: тѣ Имарме́нѣ.
Ро: и Ска: тѣю Имарме́ню.
Да: и Тво: тыма и тѣма Имарме́нама.

Мно́жественнагсѡ числа.

Именительный, тіа Имарме́ны.
Роди́тельный, тѣхъ Имарме́нъ.
Да́тельный, тымъ Имарме́намъ.
Вини́тельный, тыа Имарме́ны.
Зва́тельный, сѡ Имарме́ны.
Твори́тельный, тѣми Имарме́нами.
Сказа́тельный, сѡтѣхъ Имарме́нахъ.
Сице, халва́нн, Мѹса́ли, Стакти: и прсѡ.

Ѿетерокли́тѣ, или, анома́лѣхъ.

Ѳетерокли́та или, анома́ла, сирѣчь, инокло́нительна, ли́бо нера́вна нарицаю́тся и́мена, а́ще или в ро́дѣ, или в числѣ, или в паде́жи, ли́бо в скло́нєнїи, или в коемъ ли́бо ѿ послѣдова́тельны. лице-

нїе,

нїѣ, или изобилїе, или измѣненїе страждꙋ.

Стероклїта Первагш склонениѧ.

Лишающиѧсѧ числа единственнагѡ ꙋстъ: и прѡчаѧ.

Единственнагѡ и двоиственнгѡ лишающиѧ: веригы, сѡтребы, изгребы, дивы, дины, дермы, дадвїѧ: и прѡчаѧ.

Второе склонение.

Второгѡ склонениѧ сѡкончениѧ
сꙋть четыри,
ъ:
о:
ѧ:
е:

Ъ: именъ мꙋжескихъ, Общихъ, невсѣкихъ, вещи сѡдꙋшевленыѧ и бездꙋшныѧ знаменꙋющихъ: прѡчаѧ же среднихъ: ихже родителный на, а: дателный на, ꙋ: винителный сѡдꙋшевленыхъ вещей на, а: Бездꙋшны вскѡ именителномꙋ подобенъ: звателный на, е: Творителный на, о: Сказателный на, ѣ: Дателный двоистеный на, ома. Творителный на, ама: такѡ во ꙋказѣ.

Пар-

Парадигмата, на, ъ.

Мꙋжескоѧ вещей сѡдшевленыхъ числа единственнагѡ.

Именителный, той Клеврѣтъ:
Родителный, тогѡ Клеврѣта
Дателный, томꙋ Клеврѣтꙋ:
Винителный, того Клеврѣта:
Звателный, сѣ Клеврѣте:
Творителный, тѣмъ Клеврѣтомъ:
Сказателный, сѡтомъ Клеврѣтѣ:

Двоиственнагѡ числа.

Имен: Вин: и Зват: та Клеврѣта:
Род: и Сказ: тою Клеврѣтꙋ:
Дат: тыма Клеврѣтома:
Твор: тѣма Клеврѣтама:

Множественнагѡ числа.

Именителный, тіи Клеврѣти:
Родителный, тѣхъ Клевре: и тѡ:
Дателный, тымъ Клеврѣтѡмъ:
Винителный, тыѧ Клеврѣты:
Звателный, сѣ Клеврѣти:
Твор: тѣма Клеврѣтами и Клеврѣты:
Сказ: сѡтѣхъ Клеврѣтехъ, и клеврѣтѣхъ:

Пра-

Правило Ортографїи.

Именительный единственный, на, ъ.
Родительный множественый, на, е: Твор: един: на, о: Дат: множ: на, ѡ: скаж: един: и множ: на, ѣ: Имен: и зват: множ: на, и: Вни: и Твор: на, ы: Разъѣ: на гъ, къ, хъ, кончащихся, во всѣхъ сихъ, и, Хранѧ, ѧ. ихже оуказы малѡ послѣдн. Мужескова вещей бездушныхъ: числа единственнагѡ.

Именительный,	тот	гарем.
Родительный,	тогѡ	гарма.
Дательный,	тому	гарму.
Винительный,	тот	гарем.
Звательный,	ѡ	гарме.
Творительный,	тѣм	гармом.
Сказательный,	ѡ том	гармѣ.

Двоестваннагѡ числа.

Име: Ви: и Зва:	та	гарма.
Ро: и Ска:	тою	гарму.
Дательный,	тыма	гармома.
Творительный,	тѣма	гармама.

Множественнагѡ числа.

Имени-

Именительный,	тѣи	гармы.
Родительный,	тѣхъ	гаремъ.
Дательный,	тымъ	гармѡмъ.
Винительный,	тыѧ	гармы.
Звательный,	ѡ	гармы.
Творительный	тѣми	гармами, и гармы.
Сказательный,	ѡ тѣхъ	гармѣхъ.

Общее, вещи ѡдушевленныѧ числа единственнагѡ.

Именительный,	тот и таѧ	воинъ.
Родительный,	тогѡ и тоѧ	воина.
Дательный,	тому и той	воину.
Винительный,	того и тую	воина.
Звательный,	ѡ	воине.
Творительный,	тѣмъ и тою	воиномъ.
Сказательный,	ѡ томъ и той	воинѣ.

Двоестваннагѡ числа:

Име: Ви: и Зва:	мъ рода: та	воина.
Женскагѡ,	тѣ	воинѣ.
Ро: и Ска:	тою и тѣю	воину.
Дательный:	тыма	воинома.
Творительный:	тѣма.	воинама:

Множественнагѡ числа.

Имени-

Имени́тельный, тѣ́хъ во́инъ и вои́нъ:
Роди́тельный, тѣ́хъ во́инъ и вои́нъ:
Да́тельный, тѣ́мъ во́инамъ:
Вини́тельный, тѣ́хъ во́ины.
Зва́тельный, о́ вои́не.
Твори́тельный, тѣ́ми во́инами, и во́ины. Сказа́тельный, о́ тѣ́хъ во́инѣхъ, и во́инѣ. Всѣ́кое, вещи о́ душевле́нныя: числа́ е́дин: Имен: тои́ та́ и тое́ ро́дъ. Род: того́ та́ и того́ ро́да. Да́т: тому́ тои́ и тому́ ро́ду. Вин: того́ и тѣ́ю ро́да: и тое́ ро́. Зва́т: о́ ро́де, и о́ ро́дъ. Твор: тѣ́мъ тою́ и тѣ́мъ ро́домъ. Сказ: о́ то́мъ тои́ и то́мъ ро́дѣ.

Двои́ственнаго числа́.

Имен: Вин: и Зва: ма́: и сре: та́ ро́да, Же́нскаго. тѣ́ ро́дѣ.
Род: и Сказ: тою́ тѣ́ю и́тою ро́ду.
Да́т: тыма́ ро́дома.
Твор: тѣ́ма ро́дама.

Мно́жественнаго числа́.

Имен: тіи́ и тіа́ ро́ди: и та́ ро́да.

Род:

Род: тѣ́хъ ро́дово, и ро́довъ.
Да́т: тымъ ро́домъ.
Вин: тыа́ ро́ды: и та́ ро́да.
Зва́т: о́ ро́ди, и о́ ро́да.
Твор: тѣ́мн родами, и ро́ды.
Сказ: о́ тѣ́хъ ро́дехъ и ро́дѣхъ.
Имен: е́дн: на, о: род: множ: на, о.

Сре́днее на, о.

Числа́ е́дине́ственнаго.

Имени́тельный, тое́ дре́во:
Роди́тельный, того́ дре́ва:
Да́тельный, тому́ дре́ву:
Вини́тельный, тое́ дре́во:
Зва́тельный, о́ дре́во:
Твори́тельный, тѣ́мъ дре́вомъ:
Сказа́тельный, о́ то́мъ дре́вѣ:

Двои́ственнаго числа́.

Имен: Вин: и Зва: та́ дре́ва.
Родите́л: и Сказа: тою́ дре́ву.
Да́т: тыма́ дре́вома.
Твор: тѣ́ма дре́вама.

Мно́жественнаго числа́.

Имени́тельный, та́ дре́ва.

Роди́-

Родительный,	тѣхъ	древъ.
Дательный,	тымъ	древесѡмъ.
Винительный,	та	древа.
Звательный,	сѡ	древа.
Творительный,	тѣми	древами и древы.
Сказательный,	сѡ тѣхъ	древе, и древесѣхъ

Сице вся кончащаяся на о: небо, тѣло, чюдо, око, оухо, естество, лѣто, брашно, злато, порекло, здо, блюдо, муро, ведро, пиршество, гадрило: оутро: и прочая. Разве сходящихся на со: сѡнниже помалѣ рцем.

Оуведщение 2, а.

Средний имена всѣхъ числъ три падежи суть подобни, Именительный, Винительн: и Звателн:

Оуведщение.

Вѣдати достоитъ, и сего склонения на, гъ: къ: нхъ: кончащаяся имена, премѣнятися въ Звателномъ единственомъ г, на, ж: к, на, ч: х, на, ш: в сказателномъ же единственомъ, в именителн звателномъ и сказателномъ множестве-

жественномъ г: на, з: к, на, ц: х, на, с: Кончащаяся же на, ц: в звателномъ единственномъ ц, на, ч.

Парадигмата на, гъ.

Числа единственнаго.

Именительный,	той	другъ.
Родительный,	тогѡ	друга.
Дательный,	тому	другу.
Винительный	того	друга.
Звательный,	сѡ	друже.
Творительный,	тѣмъ	другомъ.
Сказательный,	сѡтомъ	другъѣ.

Двоественнаго числа.

Име: Вн: и Зва:	та	друга.
Родител: и Ска:	тою	другу.
Да:	тыма	другома.
Тво:	тѣма	другама.

Множественнаго числа

Име:	ти	други.
Ро:	тѣхъ	другѡвъ, или другъ.
Да:	тымъ	другѡмъ.
Вн:	ты	други.

Зва: ѡ̀ дрꙋзи.
Тво: тѣ̀мн дрꙋгамн, ѝ дрꙋги.
Ска: ѡ̀ тѣ̀хъ дрꙋзехъ, ѝ дрꙋзѣ̀хъ.
На, къ: Числа є̀дннственнагѡ.
Именѝтельный, то̀й Проро̀къ.
Родѝтельный, того̀ Проро̀ка.
Да̀тельный, тому̀ Проро̀кꙋ.
Винѝтельный, того̀ Проро̀ка.
Зва̀тельный, ѡ̀ Проро̀че.
Творѝтельный, тѣ̀мъ Проро̀комъ.
Сказа̀тельный, ѡ̀ то̀мъ Проро̀цѣ.
Двоѝственнагѡ числа.
Имен: Вин: ѝ зва̀т: та̀ Проро̀ка.
Род: ѝ Ска: тою Проро̀кꙋ.
Дат: тыма Проро̀кома:
Твор: тѣ̀ма Проро̀кама.
Мно̀жественнагѡ числа.
Именѝтельный, тѝн Проро̀цы.
Родѝтельный, тѣ̀хъ Проро̀кѡ̀, ѝ проро̀къ.
Да̀тельный, тымъ Проро̀кѡ̀мъ.
Винѝтельный, тыѧ Проро̀ки.
Зва̀тельный, ѡ̀ Проро̀цы.
Твор: тѣ̀мн проро̀камн, ѝ проро̀кн.

Ска:

Ска: ѡ̀ тѣ̀хъ проро̀цехъ, ѝ цѣ̀хъ.
На, хъ. Числа є̀дннственнагѡ.
Именѝтельный, то̀й грѐхъ.
Родѝтельный, того̀ грѐха.
Да̀тельный, тому̀ грѐхꙋ.
Винѝтельный, то̀й грѐхъ.
Зва̀тельный, ѡ̀ грѐше.
Творѝтельный, тѣ̀мъ грѐхо̀мъ.
Сказа̀тельный, ѡ̀ то̀мъ грѐсѣ.
Двоѝственнагѡ числа.
Имен: Вин: ѝ Зва̀т: та̀ грѐха.
Род: ѝ Ска: тою грѐхꙋ.
Дат: тыма грѐхо̀ма.
Твор: тѣ̀ма грѐхама.
Мно̀жественнагѡ числа.
Именѝтельный, тѝн грѐси.
Родѝтельный, тѣ̀хъ грѐхѡ̀, или грѐхъ.
Да̀тельный, тымъ грѐхѡ̀мъ.
Винѝтельный, тыѧ грѐхи.
Зва̀тельный, ѡ̀ грѐси.
Творѝтельный, тѣ̀мн грѐхамн, ѝ грѐхмн.
Сказа̀тельный, ѡ̀ тѣ̀хъ грѐсѣхъ.

Иза-

Ѝзатіе.

Имена на ѧ: ѧ: ч: ш: и ц: кончащаѧсѧ: нареднаа на ѣ: Творительный единственный творѧтъ на ѣмъ: Дательный двоиственный на ѣма: множественный на ѣмъ: винительный на ы, или на а.

Парадигма. вещи сѡдушевленыѧ.

числа единственнагѡ.

Именительный,	тои	отецъ.
Родительный,	тогѡ	отца.
Дательный,	тому	отцу.
Винительный,	того	отца.
Звательный,	ѡ	отче.
Творительный,	тѣмъ	отцемъ.
Сказательный,	сѡ томъ	отцѣ.

Двоиственнагѡ числа.

Име: Ви: и Зва: та отца.
Ро: и Ска: тою отцу.
Да: тыма отцема.
Тво: тѣма отцама.

Множественнагѡ числа.

Именительный,	тіи	отцы.

Роди-

Родительный,	тѣхъ	отцѣ и отецъ.
Дательный,	тымъ	отцемъ.
Винительный,	тыѧ	отцы.
Звательный,	ѡ	отцы.
Творительный,	тѣми	отцами, или отцы.
Сказательный,	сѡ тѣхъ	отцехъ.

Име: и Тв: ед: на ѣ. Ро: и да: мно: на ѣ. Ска: ед: Им: и зв: мн: на и. Ви: и Тв: на ы. Сице вса на ѧ: ѧ: ч: ш: ц: кончащаѧсѧ.

Парадигма вещи бедушныѧ: чна ед:

Именительный,	тои	чванецъ.
Родительный,	тогѡ	чванца.
Дательный,	тому	чванцу.
Винительный,	того	чванецъ.
Звательный,	ѡ	чванче.
Творительный,	тѣмъ	чванцемъ.
Сказательный,	сѡ томъ	чванцѣ.

Двоиственнагѡ числа.

Име: Ви: и Зва: та чванца.
Ро: и Ска: тою чванцу.
Да: тыма чванцема.
Тво: тѣма чванцама.

множес-

Мно́жественнагѡ числа.

И́менительный,	тіи	чва́нцы.
Роди́тельный,	тѣ́хъ	чва́нцевъ и чва́нецъ.
Да́тельный,	тѣ́мъ	чва́нцемъ.
Вини́тельный,	тѣ́	чва́нцы.
Зва́тельный,	ѡ́	чва́нцы.
Твори́тельный,	тѣ́ми	чва́нцами, и чва́нцы
Сказа́тельный,	ѡ́ тѣ́хъ	чва́нцѣхъ.

Сре́днее.

Числа є́дине́ственнагѡ.

И́менительный,	тое	се́рдце.
Роди́тельный,	тогѡ́	се́рдца.
Да́тельный,	тому́	се́рдцу.
Вини́тельный,	тое	се́рдце.
Зва́тельный,	ѡ́	се́рдце.
Твори́тельный,	тѣ́мъ	се́рдцемъ.
Сказа́тельный,	ѡ́ томъ	се́рдцѣ.

Дво́йственнагѡ числа.

И́мен: Вин: и Зва́т:	та́	се́рдца.
Род: и Сказ:	тою́	се́рдцу.
Да́т:	тыма	се́рдцема.
Твор:	тѣ́ма	се́рдцама.

Множест-

Мно́жественнагѡ числа.

И́менительный,	та́	се́рдца.
Роди́тельный,	тѣ́хъ	се́рдецъ.
Да́тельный,	тыма́	се́рдцамъ.
Вини́тельный,	та́	се́рдца.
Зва́тельный,	ѡ́	се́рдца.
Твори́тельный,	тѣ́ми	се́рдцами, и се́рдцы.
Сказа́тельный,	ѡ́ тѣ́хъ	се́рдцехъ. и се́рдца.

Сѝце. лѝце, слѝце, сѹ́дѝце, трѣ́ѝце, вре-
тѝце, ныри́це, ло́же, мо́ре: и прѡ́чая.

Ѡ҃ѵ҃вѣще́нїе, а҃.

На ре: и ле: конча́ціа́мсѧ сѐдна́ѧ,
въ паде́жехъ на а: и, ѹ, схода́ѧщихъ,
ѧ вмѣ́стѡ, а, ю вмѣ́стѡ, ѹ, прїе́мютъ:
гакѡ, мо́ре, ра́ю и прѡ́: по́ле, лѧ, лю, и прѡ́.

Ѡ҃ѵ҃вѣще́нїе, б҃.

И сїѐ вѣ́стно бѹ́ди, са́мыѧ ѻ҃рѳографїи
ра́ди полага́емѹ́ быти, ѧ, во ѡ҃конча́нїи
зда́ѣ и въ пе́рвомъ скло́нѐнїи вини́тель-
нагѡ мно́жественнагѡ, въ пе́рвомъ же и
роди́тельнагѡ на, жа, ца, ча, ша, и, ща,
конча́щихсѧ же́нскихъ: произноснмо же

быти

бы́ти гако́ же, а: о́тца, гако́же о́тца, чва́нца, гако́же чва́нца: и про́чая. Де́нница, мре́жа, ю́ноша, предте́ча, со́брацца, гако́же, де́нница, мре́жа, ю́ноша, предте́ча о́брацца: и про́чая.

Оу҃вѣще́нїе, г҃.

Склоне́нїа сего́ и́мена, и́зряднѣе е҆дносло́жная растворя́тися мо́гутъ въ паде́жехъ ма́лѡ не всѣхъ: гако́ же.

Н А, Н Ъ.

Мъ. Числа е҆ди́нственнаго.

И́менительный,	той	Сн҃ъ.
Роди́тельный,	того́	Сна́.
Да́тельный	тому́	сну́, и́ли снови́.
Вини́тельный,	того́	Сна́.
Зва́тельный,	ѡ҆	Сне́.
Твори́тельный,	тѣ́мъ	Сно́мъ.
Сказа́тельный,	сѡ́ то́мъ	Снѣ́.

Дво́йственнаго числа.

И́мен:	Ви́н:	и́ зва́:	та́	Сна́.
Ро́д:	и́ Ска́:		тою́	Сну́.
Да́т:			тыма́	Сно́ма.
Тво́р:			тѣма́	Сна́ма.

мно-

мн

Мно́жественнаго числа.

И́мен:	ти́н	сны́, и́ли сно́ве.
Ро́д:	тѣ́хъ	сы́нъ, и́ли сы́нсѡвъ.
Да́т:	ты́мъ	сно́мъ, и́ли сновсо́мъ.
Ви́н:	ты́я	сыны́, и́ли сно́ве.
Зва́т:	сѡ́	сыны́, и́ли сно́ве.
Тво́р:	тѣ́мн	сы́ны, и́ли сна́мн.
Ска́з:	сѡ́ тѣ́	сно́вѣхъ, и́ли сно́вехъ.

Сице, дво́хъ, раб҃ъ, вра́нъ, кри́нъ, гро́бъ, мра́зъ, бра́къ, хвра́стъ, ве́ртъ: и́ прочая. Равнѣ и́ на, е́мъ, въ твори́тельномъ е҆ди́нственно сходя́щаяся: гако́ вооу́ка зѣ.

Числа е҆ди́нственнаго: мр҃ж:

И́мен:	той	жре́цъ.
Ро́д:	того́	жреца́.
Да́т:	тому́	жрецу́, и́ли жрецеви́.

И́ прочая, гако́же, о́тецъ.

Мно́жественнаго числа.

И́мен:	ти́н	жрецы́, и́ли жрецеве́.
Ро́д:	тѣ́хъ	жре́цъ, и́ли жрецевъ.
Да́т:	ты́мъ	жрецемъ, и́ли жрецева́.
Ви́н:	ты́я	жрецы́, и́ли жрецевы́.
Зва́т:	сѡ́	жрецы́, и́ли жрецеве́.

Твор:

Тво҃ѣ, тѣмѝ жерцы҃ѣ, и҃ли҃ жерца҃мѝ.
Ска҃: сѡ҃ тѣ҃хъ, жерце҃хъ.
Жерцевъ, притяжа́тельна. Именительный на, е. Жерцевъ, существительна, родител: мн: на, е. Сице, лстецъ, чтецъ, сѡ҃тецъ, творецъ: и҃ прⷭ҃чая.

Парадигмата: сре́дних҃ъ.

на, а: и҃, ѡ҃:

И҃хже, родительный на, е: да́тельный на, и: сице, склоня́ема: на, а:

Числа̀ е҃ди́нственнаго҃.

И҃менительный,	тое	о҃трочя̀.
Роди́тельный,	тогѡ҃	о҃трочя́те.
Да́тельный,	тому҃	о҃трочя́ти.
Вини́тельный,	тое	о҃трочя̀.
Зва́тельный,	ѡ҃	о҃трочя̀.
Твори́тельный,	тѣмъ	о҃трочя́темъ.
Сказа́тельный,	сѡ҃то́мъ	о҃трочя́ти.

Двои́ственнаго҃ числа.

И҃мен: Вин: и҃ зват:	та̀	о҃трочя́та.
Род: и҃ Сказ:	тою	о҃трочя́ту҃.
Да́т:	тыма	о҃трочя́тема.
Твор:	тѣма	о҃трочя́тама.

мно-

Мно́жественнаго҃ числа.

И҃менительный,	та̀	о҃трочя́та.
Роди́тельный,	тѣхъ	о҃трочя́тъ.
Да́тельный,	тымъ	о҃трочя́темъ.
Вини́тельный,	та̀	о҃трочя́та.
Зва́тельный,	ѡ҃	о҃трочя́та.
Твори́тельный,	тѣмѝ	о҃трочя́ты.
Сказа́тельный,	сѡ҃тѣхъ	о҃трочя́тѣхъ.

Да́т: и҃ Сказ: е҃ди́н: на, н: Твор: мно: на, ы: е҃же вся̀ по семѹ҃ парадигматѝ склоня́ющаяся и҃ ѡ҃канчивающимся на, ма: сохраня́ть. Сице вся̀ па́тагѡ҃ просты҃ грекѡ҃мъ склоне́нїя на, а, конча́щаяся среднаа҃: гаксѡ҃, Парадигма, Е҃мблима, Катапета́сма, А҃кроа́ма, де́ма, Ско́мма, А҃ро́ма, До́гма, Гра́мма, Ва҃птїсма, зе́вгма, А҃сма, А҃надема: и҃ прⷭ҃чая. Конча́щаяся же славе́нская на, ма: а, въ прⷭ҃чїихъ паде́жехъ и҃змѣня́ютъ на, е: Сице склоня́ема.

Числа̀ е҃ди́нственнаго҃.

И҃менительный,	тое	и҃мя.
Роди́тельный,	тогѡ҃	и҃мене.

Да́тельный

Дателный / томꙋ именн.
Винителный / тое имѧ.
Звателный / ѡ имѧ.
Творителный / тѣмъ именемъ.
Сказателный / ѡ томъ именн.

Двоистваннагѡ числа.

Имен: Вин: и Звател: та имена.
Род: и Сказ: тою именꙋ.
Дат: тыма именема.
Твор: тѣма именама.

Множествваннагѡ числа.

Именителный / тѧ имена:
Родителный / тѣхъ именъ.
Дателный / тымъ именемъ.
Винителный / тѧ имена.
Звателный / ѡ имена.
Творителный / тѣми именами и имены.
Сказателный / ѡ тѣхъ именехъ.

Сице, брема племѧ, сѣмѧ, писмѧ, брема, слѣмѧ, тѣмѧ, жребѧ, ослѧ: и прочѧ.

На ѡ: кончащихсѧ парадигма.

ѡ нихже вѣстно бꙋди: именителнꙋ, вини-

телнꙋ, и звателнꙋ единственымъ, бо оупотребленїи не бытии, мѣсто ихъ оупотребляемымъ на полнакцинимъ: такѡ.

Числа единственнагѡ:

Именителный / тое словесѡ: или / слово.
Родителный / тогѡ словесе.
Дателный / томꙋ словеси.
Винителный / тое слово.
Звателный / ѡ слово.
Творителный / тѣмъ словесемъ.
Сказателный / ѡ томъ словеси.

Двоистваннагѡ числа.

Име: Вин: и Зва: та свовеса.
Ро: и Ска. тою словесꙋ.
Да: тыма словесема.
Тво: тѣма словесама.

Множествваннагѡ числа.

Именителный / тѧ словеса.
Родителный / тѣхъ словесъ.
Дателный / тымъ словесемъ.
Винителный / тѧ словеса.
Звателный / ѡ словеса.
Творителный / тѣми словесы, и ѧми.

Сказа

Сказа́тельный, сѡ тѣхъ словесѣхъ.
Сице, небесо, чудесо, тѣлесо, оудесо, очесо, оушесо, колесо, древесо: и прочая.
Оупотребля́емы нхъ, сирѣчь, небо, чудо, тѣло, оухо, око, коло: и прочая:
скланя́емымъ, гакѡ, древо: оудъ, и подо́бная ємѹ, гакѡ Клеврета.

Оувѣще́нїе, а.

Сло́во: є́гда̀ превѣ́чное Бга о́ца̀ Сло́во зна́менѹе, винительный и́звательный сѹгу́бъ прїе́млетъ, сіесть средна рода и мѹжеска, Сло́во, и Сло́ва: Сло́во, и Сло́ве.

Оувѣще́нїе, б.

К семъ склоне́нїю и о́тече́ственная мѹжеская возно́сятся, же́нскимъ къ пе́рвомѹ возносимымъ: и́менительный и зва́тельный мно́жественный твори́ца на, е: гакѡ, въ парадѝзмапи. род: мѹж:

Числа є́динственнагѡ.

И́менительный,	тои́	Ри́мляннинъ.
Роди́тельный,	тогѡ	Ри́мляннина.
Да́тельный,	томѹ	Ри́млянину.

Вини́-

Вини́тельный,	того	Ри́мляннина.
Зва́тельный,	сѡ	Ри́мляннине.
Твори́тельный,	тѣмъ	Ри́мляннимъ.
Сказа́тельный,	сѡ томъ	Ри́мляннѣ.

Дво́йственнагѡ числа.

И́мѣ: Вин: и Зва: та Ри́мляннина.
Роди́тел: и Ска: тою Ри́мляннину.
Да: тыма Ри́мляннинома.
Тво: тѣма Ри́мляннинама.

Мно́жественнагѡ числа.

И́менительный, тіи Ри́мляне.
Роди́тельный, тѣхъ Ри́млянъ, и лямсѡ.
Да́тельный, тымъ Ри́млянсомъ.
Вини́тельный, тыа Ри́мляны.
Зва́тельный, сѡ Ри́мляне.
Твори́тельный, тѣми Ри́мляны, и лами.
Сказа́тельный, сѡ тѣхъ Ри́млянѣхъ.
Сице, Галїле́яннинъ, пе́рсянинъ, Пе́рсянинъ, е́ламі́тянинъ: Гала́тянинъ, Вилянинъ, Лво́вянинъ, Корі́ндянинъ, е́гу́птянинъ, Во́логтянинъ, хрїстїа́нинъ: и прочая.

Оувѣ-

Оувѣщеніе ѡ именехъ греческихъ и латинскихъ, Славенски по сегѡ склоненіямъ правилѡмъ, склонаемыхъ: а.

По мужескимъ сѡдушевленныхъ вещей именехъ Парадигмамъ склонаются имена греческая собственная перваго простыхъ имъ склоненія на ις, и четвертаго на ος, нечистая: И латинская на ius, и er, втораго имъ склоненія. гаксѡ, Орестъ, Митрофанъ, Харлампъ, Іѡаннъ: и прѡ. Андимъ, Каллістъ, Кирілъ, Кипріанъ, Теодоръ, Іустъ, Мартінъ, Августінъ, Сулвестръ: и прѡчая.

Равнѣ и имена мужескаа перваго грекѡмъ стиснаемыхъ склоненіямъ, на ις: и пятаго простыхъ, ος, коименителномъ въ родителномъ пріемлющи.

Латинѡ же третіаго, и четвертаго: гаксѡ, Димосѳенъ, Пимпинъ, Делфінъ, Едиръ, Пеанъ, Пандиръ, Платонъ, Ректѡръ, Дефенсоръ, Фелікъ, Аквінатъ: и прѡчая.

Оувѣ-

Оувѣщеніе: в.

Пятагѡ простыхъ Грекѡмъ склоненіямъ в родителномъ, т, пріемлющаа имена: илн въ нно коелибо согласное дематѳ сѡконченіе имѣнающаа, ѡ родителнагѡ Славяны вземлема бывати: гаксѡ, Віантъ, Маантъ, Ксенофонтъ, Оріѳонтъ: Трапезунтъ, Ярабъ, Адѡнідъ, Меламподъ, Куклопъ, Едіопъ, Фалагъ, Сардонухъ, тірундъ: и симъ подобнаа, ѡ Греческихъ βίας, βίαντος: μάμας, μάμαντος: ὁρίζων, ὁρίζοντος: Ξενοφῶν, φόντως: τραπεζοῦς, τραπεζοῦντος: ἄραψ, ἄραβος: ἀδώνις, ἀδώνιδος: μελάμπους, μελάμποδος: κύκλωψ, κύκλοπος: αἰθίοψ, αἰθίοπος: φαλάγξ, φαλάγγος: Σαρδόνυξ, χος: и прѡчая.

Сѡбоегѡ преложенагѡ оувѣщеніа

Парадигма.

Числа единственнагѡ.

Именителный, тои Орестъ.

Роди-

Роди́тельный, того̀ ѻ̀рѣста.
Да́тельный, тому́ ѻ̀рѣсту.
Вини́тельный, того̀ ѻ̀рѣста.
Зва́тельный, ѻ̀ ѻ̀рѣсте.
Твори́тельный, тѣ́мъ ѻ̀рѣстомъ.
Сказа́тельный, ѻ̀ томъ ѻ̀рѣстѣ.

Двои́стѣннагѡ числа̀.

Имѐ: Вѝ: ѝ Зва̀: та̀ ѻ̀рѣста.
Ро̀: ѝ Ска̀: тою ѻ̀рѣсту.
Да̀: тыма ѻ̀рѣстома.
Тво̀: тѣма ѻ̀рѣстама.

Мно́жествѣннагѡ числа̀.

Именѝтельный, тіѝ ѻ̀рѣсты.
Роди́тельный, тѣ́хъ ѻ̀рѣстъ: ѝ ѻ̀рѣсто.
Да́тельный, тѣ́мъ ѻ̀рѣстѡмъ.
Вини́тельный, тыѧ ѻ̀рѣсты.
Зва́тельный, ѻ̀ ѻ̀рѣсты.
Твори́тельный, тѣ́ми ѻ̀рѣсты: ѝ ами.
Сказа́тельный, ѻ̀тѣ́хъ ѻ̀рѣстѣхъ.

Оу҃вѣще́нїе, г҃.

Всѧ̀ предложе́ныхъ сѧ̀конче́нїй, ѝ подо́бнаѧ ѝ̀мъ ѝмена̀, слава́ны оу҃потребля́ема быва́ти ѝ въ свои́хъ ѝ̀мъ Гре́ческихъ ѝ лати́нскихъ дѣ́матехъ да оу҃вѣ́стится: въ про́чїихъ паде́жехъ вс҃ѣ́хъ чи́слъ, кромѣ́ зва́тельнагѡ ѥ̀ди́нственнагѡ, тождѐ со ѝменѝтельнымъ сѫ́щагѡ, Слави́нскаѧ сѧ̀конче́нїѧ храня́щимъ: та́кѡ ко оу҃ка́зѣ.

Числа̀ ѥ̀ди́нственнагѡ.

Именѝтельный, тои́̀ Вїасъ.
Роди́тельный, того̀ Вїа́нта.
Да́тельный, тому́ Вїа́нту.
Вини́тельный, того̀ Вїа́нта.
Зва́тельный, ѻ̀ Вїасъ.
Твори́тельный, тѣ́мъ Вїа́нтомъ.
Сказа́тельный ѻ̀ томъ Вїа́нтѣ.

Двои́ствѣннагѡ числа.

Ѝмен: Вин: ѝ Зва́т: та̀ Вїа́нта.
Род: ѝ Сказ: тою Вїа́нту.
Дат: тыма Вїа́нтома,
Тво̀: тѣма Вїа́нтама.

Мно́жествѣннагѡ числа̀.

Именѝтельный, тіѝ Вїа́нты.
Роди́тельный, тѣ́хъ Вїа́нтъ, ѝ тѣ́хъ.
Да́тельный, тымъ Вїа́нтѡмъ.
Вини́тельный, тыѧ Вїа́нты.

Зва́тельный, ѡ̃ вїа́нты.
Твори́тельный, тѣ́мн вїа́нты, и́ амн.
Сказа́тельный, ѡ̃ тѣ́хъ вїа́нтѣхъ.

Ѹ҃вѣще́нїе, д҃.

Ѹ҃потребля́ема быва́ютъ Слава́ны и прⷭ҃ча́а Гре́ческаа четве́ртагѡ ѝхъ простагѡ склоне́нїа и́мена, мѹ́жескаа на, ос: и́ сре́днаа на, ов, сходя́щаа: гакѡ, хр҃то́съ, Ма́ркосъ: ді́скосъ: а́ртосъ, і́косъ, кро́косъ: и́ прⷭ҃. ѿ ни́хже, μа́ρκος, ѕ, ѿ мѣ́щетъ, и́ твори́тъ Славе́нское и́мя, Ма́рко, во всѣ́хъ паде́жехъ, гакѡ Проро́къ кромѣ́ зва́тельнагѡ на, ко, не на, че, сходя́щагѡ, скланя́емое. Прⷭ҃ча́а же, ѕ, во всѣ́хъ паде́жехъ храни́тъ: гакѡ, ді́скосъ, ді́скоса: а́ртосъ, а́ртоса: і́косъ, і́коса: кро́косъ, кро́коса: и́ прⷭ҃. кромѣ́ хр҃то́съ, хр҃та, хр҃тѹ́, и́ли хр҃то́ви, хр҃та, хр҃те, хр҃тіо́мъ, ѡ̃ хр҃тѣ́. І҃исъ, пречестно́е хр҃та гда и́мя, ѿвсегда скланя́ется пра́вилнѣ: гакѡ,

И́менительный,	тои́	І҃исъ.
Роди́тельный,	тогѡ	І҃иса.
Да́тельный,	томѹ́	І҃исѹ, и́ли І҃исѹ́ови.
Вини́тельный,	того	І҃иса
Зва́тельный,	ѡ̃	І҃исе.
Твори́тельный,	тѣ́мъ	І҃исомъ.
Сказа́тельный,	ѡ̃ то́мъ	І҃исѣ.

Спⷭ҃ителномѹ́ же и́мени, хр҃то, припра́жено, пребываетъ и́ногда нескланя́емо: гакѡ,

И́менительный,	тои́	І҃исъ хр҃то́съ.
Роди́тельный,	тогѡ	І҃иса хр҃та.
Да́тельный,	томѹ́	І҃исъ хр҃тѹ́.
Вини́тельный,	того	І҃иса хр҃та.
Зва́тельный,	ѡ̃	І҃исе хр҃те.
Твори́тельный,	тѣ́мъ	І҃исъ хр҃то́мъ.
Сказа́тельный,	ѡ̃ то́мъ	І҃исѣ хр҃тѣ́.

Сре́днаа же сѹ́ть, схоліо́нъ, Лѹ́тронъ, Кїнові́онъ, Вара́дронъ, Гѵмнасі́онъ. Носокоміо́нъ, ѯенодохі́онъ, Газофѵлакі́о, Тропа́рі́онъ, Конда́кі́онъ: и́ прⷭ҃ча́а. И́ на чи́стое ѹ҃бѡ, ов, сходя́щаа Г, къ четве́ртомѹ́ склоне́нїю возносятся: прочаа́ къ сем҃ѹ́ второ́мѹ́, сицѣ скланя́ема.

Числа́ є҃диностѵ́нна гѡ.

И́менительный,	тое	Вара́дро, сирѣ́чь

Роди́тел-

Да́тельный,	тому́	І҃исѹ, и́ли І҃исѹ́ови.
Вини́тельный,	того	І҃иса
Зва́тельный,	ѡ̃	І҃исе.
Твори́тельный,	тѣ́мъ	І҃исомъ.
Сказа́тельный,	ѡ̃ то́мъ	І҃исѣ.

Спⷭ҃ителномѹ́ же и́мени, хр҃то, припра́жено, пребываетъ и́ногда нескланя́емо: гакѡ,

И́менительный,	тои́	І҃исъ хр҃то́съ.
Роди́тельный,	тогѡ	І҃иса хр҃та.
Да́тельный,	томѹ́	І҃исъ хр҃тѹ́.
Вини́тельный,	того	І҃исъ хр҃та.
Зва́тельный,	ѡ̃	І҃исъ хр҃те.
Твори́тельный,	тѣ́мъ	І҃исъ хр҃то́мъ.
Сказа́тельный,	ѡ̃ то́мъ	І҃исъ хр҃тѣ́.

Сре́днаа же сѹ́ть, схоліо́нъ, Лѹ́тронъ, Кїнові́онъ, Вара́дронъ, Гѵмнасі́онъ. Носокоміо́нъ, ѯенодохі́онъ, Газофѵлакі́о, Тропа́рі́онъ, Конда́кі́онъ: и́ прⷭ҃ча́а. И́ на чи́стое ѹ҃бѡ, ов, сходя́щаа Г, къ четве́ртомѹ́ склоне́нїю возносятся: прочаа́ къ сем҃ѹ́ второ́мѹ́, сицѣ скланя́ема.

Числа́ є҃диностѵ́нна гѡ.

И́менительный,	тое	Вара́дро, сирѣ́чь

Роди́тел-

Родительный, того Варадра. Спрашиваю.
Дательный, тому Варадру.
Винительный, тое Варадрон.
Звательный, о Варадрон.
Творительный, тѣмъ Варадромъ.
Сказательный, о тѣ Варадрѣ.

Двоественнаго числа.

Име: Ви: и Зва: та Варадра.
Ро: и Ска: тою Варадру.
Да: тыма Варадрома.
Тво: тѣма Варадрама.

Множественнаго числа.

Именительный, тіа Варадра.
Родительный, тѣхъ Варадръ.
Дательный, тыимъ Варадрѣмъ.
Винительный, тіа Варадра.
Звательный, о Варадра.
Творительный, тѣми Варадры.
Сказательный, отѣ Варадрѣхъ.

Подобнѣ склоняются и Латинская на, ит, сходящая имъ средняя имена: таксо, Кондиментумъ, Сакраментумъ,

темпе-

Темпераментумъ: и прочая. егда же ит отмѣнутъ, мужескій оу Славянъ родъ воспріемлютъ: таксо, Сакраментъ, Темпераментъ, Кондиментъ: и прочая. и по правилѣмъ склоненіямъ всего мужеска склоняются.

Стероклїта втораго склоненія.

Домъ: Братъ: и прочая.

Числа единственнаго.

Именительный, тот Домъ.
Родительный, того дому.
Дательный, тому дому, или домови.
Винительный, тот Домъ.
Звательный, о Доме.
Творительный, тѣмъ Домомъ.
Сказательный, о томъ Дому.

Двоественнаго числа.

Именительный: Ви: и Звател: та дома.
Родител: и Сказател: тою дому.
Да: тыма домома.
Тво: тѣма домама.

Множественнаго числа.

Именительный, тіи домы, или домоке.

Роди-

Роди́тельный, тѣ́хъ домѡ́.
Да́тельный, тѣ́мъ домѡ́мъ.
Вини́тельный, тѣ́ѧ до́мы.
Зва́тельный, ѡ̀ до́ми и до́мове.
Твори́тельный, тѣ́ми домами.
Сказа́тельный ѡ̀ тѣ́хъ до́мѣхъ.

Бра́тъ: є́диност: числа:

Именительный, той братъ.
Роди́тельный, тогѡ̀ бра́та.
Да́тельный, тому́ бра́тъ.
Вини́тельный, того̀ бра́та.
Зва́тельный, ѡ̀ бра́те.
Твори́тельный, тѣ́мъ бра́томъ.
Сказа́тельный, ѡ̀ то́мъ бра́тѣ.

Двои́ственнагѡ числа.

И̂ме: Ви: и̂ Зва: та бра́та.
Ро̂: и̂ Ска̂: тою бра́тъ.
Да́т: тыма бра́тома.
Твор: тѣ́ма бра́тама.

Мно́жественнагѡ числа.

И̂мен: ти́й бра́тїе: и̂ли (по пра́вилом̀ пе́рвагѡ склоне́нїѧ на їа, же́нскихъ)
тѧ̀ бра́тїѧ.

Ро̂:

Ро̂: тѣ́хъ бра́тїй и̂ли́ен: и̂ли́тѡ̀ бра́тїи.
Да̂: ты́мъ бра́тїе: и̂ли́ той бра́тїи.
Ви̂: тыѧ̀ бра́ты: и̂ли́ тою́ бра́тїю.
Зва̂: ѡ̀ бра́тїѧ: и̂ли́ ѡ̀ бра́тїе.
Тво̂: тѣ́ми бра́тїами: и̂ли́ тою́ бра́тїею.
Ска̂: сѡ́тѣ́хъ бра́тїе: и̂ли́ сѡ́той бра́тїи.

Оу̀вѣще́нїе.

Вѣ́стно бу́ди, всѣ́хъ склоне́нїй собира́телнаѧ сицева́, дво́йственнагѡ и̂ мно́жественнагѡ числа̀ лиша́тисѧ, ѡ̀тве́тствительномоу̀ и̂́мени до́лгъ и̂́хъ и̂сполня́ющоу̀.

И̂зобилу́ющаѧ склоне́нїе́мъ: тое́ цр̀тво, и̂ли́ тое́ цр̀твїе: тое́ вели́чество и̂ли́ вели́чествїе: зна́ма, и̂ли́ зна́менїе: и̂ прѡ̀:

И̂зме́нѧемаѧ ро́домъ, склоне́нїе́мъ, и̂ паде́жми. Во двойственномъ числѣ, тѣ́ ѡ̀́чѣ: тѣ́ю ѡ̀́чїю: тыма́ и̂ тѣ́ма ѡ̀́чима. Во мно́жественно, ті́и ѡ̀́чи, и̂ та̀ ѡ̀́чеса, тѣ́хъ ѡ̀́чесъ, тымъ ѡ̀́чесе, тыѧ̀ ѡ̀́чи и̂ тѧ̀ ѡ̀́чеса, тѣ́ми ѡ̀́чесы, ѡ̀тѣ́хъ ѡ̀́чесѣхъ. Сице, оу̀́шѣ, оу̀́шїю, оу̀́шима, оу̀́шии и̂ли́ оу̀́щеса: и̂ прѡ̀чѧ.

Лиша́ющаѧсѧ числа̀ є́диственнагѡ

сре́д-

среднѧѧ: оуста, врата, ложесна, и
прⷭ: ѥдинственнагѡ и двоиствѐннагѡ:
такѡ начатки, ѡметы: и прⷭчаѧ.
Лишаюшаѧсѧ числъ, и падежеи: другъ
друга: Сице склонѧемо.

Числа ѥдинственнагѡ.

Радительныи, тегѡ другъ друга.
Дателныи томоу другъ другоу.
Винительныи, того другъ друга.
Творителныи, тѣмъ другъ другомъ.
Ска: другъ сѡ другъ: или сѡ другъ другъ.

Двоиствѐннагѡ числа.

Име: Ви: и Зва: та другъ друга.
Ро: и Ска: тою другъ другу.
Да: тыма другъ другома.
Тво: тѣма другъ другама.

Множественнагѡ лишаетсѧ.

Третїе склонѥнїе.

Третїагѡ склонѥнїѧ сѡконченїе ѥсть
ѥдинозь: имень женски: Ихже родителныи дателныи, звателныи ѡказателныи
нази: нѣкогдаже и назе. Винителныи имени-
телноу подобенъ: творителныи нази Ѭи

Пара-

Парадигмата.

числа ѥдинственнагѡ.

Именителныи, таѧ заповѣдь.
Родителныи, тоѧ заповѣди.
Дателныи, тои заповѣди.
Винителныи, тоу заповѣдь.
Звателныи, сѡ заповѣди иде.
Творителныи, тою заповѣдїю.
Сказателныи, сѡ тои заповѣди.

Двоиствѐннагѡ числа.

Имен: Вин: и Зват: тѣ заповѣдѣ.
Род: и Сказ: тѣю заповѣдїю.
Да: тыма заповѣдема.
Тво: тѣма заповѣдма.

Множественнагѡ числа.

Именителныи, тіѧ заповѣди:
Родителныи, тѣхъ заповѣдїи, и деи.
Дателныи, тымъ заповѣдемъ.
Винителныи, тыѧ заповѣди.
Звателныи, сѡ заповѣди.
Творителныи, тѣми заповѣдми.
Сказателныи, сѡ тѣхъ заповѣдехъ.
Сице, благодать, добродѣтель, плоть,

жизнь

жи́знь, ра́дость, ча́сть ле́сть, ку́пѣль, ве́щь, весь (сирѣчь село,) сла́нь, ве́рвь, ве́твь, ги́бель, мла́ть, ми́лость, две́рь, де́брь, де́рзость, гу́сль, ба́снь, за́висть, ра́рость, скорбь, пе́рсть, па́жить, тверь, оу́дол, чре́вень, ча́дь, ста́дь, и́прс.

Оу҃вѣще́нїе.

Сѹ́ть сегс҃ же скло́нєнїа нѣ́колика же́нскаа двоегс҃ со҃конча́нїа и҃мена: и҃хже роди́тєлный на ѧ, є: зва́тєлный и҃мени́тєлномѹ вторагс҃ со҃конча́нїа подо́бный. та́кс҃

Числа є҃дине́ственнагс҃:

И҃мени́тєлный,	таа҃	ма́терь: и҃ли ма́ти.
Роди́тєлкый,	тоа҃	ма́тере.
Да́тєлный,	тои҃	ма́тери.
Вини́тєлный,	тѹ́ю	ма́терь.
Зва́тєлный,	с҃	ма́ти.
Твори́тєлный,	тою	ма́терїю.
Сказа́тєлный,	с҃тои҃	ма́тери.

Двои́ственнагс҃ числа.

И҃мен: Вин: и҃ зва́т:	тѣ	ма́терѣ.
Род: и҃ Сказ:	тѣ́ю	ма́терїю.
Да́т:	тыма	ма́терема.

Тво҃:

Тво҃:	тѣма	ма́терма.

Мно́жествєннагс҃ числа́:

И҃мени́тєлный,	тїа҃	ма́тери.
Роди́тєлный,	тѣхъ	ма́терїй, и҃ рє́н
Да́тєлчый,	тымъ	ма́тєремъ.
Вини́тєлный,	тыа҃	ма́тери.
Зва́тєлный,	с҃	ма́тери.
Твори́тєлный,	тѣ́ми	ма́тєрми.
Сказа́тєлный,	с҃ тѣ	ма́терѣхъ.

Сице, любо́вь, и҃ли любы: непло́двы, и҃ли непло́ды: дще́рь, и҃ли дщи: це́рковь, и҃ли це́ркви: свекро́вь, и҃ли свекры: и҃прс҃чаа҃.

С҃ и҃менегре́чески, в҃ тїе скло́нєнїе вознося́мыхъ.

По сп҃и́санномѹ пе́рвѣе скло́нєнїа сегс҃ пра́вилѹ, и҃ Гре́чєскаа҃ па́тагс҃ простыхъ и҃мъ скло́нєнїа же́нскаа на ѧ, ѕ, и҃, ѵ҃ѕ, конча́щаасѧ и҃мена скла́наютсѧ, в҃ роди́тєлно҃ возраще́нїа и҃ли не и҃мѹ́щаа, и҃ли на ѡ, ѡс, чи́стое и҃мѹ́щаа: та́кс҃, сѹ́рть, Харѹ́вдь, Та́нїс: и҃ прс҃чаа҃.

И҃ та҃ о҃бо́че, и҃ всѧ҃ сегс҃ со҃конча́нїа прс҃чаа҃, свои҃ и҃мъ Гре́чєскаа҃ паде́жи со҃кон

сѡконченїѧ хранѧща, блголѣпнѣе посемꙋ

Парадигмати склонѧются •

числа ёдинственнагѡ •

Имен:	тѧ	Сꙋнтаѯїс: [сирѣчь сочненїе]
Ро:	тоѧ	Сꙋнтаѯїос:
Да:	той	Сꙋнтаѯї:
Ви:	тꙋю	Сꙋнтаѯїн:
Зва:	ѡ	Сꙋнтаѯї:
Тво:	тою	Сꙋнтаѯїѳ •
Ска:	ѡ той	Сꙋнтаѯїи:

Двоиственнагѡ числа:

Имен: Ви: и Зва:	тѣ	Сꙋнтаѯѣ •
Ро: и Ска:	тѣю	Сꙋнтаѯїю:
Да:	тыма	Сꙋнтаѯема •
Тво:	тѣма	Сꙋнтаѯма •

Мнѡжественнагѡ числа •

Имен:	тіѧ	Сꙋнтаѯи •
Ро:	тѣхъ	сꙋнтаѯесѡн: или Сꙋнтаѯїн •
Да:	тымъ	Сꙋнтаѯемъ •
Вин:	тыѧ	Сꙋнтаѯи •
Зват:	ѡ	Сꙋнтаѯи:
Твор:	тѣми	Сꙋнтаѯми •
Ска:	ѡ тѣхъ	Сꙋнтаѯехъ •

Сице,

Сице, Апокалꙋѱїс [ѡкровенїе,] Метаморфѡсїс, [преображенїе] Метапїнсїс, [претворенїе] Аподїѯїс [довод҃ъ,] Прослесїс [приложенїе,] Сꙋлл҃ѱїс [зачатїе,] Ёкдесїсъ [изложенїе,] Ёктасїс [простертїе] и прѡчаѧ •

Ѡ именѣхъ латїнскихъ, въ сїе склоненїе возносимыхъ •

Къ семꙋ славѧнъ склоненїю и третїагѡ латїнъ склоненїѧ на, as, сходѧщаѧ женскаѧ имена, родителный на, atis, творѧщаѧ возносѧтсѧ: гаксѡ, Ꙗꙋторїтас, Дїгнїтас, достоинство Квалітас, качество, Квантїтас количество, Варіетас, раность, и прѡчаѧ: Сице склоняемаго.

Числа ёдинственнагѡ:

Именителный,	тѧ	ѧꙋторїтас •
Родителный,	тоѧ	ѧꙋторїтатїн •
Дателный,	той	ѧꙋторїтатї •
Винителный,	тꙋю	ѧꙋторїтас •
Звателный,	ѡ	ѧꙋторїтас •
Творителный,	тою	ѧꙋторїтатїю •

Сказа-

Сказа́тельный, со́ тѣ́мъ а҃вторїта́ти.

Двои́ственнаго числа.

Имен: Вин: и Зва́т: тѣ́ а҃вторїта́тѣ.
Род: и Сказ: тѣ́ю а҃вторїта́тїю.
Да́т: тыма а҃вторїта́тыма.
Твор: тѣ́ма а҃вторїта́тма.

Мно́жественнаго числа.

Именительный, тїа а҃вторїта́ти.
Роди́тельный, тѣ́хъ а҃вторїта́тїй.
Да́тельный, тымъ а҃вторїта́тѣ.
Вини́тельный, тыа а҃вторїта́ти.
Зва́тельный, со́ а҃вторїта́ти.
Твори́тельный, тѣ́ми а҃вторїта́тми.
Сказа́тельный, со́тѣ́хъ а҃вторїта́тѣ.

Стерокли́та и́ли и҃носкло́нная

сего́ скло́нения.

Числа́ е҃ди́нственнаго и двои́ственнаго лишающаяся: мо́щи: пе́рси: плещи: и҃ про́чая. Собира́тельныхъ сего́ скло́нения парадигмa.

Име: тїа́ бы́лїи, и҃ли́ тое́ бы́лїе.
Ро́: тѣ́хъ бы́лїй, и҃ли́ тогѡ́ бы́лїа.
Да́: тымъ бы́лїе, и҃ли́ тому́ бы́лїю.
Ви́: тыа́ бы́лїй, и҃ли́ тое́ бы́лїе.
Зва́: со́ бы́лїй и҃ли́ со́ бы́лїе.
Тво́: тѣ́ми бы́ми, и҃ли́ тѣ́мъ бы́лїе.
Ска́: со́тѣ́хъ бы́лїе, и҃ли́ со́ то́мъ бы́лїи.

Сице́, таа́ сте́бли, и҃ли́ тое́ сте́белїе: таа́ зе́ль [неупотребительнѣ], и҃ли́ тое́ зе́лїе: и҃ про́чая.

Четвертое скло́нение.

Четве́ртагѡ скло́нения Славе́нскихъ и҃ме́нъ му́жескихъ, и҃ о҃бщихъ, со́кончения́ суть е҃ди́ннонаде́сять

ъ: ан: ен. ев: ин: ин. он. сон: ун: тин: и ла:

Сре́дни Славе́нски е҃ди́нно, [ї҃ъ:

Гре́чески́хъ два {ιου, и҃ / ειου.

И҃хже: родительный на, а: да́тельный и Зва́тельный на, ю: винительный со́дше-:

Вин: тыѫ пастырѫ, и, ри.
Зват: ѡ пастырїе, ндн пастыри.
Твор: тѣми пастырми, и пастыры.
Скаѕ: ѡ тѣхъ пастырехъ.
Творителный ѥдн: на, е: дателный мно: на є. Сице, Сотворитель, оуѭтѣшитель, Цр, Кнѧѕь, ревнитель, томитель, тщатель, жатель, позорище, строитель, дѣлатель, ласкатель, алкатель, стражь, свазень, камень, вїнарь, оусмарь, тать, мѫжь, ѥлень: и прочаѧ.
И ѥврейскаѧ, Ізль, Авель, Ісѡнль: и прч.
И латинскаѧ, Аннїбалъ, Асдрувалъ, и прч.

Нль: вещи бедѫшыѧ мѫжескоѥ.

Числа ѥдинственнагѡ.

Именителный,	тои	матежь.
Родителный,	тогѡ	матежа.
Дателный,	томѹ	матежю.
Винителный,	тои	матежь.
Звателный,	ѡ	матежю.
Творителный,	тѣмъ	матежемъ.
Сказателный	ѡ томъ	матежи.

Двонст-

вленыхъ вещей, родителномѹ подобенъ: бездѹшныхъ именителномѹ: творителный на ѥмъ: сказателный на и:

Парадигмата.

Нль, мѫжескоѥ: вещи сѡдшевленыхъ.

Числа ѥдинственнагѡ.

Именителный,	тои	пастырь.
Родителный,	тогѡ	пастыра.
Дателный,	томѹ	пастырю.
Винителный,	того	пастыра.
Звателный,	ѡ	пастырю.
Творителный,	тѣмъ	пастыремъ.
Сказателный,	ѡ томъ	пастыри.

Двонственнагѡ числа.

Име: Ви: и Зва: та пастыра.
Ро: и Ска: тою пастырю.
Да: тыма пастырема.
Тво. тѣма пастырма.

Множественнагѡ числа.

Име: ти пастырїе, или пастыре.
Ро: тѣхъ пастырей, или пастырь.
Дат: тымъ пастыремъ.

Вин:

Двоíственнагѡ числа.

Имен: Вин: и Зва́т: та̀ матѣ́жа.
Род.: и Ска̀з: тою матѣ́жю.
Да́т: тыма матѣ́жема.
Твор: тѣ́ма матѣ́жма.

Мно́жествен агѡ числа̀:

Именúтелный, тіи матѣ́жїе, и, же.
Родúтелный, тѣ́хъ матѣ́жеи, тѣ́жь.
Да́телныи, тымъ матѣ́жемъ.
Винúтелный, тыа матѣ́жа, и, же.
Зва́телный, сѳ̀ матѣ́жїѹ, и, же.
Творúтелныи, тѣ́ми матѣ́жми, и, жи.
Сказа́телныи, сѳ̀тѣ́хъ. матѣ́жехъ.
Сúце, падѣ́жь, кладе́зь, во́пль, сгнь, кли́чь, пли́цы, дрекóлы, óлтарь, рѹкоáть, оу́гль, горта́нь, пу́ть, голоть: и прѳ́чаа.
Подóбнѣ и грéческаа на оу́маг҃ѣное л: Славáнсѳ̀ сходáцаа: гáксѳ, кѳнстантїно́поль, Адрїано́поль, и прѳ́чаа.

О́бщее: Числа̀ е́диностве́ннагѡ.

Именúтелный, тóи и таа свидѣ́тель.
Ро̀: тогѡ̀ и тоа̀ свидѣ́тела.
Да̀: томѹ̀ и тои свидѣ́телю.
Вн: того и тою свидѣ́тела.
Зва: ѳ̀ свидѣ́телю.
Тво: тѣ́мъ и тою свидѣ́телемъ.
Ска: сѳ̀тóмъ и тои свидѣ́телн.

Двоíственнагѡ числа.

Име: Вн: и Зва: та̀ нтѣ свидѣ́телѣ.
Ро: и Ска: тою и тѣ́ю свидѣ́телю.
Да: тыма свидѣ́телема.
Тво: тѣ́ма свидѣ́телма.

Мно́жественнагѡ числа̀.

Имéнúтелныи: тіи нтіа свидúтелїе: и, свидѣ́тели.
Ро: тѣ́хъ свидѣ́телеи: и, тель.
Да: тымъ свидѣ́телемъ.
Вн: тыа свидѣ́тела: и, ли.
Зва: ѳ̀ свидѣ́телїе: и, ле.
Тво: тѣ́мн свидѣ́телми: и, ли.
Ска: сѳ̀тѣ́хъ свидѣ́телехъ.

Парáднгма на' ан.

Числа̀ е́диностве́ннагѡ.

Именúтелный, тои Ходáтан.
Родúтелный, тогѡ̀ Ходáтаа.
Да́телныи, томѹ̀ Ходáтаю.

Вини-

Винительный, того ходатая.
Звательный, ѡ ходатае.
Творительный, тѣмъ ходатаемъ.
Сказательный, ѡ томъ ходатаи.

Двойственнагѡ числа.

Имен. Вин: и Зва: та ходатая.
Ро: и Ска: тою ходатаю.
Да: тыма ходатаема.
Тво: тѣма ходатанма.

Множественнагѡ числа.

Именительный, тіи ходатае.
Родительный, тѣхъ ходатай, и евъ.
Дательный, тымъ ходатаемъ.
Винительный, тыя ходатан.
Звательный, ѡ ходатае.
Творительный, тѣми ходатаими.
Сказательный, ѡ тѣхъ ходатаехъ.

Сице, согладатаи, прелагатаи, Раи: и прѡчая: ѿ Еврей, Адонаи: и прѡчая. ѿ Латінъ, маи: и прѡчая: ѿ Грекъ, Нїколаи, Менелаи, Архелаи, и всѧ сходѧщаѧ имъ на, αιος.

На

На, ей: и, ев, ѿ греческихъ сѡконченїй εας: εος: ευς: ακѡ, ανδρέας: Тімѳεος, фарісаіос, іерѳѵς: и прѡчая.

Числа единственнагѡ.

Именительный, тон іерей:
Родительный, тогѡ іерея.
Дательный, тому іерею.
Винительный, того іерея.
Звательный, ѡ іерею.
Творительный, тѣмъ іереемъ.
Сказательный, ѡтомъ іереи.

Двойственнагѡ числа.

Имен: Вин: и Зват: та іерея.
Род: и Сказ: тою іерею.
Дат: тыма іереема.
Твор: тѣма іереима.

Множественнагѡ числа.

Именительный, тіи іерее, и, реи.
Родительный, тѣхъ іереи, и, реевъ.
Дательный, тымъ іереемъ.
Винительный, тыя іереа, и, іереи.
Звательный, ѡ іерее, и, реи.
Творительный, тѣми іереими, и іереи.

Сказа-

Сказа́телный, сѡ тѣ́хъ і҃ереѣхъ
Сице, Тїмоѳе́й, Іероѳе́й, Єле́й, Андре́й:
Матѳе́й, Єлїсе́й, Птоломе́й, Ахїллє́у,
Ѻрфе́й, Ѻдуссе́й: и҆ прⷭ́чаѧ.

На, їй, я, нн.

Числа̀ є҆ди́нственнагѡ.

И҆мени́тельный,	то́й	мра́вїй.
Роди́тельный,	того̀	мра́вїя.
Да́тельный,	тому́	мра́вїю.
Вини́тельный,	того̀	мра́вїя.
Зва́тельный,	сѡ̀	мра́вїю.
Твори́тельный,	тѣ́мъ	мра́вїемъ.
Сказа́тельный,	сѡ̀ то́мъ	мра́вїи.

Двои́ственнагѡ числа.

И҆мен, Вин: и҆ зват: та̀ мра́вїя.
Род: и҆ Сказ: тою мра́вїю.
Да́т: тыма̀ мра́вїема.
Твор: тѣ́ма мра́вїима.

Мно́жественнагѡ числа.

И҆мени́тельный	ті́и	мра́вїе.
Роди́тельный,	тѣ́хъ	мра́вїи: и҆ вїевъ.
Да́тельный,	тымъ	мра́вїемъ.
Вини́тельный,	ты́ѧ	мра́вїя.

Зва́тел-

Зва́тельный, сѡ мра́вїе.
Твори́тельный, тѣ́ми мра́вїими: и҆ мра́вїи.
Сказа́тельный, сѡ тѣ́хъ мра́вїихъ.
Сице, ко́рмчїй, жре́бїй, є҆рѡ́дїй, вра́бїй, зми́й, а҆не́ѱїй, вѣ́тїй, ба́лїй, є҆фе́сїй, Фїлїппї́сїй: и҆ прⷭ́чаѧ. и҆ Гре́ческаѧ на, ios: гакѡ, Гри́горїй, А҆дана́сїй, А҆мвро́сїй: и҆ прⷭ́чаѧ. На, eios: гакѡ, Да́рїй, Васи́лїй: и҆ прⷭ́чаѧ. на, oios: гакѡ, Макро́вїй, Полу́вїй, Мели́вїй: и҆ прⷭ́чаѧ. На, eias, ias: и҆, ys сѡ̀блеченное, пе́рвагѡ про́стыхъ и҃мъ сконе́нїѧ: гакѡ, є҆ни́й, А҆нани́й, Мѡу́сій, Пентефри́й: и҆ прⷭ́чаѧ. И҆ Ла́тинскаѧ на, ius: гакѡ, Га́ій, Те́ртїй: и҆ прⷭ́чаѧ.

На, он, и҆ ѡн.

Числа̀ є҆ди́нственнагѡ.

И҆мени́тельный,	то́й	зно́й.
Роди́тельный,	того̀	зно́ѧ.
Да́тельный,	тому́	зно́ю.
Вини́тльный,	то́й	зно́й.
Зва́тельный,	сѡ̀	зно́ю.
Твори́тельный,	тѣ́мъ	зно́емъ.

Сказа́-

Сказа́тельный, съ то́мъ зно́и.

Дво́йственнагѡ числа́.

Имен: Вин: и́ зва: та́ зно́а.
Род: и́ Сказ: тою зно́ю.
Да́т: тыма зно́ема.
Твор: тѣ́ма зно́има.

Мно́жественнагѡ числа́.

Именительный, ти́и зно́е, и́ли зно́евѣ.
Родительный, тѣ́хъ зно́и, и́ли зно́евъ.
Да́тельный, тыимъ зно́емъ.
Винительный, тыа зно́и.
Зва́тельный, съ зно́е: и́ли зно́и, и́ евѣ.
Твор: тѣ́ми зно́ими, и́ зно́и, и́ зно́ами.
Сказ: съ тѣ́хъ зно́ехъ.

Си́це, гно́и, и́ Общее, вои: и́ прѣ. Нѣ́и, и́ли Нѣ́е: И́рѣи, Трѣи́, Ме́нѣи: и́ прѣ.

На, ѹ́н: е́ди́н: числа́.

Именительный, то́и крагѹ́и.
Роди́тельный, тогѡ́ крагѹ́а.
Да́тельный, тому́ крагѹ́ю.
Винительный, того́ крагѹ́а.
Зва́тельный, съ крагѹ́е.
Твори́тельный, тѣ́мъ крагѹ́емъ.

Сказа́тель-

Сказа́тельный, съ то́мъ крагѹ́и.

Дво́йственнагѡ числа́.

Имен: Вин: и́ Зва: та́ крагѹ́а.
Род: и́ Сказ: тою крагѹ́ю.
Да́т: тыма крагѹ́ема.
Твор: тѣ́ма крагѹ́има.

Мно́жественнагѡ числа́.

Имен: ти́и крагѹ́и, и́ли крагѹ́евѣ.
Род: тѣ́хъ крагѹ́и, и́ крагѹ́евъ:
Да́т: тыимъ крагѹ́емъ.
Вин: тыа крагѹ́и.
Зва́т: съ крагѹ́и, и́ крагѹ́евѣ.
Твор: тѣ́ми крагѹ́ими, и́ крагѹ́и: и́ крагѹ́ами. Сказ: съ тѣ́хъ крагѹ́ехъ.

На, ѣ́й: е́ди́н: числа́.

Именительный, то́й Любодѣ́й.
Роди́тельный, тогѡ́ Любодѣ́а.
Да́тельный, тому́ Любодѣ́ю.
Винительный, того́ Любодѣ́а.
Зва́тельный, съ Любодѣ́ю.
Твори́тельный, тѣ́мъ Любодѣ́емъ.
Сказа́тельный, съ то́мъ Любодѣ́и.

Дво́йственнагѡ числа́.

Имен:

Имен: Вин: и Зват: та Любодѣа.
Род: и Сказ: тою Любодѣю.
Дат: тыма Любодѣема.
Твор: тѣма Любодѣима.

Множественнагѡ числа.

Именительный, тіи Любодѣе.
Род: тѣхъ Любодѣи, и любодѣевъ.
Дат: тымъ Любодѣемъ.
Вин: тыа Любодѣи.
Зват: ѡ Любодѣи.
Тво: тѣми любодѣими: и, дѣти.
Ска: ѡ тѣхъ любодѣехъ.
Сице, чародѣи, блодѣи, прелюбодѣи, сквернодѣи: и прочая.

На, ла.

Числа единственнагѡ.

Именительный, той древодѣла.
Родительный, тогѡ древодѣла.
Дательный, томѹ древодѣлу.
Винительный, тогѡ древодѣла.
Звательный, ѡ древодѣлу.
Творительный, тѣмъ древодѣлемъ.
Сказательный, ѡ томъ древодѣли.

Двойственнагѡ числа.

Име: Ви: и Зва: та древодѣла.
Ро: и Ска: тою древодѣлу.
Да: тыма древодѣлема.
Тво: тѣма древодѣлама.

Множественнагѡ числа.

Именительный, тіи древодѣле.
Родительный, тѣхъ древодѣлеи: и, дѣль
Дательный, тымъ древодѣлемъ.
Винительный, тыа древодѣли.
Звательный, ѡ древодѣле.
Творитель: тѣми древодѣлами: и древодѣли. Сказательный, ѡ тѣхъ, древодѣлехъ: Сице сердобола, и прочая.

Среднее на, їе.

Числа единственнагѡ.

Именительный - тое знаменїе.
Родительный, тогѡ знаменїа.
Дательный, томѹ знаменїю.
Винительный, тое знаменїе.
Звательный, ѡ знаменїе.
Творительный, тѣмъ знаменїемъ.
Сказательный, ѡ томъ знаменїи.

Двоистве́ннагѡ числа́.

Имен: Ви́н: и́ Зва́: та́ зна́менїа.
Ро́: и́ Ска́: тою́ зна́менїю.
Да́: тыма́ зна́менїема.
Тво́: тѣ́ма зна́менма.

Мно́жественнагѡ числа́.

Именни́тельный, та́а зна́менїа.
Роди́тельный, тѣ́хъ зна́менїй, и́ нен.
Да́тельный, тымъ зна́менїемъ.
Вини́тельный, та́а зна́менїа.
Зва́тельный, ѡ́ зна́менїа.
Твор: тѣ́ми зна́менми, и́ зна́менїами,
Ска́з: ѡ́ тѣ́хъ зна́менїахъ, и́ зна́менїй. Сѝце, здра́вїе, спсе́нїе, начина́нїе, ѡ́чаа́нїе, нача́нїе, бл҃годаре́нїе, созда́нїе, и́зволе́нїе, ма́рдїе: оу́сердїе, чл҃вколю́бїе, нача́дїе, ца́рствїе, прише́ствїе: и́ прч҃.

Оу́вѣще́нїе ѡ́ мно́жественномъ сре́днихъ сказа́телномъ.

Сре́дняа склоне́нїа серѡ́ сказа́тельный мно́жественный на, нхъ, и́зра́дньѣ не́жели на, ехъ, твора́тъ: мѹ́жескаа же на, ехъ, не́жели на, нхъ.

Ѡ́ грече́скихъ сре́днихъ

на, іоу: и́ еіоу: конча́щихсяа.

Да оу́вѣ́стсяа, грече́скаа на, іоу: и́, еіоу, къ семѹ́ скло́нені҃ю возноси́ма быти, и́ сѝце скланаа́ема.

Числа́ е҆ди́нственнагѡ.

Имени́тельный, тое Кїно́вїо: [ѡ́бщежи́тїе.] Роди́тельный, тогѡ Кїно́вїа.
Да́тельный, тому́ Кїно́вїю.
Вини́тельный, тое Кїно́вїонъ.
Зва́тельный, ѡ́ Кїно́вїонъ.
Твори́тельный, тѣ́мъ Кїно́вїемъ.
Ска́зательный, ѡ́ то́мъ Кїно́вїи.

Двои́ственнагѡ числа.

Имен: Вин: и́ зва́т: та Кїно́вїа.
Род: и́ Ска́з: тою Кїно́вїю.
Да́т: тыма Кїно́вїема.
Твор: тѣ́ма Кїно́вїима.

Мно́жественнагѡ числа.

Именни́тельный, таа Кїно́вїа.
Роди́тельный, тѣ́хъ Кїно́вїй: и́ вен.
Да́тельный, тымъ Кїно́вїемъ.

Вини-

Винительный, тѧ Кїновїа.
Звательный, ѡ Кїновїа.
Творительный, тѣми Кїновїими, и вїами, Сказательный, ѡ тѣхъ Кїновїи.
Сице, Газофулакїо [сокровищное хранилище,] Гумназїо [оучилище], тропаріонъ, контакїо, критиріонъ [судилище], потиріонъ [чаша,] носокомїо [больница], ксенодохїо странноприимителище], и прч.

Оуподобленїе.

Греческая сїѧ, имѧтъ подобнаѧ, в мужеское сокращенїе сходѧщаѧ, мужескъ родъ пріемлю: ѡ нижепоследнее согласное содебелѧющаѧ, ко второму возносимся склоненїю: якѡ, кратиръ, потиръ, кодакъ: и прч: Оумягчающаѧ же, к сему четвертому: якѡ, Тропарь: и прч.

Ѡ еврейски на, ї: и, еи: оу грекъ сходѧщихъ.

Еврейскаѧ оу Грекъ на, і: и, еї: кончащаѧсѧ, якѡ, мерарі, левіисемеі, ѕехреі: и прочаѧ. Мерарїи, Левіи, Семеи, ѕехрїи: и сими подобнаѧ собственнаѧ, по предложенныѧ сѡ кончанїй парадигматемъ суть склонѧема.

Оуподобленїе ѡ звателномъ единственномъ.

И се да оуподобится, якѡ собственнаѧ. на, анинъ и, їи, кончащаѧсѧ, ватель единственъ творитъ некренѣе на, е: звателнагѡ Греческагѡ обычаемъ: якѡ, Николае, Тимоѳее, Фарісее, Григорїе, Василїе, Меліе. Кончащаѧсѧ же на, сои: и в звателномъ и менитеномъ единственномъ греческое дема содержатъ: якѡ, прѡс, ѡ прѡс: Мінѡс, ѡ Мінѡс: Трѡс, ѡ Трѡс. И зѣмъ еврейскъ, Нѡи, или Нѡе, сицево дема имѹщъ.

Оуподобленїе, а, ѡ разтворяемыѧ.

И сегѡ якоже второгѡ склонения всѣхъ сѡкончанїй имена, единосложнаѧ нерадѣе, разворяема быти сврѣтаемъ, сице.

Числа единственнагѡ.

Именительный, тон врачь.

Роди́тельный / тогѡ врача́.
Да́тельный / тому́ врачю́ / и́ли врачеви́.
Вини́тельный / того́ врача́.
Зва́тельный / ѡ̀ врачю́.
Твори́тельный / тѣ́мъ врачи́мъ.
Сказа́тельный / ѡ̀ томъ врачи́.

Двои́ственнагѡ числа.

И̂мен: Вн: и̂ Зва: та̀ врача́.
Ро̂: и̂ Ска̂: тою́ врачю́.
Да̀: тыма́ врача́ма.
Тво̂: тѣ́ма врачма́.

Мно́жественнагѡ числа.

Именительный / ти́и врачїе / и́ли врачеве́.
Роди́тельный / тѣ́хъ врачева́.
Да́тельный / тѣ́мъ врачемъ.
Вини́тельный / ты́а врачы́, и́ли врачи́.
Зва́тельный / ѡ̀ врачїе, и́ли врачеве́.
Твори́тельный / тѣ́ми врачами / и́ли врачми́.
Сказа́тельный / ѡ̀ тѣ́хъ врача́. [и̂ врачи́.

Сице, царь, мечь, вопль, клычь, плищь, и прѡ:

Оу҃вѣще́нїе в҃.

Вса́ на / ирь, конча́ющаѧся скло́нєнїа сегѡ / сегѡ имена́ / чи́сте родительный е́диственный сходи́ти творя́тъ на / е, нежели на / а: ѓа́кѡ, ко́рень / ко́рене: степе́нь, степе́не: ка́мень / ка́мене: де́нь / дне́ / пла́мень: пла́мене: и̂ прѡ́чаа.

Именительный же мно́жественный на / їе: нежели на / е: ѓа́кѡ, ка́менїе / степе́нїе / коренїе / дніе / пла́менїе: и̂ прѡ́чаа.

Пу́ть / пу́ти, въ родительномъ е́дин: и̂ въ винительномъ мно́ж: нежели пу́тіа: и̂ а҆ще ка́а сѝмъ подо́бнаа.

Стерокли́та сегѡ скло́нєнїа:

въ паде́жехъ и҆змѣ́нꙋ стра́ждꙋщаа.

Числа е́диственнагѡ.

Именительный: тои́ Гдь.
Роди́тельный: тогѡ Гда.
Да́тельный: тому́ Гдꙋ, и́ли Гдви.
Вини́тельный: того́ Гда.
Зва́тельный: ѡ̀ Гди.
Твори́тельный: тѣ́мъ Гдемъ.
Сказа́тельный: ѡ̀ томъ Гдѣ.

Двои́ственнагѡ числа.

И̂мен: Вин: и̂ зва́т: та̀ Гда́.

Род ..

Род: и Скаꙁ: тою ГдУ.
Дат: тыма Гдема.
Твор: тѣма Гдма.

Множественнагѡ числа.

Именительный, тіи Господїе.
Род: тѣхъ Господе́й, или госпѡ.
Дат: тымъ Господе́мъ, или господа.
Вин: тыѧ Го́споды. оу̀потребительнѣе.
Зват: ѡ̀ Господїе.
Тво: Го́сподми, ѝ го́споды, ѝ гдами.
Сказа́тельный, сѡ̀ тѣхъ господехъ.
Мужеское е́диственнагѡ, ѝ двоистве́ннагѡ числа́ лицаю́щееся, лю́дїе: Сице скланя́емо: лю́дїе, люде́й, люде́мъ, люди, ѡ̀ лю́дїе, людми, сѡ̀ лю́дехъ: ѡ̀ необы́чнагѡ, лю́дъ.

Собира́тельныхъ склоне́нїѧ

сегѡ̀ пара́дигмы, сице во мно́жественномъ числѣ скланя́емое.

Им: тіи ка́мени, ка́менїѧ, или тое ка́менїе.
Ро: тѣхъ ка́менїй: ѝли тогѡ̀ ка́менїѧ.
Да: тымъ ка́менїе: ѝли тому́ ка́менїю.
Ви: тыѧ ка́менїѧ: ѝли тое ка́менїе.

Звѧ:

Зва: ѡ̀ ка́менн: ѝли ка́менїе.
Тво: тѣ́ми ка́менми: ѝли тѣ́мъ ка́менїе.
Ска: сѡ̀тѣ ка́мене: ѝли сѡ̀то́мъ ка́менїи.

Пя́тое склоне́нїе.

Пя́тое Склоне́нїе е́сть ѝме́нъ прилага́тельныхъ трое́гѡ сѡ̀конча́нїѧ.

Иже оу̀добѣ́йшагѡ ра́ди склоне́нїѧ в̀ три́ чины́ располага́емъ: И пе́рвѣе оу̀бѡ сѡ̀вершённы, Отыме́нны, Числи́тельныхъ, Чинительны, Вопроси́тельны, ѝ Вѣщага́тельны. По сихъ сѡ̀ отчиноме́нныхъ ѝли Принадлежа́тельныхъ: Та́же сѡ̀ отечественны ѝ гадыческихъ. Вконе́цъ нарица́тельны, прилага́тельны женскимъ подо́бныхъ пара́дигма.

И пе́рвагѡ оу̀бѡ чина ѝме́нъ мужеска рода сѡ̀конча́нїѧ суть два: ын: ѝ їи: ѝ чрезъ апокопи\ [сирѣчь оу̀сѣче́нїе] ъ: гакѡ, Стый Спъ: кр҃пкїй, кр҃покъ. Женскагѡ е́дино\ ѧ: ѝ чрезъ оу̀сѣче́нїе\ а: гакѡ\ стаѧ\ ста: кр҃пкаѧ\ кр҃пка. Среднагѡ е́дино\ ое: ѝ чрезъ оу̀сѣче́нїе\ о: гакѡ, стое\ сто: кр҃пкое\ кр҃пко:

же склоняются сице.

Перваго чина прилагательныхъ.

парадигмата.

Парадигма мужескихъ, на ый: и чрезъ оусѣченіе на ъ.

Числа единственнаго.

Имен:	тои	Стын:	или	Стъ.
Ро:	тогѡ	Стагѡ:	или	Ста.
Да:	тому	Стому:	или	Сту.
Вин:	того	Стаго:	или	Ста.
Зват:	ѡ	Стын:	или	Сте.
Твор:	тѣмъ	Стымъ.		
Ска:	ѡ томъ	Сто,	или стѣмъ,	и стѣ.

Двоистваннагѡ числа.

Имен: Вин: и Зва:	та	Ста.		
Род: и Ска:	тою	Сту.		
Дат: и Твор:	тыма	и тѣма	Стыма.	

Множественнагѡ числа.

Имен:	тіи	Стіи,	или	Стн.
Ро:	тѣхъ	Стыхъ,	или	сватъ. [пїитическіи]
Дат:	тымъ	Стымъ.		
Вин:	тыя	Стыя,	или	стыи.

Зват

Зват ѡ Стіи, или стн.
Твор: тѣмн Стыми.
Ска: ѡ тѣхъ Стыихъ.
Родителныи единственныи на аго, Вин: на ое.
Женскихъ на аа: и чрезъ оусѣченіе на а.

Числа единственнаго.

Имен:	таа	ста,	или	та ста.
Род:	тоа	стыа,	или	стыи.
Дат:	тои	стои,	или	стѣи и стѣ.
Вин:	тую	стую,	или	сту.
Зват:	ѡ	ста,	или	ста.
Твор:	тою	стою.		
Ска:	ѡ тои	стои,	или	стѣи, и стѣ.

Двоистваннагѡ числа.

Имен: Вин: и зват,	тѣ	стѣ.		
Род: и ска:	тѣю	сту.		
Дат: и Твор:	тыма	и тѣма	стыма.	

Множественнагѡ числа.

Имен:	тіа	стыа,	или	стыи.
Род:	тѣхъ	стыихъ,	или	сватъ.
Дат:	тымъ	стымъ.		
Вин:	тыа	стыа,	или	стыи.
Зват:	ѡ	стыа,	или	стыи.

Твор:

Твор: тѣми стыми.
Сказ: сѧ тѣхъ стыхъ.
Среднихъ наіое: и чрезъ оусѣченїе наіо.

Числа единственнагѡ.

Имен: тое стое, или то сто.
Род: тогѡ стагѡ, или ста.
Дат: тому стому, или сту.
Вин: тое стое, или то сто.
Зват: сѧ стое, или сто.
Твор: тѣмъ стымъ.
Ска: сѧ то сто: или стѣмъ и стѣ.

Двоиственнагѡ числа.

Име: Ви: и зва: та ста.
Ро: и Ска: тою сту.
Да: и Тво: тыма и тѣма стыма.

Множественнагѡ числа.

Име: таѧ staѧ: или та ста.
Ро: тѣхъ стыхъ: или сватъ.
Да: тымъ стымъ.
Ви: таѧ staѧ: или та ста.
Зва: сѧ staѧ: или ста.
Тво: тѣми стыми.
Ска: сѧтѣхъ стыхъ.

Пара-

Парадигмата прилагателныхъ

наіїн: Мужескиі и чрезъ оусѣченїе наіъ.

Наіїн.

Числа единственнагѡ

Име: тоін благіі, или благъ.
Ро: тогѡ благагѡ, или блага.
Да: тому благому, или благу.
Ви: того благаго, или блага.
Зва: сѧ благіі, или блаже.
Тво: тѣмъ благимъ.
Ска: сѧ то благомъ, или блазѣ: и блазѣ.

Двоиственнагѡ числа.

Име: Ви: и Зва: та блага.
Ро: и Ска: тою благу.
Да: и Тво: тыма и тѣма благима.

Множественнагѡ числа.

Име: тіи благіі, или блази.
Ро: тѣхъ благихъ, или благъ.
Да: тымъ благимъ.
Ви: тыѧ благіѧ, или благи.
Зва: сѧ блазіі, или блази.
Тво: тѣми благими.

Сказ:

Скá: сѣ тѣхъ блгúхъ.

Жéнскихъ на, аѧ:

и чрéзъ оусѣчéнїе на, а.

Числа éдинственнагѡ.

Имé: тáѧ блгáѧ, íли тà блгá.
Рó: тоѧ блгíѧ, íли блгú.
Дá: тóй блгóй, íли блгъ́и: и, блгъ́.
Ви тýю блгýю, íли тý блгý.
Зва: сѣ блгáѧ, íли блгá.
Тво: тóю блгóю.
Скáз: сѣ тóй блгóй, íли блгъ́и: и блгъ́.

Двóйственнагѡ числá.

Имé: Ви: и Зва: тѣ блгъ́.
Рó: и Скá: тѣю блгý.
Дá: и Тво: ты́ма и тѣ́ма блги́ма.

Мнóжественнагѡ числá.

Именúтельный, тíѧ блгíѧ, íли блги.
Родúтельный тѣхъ блгúхъ, íли блгъ́.
Дáтельный, ты́мъ блги́мъ.
Винúтельный, ты́ѧ блгíѧ, íли блги.
Звáтельный, сѣ блгíѧ, íли блги.
Творúтельный, тѣ́ми блги́ми.
Скáзáтельный, сѣтѣхъ блгúхъ.

Сред-

Средúхъ на, ое: и чрéзъ оусѣчéнїе на, о.

Числá éдинственнагѡ.

Имен: тóе блгóе, íли тò блгó.
Ро: тогѡ блгáгѡ, íли блгá.
Дáт: томý блгóмý, íли блгý.
Вин: тóе блгóе, íли тò блгó.
Звáт. сѣ блгóе, íли блгó.
Твор: тѣ́мъ блги́мъ.
Скá: сѣ тóмъ блгóмъ, íли блгъ́мъ: и блгъ́.

Двóйственнагѡ числá.

Имé: Ви: и Зва: тà блгá.
Рó: и Скá: тóю блгý.
Дá: и Тво: ты́ма и тѣ́ма блги́ма.

Мнóжественнагѡ числá.

Имен: тáѧ блгáѧ, íли тà блгá.
Род: тѣхъ блгúхъ, íли блгъ́.
Дáт: ты́мъ блги́мъ.
Вин: тáѧ блгáѧ, íли тà блгá.
Звáт: сѣ блгáѧ, íли блгá.
Твор: тѣ́ми блги́ми.
Скáз: сѣ тѣхъ блгúхъ.

Сúце, на, кїи, и, хїи: и҃змина́ющаѧ на, ч, и ц: х, на ш, и с.

Вѣ́стно

Вѣстно обаче бѫдѧ именителемъ множественъ нарицателныи сходѧщїи, с единѣмъ сѫдшевленыхъ мѫжеска рода вещей прилагателнымъ своиственъ быти.

Кончащамсѧ на, жїи: цїи: чїи: шїи: цїй: нїи: чистое: сице сѫть склонѧема.

Числа единственнагѡ.

Име:	тои	нарицїи:	или нарицъ.
Ро:	тогѡ	нарицагѡ:	или нарица.
Да:	тому	нарицему:	или нарицу.
Ви:	того	нарицаго:	или нарица.
Зва:	сѡ	нарицїи	или нарице.
Тво:		тѣмъ	нарицимъ.
Ска:	сѡ	томъ	нарицемъ.

Двоиствѐннагѡ числа.

Име:	Ви: и Зва:	та	нарица.
Ро:	и Ска:	тою	нарицу.
Да:	и Тво:	тыма и тѣма	нарицима.

Множественнагѡ числа

Име:	тїи	нарицїи:	или нарици.
Ро:	тѣхъ	нарицихъ:	или нариць.
Да:		тымъ	нарицымъ.

Ви:

Ви:	тыѧ	нарицыѧ:	или нарицѧ.
Зва:	сѡ	нарицїи:	или нарици.
Тво:		тѣми	нарицими.
Ска:	сѡ	тѣхъ	нарицихъ.

Женскихъ на, аѧ:

имѣетъ оуслѣженїе нарица.

Числа единственнагѡ:

Име:	таѧ	нарицаѧ:	или нарица.
Ро:	тоѧ	нарицїѧ:	или нарици.
Да:	тои		нарицеи.
Ви	тою	нарицую:	или нарицу.
Зва:	сѡ	нарицаѧ:	или нарица.
Тво:		тою	нарицею.
Ска:	сѡ	тои	нарицеи.

Двоиствѐннагѡ числа.

Име:	Ви: и Зва:	тѣ	нарицѣ.
Ро:	и Ска:	тѣю	нарицу.
Да:	и Тво:	тыма и тѣма	нарицима.

Множественнагѡ числа.

Име:	тіѧ	нарицїѧ:	или нарицѧ.
Ро:	тѣхъ	нарицихъ:	или нариць.
Да:		тымъ	нарицымъ.
Ви:	тыѧ	нарицыѧ:	или нарицѧ.

Зва:

Зва: сѡ ни́цїѧ или ни́цыѧ.
Тво: тѣ́мн ни́цымн.
Ска: сѡ тѣ́хъ ни́цыхъ.

Срѣднее на ѥ:

и чрезъ оу́сѣче́нїе на ѥ.

Числа є́дине́ственнагѡ.

Име: тоѥ ни́цыѥ: или то́ ни́цые.
Ро: тогѡ ни́цыагѡ: или ни́цыа.
Да: тому́ ни́цыему́ или ни́цыу́.
Вин: тоѥ ни́цыѥ: или ни́цые.
Зва́т: сѡ ни́цыѥ: или ни́цые.
Твор: тѣ́мъ ни́цымъ.
Ска: сѡ то́мъ ни́цыемъ.

Двои́ственнагѡ числа.

Имен: Вин: и Зва́т: та ни́цыа.
Ро: и Ска: тою ни́цыу́.
Дат: и Твор: тыма и тѣ́ма ни́цыима.

Мно́жественнагѡ числа.

Имен: та ни́цыѧ: или та ни́цыа.
Ро: тѣ́хъ ни́цыхъ: или ни́цыхъ.
Да́т: тымъ ни́цымъ.
Вин: та ни́цыѧ: или ни́цыа.
Зва́т: сѡ ни́цыѧ: или ни́цыа.

Твор:

Твор: тѣ́мн ни́цымн.
Ска: сѡ тѣ́хъ ни́цыхъ.
Сиѵе и Разѵди́телнаѧ и Превосходи́тѣлнаѧ во всѣ́хъ трїе́хъ ро́дѣ́хъ: и прича́стїѧ на ѩшїй: и ѩцїй.

Оу́бъ́ще́нїе а.

Прилага́телнаѧ да́телемъ є́дине́ственъ въ цѣ́лыхъ на ѣмъ, сходи́тъ имѵ́щаѧ сказа́телемъ є́дине́ственъ мѵ́жескъ на ѣмъ, да́телемъ же и сказа́телемъ же́нскъ на ѥи, не свои́ственнѣ творѧщаѧ собра́щѵ́тсѧ, гакѡ, стѣ́мъ: вмѣ́стѡ сто́мъ, или стѣ́мъ: сто́и, вмѣ́стѡ сто́й, или стѣ́н: и прѡ. Ниже́ бо на ѣмѵ́, да́телемъ сходи́тъ имѵ́щаѧ на омъ, творити же могѵ́тъ: гакѡ, ни́цыомъ, вмѣ́сто ни́цыемъ: ни́цыон, вмѣ́стѡ ни́цыей: и прѡчаѧ.

Равнѣ роди́телемъ и да́телемъ множестве творителемъ же всѣ́хъ чи́слъ на ѣ, надъ свои́ство, оу́ка́зо́ предидѵ́щи мѣ́стоиме́нїй, оу́потребляемн сѡбрѣтаютсѧ: гакѡ,

Ктораго прилагателныхъ чина парадигмата.

Парадигма отчеименныхъ или притажателны на їй: и чрезъ оуѣченїена, б҃ мужескихъ.

Числа єдинственнаго.

Име:	тои	сновнїй,	или сновень.
Ро:	тогѡ	сновнаго	или сновна.
Да:	тому	сновнему,	или сновню.
Ви:	того	сновнаго,	или сновна.
Зва:	ѡ	сновнїй,	или сновне.
Тво:		тѣмъ	сновнимъ.
Ска:	ѡ	томъ сновне:	или сновнѣмъ: и, сновнѣ.

Двоистваннагѡ числа.

Име: Ви: и Зва:		та	сновна.
Ро: и Ска:		тою	сновню.
Да: и Тво:		тыма	и тѣма сновнима.

Множественнагѡ числа.

Име:	тїи	сновнїи:	или сновни.
Ро:	тѣхъ	сновнихъ:	или сновень.
Да:	тымъ		сновнимъ.
Ви:	тыа	сновнїа:	или сновни.

Зва:

гакѡ, стѣхъ, стѣма, стѣми стѣмъ: вмѣстѡ стыхъ, стыма, стыми, стымъ: Инѣхъ, инѣма, инѣми, инѣмъ: оукаѕомъ мѣстоименїа онъ: своиственнѣ глемъ.

Ѡ прилагателныхъ благогласїа.

радинглас̃ное въоуѣченыхъ пр̃ємающихъ.

Оувѣщенїе к.

Прилагателна на, кїй, и на, ный, єдиными или двѣма согласныма оупрежденна г, кончащаяся, благогласїа дѣла ова оубѡ: е: ова же, о, в кончаемый слогъ пр̃ємаю: гакѡ, истинный, истинен: оудобный, оудобенъ: красный, красенъ: честный, честенъ: и прѡчая.

Дерзкїй, дерзокъ: сладкїй, сладокъ: краткїй, кратокъ: и прѡчая. Нѣкая же и ѿ кончащихся на кїй: е, пр̃ємающѣ израднѣе єдино ѿсихъ, ж, ѕ, ц, ч, ш, либо щ, слогу, кїй, прендуще имущая: гакѡ, тажкїй, тажекъ: горькїй, горекъ: и прѡ.

Вторая-

Зва: сѣ сно́внїи: и́ли сно́вни.
Тво: тѣ́ми сно́вними.
Ска: сѣ тѣ́хъ сно́вних.

Же́нскихъ на, ма:

и́ чре́зъ ѹ́сѣ́чє́нїе на, ма.

Числа є́дине́ственагѡ.

Име: та́ сно́вная: и́ли та́ сно́вна.
Ро: тоя́ сно́внїя: и́ли сно́вни.
Да: той сно́вней: и́ли сно́внѣй.
и́ сно́внѣ.
Ви: тѹ́ю сно́вную, и́ли тѹ́ сно́вну.
Зва: сѣ сно́вная: и́ли сно́вна.
Тво: тою сно́вною.
Ск: сѣ той сно́вней: и́ли сно́внѣй: и сно́внѣ.

Дво́йственнагѡ числа.

Имен: Вин: и Зва: тѣ сно́внѣ.
Ро: и Ска: тѣ́ю сно́вню.
Да: и Тво: тыма́ и тѣ́ма сно́вними.

Мно́жественнагѡ числа.

Имен: тїя сно́внїя: и́ли сно́вни.
Ро: тѣ́хъ сно́вних, и́ли сно́вень.
Да́т: тымъ сно́вними.
Вин: тыя́ сно́внїя: и́ли сно́вни.

Зва́т:

Зва́т: сѣ сно́внїя. и́ли сно́вни.
Твор: тѣ́ми сно́вними.
Ска: сѣ тѣ́хъ сно́вних.

Сре́дних ъ на, ее: и́ чре́зъ

ѹ́сѣ́чє́нїе на, е.

Числа є́дине́ственагѡ.

Имен: тое́ сно́внее, и́ли то́ сно́вне.
Ро: тогѡ сно́внагѡ: и́ли сно́вна.
Да́т: тому́ сно́внему́: и́ли сно́вню.
Вин: тое́ сно́внее: и́ли то́ сно́вне.
Зва́т: сѣ сно́внее: и́ли сно́вне.
Твор: тѣ́мъ сно́вним.
Ска: сѣ то́мъ сно́внемъ: и́ли сно́внѣмъ
и сно́внѣ.

Дво́йственнагѡ числа.

Имен: Вин: и Зва́т: та́ сно́вна.
Ро: и Ска: тою́ сно́вню.
Да́т: и Твор: тыма́ и тѣ́ма сно́вними.

Мно́жественнагѡ числа.

Имен: та́я сно́вная: и́ли та́ сно́вна.
Ро: тѣ́хъ сно́вних: и́ли сно́вень.
Да́т: тымъ сно́вним.
Вин: та́я сно́вная: и́ли та́ сно́вна.

Зва́т:

Зва́т: сѡ̀ сно́вна: ѝлѝ сно́вна.
Твор: тѣ́ми сно́вними.
Ска̀з: сѡ̀ тѣ́хъ сно́вних̀ъ.
Сицѐ бу́ѝ, ѝчрѐзъ оу́сѣче́нїе бу́ѝ, бу́а, а: бу́е, бу́е, о́тчїѝ, ѝлѝ о́тече́: о́тча, ѝлѝ о́тча: ѝ о́тчее, ѝлѝ о́тче: сре́днѝѝ, ѝлѝ сре́день: сре́дняя ѝлѝ сре́дня: сре́днее, ѝлѝ сре́дне: ѝ прⷭ́чая.
Непрїе́млюща̀я же бо пра́вѣмъ оу́сѣче́нїя притажа́телна̀я на̀ ї̀ѝ, конча́ща̀ся, сицѐ скла̀на́ютсѧ:

Мⷭ́жескоѥ чи́сла е́дѝнственнагѡ.

Ѝме́:		то́ѝ	Бжїѝ.
Ро́:	тогѡ̀	Бжїа́гѡ:	ѝлѝ Бжїа́.
Да́:	тому́	Бжїему́:	ѝлѝ Бжїю.
Ви́:	того̀	Бжїа́го:	ѝлѝ Бжїа́.
Зва́:		сѡ̀	Бжїѝ.
Тво́:		тѣ́мъ	Бжїѝ.
Ска́:	сѡ̀	то́мъ	Бжїе́: ѝлѝ Бжїѝ.

Двои́ственнагѡ чи́сла.

Ѝме́:	Ви́:	ѝ Зва́:	та̀	Бжїа.
Ро́:	ѝ Ска́:		тою	Бжїю.
Да́:	Тво́:	тыма̀ ѝ тѣ́ма		Бжїима.

мно́жес-

Мно́жественнагѡ чи́сла.

Ѝмени́тельны̀ѝ	тїѝ	Бжїѝ.
Роди́тельны̀ѝ	тѣ́хъ	Бжїих̀ъ.
Да́тельны̀ѝ	тымъ	Бжїимъ.
Вини́тельны̀ѝ	тыѧ	Бжїѧ.
Зва́тельны̀ѝ	сѡ̀	Бжїѝ.
Твори́тельны̀ѝ	тѣ́ми	Бжїими.
Сказа́тельны̀ѝ	сѡ̀ тѣ́хъ	Бжїих̀ъ.

Же́нскоѥ на, їа.

Числа̀ е́дѝнственнагѡ.

Ѝмени́тельны̀ѝ	та́	Бжїа.
Роди́тельны̀ѝ	то́ѧ	Бжїа.
Да́тельны̀ѝ	то́ѝ	Бжїеѝ.
Вини́тельны̀ѝ	ту́ю	Бжїю.
Зва́тельны̀ѝ	сѡ̀	Бжїа.
Твори́тельны̀ѝ	то́ю	Бжїею.
Сказа́тельны̀ѝ	сѡ̀ то́ѝ	Бжїеѝ: ѝлѝ Бжїѝ.

Двои́ственнагѡ чи́сла.

Ѝме́:	Ви́:	ѝ Зва́:	тѣ	Бжїѣ.
Ро́:	ѝ Ска́:		тою	Бжїю.
Да́:	ѝ Тво́:	тыма̀	ѝ тѣ́ма	Бжїима.

Мно́жественнагѡ чи́сла.

Ѝмени́тельны̀ѝ	тїа̀	Бжїа.

Роди́тел-

Родительный,	тѣхъ	Бжїихъ.
Дательный,	тымъ	Бжїимъ.
Винительный,	тыѧ	Бжїѧ.
Звательный,	сѡ	Бжїѧ.
Творительный,	тѣми	Бжїими.
Сказательный,	сѡ тѣхъ	Бжїихъ.

Среднее на, їе.

Числа единственнагѡ.

Име:	тое		Бжїе.
Ро:	тогѡ	Бжїягѡ:	или Бжїѧ.
Да:	тому	Бжїему:	или Бжїю.
Вин:	тое		Божїе.
Зват:	сѡ		Божїе.
Твор:	тѣмъ		Божїимъ.
Сказ:	сѡ томъ	Божїемъ,	или Божїи.

Двоистваннагѡ числа.

Имен:	Вин: и Зват:	та	Божїѧ.
Род:	и Сказ:	тою	Божїю.
Дат:	и Твор:	тыма и тѣма	Бжїима.

Множествіваннагѡ числа

Имен:	тыѧ	Божїѧ.
Род:	тѣхъ	Божїихъ.
Дат:	тымъ	Божїимъ:

Вин:

Вин:	тыѧ	Божїѧ.
Зват:	сѡ	Божїѧ.
Твор:	тѣми	Божїими.
Сказ:	сѡ тѣхъ	Божїихъ.

Сице, ведїи, третїи, двои, прѣчїи: инрѣ.

Парадигмата притѧжателныхъ

на, инъ: ина: ино.

Мужеское наинъ: чрезъ оуѣченїе наль

Числа единственнагѡ.

Имен:	тои	Варнавинъ	или варнавль.
Род:	тогѡ	Варнавина:	или варнавлѧ.
Дат:	тому	Варнавину:	или варнавлю.
Вин:	того	Варнавина:	или варнавлѧ.
Зват:	сѡ	Варнавине:	или варнавле.
Тво:	тѣмъ	Варнавинымъ:	или варнавлѧ.
Ска:	сѡ томъ	Варнавино:	и варнавинѣ.
и варнавинѣ:	и варнавлн.		

Двоистваннагѡ числа.

Имен:	вин: и Зват:	та	Варнавина:
		или	варнавлѧ.
Род:	и Сказ.	тою	Варнавину, или
			варнавлю.
Да:	и Тво.	тыма и тѣма	Варнавинымa.

или

или варнавлима.

Множественнагсѡ числа.

Име. тіи Варнавины, или варнавли.
Род. тѣхъ Варнавиныхъ, или варнавлихъ, и варнавль.
Да. тымъ Варнавинымъ, или варнавлимъ.
Вин. тыя Варнавины, или варнавлы.
Зва. ѡ Варнавины, или варнавли.
Тво. тѣми Варнавиными, или варнавлими.
Ска. ѡтѣхъ Варнавиныхъ, или варнавлихъ.

Женское на, нна:

и чрезъ оуѣченіе на, вла.

Числа единственнагсѡ.

Име: та Варнавина: или та Варнавла.
Ро: тоя Варнавины: или Варнавли.
Да: тои Варнавиной: нѣи: и, нѣ: или Варнавлѣи, и, Варнавли.
Ви: тую Варнавину: или ту Варнавлю.
Зва: ѡ Варнавина: или Варнавла.
Тво: тою Варнавиною: или Варнавлею.
Ска: ѡ тои Варнавиной: нѣи: и, нѣ: или Варнавлѣи: и, Варнавли.

Двоистваннагсѡ числа.

Име:

Име: ви: и Зва: тѣ Варнавинѣ: или Варнавлѣ.
Ро: и Ска: тѣю Варнавину или Варнавлю.
Да: и Тво: тыма и тѣма Варнавныма: или Варнавлима.

Множественнагсѡ числа:

Име: тіа Варнавины: или Варнавла.
Ро: тѣхъ Варнавины: или Варнавлихъ: и Варнавль.
Да: тымъ Варнавинымъ: или Варнавлимъ.
Ви: тыя Варнавины: или Варнавла.
Зва: ѡ Варнавины: или Варнавла.
Тво: тѣми Варнавинымии: или Варнавлими.
Ска: ѡтѣхъ Варнавины: или Варнавлихъ.

Среднее на, нно:

и чрезъ оуѣченіе на, вле.

Числа единственнагсѡ.

Име: тое Варнавино, или то Варнавле.
Ро: тогсѡ Варнавина, или Варнавла.
Да: тому Варнавину, или Варнавлю.
Ви: тое Варнавно, или то Варнавле.
Зва: ѡ Варнавно, или Варнавле.
Тво: тѣмъ Варнавны, или Варнавли.

Ска:

Ска: сэтомъ Варнавино: нѣмъ: и, нѣ:
и, Варнавли.

Двоистввеннагсэ числа.

Име: Вн: и Зва: та Варнавина, или
Варнавля.
Ро: и Ска: тою Варнавину, или Варнавлю.
Да: и Тво: тыма и тѣма Варнавиныма,
или Варнавлима.

Множествевнагсэ числа.

Име: та Варнавина, или та Варнавля:
Ро: тѣхъ Варнавиныхъ, или Варнавлих.
Да: тымъ Варнавиныимъ, или варнавлим.
Вин: та Варнавина, или варнавля,
Зва: сэ Варнавина, или варнавля.
Тво: тѣми Варнавиныими, или Варнавлими.
Ск: сэ тѣхъ Варнавины, или варнавлихъ.
Сице и ѿ женскихъ, Аннинъ, или Анны,
[неупотребительно] Аннина, или Анна, Аннино,
или Анне, и прсэчая.
Саррин, или Сарры, Саррина, или Сарра,
Сарино, или Саре, и прсэ; [неупотребительно]

Парадигмата притяжателны
наловъ, ова, ово, и наловъ, ева, ево.

Мужес-

Мужеское наловъ, чрезъ оусѣчение навль

Числа единственнагсэ.

Имен: той Павловъ, или павль.
Род: тогсэ Павлова, или павля.
Дат; тому Павлову, или павлю.
Вин: того Павлова, или павля.
Зват: сэ Павловъ, или павль.
Тво: тѣмъ Павловымъ или павлим.
Ск: сэтѣ Павлове, или павле, и павлн.

Двоистввеннагсэ числа.

Име: Вин: и Зва: та Павлова, илипавля.
Род: и Ска тою Павлову, или павлю.
Да: и Твор: тыма и тѣма Павловыма
или павлима.

Множествевнагсэ числа.

Имен: тіи Павловы, или Павлн
Род: тѣхъ Павловыхъ, или павлихъ,
и павль.
Да: тымъ Павловымъ, или павлимъ.
Вин: тыя Павловы, или павля, и павлн.
Зват: сэ Павловы, или павлн.
Твор: тѣми Павловыми, или павлими,
Ска: сэ тѣхъ Павловыхъ, или павлн.

жен-

Женско: на ова, и чрѣ оусѣченїе на вла

Числа Единственнагѡ.

Имен: тая Павлова, или та павла.
Род: тоя Павловы, или павлн.
Да: тои Павловои, вѣи, и вѣ.
или павлѣи, и павлн.
Вин: тую Павлову, или ту павлю.
Зва: ѡ Павлова, или павла.
Твор: тою Павловою, или павлею.
Ска: ѡтои Павловои, вѣи, и вѣ.
или павлеи, и павлн.

Двоистввеннагѡ числа.

Им: Вн: и Зва: тѣ Павлове: или Павлѣ.
Ро: и Ска: тѣю Павлову: или Павлю.
Да: и Тво: тыма и тѣма Павловыма.
или Павлима.

Множествввеннагѡ числа.

Име: тіа Павловы: или Павлн.
Ро: тѣ Павловы: или Павлн. и Павль.
Да: тымъ Павловы: или Павлн.
Вн: тыа Павловы, или Павлн.
Зва: ѡ Павловы, или Павлн.
Тво: тѣмн Павловымн. или Павлнмн.

Ска:

Ска. ѡтѣхъ Павловы. или Павлн.
Среднее на ово. и чрѣ оусѣченїе на вле.

Числа Единственнагѡ.

Име. тое Павлово. или то Павле.
Ро. тогѡ Павлова. или Павла.
Да. тому Павлову. или Павлю.
Вн. тое Павлово. или то Павле.
Зва. ѡ Павлово. или Павле.
Тво. тѣмъ Павловы. или Павлн.
Ска. ѡ томъ Павлово. вѣмъ. и, вѣ.
или Павлѣмъ. и, Павлн.

Двоистввеннагѡ числа.

Име: Вн: и Зва: та Павлова: или Павла.
Ро: и Ска: тою Павлову: или Павлю.
Да: и Тво: тыма и тѣма Павловыма.
или Павлима.

Множествввеннагѡ числа.

Име: таа Павлова: или та Павла.
Ро: тѣхъ Павловы: или Павлнхъ.
Да: тымъ Павловымъ: или Павлнмъ.
Вн: таа Павлова, или та Павла.
Зва: ѡ Павлова, или Павла.
Тво: тѣмн Павловымн, или Павлнмн.

Ска:

Ска: сѡтъ Павловыхъ, или Павлихъ.
Сице, Іѡанновъ, или Іѡаннь.
Іѡаннова, или Іѡанна:
Іѡанново, или Іѡанне: и прочая.
Андреевъ, Андреева, Андреево: Ереевъ, ва, во: и прочая, оусѣченїя непрїемлющая:

Третїаго чина полагателныхъ парадигмата.

Отечественныхъ и притяжателныхъ Мужеское сокончение, скїи: женское, скаѧ: Среднее, ское Йчрезъ оусѣчение скъ: ска: ско:

Парадигма мужеское на, скїй.

и чрезъ оусѣчение на, скъ.

Числа единственнаго.

Име. той Рѡссїйскїй, или Рѡссїйскъ.
Ро: тогѡ Рѡссїйскаго, или Рѡссїйска.
Да: тому Рѡссїйскому, или Рѡссїйску.
Ви: тогѡ Рѡссїйскаго, или Рѡссїйска.
Зва: сѡ Рѡссїйскїй, или Рѡссїянте.
Тво: тѣмъ Рѡссїйскимъ.
Ска: сѡ томъ Рѡссїйскомъ, или Рѡссїй-

ссїйстѣмъ, и Рѡссїйстѣ.

Двоистваннагѡ числа.

Име: Ви: и Зва: та Рѡссїйска.
Ро: и Ска: тою Рѡссїйскy.
Да: Тво: тыма нтѣма Рѡссїйскима.

Множественнагѡ числа.

Име: тїи Рѡссїйскїй, или Рѡссїйстїи, и Рѡссїйсти.
Ро: тѣхъ Рѡссїйскихъ, или Рѡссїйскъ.
Да: тыми Рѡссїйскимъ.
Ви: тыѧ Рѡссїйскїѧ, или Рѡссїйски.
Зва: сѡ Рѡссїйски, или Рѡссїйстїи. и Рѡссїйсти.
Тво: тѣми Рѡссїйскими.
Ска: сѡ тѣхъ Рѡссїйскихъ.

Женское на, скаѧ.

и чрезъ оусѣчение на, ска.

Числа единственнаго.

Име: таѧ Рѡссїйскаѧ, или Рѡссїйска.
Ро: тоѧ Рѡссїйскїѧ, или Рѡссїйски.
Да: той Рѡссїйской, или Рѡссїйстѣи, и Рѡссїйстѣ.
Вин: тую Рѡссїйскую, или тy Рѡссїйскy

Зв: сѣ рєссі́йскаѧ, и҆лѝ рєссі́йска.
Тво. тою рєссі́йскою.
Ска: сѣто́й рєссі́йской, и҆лѝ рєссі́йстѣй, и҆ рєссі́йстѣ.

Двоѝственнагѡ числа.

Име: Вн: и҆ Зва: тѣ рєссі́йстѣ.
Ро: и҆ Ска: тѣю рєссі́йскꙋ.
Да: и҆ Тво: тыма и҆ тѣма рєссі́йскима.

Мно́жествєннагѡ числа.

Име: тіѧ рєссі́йскіѧ.
Ро: тѣхъ рєссі́йскихъ, и҆лѝ рєссі́йскъ.
Да: тымъ рєссі́йскимъ.
Ви: тыѧ рєссі́йскіѧ, и҆лѝ рєссі́йски.
Зва: сѣ рєссі́йскіѧ.
Тво: тѣми рєссі́йскими.
Ска: сѣ тѣхъ рєссі́йскихъ.

Сре́днее на, ское.

и҆ чрезъ оу҆сѣче́нїе на, ско.

Числа є҆ди́нственнагѡ.

Име: тое́ рєссі́йское: и҆лѝ рєссі́йско.
Ро: тогѡ рєссі́йскагѡ: и҆лѝ рєссі́йска.
Да: томꙋ рєссі́йскомꙋ: и҆лѝ рєссі́йскꙋ.
Ви: тое́ рєссі́йское: и҆лѝ то рєссі́йско.

Зва: сѣ рєссі́йское: и҆лѝ рєссі́йско.
Тво: тѣмъ рєссі́йскимъ.
Ска: сѣ то́мъ рєссі́йскомъ: и҆лѝ рєссі́йстѣмъ: и҆, рєссі́йстѣ.

Двоѝственнаго числа.

Име: Вн: и҆ Зва: та рєссі́йска.
Ро: и҆ Ска: тою рєссі́йскꙋ.
Да: и҆ тво: тыма и҆ тѣма рєссі́йскима.

Мно́жествєниагѡ числа.

Име: таѧ рєссі́йскаѧ: и҆лѝ та рєссі́йска
Ро: тѣхъ рєссі́йскихъ: и҆лѝ рєссі́йскъ.
Да. тымъ рєссі́йскимъ.
Ви: таѧ рєссі́йскаѧ: и҆лѝ та рєссі́йска.
Зва: сѣ рєссі́йскаѧ: и҆лѝ рєссі́йска.
Тво: тѣми рєссі́йскими.
Ска: сѣ тѣхъ рєссі́йскихъ.

Оу҆вѣще́нїе.

Прилага́тєлныхъ и҆ме́нъ на, выхъ, и҆нхъ, ꙗкѡ, стыхъ, крѣпкихъ: и҆ прѡ: конча́щихсѧ винѝтєлемъ множествєнъ ѡ҃ простагѡ вѣ сїѐ сѣконче́нїе Славѧномъ прнвше́дшїмъ, сѣста́внхѡ҃. є҆гѡ́же собы́вшемꙋ

шемꙋсѧ в ꙋмнахъ сѡбы́чныхъ и́ молѝтвахъ оу́потребле́нїю хранѝмꙋ: во про́чѧмнѣ́ тѧ́телми оупотребля́емꙋ.

Парадѝгмата прилага́телныхъ

е́дннагсѡ сѡконче́нїѧ сѡбра́щеши на ,а, в пе́рвомъ скло́не́нїи: На ,ъ, во второ́мъ: Сегсѡ скло́не́нїѧ е́сть , непо́лнь, нескла́на́телное: во вс҃ѣхъ ро́д҃ѣхъ, и́ вс҃ѣхъ чи́слъ паде́жехъ сне́це прїе́млемое.

Пара́дигма нарица́телныхъ

же́нскїи, прилага́телны же́нскимъ подо́бны.

Чи́сла е́дннственнагсѡ.

Име: таѧ Вселе́ннаѧ.
Ро: тоѧ Вселе́нныѧ.
Да́т: тои́ вселе́нной, и́ли вселе́нн҃ѣи́.
Вин: тꙋ́ю вселе́ннꙋ́ю.
Зва́т: сѡ вселе́ннаѧ.
Тво: тою́ вселе́нною.
Скл: сѡ тои́ вселе́нной, и́ли вселе́нн҃ѣи́.

Двои́ственнагсѡ и́Множественнагсѡ числа лишаетсѧ: Прⷭчаѧ въ сицевыхъ, гакоже стаѧ, скланаема.

Сте-

Стерокли́та всегѡ скло́не́нїѧ.

Вѣсь: о́бое: два́е: тро́е: четверо: пѧтеро: шестеро: и прⷭчаѧ.

Числа е́дин: Мꙋж:	Двои́ственнаго числа лишаетсѧ.	Мно: числа.
Вѣсь: Всегѡ: Всемꙋ: Всего: сѡ вѣсь: Вс҃ѣмъ: сѡ всемъ:		Вси: Вс҃ѣхъ: Вс҃ѣмъ: Вся: сѡ вси: Вс҃ѣмн: сѡ вс҃ѣхъ:

Числа е́дин: Жен:	Мно: числа.
Вся: Всеѧ: Всея: Всю: сѡ вся: Всею: сѡ всей:	Вся Вс҃ѣхъ: Вс҃ѣмъ: Вся: сѡ вся: вр҃ѣмн: сѡ вс҃ѣхъ,

Двои́ст: числа лишаесѧ.

Сре: числа е́дин:	Мно: числа.
Все: Всегѡ: Всемꙋ: Все:	Двои́: числа лишаетсѧ:	вся. вс҃ѣхъ. вс҃ѣмъ. вся.

сѡ

ѡ́бое •	ѡ́бою •	ѡ́боѧ •
ѡ ѡ́бое •	ѡ́бо́ма •	ѡ ѡ́боѧ •
ѡ́бои́мъ •		ѡ́бои́мн •
ѡ ѡ́бое́мъ •		ѡ ѡ́бои́хъ •

Сн́це, Двои́, двоѧ, двое́. Тр́и, трѧ, трое́.

Ч́етверо, сн́це скланѧ́ется •

Сре́днее. ѣ́дн числа́ •

Ч́етверо •		Мно́. чис •
ч́етвера •	Двои́: чис :	ч́етверы •
ч́етверу́ •	ч́етвера •	ч́етверен •
ч́етверо •	ч́етверу́ •	ч́етверемъ •
ѡ ч́етверо •	ч́етверма •	ч́етверы •
ч́етверомъ •		ѡ ч́етверы •
ѡ ч́етверѣ •		ч́етверми •
		ѡ ч́етверѣхъ •

Сн́це, пѧ́теро, шестверо, сѣ́дмеро, и́прсѡ́чаѧ • да́же до девѧтдеся́теро, и́ли до девѧть десѧть девѧ́теро •

Нѕ́тіе •

Вышепомѧнѹ́таѧ рече́нїѧ, двои́, трои́, четверо́, и́ прсѡ́чаѧ • ѧ́ще оу́ малорѡссѡвъ по дре́внемѹ и́хъ о́бычаю ѣ́дн-

ѡ́бое •	ѡ́бою •	ѡ́боѧ •
ѡ ѡ́бое •	ѡ́бо́ма •	ѡ ѡ́боѧ •
ѡ́бои́мъ •		ѡ́бои́мн •
ѡ ѡ́бое́мъ •		ѡ ѡ́бои́хъ •

Сн́це, Двои́, двоѧ, двое́. Тр́и, трѧ, трое́.

Ч́етверо, сн́це скланѧ́ется •

Сре́днее. ѣ́дн числа́ •

Ч́етверо •		Мно́. чис •
ч́етвера •	Двои́: чис :	ч́етверы •
ч́етверу́ •	ч́етвера •	ч́етверен •
ч́етверо •	ч́етверу́ •	ч́етверемъ •
ѡ ч́етверо •	ч́етверма •	ч́етверы •
ч́етверомъ •		ѡ ч́етверы •
ѡ ч́етверѣ •		ч́етверми •
		ѡ ч́етверѣхъ •

Сн́це, пѧ́теро, шестверо, сѣ́дмеро, и́прсѡ́чаѧ • да́же до девѧтдеся́теро, и́ли до девѧть десѧть девѧ́теро •

Нѕ́тіе •

Вышепомѧнѹ́таѧ рече́нїѧ, двои́, трои́, четверо́, и́ прсѡ́чаѧ • ѧ́ще оу́ малорѡссѡвъ по дре́внемѹ и́хъ о́бычаю ѣ́дн-

ѡ́бое •	ѡ́бою •	ѡ́боѧ •
ѡ ѡ́бое •	ѡ́бо́ма •	ѡ ѡ́боѧ •
ѡ́бои́мъ •		ѡ́бои́мн •
ѡ ѡ́бое́мъ •		ѡ ѡ́бои́хъ •

Сн́це, Двои́, двоѧ, двое́. Тр́и, трѧ, трое́.

Ч́етверо, сн́це скланѧ́ется •

Сре́днее. ѣ́дн числа́ •

Ч́етверо •		Мно́. чис •
ч́етвера •	Двои́: чис :	ч́етверы •
ч́етверу́ •	ч́етвера •	ч́етверен •
ч́етверо •	ч́етверу́ •	ч́етверемъ •
ѡ ч́етверо •	ч́етверма •	ч́етверы •
ч́етверомъ •		ѡ ч́етверы •
ѡ ч́етверѣ •		ч́етверми •
		ѡ ч́етверѣхъ •

Сн́це, пѧ́теро, шестверо, сѣ́дмеро, и́прсѡ́чаѧ • да́же до девѧтдеся́теро, и́ли до девѧть десѧть девѧ́теро •

Нѕ́тіе •

Вышепомѧнѹ́таѧ рече́нїѧ, двои́, трои́, четверо́, и́ прсѡ́чаѧ • ѧ́ще оу́ малорѡссѡвъ по дре́внемѹ и́хъ о́бычаю ѣ́дн-

ѡ́бое •	ѡ́бою •	ѡ́боѧ •
ѡ ѡ́бое •	ѡ́бо́ма •	ѡ ѡ́боѧ •
ѡ́бои́мъ •		ѡ́бои́мн •
ѡ ѡ́бое́мъ •		ѡ ѡ́бои́хъ •

Сн́це, Двои́, двоѧ, двое́. Тр́и, трѧ, трое́.

Ч́етверо, сн́це скланѧ́ется •

Сре́днее. ѣ́дн числа́ •

Ч́етверо •		Мно́. чис •
ч́етвера •	Двои́: чис :	ч́етверы •
ч́етверу́ •	ч́етвера •	ч́етверен •
ч́етверо •	ч́етверу́ •	ч́етверемъ •
ѡ ч́етверо •	ч́етверма •	ч́етверы •
ч́етверомъ •		ѡ ч́етверы •
ѡ ч́етверѣ •		ч́етверми •
		ѡ ч́етверѣхъ •

Сн́це, пѧ́теро, шестверо, сѣ́дмеро, и́прсѡ́чаѧ • да́же до девѧтдеся́теро, и́ли до девѧть десѧть девѧ́теро •

Нѕ́тіе •

Вышепомѧнѹ́таѧ рече́нїѧ, двои́, трои́, четверо́, и́ прсѡ́чаѧ • ѧ́ще оу́ малорѡссѡвъ по дре́внемѹ и́хъ о́бычаю ѣ́дн-

Мн҃ : Числа є҆дінственнагѡ .
Име : тѡ́й є҆дінъıй, и́ є҆дінъ .
Ро : тогѡ̀ є҆дінагѡ, и́ є҆дінa. [поустѣче-
Да : томꙋ̀ є҆діномꙋ, и́лн є҆дінꙋ . [нїю .
Вн : того̀ є҆дінагѡ, и́ є҆дінa .
Зва : ѡ҆ є҆дінe .
Тво : тѣ́мъ є҆дінѣ́мъ .
Ска : ѡ҆ то́мъ є҆дінѡ̀ : нѣ́мъ, нѣ .
Двоїнственнагѡ числа .
Име : Вн : и́ Зва : та̀ два̀ .
Ро : и́ Ска : тѣ́ю двою .
Да : и́ Тво : тыімн и́ тѣ́ма двома .
Мно́жественнагѡ числа .
Име : тїѝ трїе́, и́лн три .
Ро : тѣ́хъ трїе́хъ . и́лн тре́хъ .
Дат : тыімъ трїе́мъ, и́лн тре́мъ .
Вин : тыѧ̀ три .
Зват : ѡ҆ трїе́ .
Твор : тѣ́мн тре́мн .
Ска : ѡ҆ тѣ́хъ трїе́хъ, и́лн тре́хъ,
Жен : Числа є҆дінственнагѡ .
Имен: таѧ̀ є҆дінаѧ, и́ є҆дінa .
Род : тоѧ̀ є҆діныѧ, и́ є҆діны .

Дат :

є҆дінственымъ и́двоїственнымъ числами
и́ склонѧхꙋ̀сѧ : о҆бачє нн҃ѣ блгтїю бжїею
славе́нскꙋ̀ ꙗ҆зы́кꙋ ра҃чиѧюцꙋ̀сѧ , вом-
нѣ́сѧ сїѐбытн непра́вилно . Какѡ̀ бо чет-
веры́ мо́же кто̀ нарецн є҆діны́ нлн двома ,
є҆же проти́вно и́ ра҃зꙋмꙋ̀ . Но нн҃ѣ о҆быкно-
венн҃ѣе сице склона́тн мо́жно . Є҆дін : и́
двоїст : числа̀ лнщаѥ́тсѧ .

Мно́жьственнагѡ числа̀ .

Име : четверо .
Ро : четверы́хъ .
Да : четверы́мъ .
Вн : четверо́, и́ ры́хъ .
Зва : ѡ҆ четверо́,
Тво : четверы́мн .
Ска : ѡ҆ четверы́хъ .

Сн́це, пѧ́теро, ше́стеро, се́дмеро, и́ прѣ́чѧ .

О҆склонѧ́нїи и́менъ числи́тельныı .

Вѣ́датн подобае́, ꙗкѡ̀ є҆дино зна́ме-
нꙋ́ющаѧ числи́телнаѧ и́мена, є҆дінственн҃ѣ
то́чїю склона́ютсѧ : дво́е, двоїстве-
нн҃ѣ : тро́е, и́ мнożа́йшаѧ, мно́жествен-
нн҃ѣ : Сн́це .

мꙋ́ж :

Да́т: тои́ю ѥ́дино́ю, не́ю, не́ю.
Вин: тоу́ю ѥ́дину́ю, и́ ѥ́дину́.
Зва́: сэ́ ѥ́дина́, и́ ѥ́дина.
Тво́: тою́ ѥ́дино́ю.
Ска́: сэ́ тои́ю ѥ́дино́ю, не́ю, не́ю.

Двои́ственагсэ числа́.

И́мен: Вин: и́ Зва́: тѣ́ двѣ.
Ро́д: и́ Ска́: тѣ́ю двѣ́ю.
Да́т: и́ Тво́р: тыма́ и́ тѣ́ма двѣма́.

Мно́жествѣннагсэ числа́.

И́мен: ті́а три́.
Ро́д: тѣ́хъ трє́хъ
Да́т: тымъ трємъ:
Вин: тыа́ три́.
Зва́т: сэ́ три́.
Тво́р: тѣ́ми трє́ми.
Ска́: сэ́ тѣ́хъ трє́хъ.

Сре́: Числа́ ѥ́дине́ственнагсэ.

И́мен: тое́ ѥ́дино́е, и́ ѥ́дино.
Ро́д: тогсэ́ ѥ́дино́гсэ, и́ ѥ́дина.
Да́т: тому́ ѥ́дино́му, и́ ѥ́дино́у.
Вин: тое́ ѥ́дино́е, и́ ѥ́дино.
Зва́т: сэ́ ѥ́дино́е, и́ ѥ́дино.

Твор:

Твор: тѣ́мъ ѥ́дино́мъ.
Ска́: сэ́ тои́мъ ѥ́дино́мъ, не́мъ, не́.

Двои́ственагсэ числа́.

И́мс: Вин: и́ зва́т: та́ два́.
Ро́д: и́ Ска́: тою́ двою́.
Да́т: и́ Твор: тыма́ и́ тѣ́ма двома́.

Мно́жествѣннагсэ числа́.

И́мен: та́а три́, и́ли три́е.
Ро́д: тѣ́хъ трє́хъ, и́ли три́ѣхъ.
Да́т: тымъ трє́мъ, и́ли три́ѣмъ.
Вин: та́а три́, и́ли три́е.
Зва́т: сэ́ три́, и́ли три́е.
Твор: тѣ́ми трє́ми, и́ли три́ѣми.
Ска́: сэ́ тѣ́хъ трє́хъ, и́ли три́ѣхъ.

Про́чаа́ же скланя́ются во вѣ́хъ ро́дѣхъ мно́жествѣнѣ то́чію, Сице.

И́мс: Ви: и́ Зва́: Четыри́:
Ро́: и́ Ска́: четыре́хъ:
Да́: четыре́мъ:
Тво́: четы́рма.

Сице, пя́ть: пяти́хъ, и́ пяти́: пяти́мъ, и́ пяти́: пятма́.

ше́сть: шести́, и́ шести́: шести́, и́ шести́:

й шестн: шесма.

Име: Ви: и Зва: Сѣдмы,
Ро: Седмн,
Да: седмнмъ,
Ска: ѡ седмн,
Тро: Седма или седмїю.

Сице, осмы, осмн, осма, или осмїю.
Девать, девати, деватма или деватїю.
Десать, десати, десатма или дїсатїю. Единадесать, единагѡ надесать, единому надесать, единаго надесать, ѡ единонадесате, единънадесатма, ѡ единомъ надесать, или единымънадесать.

Сице, двадесать, тридесать, четыредесать, патьдесать, шестьдесать, седмьдесать, осмьдесать.

Девадесать, девадесать девадесате, девадесатїю, ѡ девадесатехъ, и прочая: числительная по сему.

Сто: еже Сице склонается.

Числа единственнаго.

Име-

Именительный, тое Сто.
Родительный, тогѡ ста.
Дательный, тому стоу.
Винительный, тое сто.
Звательный, ѡ сто.
Творительный, тѣмъ стомъ.
Сказательный, ѡ томъ стѣ.

Двоистваннагѡ числа.

Име: Ви: и Зва: тѣ двѣстѣ.
Ро: и Ска: Мѣ: тѣю двоустоу.
Да: и Тво: тыма и тѣма двѣма стама: и двома стома.

Множественнаго числа.

Им: Ви: и Зва: Ро: Да:
Трнста: трехъѣ: тремстѣ.
Четырнста: четырѣ: четыресѣ: четыресѣ: патьѣ. патисѣ. пати и патьѣ.
Шестьсѣтъ: шестисѣ: шести и шестисѣ:
Седмьсѣтъ: седмисѣ: седмистѣмъ:
Осмьсѣтъ: осмисѣ: осмистѣмъ:
Девасѣтъ: девастисѣ: девастистѣмъ.
Тво: Ска:
Тремасты: ѡ трехъстѣхъ:

Четы-

Четырмасты: съ четырехъстѣхъ.
Пятьмасты: съ пятистѣхъ:
Шестмасты съ шестьми стѣхъ:
Седмасты: съ седми стѣхъ.
Осмасты: или осмїюсты: съ осми стѣхъ
Девятмасты. съ девятьми стѣхъ:

Тысяща :Сицескланяется.

Числа единственнагѡ.

Имен: тама тысяща:
Род: тоя тысящя, и тысящи.
Дат: тои тысящи, и тысящь.
Вин: тую тысящю.
Зват: ѡ тысяще.
Твор: тою тысящею.
Ска: съ тои тысящи.

Двоистевеннагѡ числа.

Име: Ви: Зва: тѣ двѣ тысящѣ.
Род: и Ска: тѣю двѣю тысящю.
Да: и Тв: тыма и тѣма двѣма тысящама.

Множественнагѡ числа.

Име: тія три тысящя, и тысящы.
Род: тѣхъ тре тысящь, и тысящей.
Да: тымъ тре тысящамъ.

Вин-

Вин: тыя три тысящя, и тысящы.
Зва: съ три тысящя, и тысящы.
Тво: тѣми тремя тысящами.
Ска: съ тѣхъ тре тысящахъ.

Сице четыри тысящы, множественнѣ точїю: прочая же.

Име: Ви: и Зва: пять тысящь.
Ро: пяти тысящь.
Дат: пяти или пяти тысящя.
Тво: пятма тысящами.
Ска: съ пяти тысящах.
Имен: Ви: и Зва: Шесть тысящь.
Род: шести тысящь.
Дат: шести тысящамъ.
Тво: шестма и шестїю тысящами.
Ска: съшести тысящах.

Седмь тысящь, седми тысящь, семи и седми тысящя, седма и седмїю тысящами: съ седми тысящах.

Осмь тысящь, осми тысящь, осми тысящя. Осма и осмїю тысящами, съ осми тысяща. Девять тысящь девяти тысящь, девяти тысящамъ,

Дева-

девятма҃й девятїю тысѧщами, со̀
девяти тысѧщахъ.
Тма̀, ѡ҃ко̀, дв҃ва: Легко́нъ, ѡ҃ко̀, ѡ҃ремъ. склоня́ютсѧ.

Оу҃вѣще́нїе.

По соверше́нїи склоне́нїй, ѝ со̀ скланя́нїи
слож҃е́нныхъ и҃ме́нъ нѣ҆что рещѝ досто́ѧ-
ше: и҃хже ѻ҃ба про́стыхъ подо́бїе скланя́-
ютсѧ: ѡ҃ко̀, О҃цъ, О҃тца: Пра́отецъ,
праотца: мꙋ́дрыи҃, мꙋ́драго̀: премꙋ́дры,
премꙋ́драго̀: досто́инъ, досто́йна: не
досто́инъ, недосто́йнаго̀: и҃ прⷭ҃чѧ.
О҃ба е҃ди́номъ точи́ю Пра́вомъ: ѡ҃ко̀,
домꙋ́влады́ка, домꙋ́владыки, домꙋ́вла-
ды́цѣ: и҃ прⷭ҃чѧ. О҃ба въ е҃ди́ныхъ
Ко́свеныхъ: ѡ҃ко̀, дрꙋ́гъдрꙋ́га: дрꙋ́гъ
дрꙋ́гꙋ: и҃ прⷭ҃чѧ. О҃ба же во о҃бо́нхъ:
ѡ҃ко̀, е҃ди́нъ кі҃ижде, е҃ди́наго̀ кое҃го̀ж-
де: са́мъ себе́, са́маго̀ себе́: и҃ прⷭ҃:

Но оу҃чи́телей любомꙋ́дрыхъ
по тща́нїю, оу҃до́бь наверши́ти
та̀ могꙋ́щꙋ, со̀ста́вихомъ.
Коне́цъ, а҃ ча́сти и҃ме́нн.

ѻ҃ мⷭ҃сто-

Ѡ мⷭ҃стоимѐнїи.

Мⷭ҃стоимѐнїе, е҃сть ча́сть сло́ва
скланя́емаѧ, вмⷭ҃сто̀ и҃мене прїе́млемаѧ

Мⷭ҃стоимѐнїѧ вⷭ҃ѣ

ѻ҃смьнадесѧть

А҃зъ: ты҃: себѣ: са́мъ: о҃въ: о҃нъ:
кто̀: то́нъ: сей, и҃ли сі҃и: мо́и҃: тво́и҃:
свои҃: кі҃и҃: чі҃и҃: на́шъ: ва́шъ: е҃го̀: и҃же.

Ѡ послѣдꙋю҆щихъ мⷭ҃стоимѐнїю.

Послѣдꙋю҆тъ мⷭ҃стоимѐнїю ѻ҃смь:
- Ви́дъ.
- Ка҆че́ство.
- Ро́дъ.
- Число́.
- Начерта́нїе.
- Лице́.
- Паде́жь: и҃
- Склоне́нїе.

Ѡ ви́дѣ.

Ви́дъ е҃сть сꙋгꙋбъ.
- Первообра́зный: и҃
- Производны́и҃:

Первообразнаго вида.

мѣстоименїй сутъ тринадесять.

Азъ, ты, себе, самъ: овъ, онъ, кто, той, сей, чій, кій, егожъ, иже.

Производнаго пять.

Мой, твой, свой, нашъ, вашъ.

Производятся отъ первообразныхъ: сице, мой, твой, свой, отъ родительныхъ: мене, тебе, себе: Нашъ, вашъ, отъ родительну множественну, насъ, васъ.

Отъ качествъ или знаменованїя:

Качествъ мѣстоименїя сутъ пять:
- Указателное.
- Возносителное.
- Возвратителное.
- Вопросителное.
- Притажателное.

Указателная мѣстоименія:

сутъ:

Азъ, ты, самъ, сей, овъ, онъ, той.

Сице нарицаются, яко сими вещи показанїе бываетъ.

Возноси-

Возносителная сутъ тажде, самъ, сей, овъ, онъ, тои, иже: зане прешедшую вещь въ память возводятъ.

Возвратителное есть, себе: Зане знаменованїе егожъ на тожде лице возвращается, еже предъиде.

Вопросителная сутъ кто, чій, кій: Сими во вопрошенїе бываетъ.

Притажателная суть, мой, твой, свой, нашъ, вашъ, егожъ: Сїи притажанїе вещи знаменуютъ.

Рода.

Родъ мѣстоименїя суть пять:
- Мужескїй.
- Женскїй.
- Средній.
- Общїй.
- Всякїй.

Мужескаго рода мѣстоименія сутъ Самъ, сей, овъ, онъ, той, чій, кій, иже, мой, твой, свой, нашъ, вашъ, егожъ: Женскаго: Сама, сїя, ова, она, тая, чія, кая, моя, твоя, своя, наша, ваша, ея, яже.

Средняго

Сре́днягω: Са́мо, сїѐ, сво, сѝно, тое, чїе, кое, что, или чесо, мое, твое, свое, наше, ваше, є́гω, є́же.

Общягω: Кто.

Всѣкягω: азъ, ты, себѣ.

Ѡ числѣ.

Число мѣстоимє́нїя є́сть трожко. {Є́диственное, якω, азъ: Дво́йственное, якω, на. Мно́жественное, якω, мы.

Ѡ начерта́нїи.

Начерта́нїя мѣстоимє́нїя сѹ́ть два. {Про́тое, якω, азъ. Сло́ное, якω, са́.

Ѡ лицѣ.

Ли́ца мѣстоимє́нїя сѹ́ть три. {Пе́рвое, якω, азъ. Второе, якω, ты. Трє́тїе, якω, онъ.

Ѡ ѹпотребле́нїи.

Мѣстоимє́нїя всѣ сѹ́ть трє́тїягω лица, ра́звѣ, азъ, и ты, со свои́ми падє́жми: ѿ нею́же ово пе́рвягω, ово́же второ́гω є́сть лица.

ѿ падє́жи

Ѡ падє́жи.

Падє́жей мѣстоимє́нїя сѹ́ть сє́дмь. {Имени́тельный. Роди́тельный, Да́тельный. Вини́тельный. Зва́тельный. Твори́тельный: Сказа́тельный:

Мѣстоимє́нїя Зва́тельный падє́жь имѣ́ютъ сѹ́ть, ты, сїѝ, мо́й, на́шъ.

Ѡ склоне́нїи.

Склоне́нїй мѣстоимє́нїя сѹ́ть четыри. {Пе́рвое: Второ́е. Тре́тїе. Четвертое.

Ѡ пе́рвомъ склоне́нїи.

Пе́рвягω склоне́нїя мѣстоимє́нїя сѹ́ть. азъ, ты, себѣ.

Азъ: Числа є́диственнягω.

Имѣ: азъ:	Ви: мене, или мѧ.
Ро: мене:	Зва: лишаетсѧ.
Да: мнѣ:	Тво: мно́ю.

или

или: мн: Ска: съ мнѣ.

Двоистве́ннаго числа.

Име: Вн: и Зва: Мн: и Сре: рода, на:
Же́нскаго: нѣ.
Ро: и Ска: ная.
Да: и Тво: нама.

Мно́жествѣннаго числа.

Имен: мы. | Зва: лиша́емся.
Ро: наст. | Тво: нами.
Да: намъ. | Ска: съ наст.
Вн: ны, или насъ.

Ты: числа е́диностве́ннаго.

Имен: ты. | Вн: тебе: или тя.
Род: тебе. | Зва: съ ты.
Дат: тебѣ, | Тво: тобою.
или ти. | Ска, съ тебѣ.

Двоистве́ннаго числа.

Име: Вн: и Зва: Мн: и Сре: рода, ва.
Же́нскаго, вѣ.
Ро: и Ска: ваю.
Да: и Тво: вама.

Мно́жествѣннаго числа.

Имен: вы. Да: вамъ.

Ро:

Ро: васъ. | Вн: вы, или васъ.
Зва: съ вы. | Ска: съ васъ.
Тво: вами.

Себе: числа е́диностве́ннаго.

Име: лишается. | Вн: себе: или ся.
Ро: себе. | Зва: лишаетсѧ.
Да: себѣ. | Тво: собою.
или си. | Ска: съ себѣ.

Двоистве́наго и мно́жестве́наго числа по паде́жемъ всѣхъ родо́въ.

Име: лишается. | Вн: себе, или ся.
Ро: себе. | Зва: лиша́ется.
Да. себѣ. | Тво: собою.
или си. | Ска: съ себѣ.

Оу́каще́нїе.

Вѣстно бу́ди, вини́тельныхъ, наст, и, васъ, вожде́нїемъ всѣхъ склоне́нїи жу́жескаѧ и же́нскаѧ и́мена и причастїа родительнаго мно: со́кончѐнїе, и мѣстоиме́нїе, тѣхъ, вмѣсто́ винительнаго прїима́ти держа́тися: во свое́мъ пра́вилно паде́жи, со обы́чными, ны, и, вы, вини́тельными храни́мы быти могу́ща: тся.

Поми-

Помнилъ насъ Гди грѣшныхъ и недостойныхъ рабъ своихъ, на тя оуповающихъ: вместо помнилъ ны гди, грѣшныя и недостойныя рабы своя на тя оуповающыя.

Второе склоненїе.

Втораго склоненїа местоименїа сѫть,

Самъ, сѳвъ, сѳнъ.

Самъ: числа единственнаго. Мѫж:

Име:	самъ.	Зват:	лишаетсѧ.
Род.	самаго.	Твор:	самѣмъ.
Дат:	самомѹ.	Сказат:	сѳ самомъ.
Вин:	самаго.		

Двойственнаго числа.

Имен:	и Вин:		сама.
Род:	и Сказ:		самѹ.
Дат:	и Твор:		самѣма.

Множественнаго числа.

Имен:	сами:	Зват:	лишаетсѧ.
Род:	самѣхъ.	Твор:	самѣми.
Дат:	самѣмъ.	Сказат:	сѳ самѣхъ.
Вин:	сами.		

Сама

Сама же: числа единственнаго.

Име:	сама.	Зва:	лишаетсѧ.
Ро:	самыѧ:	Тво:	самою:
Да:	самой:	Ска:	сѳ самой.
нли:	самѣй:	нли:	самѣй.
Ви:	самѹ.		

Двойственнаго числа.

Име:	Ви:		сима.
Ро:	и Ска:		самѹ.
Да:	и Тво:		самѣма.

Множественнаго числа.

Име:	самы:	Зва:	лишаетсѧ.
Ро:	самѣхъ.	Тво:	самѣми:
Да:	самѣмъ:	Ска:	сѳ самѣхъ.
Ви:	самы:		

Само: единственнаго числа.

Име:	само:	Зва:	лишаетсѧ.
Ро:	самаго:	Тво:	самѣмъ.
Да:	самомѹ:	Ска:	сѳ самомъ.
Ви:	само:		

Двойственнаго числа.

Имен:	и Вин:		сама.
Ро:	и Ска:		самѹ.

Дат:

Вин: о҃вы.

О҃ба: е҆дин: числа: Жен:

Имен: о҃ба.	Вин: о҃ву.
Ро: о҃вым.	Зва: лишаетсѧ.
Да: о҃вон҃	Тво: о҃вою.
или о҃вѣ҆н҃.	Ска: ѡ҃ о҃вон҃ или

Двоиственнагѡ числа: [о҃нѣ҆н҃.

Имен: и Вин: о҃вѣ҆.

Ро: и Ска: о҃ву.

Да: и Тво: о҃вѣ҆ма.

Множественнагѡ числа.

Име: о҃вы.	Зва лишаетсѧ.
Ро: о҃вѣ҆хъ.	Тво: о҃вѣ҆ми.
Да: о҃вѣ҆мъ.	Ска: ѡ҃ о҃вѣ҆хъ.
Вин: о҃вы.	

О҃во: е҆динственагѡ числа. Сре:

Име: о҃во.	Зва: лишаетсѧ.
Ро: о҃вагѡ:	Тво: о҃вѣ҆мъ.
Да: о҃вому.	Ска: ѡ҃ о҃вомъ.
Ви: о҃во.	

Двоиственнагѡ числа.

Имен: и Вин: о҃ва.

Род: и Ска: о҃ву.

Дат:

Множественнагѡ числа.

Имен: сама.	Зва: лишаетсѧ:
Ро: самѣхъ.	Тво: самѣми.
Дат: самѣмъ.	Скаѕат: ѡ҃ са-
Вин: сама.	мѣхъ.

Сице, самъ азъ, самъ ты, самагѡ-себе, своѧзъ, своѧ ты: во всѣхъ родѣхъ сѡбоѧтнѣ склоняема: снѣчь, самагѡ мене, самому мнѣ: и прѡчая.

О҃къ: е҆дин: числа Мѫ:

Имен: о҃къ,	Зва: лишаетсѧ.
Ро: о҃вагѡ	Тво: о҃вѣ҆мъ.
Дат: о҃вому.	Ска: ѡ҃ о҃вомъ.
Вин: о҃ваго.	

Двоистванагѡ числа.

Имен: и Вин: ова.

Ро: и Ска: о҃ву.

Дат: и Тво: о҃вѣ҆ма.

Множественнагѡ числа.

Имен: о҃ви:	Зва: лишаетсѧ.
Род: о҃вѣ҆хъ.	Тво: о҃вѣ҆ми.
Дат: о҃вѣ҆мъ.	Ска: ѡ҃ о҃вѣ҆хъ.

Вин:

Дат: и Тво: овѣма.

Множественнаго числа.

Имен: ова. Зват: лиш:
Род: овѣхъ. Твор: овѣми.
Дат: овѣмъ. Сказ: съ овѣхъ.
Вин: ова.

Онъ: Единственнаго числа: Мр:

Имен: онъ | Зват.ел: лишаетсѧ.
Род: онаго.
Дат: оному.
Вин: онаго. | Твор: онѣмъ.
Сказ: съ ономъ.

Двоистваннаго числа.

Имен: и Вин: она.
Род: и Сказ: ону.
Дат: и Твор: онѣма.

Множественнаго числа.

Имен: оны. | Зват.ел: лишаетсѧ.
Род: онѣхъ.
Дат: онѣмъ.
Вин: оны. | Твор: онѣми.
Сказ: съ онѣхъ.

Она: Единственнаго числа. Жен:

Имен: она. | Дат: оной, или онѣй.
Род: оныѧ.

Вин:

Вин: ону. | Сказ: съ оной, или онѣй.
Зват: лиш:
Твор: оною

Двоистваннаго числа.

Имен: и Вин: онѣ.
Род: и Сказ: ону.
Дат: и Твор: онѣма.

Множественнаго числа.

Имен: оны. | Зват.ел: лишаетсѧ.
Род: онѣхъ.
Дат: онѣмъ.
Вин: оны. | Твор: онѣми.
Сказ: съ онѣхъ.

Оно: Един: числа: Сре:

Имен: оно. | Зват: лишаетсѧ.
Род: онаго. | Твор: онѣмъ.
Дат: оному.
Вин: оно. | Сказ: съ ономъ.

Двоистваннаго числа.

Имен: и Вин: она.
Род: и Сказ: ону.
Дат: и Твор: онѣма.

Множественнаго числа.

Имен: она. | Да: онѣмъ.

Род:

Род: онѣхъ. | Вн: она.
Зват: лишаетъ-ся. | Тво: онѣми. | Ска: съ онѣхъ.

Самый, самая, самое.
Обый, обая, обое.
Оный, онаа, оное.

Во имя преходятъ, исклоняются такожде
Стый, стая, стое.

Третіе склоненіе.

Третіагося склоненія мѣстоименія, кто: и, той: гаже сице склоняются.

Общее: кто: ѣдн: числа.

Им: кто.	Зва: лишаетъся.
Ро: когосѣ.	Тво: кѣмъ.
Да: комѹ.	Ска: съ комъ.
Вн: кого.	

Двон: и Мно: числа лишается.

Сице, нѣкто: ктолибо: никтоже: ктоубосѣ: ктосей: и прочая.

Ср: что, или чесо: числа ѣдн:

Име: что, или, чесо.	Ро: чесѣ, или, чесогосѣ.
[нынѣ необычно].	

Дат-

Да: чемѹ, или, чесомѹ.	Зва. лишаетсѧ.
Вин: что, или, чесо.	Тво: чимъ.
	Ска: съ чемъ, или, съ чесомъ.

Двон: и Мно: числа лишаетсѧ.

Сице, нѣчто: чтолибо: ничтоже: что убосѣ: что се: и прочая.

Тон: сице склоняется: числа ѣдн: Мн:

Име: той.	Зва: лишаетъся.
Ро: тогосѣ.	Тво: тѣмъ.
Да: томѹ.	Ска: съ томъ.
Вн: того, или, той,	

вещей бездушныхъ.

Двоистваго числа.

Име: и Вн:	та.
Ро: и Ска:	тон.
Да:	тыма.
Тво:	тѣма.

Множественнагосѣ числа.

Име: ти, или, ти: [нынѣ не ѹпотребляетсѧ].	Вн: тыѧ: или, ты. [необычно нѣ]
Ро: тѣхъ.	Зва: лишаетсѧ.
	Тво: тѣми.

Да.

Да: тымъ. | Ска: со тѣхъ.

тѣм: числа единственнаго. жен:

Имен: тѣм, или та. | Зват: лишаетъ-
Род: тоѣ. | ся.
Дат: тои. | Твор: тою.
Вин: тую, или ту. | Сказ: со той.

Двоинственнаго числа.

Имен: и Вин: | тѣ.
Род: и Сказ: | тѣю.
Дат: | тыма.
Твор: | тѣма.

Множественнаго числа.

Имен: тіѣ. | Зват: лишаетсѧ.
Род: тѣхъ. | Твор: тѣми.
Дат: тымъ. | Сказ: со тѣхъ.
Вин: тыѣ.

Тое. Сре: единствен: числа.

Имен: тое, или то. | Зват: лишает-
Род: тогѡ. | ся.
Дат: тому. | Твор: тѣмъ.
Вин: тое, или то. | Ска: со томъ.

Двоинственнаго числа.

Имен: и Вин: | та.

Род

Род: и Сказ: | тою.
Дат: | тыма.
Твор: | тѣма.

Множественнаго числа.

Имен: тѣѣ, или та
Род: тѣхъ. | Зват: лишаетсѧ.
Дат: тымъ. | Твор: тѣми.
Вин: тѣѣ, или та. | Сказ: со тѣхъ.

Сице, тойжде, тажде, тожде:
Родительный един: на, го: Вин: на, о.

Четвертое склоненіе.

Четвертаго склоненіѧ мѣстоименія
суть: сей, мой, твой, свой, кій, чій,
нашъ, вашъ, егѡ, иже, іаже сице
склоняются.

Сей. Муж: | Числа един:

Имен: сей, или сій. | Зва: со сій, и сей.
Род: сегѡ. | Твор: симъ.
Дат: сему. | Сказ: со семъ.
Вин: сего.

Двоинственнаго числа.

Имен: Вин: и Зват: | сіа.

Род:

Родъ: и Сказ: сею.
Дат: и Твор: сима.

Множественнаго числа.

Имен: сіа.	Зва: со сіа.
Ро: сихъ.	Тво: сими.
Да: симъ.	Ска: со сихъ.
Вин: сіа.	

Сіа: Же: числа единственнаго:

Име: сіа, или си.	Вин: сію.
	Зва: со сіа.
Родъ: сеа.	Тво: сею.
Дат: сеи.	Ска: со сеи.

Двоистве[н]наго числа.

Име: и Вин:	сіѣ.
Ро: и Ска:	сею.
Да: и Тво:	сима.

Множественнаго числа.

Имен: сіа.	Зват: со сіа.
Род: сихъ.	Тво: сими.
Дат: симъ.	Ска: со сихъ.
Вин: сіа.	

Сіѣ: Сре: единственнаго числа.

Имен: сіе. Вин: сіе. или

Родъ:

Родъ: сего. | се.
Дат: сему. | Зва: со сіе.
Тво: симъ. | Ска: со семъ.

Двоистве[н]наго числа.

Имен: и Вин:	сіа:
Родъ: и Ска:	сею.
Да: и Тво:	сима.

Множественнаго числа.

Име: сіа.	Зва: со сіа.
Родъ: сихъ.	Тво: сими.
Да: симъ.	Ска: со сихъ.
Вин: сіа.	

Мои: Мѫ: числа ед.

Имен: мои.	Зва: со мои.
Родъ: моего.	Тво: моимъ.
Да: моему.	Ска: со моемъ.
Вин: моего.	

Двоистве[н]наго числа:

Имен: Вин: и Зва:	моа:
Родъ: и Ска:	моею.
Да: и Тво:	моима.

Множественнаго числа.

Име: мои:	Зва: со мои.

Ро:

Ро: моихъ.
Да: моимъ.
Вн: моя:
Тво: моими.
Ска: съ моихъ.

Моя: Жин: Числа единственнагѡ.

Имен: моя.
Род: моея.
Дат: моей.
Вин: мою:
Зват: съ моя.
Твор: моею.
Ска: съ моей.

Двоистве́ннагѡ числа.

Имен: Вин: и Зват: моѣ.
Род: и Ска: моею.
Дат: и Твор: моима.

Множественнагѡ числа.

Имен: моя.
Род: моихъ.
Да: моимъ.
Вин: моя:
Зва: съ моя.
Твор: моими.
Ска: съ моихъ.

Мое: Сре: Числа единственнагѡ.

Имен: мое.
Род: моегѡ.
Да: моемѹ.
Вин: мое.
Зват: съ мое.
Твор: моимъ.
Ска: съ моемъ.

Двоистве́ннагѡ числа.

Имен,

Имен: Вин: и Зват: моя.
Род: и Ска: моею.
Дат: и Твор: моима.

Множественнагѡ числа.

Имен: моя.
Род: моихъ.
Дат: моимъ:
Вин: моя.
Зват: съ моя.
Твор: моими.
Ска: съ моихъ.

Твой: Мѹ: Числа единственнагѡ.

Имен: твой:
Род: твоегѡ.
Дат: твоемѹ.
Вин. твоего.
Звател: лишаетъ.
Твор: твоимъ.
Ска: съ твоемъ.

Двоистве́ннагѡ числа.

Имен: и Вин: твоя.
Род: и Ска: твоею.
Да: и Твор: твоима.

Множественнагѡ числа.

Имен: твои.
Род: твоихъ.
Да: твоимъ:
Вин: твоя.
Звател: лишаетъ.
Твор: твоими.
Ска: съ твоихъ.

Твоя: Жен: числа единственнагѡ.

Имен:

Имен: твоѧ.	Зват: лишаетсѧ.
Род: твоеѧ.	Тво: твоею.
Дат: твоей.	Ска: сѣ твоей.
Вин: твою.	

Двоистваго числа.

Име: и Вин:	твоѣ:
Ро: и Ска:	твоею.
Да: и Тво:	твоима.

Множественнаго числа.

Име: твоѧ.	Зват: лишаетсѧ.
Ро: твоихъ.	Тво: твоими.
Да: твоимъ.	Ска: сѣ твоихъ.
Вин: твоѧ.	

Твое. Сре: числа единственнаго.

Име: твое.	Зва: лишаетсѧ.
Ро: твоегѡ.	Тво: твоимъ.
Дат: твоемѹ.	Ска: сѣ твоемъ.
Вин: твое.	

Двоистваго числа.

Име: и Вин:	твоѧ.
Ро: и Ска:	твоею.
Да: и Тво:	твоима.

Множественнаго числа.

Имен:

Име: твоѧ.	Вин: твоѧ.
Род: твоихъ.	Зват: лишаетсѧ.
Дат: твоимъ.	Ска: сѣ твоихъ.
Тво: твоими.	

Сице Мой мнѣ или мнѣ: Твой тебѣ или тебѣ: и присвоѧ.

Свой. Мѫ: сдн: числа.

Име: свои.	Зват: лишаетсѧ.
Ро: своегѡ.	Тво: своимъ.
Да: своемѹ.	Ска: сѣ своемъ.
Вн: своегѡ.	

Двоистваго числа.

Имен: и Вин:	своѧ.
Род: и Ска:	своею.
Дат: и Тво:	своима.

Множественнаго числа.

Имен: свои.	Зват: лишаетсѧ.
Род: своихъ.	Тво: своими.
Дат: своимъ.	Ска: сѣ своихъ.
Вин: своѧ.	

Своѧ. Жен: числа един:

Имен: своѧ.	Зват: лишаетсѧ.
Ро: своеѧ.	

Да́т: свое́й.
Вин: свою́.
Тво: свое́ю.
Ска: съ свое́й.

Двои́нственнагосъ числа.

Имен: и Вин: свои́хъ.
Род: и Ска: свое́ю.
Да́т: и Твор: свои́ма.

Мно́жественнагосъ числа.

Имен: свои́: | Зва́т: лишаетсѧ.
Род: свои́хъ. | Твор: свои́ми.
Да́т: свои́мъ | Ска: съ свои́хъ.
Вин: своѧ.

Свое. Ср: числа е́дин.

Имен: свое́. | Зва́т: лишаетсѧ.
Род: своего́. | Твор: свои́мъ.
Да́т: своему́. | Ска: съ своему́.
Вин: свое́.

Двои́нственнагосъ числа.

Имен: и Вин: своѧ.
Род: и Ска: свои́хъ.
Да: и Твор: свои́ма.

Мно́жественнагосъ числа.

Имен: своѧ. | Зва́т: лишаетсѧ.
Род: свои́хъ.

Да́т: свои́мъ.
Вин: своѧ.
Твор: свои́ми.
Ска: съ свои́хъ.

Сѧ це свои́ си, или свои́ себѣ: свои́ ти или тебѣ: свои́ ми: свои́ ему́: и прсъчам.

Кі́и. Муж: числа е́динственнагосъ.

Имен: кі́и, или кои́. | Вин: ко́егосъ.
[про́стосъ.] | Зва: лишаетсѧ.
Род: ко́егосъ. | Тво: кои́ или кі́и.
Да́т: ко́ему́. | Ска: съ ко́ему́.

Двои́нственнагосъ числа.

Имен: и Вин: кі́ѧ.
Род: и Ска: ко́ею.
Да: и Твор: ко́има: или кі́има.

Мно́жественнагосъ числа.

Имен: кі́и, или кои́. | Твор: кі́ими, или ко́ими, или ки́ми.
Род: кі́и, или кои́. | Ска: съ кі́ихъ, или ко́ихъ.
Да: кі́и, или кои́.
Вин: кі́ѧ.
Зва́т: лишаетсѧ.

Ка́ѧ. Же́н: е́динственнагосъ числа.

Имен: ка́ѧ. | Зва́т: лишаетсѧ.
Род: ко́еѧ.
Да: ко́ей. | Твор: ко́ею.

Вин:

Вин: кою. | Ска: со коей.

Двоистьвеннагсо числа.

Имен: и Вин: | кіть.
Род: и Ска: | коен.
Дат: и Тво: | коима, или, кіима:

Множественнагсо числа.

Имен: кіи. | Зват: лишаетсм.
Род: кон и кін. | Тво: конми, или кінми, и кими.
Дат: кон, и кін. | Ска: со кон: или кін.
Вин: кіи.

Кое. Сре: единственнагсо числа.

Имен: кое. | Зват: лишаетсм.
Род: коегсо. | Тво: кон и кінмъ.
Дат: коему. | Ска: со коемъ.
Вин: кое.

Двоистьвеннагсо числа.

Имен: и Вин: | кіи.
Род: и Ска: | коею.
Дат: и Тво: | конма, или кіима.

Множественнагсо числа.

Име: кам, или ком. | Зва: лишаетсм.
Ро: кін, или кон. | Тво: кінми, или, конми и ками.
Да: кін, или кон.

Вн:

Вн: кам и кіи. | Ска: со кон или кін.

Сице нѣкій, нѣкам, нѣкое:
Никіиже, никамже, никоеже:
Кіижде, камже, коежде:
Кіилибо, камлибо, коелибо.

Чій: Мѫ: числа единственнагсо.

Имен: чій: или чей. | Зва: лишаетсм.
Род: чіегсо. | Тво: чімъ.
Дат: чіему. | Ска: со чіемъ.
Вин: чіего.

Двоистьвеннагсо числа.

Имен: и Вин: | чіа.
Род: и Ска: | чіею.
Дат: и Тво: | чіима.

Множественнагсо числа.

Имен: чіи. | Зват лишаетсм.
Род: чіихъ. | Тво: чіими.
Дат: чімъ. | Ска: со чіихъ.
Вин: чіа.

Чіѧ. Жен: единственнагсо числа.

Имен: чіа. | Зват: лишаетсм.
Род: чіем. | Тво чіею.
Дат: чіей.

Вин:

Вин: чїю. Ска: съ чїи́мъ.

Двои́ственнагѡ числа.

Имен: и́ Вин: чи́ѣ.
Род: и́ Ска: чїею.
Дат: Твор: чїи́ма.

Мно́жественнагѡ числа.

Имен: чїа. | Зва́т: лнша́ѥсѧ.
Род: чі́нхъ. | Тво: чі́нми.
Да: чі́нмъ. | Ска: съ чі́нхъ.
Вин: чїа:

Чїѥ. Сре: числа є́дини́ственнагѡ.

Имен: чїѥ. | Зва́т: лнша́ѥтсѧ.
Род: чїегѡ. | Тво: чі́нмъ.
Да́т: чїемѹ. | Ска: съ чїе́мъ.
Вин: чїѥ.

Двои́ственнагѡ числа.

Имен: и́ Вин: чїа.
Род: и́ Ска: чїею.
Да: и́ Тво: чїи́ма.

Мно́жественнагѡ числа.

Имен: чїа. | Зва́т: лнша́ѥтсѧ.
Род: чїи́хъ. | Тво: чі́нми.
Да: чїи́мъ. | Ска: съ чїи́хъ.
Вин: чїа.

Сице, нѣчїй, нѣчїѧ, нѣчїе.

Наш: Мѹж: числа є́дин:

Имен: на́шъ. | Зва́т: съ на́шъ.
Ро́д: на́шегѡ. | Твор: на́шимъ.
Да: на́шемѹ. | Ска: съ на́шемъ.
Вин: на́шего.

Двои́ственнагѡ числа.

Имен: Вин: и́ Зва́т: на́ша.
Ро́д: и́ Ска: на́шею.
Да́т: и́ Твор: на́шима.

Мно́жественнагѡ числа.

Имен: на́ши. | Зва́т: съ на́ши.
Род: на́шихъ. | Твор: на́шими.
Да́т: на́шимъ. | Ска: съ на́шихъ.
Вин: на́ша.

На́ша: Жен: є́дин: числа.

Имен: на́ша. | Зва́т: съ на́ша.
Ро́д: на́шеѧ. | Твор: на́шею.
Да́т: на́шей. | Ска: съ на́шей.
Вин: нашѹ.

Двои́ственнагѡ числа.

Имен: Вин: и́ Зва́т: на́шѣ.
Ро́д: и́ Ска: на́шею.

Да́т:

Дат: и Тво: нашима.

Множественнагѡ числа.

Имен: наша.	Зват: ѡ наша.
Род: нашихъ.	Тво: нашими.
Дат: нашимъ.	Ска ѡ нашихъ.
Вин: наша.	

Наше: Ср: един: числа.

Имен: наше.	Зват: ѡ наше.
Род: нашегѡ.	Тво: нашимъ.
Дат: нашемѹ.	Ска: ѡ нашемъ.
Вин: наше:	

Двоистваннагѡ числа.

Име: Ви: и Зва: наша:
Род: и Ска: нашею.
Дат: и Тво: нашима.

Множественнагѡ числа.

Имен: наша.	Зват: ѡ наша.
Род: нашихъ.	Тво: нашими.
Дат: нашимъ.	Ска: ѡ нашихъ.
Вин: наша.	

Ваш. Мѫ: един: числа.

Имен: вашъ.	Дат: вашемѹ.
Род: вашегѡ.	Вин: вашего.

Зват

Зват: лишаетсѧ.

Тво: вашимъ.

Ска: ѡ вашемъ.

Двоистваннагѡ числа.

Имен: и Вин: ваша:
Род: и Ска: вашею.
Дат: и Тво: вашима.

Множественнагѡ числа.

Име: ваши.	Зват: лишаетсѧ.
Род: вашихъ.	Тво: вашими.
Да: вашимъ.	Ска: ѡ вашихъ.
Вин: вашы.	

Ваша. Жѥ: числа единственнагѡ.

Име: ваша.	Зва. лишаетсѧ.
Ро: вашеѧ.	Тво: вашею.
Да: вашей.	Ска: ѡ вашей.
Вин: вашѹ.	

Двоистваннагѡ числа.

Име: и Вин: вашѣ.
Ро: и Ска: вашею.
Да: и Тво: вашима.

Множественнагѡ числа.

Име: ваша.	Да: вашымъ.
Род: вашихъ.	Вин: вашѧ.

Зват

Зва: лнша́етсѧ | Сказ: сѡ ва́шихъ.
Твор: ва́шими.

Ва́ше. Сре: е́динственнаго числа.

Имен: ва́ше. | Зва́т: лнша́ет-
Род: ва́шегѡ. | сѧ.
Да́т: ва́шемꙋ. | Твор: ва́шимъ.
Вин: ва́ше. | Сказ: сѡ ва́шемъ.

Двои́нственнаго числа.

Имен: и́ Вин: ва́ша.
Род: и́ Сказ: ва́шею.
Да́т: и́ Твор: ва́шима.

Мно́жественнаго числа.

Имен: ва́ша | Зва́т: лнша́ет-
Род: ва́шихъ. | сѧ.
Да́т: ва́шимъ. | Твор: ва́шими.
Вин: ва́ша. | Сказ: сѡ ва́шихъ.

Его. Муж: е́дин: числа.

Имен: лнша́етсѧ. | Зва́т: лнша́етсѧ.
Род: е́гѡ. | Твор: и́мъ.
Да́т: е́мꙋ. | Сказ: сѡ е́мъ: и́
Вин: е́го. и́ли | благогла́сїѧ ра́ди,
и́. | сѡ не́мъ.

Двои́нственнаго числа.

Имѣ: и́ Вин: а.
Ро: и́ Ска: е́ю.
Да: и́ Твор: и́ма.

Мно́жественнаго числа.

Имен: лнша́етсѧ. | Твор: и́ми.
Род: ны́хъ. | Сказ: сѡ ны́хъ. и
Да: и́мъ. | бла́гогла́сїѧ ра́ди,
Вин: ѧ. | сѡ ны́хъ.

Зва́т: лнш:
е́ѧ. Же́н: числа е́динственнаго.

Имен: лнш: | Твор: е́ю.
Род: е́ѧ: | Сказ: сѡ е́ю, и́
Да́т: е́й. | бла́гогла́сїѧ ра́ди,
Вин: ю. | сѡ не́й.
Зва́т: лнша́етсѧ.

Двои́нственнаго числа.

Имен: и́ Вин: а.
Ро: и́ Сказ: е́ю.
Да: и́ Твор: и́ма.

Мно́жественнаго числа.

Имен: лнш: | Вин: ѧ.
Род: ны́хъ. | Зва: лнша́етсѧ.
Да́т: и́мъ.

Тво: ими. | Ска: сѣ нихъ.

Єгсѣ. Ср: единственнагсѣ числа.

Именителнагсѣ:	Зва: лишаемсѧ.
лишаемсѧ.	Тво: ими.
Род: єгсѣ.	Ска: сѣ емъ: небл-
Дат: єму.	гогласїѧ дѣлѧ
Вин: є.	сѣ немъ.

Двойственнагсѣ числа.

Име: и Вин:	а.
Род: и Ска:	ею.
Дат: и Тво:	има.

Множественнагсѣ числа.

Име: лишаемсѧ.	Зва: лишаем-
Ро: нихъ.	сѧ.
Дат: имъ.	Тво: ими.
Вн: ѧ.	Ска: сѣ нихъ.

Иже. Мр: числа единственнагсѣ.

Имен: иже.	Зва: лишаем-
Род: єгсѣже.	сѧ.
Дат: ємуже.	Тво: имже.
Вин: єгоже.	Ска: сѣ немже.

Двойственнагсѣ числа.

Имен: и Вин: аже.

Род:

Род: и Ска: | єюже.

Дат: и Тво: | имаже.

Множественнагсѣ числа.

Имен: иже.	Зва: лишаемсѧ.
Ро: нихже.	Тво: имиже.
Да: имже.	Ска: сѣ нихже.
Вин: ѧже.	

Иже. Жр: единств: числа.

Име: ѧже.	Зва: лишаемсѧ.
Ро: єѧже.	Тво: єюже.
Да: єиже.	Ска: сѣ неиже.
Вин: юже.	

Двойственнагсѣ числа.

Имен: и Вин:	ѣже.
Род: и Ска:	єюже.
Дат: и Тво:	имаже.

Множественнагсѣ числа.

Име: ѧже.	Зва: лишаем-
Ро: нихже.	сѧ.
Дат: имже.	Тво: имиже.
Вин: ѧже.	Ска: сѣ нихже.

Єже. Ср: числа единственнагсѣ.

Име: еже. Ро: єгсѣже.

Дат:

Да́т: ѣ́мꙋ́же.
Вин: ѣ́же.
Зва: лищаѥ́тсѧ.
Твор: и́мже.
Ска: со́ нѣ́мже.

Двоѥ́ственнагѡ числа́.

И́мен: и́ Вин: а́зе.
Род: и́ Ска: ѥ́ю же.
Да́т: и́ Твор: и́маже.

Мно́жествѣннагѡ числа́.

И́мен: ѧ́зе.
Род: и́хже.
Да́т: и́мже.
Вин: ѧ́зе.
Зва: лищаѥ́тсѧ
Твор: и́миже.
Ска: со́ ни́хже.

Ащѐ въ нѣ́кихъ грамма́тіка́хъ сіѐ возносимо́е и́положи́тсѧ, вмѣ́стѡ ра́зли́чїѧ по гре́чески, о́бачѐ оу́ ре́ссѡвъ вмѣ́нитсѧ лу́чше бы́ти за вмѣ́стоимѐнїе.

Оу́вѣ́щенїе.

Вѣ́стно бу́ди, спре́длого полага́емое, е́гѡ: прїима́ти сопре́ди ра́ди краснагла́сїѧ писма́ и: ꙗкѡ, в него: кнемꙋ́: с ни́мъ: со́ не и́прѡ. вмѣ́стѡ же вни́мѣнагѡ е́ди́н: и: ны, предло́гѡ прилага́емъ: ꙗкѡ, нан: Тогда́ твори́тѣно е́сти́, во, и́же: вовсѣ́хъ ро́дѣ́хъ.

Ѡ глаго́лѣ.

Глаго́лъ, е́сть ча́сть сло́ва склоня́емаѧ, съ разли́чными накло́нєнїи и времены, дѣ́йство, и́ли стра́сть, и́ли сре́днее что́ зна́менꙋющаѧ.

Глаго́лъ е́сть четверогꙋ́бъ.
- Ли́чный.
- Безли́чный.
- Стропотный. и
- Лищаѥ́мый.

Ли́чный е́сть, и́же всѧ́ лица всѣ́хъ трі́хъ чи́слъ и́мать: ꙗкѡ, бїю́, бїе́ши, бїе́тъ: бїе́ма, бїе́ва бїе́та: бїе́мъ, бїе́те, бїю́тъ.

Безли́чный е́стъ, и́же пе́рваго со́ вторагѡ лица́, всѣ́хъ трі́хъ чи́слъ, въ мнѡ́гихъ же и́ трє́тїѧгѡ мно́жествѣннагѡ лищаѥ́тсѧ.

Ѡ́въ дѣ́йствителнагѡ и́ зна́менова́нїѧ и́ спражє́нїѧ

Сей сѹгѹбъ есть. { гакѡ, подобаетъ, достоитъ, лѣтъ есть: и прѡ: Овъ же страдателнагѡ: гакѡ, ключаетсѧ, мнитсѧ, глетсѧ: и прѡчаѧ.

Стропотный есть, иже по правилѹ личныхъ не спрягаетсѧ. Гакѡ, ѣсмь, нѣсмь: гамъ, вѣмъ: и прѡчаѧ.

Лишаемый есть, иже наклонѣнїй или времен̃ъ лишаетсѧ: гакѡ, рѣхъ: оусны: и прѡчаѧ.

Первое глаголичнагѡ раздѣленїе.

Личный глъ первы раздѣленїемъ тромъ есть. { Сѹществителный, Звателный, и Прилагателный.

Сѹществителный есть, иже вещь сѡ себѣ сполѧщую ниже дѣйствѹющую ниже страждѹщую знаменѹетъ: Сицевъ глъ есть, ѣсмь: и бываю.

Звателный есть, иже собственное вещи кое нарицанїе знаменѹетъ: гакѡ, нарицаюсѧ Петръ: Сицеви глы есть, именѹюсѧ, нарицаюсѧ, зовѹсѧ, прозыва́юсѧ, глаголюсѧ.

Прилагателный есть, иже или дѣланїе, или страданїе, или сѹществованїе что знаменѹетъ: Таковы сѹть вси прѡчии глаголы, сѹществителным̃ъ изва́телным̃ъ и глаголным̃ъ.

Второе глаголичнагѡ раздѣленїе.

Вторым̃ъ раздѣленїе глъ сѹсѹбъ есть. { Преходителный, и Самостоѧтелный.

Преходителный есть, иже безъ приложенїѧ падежа, совершеннагѡ разѹма не творитъ: гакѡ, люблю, творю: и прѡчаѧ.

Самостоѧтелный есть, иже сѡ себѣ совершенъ разѹмъ безъ приложенїѧ падежа творитъ: гакѡ, стоюлѣжѹ, плю: и прѡ:

Сѡ послѣдѹющихъ глаголѹ.

Послѣдѹютъ глѹ девать. { Залогъ. Начертанїе. Видъ. Число. Лице. Наклоненїе. Время. Родъ:

Ро́дъ: и
Спряженїе.

Ѡ ҂ зало́зѣ.

Зало́гъ, е́сть слу́чай, и́же глаго́лемъ ѡ҃кончє́нїе со зна́менова́нїемъ гла́гола.

Зало́зи гла́голъ пя́ть. { Дѣ́йстви́тельный. Страда́тельный. Сре́дній. Ѡ҃ложи́тельный: и Ѡ҃бщїй.

Дѣ́йстви́тельный зало́гъ е́сть, и́же дѣ́йства зна́менуетъ, и́ сло́гу сѧ҃ приложе́нїемъ, страда́тельный въ себе́ твори́т: ѓкѡ, бїю, творю: и́ прс҃ч҃ѧ.

Страда́тельный е́сть, и́же страда́нїе зна́менуетъ, и́ за ѡ҃ложе́нїемъ, сѧ҃, сло́гу, дѣ́йстви́тельный быва́етъ: ѓкѡ, бїюсѧ, творюсѧ: и́ прс҃ч҃ѧ.

Сре́дній е́сть, и́же ни дѣ́йство, зна́менуетъ, ни страда́нїе, и во страда́тельное не прелага́етсѧ: ѓкѡ, стою, здравствую, тепле́ю: и́ прс҃ч҃ѧ.

Ѡ҃ложи́тельный е́сть, и́же ѡ҃кончє́нїе ѹ҃бѣ҆ѡ҃ страда́тельнагѡ, и́мать, зна́менова́нїе же и́ли дѣ́йствительнагѡ самогѡ, ѓкѡ, бою́сѧ: и́ли самогѡ сре́днягѡ: ѓкѡ тружда́юсѧ: и́ прс҃ч҃ѧ.

Ѡ҃бщїй е́сть, и́же ѡ҃кончє́нїе страда́тельнагѡ и́мать, зна́менова́нїе же дѣ́йствительнагѡ вку́пѣ и́ страда́тельнагѡ: ѓкѡ, каю́сѧ: и́ прс҃ч҃ѧ.

Ра҃зли́чїе зало́гѡвъ.

Ра҃зли́чїе ме́жду ҃страда́тельны, ҃ѡ҃ложи́тельнымъ, и ҃Ѡ҃бщимъ: ҃ѡ́тѹ бо бы́вшѹ ҃ѡ҃ страда́тельнагѡ, сѧ҃: дѣ́йстви́тельный гла́гъ ѡ҃стае́тъ: ҃ѡ́тѹже бы́вшѹ ҃ѡ҃ ҃ѡ҃ложи́тельнагѡ и́ли Ѡ҃бщагѡ, не кто́мѹ славе́нское ѡ҃стае́тъ сло́во, ѓкѡ ҃ѡ҃ бїюсѧ, ѡ҃стае́тъ бїю, дѣ́йстви́тельное, ҃ѡ҃ бою́сѧ, бою: ҃ѡ҃ каю́сѧ, каю: ѡ҃стае́тъ рече́нїе ничто́же славе́нски зна́менѹющее.

Между́ дѣ́йстви́тельнымъ же и́ сре́днимъ ра҃зли́чїе е́сть: ѓкѡ Ѡ҃въ ѹ҃бѣ҆ѡ҃ воспрїа́тїе сѧ҃, твори́тъ страда́тельный, Ѡ҃въ же зна́менова́нїе гу́битъ: ѓкѡ, ҃ѡ҃ клену́, и́детъ клену́сѧ: ҃ѡ҃ лежу́, не и́-

дѣтъ лежѹ́ща.

О начертанїи.

Начертáнїе глагóла ѥ́сть трóйко.

- Прóстое: ꙗ́кѡ, ѥ́млю.
- Слóженное: ꙗ́кѡ, прїе́млю
- Прелóженное: ꙗ́кѡ, воспрїе́млю.

О видѣ.

Ви́ды глаго́ла ѥ́сть два.

- Пе́рвообра́зный: и́же и́ сѡ́вершéнный: ꙗ́кѡ, чтѹ́, стою: и́ прⷭ́чаѧ. и́
- Произво́дный.

Произво́дный сѹ́губъ ѥ́сть.

- О́въ оу́бѡ Начина́тельный: ꙗ́кѡ, камен҃ю́, трезв҃ю́: и́ прⷭ́чаѧ.
- О́въже оу́чащáтельный: ꙗ́кѡ, чита́ю, вста́ваю, поу́чаю, и́ прⷭ́чаѧ.

Начина́тельный ѥ́сть, и́же вещь начина́емѹ зна́менѹетъ, и́ сѡ́бы́чнѣ конча́тсѧ на҃ю́: ꙗ́кѡ, тепл҃ю́, жест҃ю́, бѣл҃ю́: и́ прⷭ́чаѧ. Сирѣ́чь, начина́ю тепла́ть, жестоки́ть, и́ли бѣлѣ́ть бы́ти: и́ прⷭ́чаѧ. ѿ совершéнныхъ глⷭ, теплю́, жещѹ́, бѣлю́: и́ прⷭ́-

чаѧ. Оу́чащáтельный ѥ́сть, и́же вещь оу́чащаемѹ́ зна́менѹетъ. и́ сѡ́бы́чнѣ конча́тсѧ на҃ю: и́ ѧ́ю: ꙗ́кѡ, бѣга́ю, чита́ю, а́лка́ю, твора́ю, сѡхраня́ю, лета́ю: и́ прⷭ́. Сирѣ́чь, ча́стѡ бѣ́гъ, и́ли чтéнїе, и́ли твореніе, и́ сѡхранéнїе, творк҃: ѿ совершéныхъ глⷭ, бѣгѹ́, чтѹ́, а́лчѹ́, творк҃, хра́ню: и́ прⷭ́чаѧ.

О числѣ.

Числа глаго́ли ѥ́сть трѝ.

- Е́динственное: ꙗ́кѡ, гл҃ю́.
- Дво́йственное: ꙗ́кѡ, гл҃ема.
- Мно́жественное: ꙗ́кѡ, гл҃емъ.

Оу҃вѣще́нїе.

Слава́не ꙗ́коже во И҃мене́, сицѐ и́ во глⷭѣхъ дво́йственное и́мѹ́тъ число́, по всѣ́мъ трїе́мъ родсѡ́мъ, во всѣ́хъ трéхъ ли́цехъ скланя́емое, по дре́внемѹ́ о́бы́чаю ѿ грⷣсѣ́ взя́томѹ, о́бачѐ нн҃ѣ ма́ло оу́потребля́емо, мно́жественномѹ числѹ́ сѧ́ наполня́ющѹ.

О лицѣ.

- Пе́рвое:

Лица гла суть три. { Второе. / Третїе.

Первое лице есть, муже коелибо сих приложитисѧ можетъ, азъ, на: нѣ, мы: гаксэ, азъ бїю, на бїема, нѣ бїевѣ, мы бїемъ.

Второе лице есть, емуже коелибо сихъ приложитисѧ може, ты, ва, вѣ, вы: гаксэ, ты бїеши, ва, бїета, вѣ бїетѣ, вы бїете.

Третїе лице есть, емуже коелибо сихъ приложитисѧ можетъ, онъ, она, оно: она, онѣ: они, оны, она: гаксэ, онъ, она, оно бїетъ: она бїета, онѣ бїетъ: они, оны, она бїютъ.

Оуставленїе.

Повелителный и молителный первагоэ лица воединственномъ числѣ лишаютсѧ.

О наклоненїи.

Наклоненїе есть случаи, иже различный дѣистваи или страданїѧ образъ показуе.

Наклоненїа гла суть шесть, { Изъявителное. / Повелителное. / Молителное. / Сослагателное. / Подчинителное, и / Несопредѣленное.

Изъявителное есть, имже что изъявлѧемъ: гаксэ, бїю, что, стою: ипсэ. Повелителное есть, имже что повелѣваемъ: гаксэ, бїи, чти, стой: и прсэчаѧ. Молителное, имже сэ чесомъ молимъ. гаксэ, оуслыши, вонми, призри. Сослагателное, имже сослагателнѣ быти что оувѣщаваемъ: гаксэ, аще бы хотѣлъ, далъ быхъ: и прсэчаѧ. Подчинителное, еже разума и совершенїе другоѧ слова части подчинѧетсѧ: гаксэ, да бїю: (мни) повелѣвашн да бїю. Несопредѣленное, еже время изъявлѧѧ, числа лица и рода не сопредѣлѧетъ: гаксэ, бити стоѧти: и прсэчаѧ.

О временн.

Время есть случаи, иже или настоѧщее или

или прешéшее, или грядýщее: то éсть бýдýщее дѣ́йство либо стрáдáнїе глáгóлемъ.

Времена глá
гóлемыя шéсть. {
- Настоя́щее совершéнныя.
- и оучáщáтельныхъ.
- Прехóдя́щее.
- Прешéдшее.
- Мимошéдшее.
- Непредѣ́лное. и
- Бýдýщее.

Настоя́щее éсть, имже настоя́щее дѣ́йство или стрáдáнїе знáменýемъ: глáгóлю, бїю: бїюсм, или бїéнъ быва́ю. Прехóдя́щее: éсть, имже несовершéннаго прóшлое дѣ́йство или стрáдáнїе знáменýемъ: глáгóлю: бúхъ: бúхсм, или бїéнъ éсмь, и быхъ.

Прешéдшее éсть, имже совершéннаго прóшлое дѣ́йство или стрáдáнїе знáменýемъ: глáгóлю, бїя́хсм, или бїя́нъ éсмь, и быхъ.

Мимошéдшее éсть, имже древле совершéннаго прешéдшее дѣ́йство или стрáдáнїе знáменýемъ: глáгóлю, бїя́хъ: бїя́хомъ, или бїя́нъ бывáхъ. [Собáче нымѣ не во оупотреблéнїи, прешéдшему и непредѣ́льному мѣ́сто сїе наполня́ющу.]

Непредѣ́лное éсть, имже вмáлѣ совершéнно прóшлое дѣ́йство или стрáдáнїе знáменýемъ: глáгóлю, побúхсм, или побїéнъ быхъ.

Бýдýщее éсть, имже грядýщее дѣ́йство или стрáдáнїе знáменýемъ: глáгóлю, побїю: побїюсм, или побїéмъ бýдý.

Ѻ составлéнїи времéнъ.

Составлéнїе времéнъ слóомъ трóякихъ глáдéматъ, éсть трóяко. Θéмата оубо глáгóлемъ óба сýть Совершéнныхъ, óба Производныхъ, óба Сложéнныхъ: Тѣ́мже несоставлéнїя времéнъ óба оубо бывáютъ ѿ совершéнныхъ, óба ѿ начинáтельныхъ и оучáщáтельныхъ, óба же ѿ сложéнныхъ: Всѣ́мъ óбаче прочїи́мъ исто́чникъ éсть, дéма глáгóлемъ совершéнныхъ: глáгóлю, въ прикладáхъ сúхъ видѣ́ти éсть.

При-

Прикладъ составленїя глаголъ

Совершенныхъ, и оучащательныхъ.

бїю,

бихъ, бїахъ, побїю.

побихъ, бїахъ,

бїахъ,

Прикладъ составленїя глаголъ

сложенныхъ.

бїю.

бихъ, бїаю, разбїю.

разбихъ, разбїаю,

разбїах,

разбїаа.

И ѡ сихъ прочая коегождо наклоненїя времена составляются: ѡ нихже составленїи на своихъ имъ мѣстѣхъ.

Ѡ родѣ.

Родъ гла, есть спрягаемыхъ глаголъ по родомъ склоненїе.

Мужескїй: такѡ, былъ, бихъ

Женскїй такѡ, была: бисмъ: бища: нпрч. чая.

Родъ гла сутъ пя. Среднїй: такѡ, било: бїаше, нпрѡ.

Общее: такѡ, бисма: бища.

Всякїй: такѡ, бїю, бїешн, бїетъ, бїемъ, бїете, бїютъ, бихъ, би, бихомъ, бисте, бїаша, бїахъ: и прч. чая.

Ѡ познаванїи родѡ гла.

Мужескагѡ рода сутъ всѣ временъ преходящагѡ, прешедшагѡ, минѡшедшагѡ, и непредѣланагѡ: на, лъ, во всѣхъ наклонениихъ кончащаяся лица: и лице третїе мно, сходящее на, хъ.

Женскагѡ рода всѣ тѣхже времянъ на, ла, кончащаяся лица: всѣ три двойственая на, ѣ, сходящая: и третїе мно: на, ша. Среднагѡ рода, всѣ тѣже времянъ на, ло, кончащаяся лица.

Общагѡ рода, всѣ всѣхъ временъ двойственная на, а, кончаяся лица: и третїе мно: на, ша: сходящее.

Оуведщенїе.

Общїй

Ѻ̀вщїй гла́родъ составля́ется ѿ мужеска́ и сре́дняѧ: и́ли ѿ же́нска и сре́дняѧ. Всѣ́кагѡ ро́да, сѹ́ть всѣ́ про́чіѧ вс҃ѣ́хъ вре́менъ лица́.

Ѻ̀спраже́нїи.

Спраже́нїе ѐсть склоне́нїѧ глаго́лѡвъ наклоне́нїми, времены́, чи́слы, ли́цы и ро́ды правле́нїе.

Раздѣле́нїе спраже́нїѧ.

Спраже́нїе ѐсть сѹгу́бо. { Пра́вилное: и Стропотное.

Пра́вилное ѐсть, ѐгда пе́рвое ли́це наклоне́нїѧ и҃зъявѝтелнагѡ, вре́мене настоѧ́щагѡ конча́ется на ю: гла́кѡ, теку́, гоню́, сѣ́ю.

Стропотное ѐсть, ѐгда пе́рвое ли́це наклоне́нїѧ и҃зъявѝтелнагѡ, вре́мене настоѧ́щагѡ конча́ется на ь: и́ на ъ: гла́кѡ, ѐсми, нѣ́смы, гамъ, вѣ́мъ, не вѣ́мъ, и́мамъ.

Спраже́нїѧ гла́гѡлъ сѹ́ть два { Пе́рвое. Второе.

Пе́рвое спраже́нїе, ѐсть глаго́лемъ второе ли́це наклоне́нїѧ и҃зъявѝтелнагѡ, вре́ме-

вре́мене настоѧ́щагѡ и҃мѹ́щихъ на ешн: гла́кѡ, бїю́, бїе́шн: глю́, глешн: вѣщаю́, вѣща́ешн: несу́, несе́шн.

Второе спраже́нїе ѐсть, глаго́лемъ второе ли́це наклоне́нїѧ и҃зъявѝтелнагѡ вре́мене настоѧ́щагѡ и҃мѹ́щихъ на ишн: гла́кѡ, слы́шѹ, слы́шишн: творю́, твори́шн: таю́, таи́шн: ношю́, но́сишн: хожѹ́, хо́дишн: вожю́, во́дишн: и҃ мно́гіѧ.

Ѻ̀ ѡ̀конче́нїихъ пе́рвагѡ склоне́нїѧ.

Пе́рвагѡ склоне́нїѧ глаго́лемъ { Чи́стаѧ и Нечи́стаѧ.

сѣ́кончѣ́нїѧ сѹгу́ба сѹ́ть.

Чи́стаѧ сѹ́ть дѣ́вять. { аю, ею, їю, ою, ѹ́ю, ыю, ѣ́ю, ою, аю, } гла́кѡ { даю: даваю. блею. бїю. пою. навѣ́тѹю. ныю: тыю. сѣ́ю: тепля́ю: ѹ́тренюю. сїа́ю: рабїа́ю:

Нечи́стое ѐсть ѐдино, ѹ, согла́сны́мъ ма́лѡ

Въ ѣ́диственно: азъ, ты, о́нъ, она́, о́но.
Въ дво́йственномъ ро́да мужеска́ и сре́дна, на́, ва, о́на: Въ томъ́ же ро́да же́нска, нѣ, вѣ, о́нѣ.
Во множественномъ: мы, вы, о́ни, о́ны, о́на: гла́голю здѣ во оу́казъ.
Числа ѣ́дин: азъ бїю́ ты бїе́ши: о́нъ, она́, о́но бїе́тъ.
Дво́ин: числа, Муж: и́ сре́днягѡ ро́да: на бїе́ма, вмѣ́стѡ рещи мы два бїе́мъ, ва бїе́та, вы два бїе́те, она́ бїе́та, о́ни два бїю́тъ.

Же́нскагѡ ро́да.
нѣ бїе́мъ, вѣ бїе́тѣ, о́нѣ бїе́тѣ.
Мно́ж: числа: мы бїе́мъ, вы бїе́те о́ни, о́ны, о́на бїю́тъ.

Оу҃вѣще́нїе к.

Поне́же оу҃сѣ́ѡ ма́лѡ нне́дин҃ъ соверше́нный гл҃ъ е́сть слав҃е́нѡмъ, своегѡ оу҃чаща́телна оу҃потреби́телнѣ и҃ли на оу҃потребле́нїе не и҃мѣ́й: и҃ вся́ сложе́нныя глаго́лы ѿ оу҃чаща́телныхъ производи́мы быти со҃бра́таемъ: сегѡ ра́ди таковы

накло-

ма́лѡ ко҃нмждо со҃нечнцаемое, ра́звѣ л к, со҃нечнцающагѡ: гла́кѡ, гнꙋ, зовꙋ, могꙋ, ведꙋ, страждꙋ, важꙋ, грызꙋ, влекꙋ, глаголю, дмꙋ, кленꙋ, жрꙋ, несꙋ, а҃лчꙋ, пишꙋ, хощꙋ.

ѺБ ѡ҃конче́нїихъ второ́агѡ спряже́нїа.

Второ́агѡ спряже́нїа гла́голъ со҃конче́нїа, ра́вны гла́кѡ и҃ пе́рвагѡ, сꙋгу́ба сꙋть. { Чи́стаа: и́ Нечи́стаа.

Чи́стаа е́ста два. { аю, ок, } гла́кѡ { ак: ок: }

Нечи́стое е́дино, ко҃нмждо ма́ло согла́сным҃ъ со҃нечнцаемое: гла́кѡ, скорблю, мертвю, бдю, гнѣзжю, дождю, лежю, слезю, дѣлю, грѣмлю, храню, терплю, мирю, оу҃чю, прошю, мщю.

Оу҃вѣще́нїе л.

Всѣ́мъ всѣ́хъ наклоне́нїй во всѣ́хъ чи́слѣхъ три́ ли́ца прїе́млющаа времена, мѣстоиме́нїа ѻ҃ба предидꙋща себѣ́ прїе́млютъ,

Въ

наклоне́нїѧ въ парадѝгмата ѻ҃бо́емꙋ спряже́нїю, ꙗ҆кѡ̀ по всѣ́мъ всѣ́хъ наклоне́нїй вре́менемъ склоня́емыхъ предлага́емъ.

Парадѝгма и҆ли прѝклад҃ъ пе́рваго спряже́нїѧ.

Гла́гола́гсѡ, зало́га дѣ́йствителнагсѡ, ви́дасовершѣна, наклоне́нїѧ и҆зъявѝтелнагсѡ.

Вре́мѧ настоѧ́щее.

Е҆ди́нств҃нѣ: чтꙋ́, чте́ши, чте́тъ.
Дво́йств҃нѣ: мꙋ́жскѝ и҆ сре́днѣ: чте́ма, мы̀ два̀ чте́мъ: чте́ва, вы̀ два̀ чте́те, чте́та, ѻ҆нѝ два̀ чтꙋ́тъ.
Же́нскѝ: чте́мѣ, мы̀ двѣ̀ чте́мъ, чте́тѣ, вы̀ двѣ̀ чте́те, чте́тѣ, ѻ҆нѝ двѣ̀ чтꙋ́тъ.
Мно́жествѣнѣ: чте́мъ, чте́те, чтꙋ́тъ.

Преходѧ́щее.

Е҆ди́н: а҆зъ чтохъ, ты̀ челъ е҆сѝ, чла̀ е҆сѝ, чло̀ е҆сѝ, ѻ҆нъ, ѻ҆на̀, ѻ҆но̀: чтѐ.
Двои́н: мꙋ́: и҆ сре́: чтохо́ма, чтоста, ста.
Же́нс: чтохо́мѣ, чтостѣ, стѣ.
Мно́ж:

Мно́ж: чтохо́мъ, чтосте, чтоша.

ѿ чтꙋ́: и҆ зме́нше ꙋ҃, на, охъ.

ѻ҆ꙋ҃вѣще́нїе.

Нѣ́цыи глы̀ ко трете́мꙋ преходѧ́щагсѡ лицꙋ прїе́млютъ, ть, и҆зрѧ́днѣе на, ѧ, тю кончѧ́щѝ: ꙗкѡ ꙗ҆ли́ ѧть, ѿ гла́е́млю: и҆ сегсѡ сложе́ннаѧ, взѧ́ть, ѿѧ́ть, прїѧ́ть: Сѝце, запѧ́ть, заклѧ́ть, зачѧ́ть, вмѣ́сто заклѧ, запѧ, зачѧ: и҆ сѝмъ подо́бнїи. [ѻ҆бя́чѐнѣ не ꙋ҃потребля́ютсѧ.] И҆сте вѣ́стнѡ сочне́нїѧ и҆ ѻ҆рѳографїи ра́ди бꙋ́ди, на, ша, сходѧ́щаѧ тре́тїѧ. Мно: числа лица, мꙋ́жеска рода бы́ти и҆ сре́дняѧ: на, ша, же́ска. ꙗкѡ, что́ша, что́ща: читаща, читаща: и҆ прочѧ.

Ви́да ꙋ҃чащѧ́телна, вре́мѧ настоѧ́щее.

Е҆ди́н: чита́ю, чита́ешѝ, чита́етъ.
Двои́н: мꙋ́: и҆ сре́: чита́ема, чита́ета, ета.
Же́н: чита́емѣ, чита́етѣ, етѣ.
Мно́: чита́емъ, чита́сте, чита́ютъ.

ꙋ҃вѣще-

Оу҃вѣще́нїе.

Сложе́нїе гла҃съ: поне́же ѿ ви́да произво́дна оу҃чаща́телна бы́ти о҃бы́че: зане́ и сложе́ннїи гла҃ы ѿ сюду́: сѣ́сть: ѿ настоя́щагѡ вре́мене: ви́да оу҃чаща́телна скла́нѧеми бы́ти начина́ютъ: непредѣ́лное и бу́дущее ѿ соверше́нныхъ заи́млютъ.

Прешедшее.

Е҆ди́н: чита́: чита́: чита́ла: ло е҆сѝ: чита́ше.
Дв҃е: Мн҃ж: и҆ сре́: чита́хома: чита́ста: ста.
Жє́н: чита́хомъ: чита́стъ: стъ.
Мно́: чита́хомъ: чита́сте: чита́ху: и҆ли чита́ша.
ѿ чита́ю: и҆змѣ́нше: ю: на: хъ.

Мимошедше.

Е҆ди́н: чита́а: чита́а: а҆: ало е҆сѝ: чита́аше.
Дв҃е: мн҃ж: и҆ сре́: чита́ахома: чита́аста: чита́аста.
Жє́н: чита́ахомъ: чита́астъ: а҆стъ.
Мно́: чита́ахомъ: чита́асте: чита́ахѫ: и҆ли чита́аша.
ѿ чита́хъ: конча́емый дрѹ́гимъ а҆́зомъ расство-

рстворе.

Непредѣ́лное.

Е҆ди́н: прочто́: проче: ла: ло е҆сѝ: прочте.
Дв҃е: Мн҃ж: и҆ Сре́: прочто́хома: прочто́ста: ста.
Жє́н: прочто́хомъ: прочто́стъ: стъ.
Мно́: прочто́хомъ: прочто́сте: прочто́ша.
ѿ что́хъ: предло́гомъ: про нара́цше.

Бѹ́дѹще.

Е҆ди́н: прочтѹ́: прочтеша: прочте́тъ.
Дв҃е: Мн҃ж: и҆ Сре́: прочте́ма: прочте́та: тъ.
Жє́н: прочтемъ: прочтетъ: прочтетъ.
Мно́ж: прочте́мъ: прочте́те: прочтѹ́тъ.
ѿ чтѹ́: предло́гомъ: про нара́цше.

Оу҃вѣще́нїе.

Времена́: преходя́щее: прешедшее: мимошедшее: и҆ непредѣ́лное: наклоне́нїѧ сегѡ҆ и҆зъявительнагѡ: Рѡссі́йска и҆ногда́ гла́зыка навы́комъ дѣ́йствителнѣ и҆стра-да́телнѣ произноси́ма бы́ти о҃вѣща́емъ: сѝце сѹ́ществительнымъ глаго́ломъ расствори́ема: гі́всѡ.

Прехо-

Преходя́щее.

Е́дин: чел҃ъ е́смь, чел҃ъ, чла́, чло̀ е́сн, чел҃ъ е́сть.

Дво́и: М҃ѕ: и́ Сре̂: чла̀ е́сма̀, чла̀ е́ста̀, чла̀ е́ста̀.

Же́н: чла̀ е́сма̀, чла̀ е́ста̀, чла̀ е́ста̀.

Мно̂: чла̀ е́смы, чла̀ е́сте, чла̀ с҃ть.

О́баченыне҃ъ не оу҃потребля́етсѧ славе́нскоу на лу҃чшее бж҃ïею помощïю прехожда́ю҃щ. Сице прешедшее: читалъ е҃смь: и прочита́ѧ. Мимошедшее: читалъ е҃смь: и прочита́ѧ. Непредѣ҃лное: прочелъ е҃смь: и прочита́ѧ.

То́жде разумѣ҃й и сѡ̀ глаго́лѣхъ Спряже́нïѧ Вторагѡ.

Наклоне́нïѧ повели́тельнагѡ

Ви́да соверше́нна.

Вре́мя настоя́щее

Е́дин: чти҃ ты, да чте́тъ о҃нъ.

[Пе́рвое лице́ повели́тельное оу҃ грекѡвъ ѧще и҃ не прïе́млетсѧ, о́бачеоу҃ славя́нъ нѣкогда нѣкогда о҃брѣта́етсѧ.]

Дво́и: М҃ѕ: и́ Сре̂: чте́ма, чте́та, да чте́та.

Же́н: чте́мъ, чте́тъ, да чте́тъ.

Мно̂: чтѣ҃мъ, чтѣ҃те, да чту҃тъ.

ѿ чте́ши: еш, и҃зе́мше.

Ви́да оу҃чаща́тельна настоя́щее.

Е́дин: чита́и҃ ты, да чита́етъ о҃нъ.

Дво́и: М҃ѕ: и́ Сре̂: чита́йма, чита́йта да чита́ета.

Же́н: чита́и҃мъ, чита́и҃тъ, да чита́ете.

Мно̂: чита́имъ, чита́и҃те, да чита́ютъ.

ѿ чита́ешн: еш: и҃зе́мше: и́ и҃ слитное знаменова́вше.

Бу҃ду҃щее.

Е́дин: прочтн҃ ты, да прочте́тъ о҃нъ.

Дво́и: М҃ѕ: и́ Сре̂: прочтѣ҃ма, прочтѣ҃та да прочтѣ҃та.

Же́: прочтѣ҃мъ, прочтѣ҃тъ, да прочте́тъ.

Мно̂: прочтѣ҃мъ, прочтѣ҃те, да прочту҃тъ.

ѿ прочте́ши: еш, и҃зе́мше.

Накло-

Наклоне́нїѧ моли́тельнагѡ,

Ви́да соверше́нна, Вре́мѧ насто́ѧщее.

Е́дин: чтѝ ты, чтѝ о́нъ.

Дв: Мж: нСре: чтѣ́ма, чтѣ́та, чтѣ́та.

Же́н: чтѣ́мъ, чтѣ́тѣ, чтѣ́тъ.

Мно́ж: чтѣ́мъ, чтѣ́те, да чтѹ́тъ.

Ви́да соу́ща: Вре́мѧ насто́ѧщ:

Е́дин: чита́й ты, чита́й о́нъ.

Дв: мж: нсре: чита́йма, чита́йта, чи-
та́нта. Же́н: чита́ймъ, чита́йтѣ,
чита́йтъ. Мно: чита́ймъ, чита́йте,
да чита́ютъ.

Бѹ́дѹщее.

Е́дин: прочтѝ ты, прочтѝ о́нъ.

Дво́й: Мж: н Сре прочтѣ́ма, прочтѣ́-
та, прочтѣ́та.

Же́н: прочтѣ́мъ, прочтѣ́тѣ, прочтѣ́тъ.

Жно: прочтѣ́мъ, прочтѣ́те, да прочтѹ́тъ.

Составля́ютсѧ наклоне́нїѧ сегѡ вре́мена
по пра́вилѡмъ повели́тельныхъ.

Наклоне́нїѧ сослага́тельнагѡ.

Ви́да соверше́нна,

Вре́мѧ

Вре́мѧ насто́ѧщее.

А́ще бы: Гды бымъ чита́лъ.

И́ли нынѣ о́быкновѣ́ннѣе сице: Е́жели бы
я чита́лъ.

Е́дин: а́щебымъ, а́щебы е́си, а́щебы,
че́лъ, чла́, чло.

Двои́: Мж: н Сре: а́щебы чла́ е́сма.
чла е́ста, чла е́ста.

Же, а́щебы члѣ́ е́смѣ: члѣ́ е́стѣ, члѣ́
е́стъ. Мно: а́щебы чли́ е́смы, чли́ е́сте,
чли. ѿ второгѡ лица́ преходя́щагѡ на-
стоѧ́щѣнагѡ, че́лъ.

Преходя́щее.

А́ще бы́хъ: Гды бымъ былъ чита́лъ.
Е́жели бы я когда́ чита́лъ.

Е́дин: а́ще бы́хъ че́лъ, чла́, чло: а́ще бы
е́си че́лъ, ла, ло: а́ще бя́ше че́лъ, чла,
чло. Дво́и: Мж: н Сре: а́ще бы е́сма
чла, бы́ста чла, бы́ста чла.

Же: а́ще бы е́смѣ члѣ́, бы е́стѣ члѣ́,
а́ще бы́стѣ члѣ́.

Множ: а́ще бы́хомъ чли, бы́сте, бя́ху
или

ѡ того́ дѣ лица́ чита́лъ.

Мимошедшее.

А҃ще бы́хъ: Гды бы́мъ бы́лъ ча́стѣѭ что
ва. Ежели бы и давнѣѭ прочи́тывалъ.
Е҆дн: а҃ще бы́хъ чита́алъ, ла, а́ало: а҃ще
бы е҆сн, чита́алъ, ла, ло: а҃ще бы́ше а́алъ,
ла, ло.
Дво́и: Мж: и Ср҆е: а҃ще бы е҆сма́ чита́ала,
бы́ста чита́ала, бы́ста чита́ала.
Же: а҃ще бы е҆смь чита́алъ, бы́стъ,
ста́лъ, стъ. Мно: а҃ще бы́хомъ чита́али, бы-
сте, бы́хуу, и҆ли бы́ша чита́али.
ѿ вторагѡ лица, мимоше́шагѡ: чита́алъ.

Непредше́дшее.

А҃ще бы́хъ: Гды бы́мъ бы́лъ прочита́лъ.
Ежели бы́ прочита́лъ.
Е҆дн: а҃ще бы́хъ проче́лъ, чла, ло: а҃ще-
бы е҆сн проче́лъ, ла, ло: а҃ще бы́ше проче́лъ,
ла, ло. Дво́и: Мж: и Ср҆е: а҃ще бы е҆сма-
прочла, бы́ста прочла, бы́ста прочла.
Же́н: а҃ще бы е҆смь прочлъ, бы́стъ,
прочлъ, бы́стъ прочлъ.
Мно́ж: а҃ще бы́хомъ прочли, бы́сте,
бы́хуу

и҆ли бы́ша чли.
ѿ второ́гѡ лица́ преход: и҆зъ́яв: че́лъ.

Вида́ оучаща́телна вре́мя

настоя́щее.

А҃ще бы: Гды бы́мъ чи́товалъ.
Ежели бы и҆ чи́тывалъ.
Е҆дн: а҃ще бы, а҃щебы е҆сн, а҃щебы чита́лъ,
ла, ло. Дво́и: Мж: и Ср҆е: а҃ще бы чита́ла
е҆сма́, чита́ла е҆ста́, чита́ла е҆ста́.
Же: а҃щебы чита́лъ е҆смъ, чита́лъ е҆с-
тъ́, стъ. Мно: а҃ще бы чита́ли е҆смы́,
чита́ли е҆сте́, чита́ли.
ѿ второ́гѡ лица, преше́дшагѡ: чита́лъ.

Преше́дшее.

А҃ще бы́хъ: Гды бы́мъ бы́лъ чи́товалъ.
Ежели бы а҆ прочи́тывалъ.
Е҆дн: а҃ще бы́хъ чита́лъ, ла, ло: бы́лъ
е҆сн, ла, ло, ба́ше чита́лъ, ла, ло.
Дво́и: Мж: и Ср҆е: а҃ще бы е҆сма́ чита́ла,
бы́ста чита́ла, бы́ста чита́ла.
Же: а҃ще бы е҆смъ чита́лъ, бы́стъ, стъ.
Мно: а҃ще бы́хомъ чита́ли, бы́сте
ба́хуу, и҆ли бы́ша чита́ли.

ѿто-

бѫхъ, нлн быша прочлн.
ѿ втораго лица непредѣлнаго, прочелъ.

Бѫдѫщее.

Ащебыхъ: гдыбымъ прочиталъ потомъ. ежелн ѫ прочтѹ.
Єдин: ащебымъ, ащебыєси, ащебы прочелъ, ла, ло.
Двон: Мѫ: и сре: ащебы прочла єсма, прочла єста, прочла єста.
Же: ащебы прочлѣ єсмѣ, прочлѣ єстѣ, єстѣ Мно: ащебы прочлн єсмы, прочлн єсте, прочлн.
ѿ того же лица, непредѣлнаго: прочелъ.

Наклонѣнїѧ подчинителнаго.

вида совершенна, врема настоящее.

Да: абымъ читалъ.
Єже бы, нли да бы азъ челъ.
Єдн: да чтѹ, да чтеши: да чтетъ.
Дв: Мѫ: и Сре: да чтема, да чтета, чтета. Же: да чтемѣ, чтетѣ, чтетѣ.
Мно: да чтемъ, да чтете да чтѹтъ.
тожде со изъявителнаго настоящимъ.

Пре-

Преходѧщее.

Да быхъ: абымъ былъ читалъ.
да бы азъ читалъ.
Єдн: да быхъ челъ чла, чло: да бы єси чле, чла, чло: да бѫше челъ, чла, чло.
Двон: Мѫ: и Сре: да бы єсма чла, бы єста чла, да бы єста чла.
Же: да бы ємѣ члѣ, бытѣ, быстѣ члѣ.
М: да быхо члн, бысте, бѫхѹ, нлн быша члн. ѿ втораго лица преходѧщаго челъ.

Вида оучащателна настоящее.

Да: абымъ частю читовалъ.
єже бы, нлн да бы ѫ читалъ часто.
Єдин: да читаю, читаешн, читаетъ.
Двой: Мѹж: и Сре: да читанма, читаета, ета.
Жен: читаемѣ, читаетѣ, читаетѣ.
Мно: да читаемъ, читаете, читаютъ.
Тожде союзъ явителнаго наст: оучащате.

Прешедшее.

Да быхъ: абымъ былъ читовалъ
да бы азъ читывалъ.

Єдин:

Єдин: Да бы́хъ чита́лъ, ла́, ло: Да бы
е́сн чита́, ла́, ло: Дабы́ чита́, ла́, ло, бѫ-
ше. Двой: мнж: и сре: Да бы е́сма чита́-
ла, Дабы е́ста чита́ла, Дабы е́ста чи-
та́ла. Же Да бы е́смѣ чита́лѣ, бы́стѣ
чита́лѣ, бы́стѣ чита́лѣ
Мно́ж: Да бы́хомъ чита́ли, бы́сте, бѫ-
хѹ, и́ли бы́ша чита́ли.
ѿ второ́гѡ лица, пре́ше́дшагѡ: чита́лъ.

Мимоше́дшее.

Да бы́хъ: а́бы́мъ бы́лъ чи́товалъ.
Да бы́ азъ дабнѡ чи́тывалъ.
Єдн дабы́хъ чита́алъ, ала́, ало: дабы́,
е́сн чита́алъ, ла́, ло: да бы́ чита́алъ, ла́
ло бѫше. Двон: мнж: и Сре: дабы́е́сма чи-
та́ала, бы́ста чита́ала, бы́ста чита́ала
Же: да бы́ е́смѣ чита́алъ бы́стѣ чи-
та́алъ бы́стѣ чита́алъ.
Мно: да бы́хомъ чита́али, бы́сте, бѫ-
хѹ, и́ли бы́ша чита́али.
ѿ второ́гѡ лица, мимоше́дш: и́зъви́тѣ:

Непре́дѣ́лное.

Да бы́хъ: а́бы́мъ бы́лъ прочи́та́лъ.

Да

Да бы́ азъ проче́лъ.
Єдин: да бы́хъ проче́лъ, ла́, ло: да бы́ е́сн
проче́лъ, ла́, ло: да бы́ проче́лъ, ла́, ло бѫ-
ше. Двой: мнж: и Сре: да бы́ е́сма́ прочла,
да бы́ е́ста́ прочла, да бы́ е́ста́ прочла.
Же: да бы́ е́смѣ прочлѣ, бы́стѣ, прочлѣ.
Мно́ж: да бы́хомъ прочли́, бы́сте, бѫхѹ,
и́ли бы́ша прочли́.
ѿ второ́гѡ лица, непре́дѣ́лнагѡ, проче́лъ.

Бѹдѹщее.

Да: да бы́мъ прочита́лъ впре́дь.
Єдн: да прочтѹ. да прочте́шн, да проч-
те́тъ. Двой: мнж: и Сре: да прочте́ма,
да прочте́та: да прочте́та.
Же: прочте́мѣ, прочте́тѣ, прочте́тѣ.
Мно: да прочте́мъ, прочте́те, прочтѹ-
тъ. то́жде сонзви́тѣнагѡ бѹдѹщимъ.

Наклоне́нїѧ непре́дѣ́ленагѡ,

ви́да соверше́нна, Вре́мя насто́ящее,
и прехо́дѧщее: чести.
ѿ необы́чна чето: тохъ, имѣнш: пасти.

Ви́да

цам: по ѣлику прилагательное оуставленое ѡцѣлагсѧ различествовати свобыче.
Прсѧчихъ падежен во всѣхъ родѣхъ и числѣхъ, кромѣ именителна, лишаютсѧ. Причастодѣтіе, гл҃ъ причастный наричаесѧ, ижду дѣйства знаменующіи. Многаждыи прилагательныхъ именъ силу притѧжающіи: естественнѣ же во средна рода именительномъ оуставленомъ на о, кончащемсѧ, оупотребляемыи.

Причастіѧ залога дѣйствительнагсѧ, вида совершенна, времене настоящагсѧ.

Мужс: ѥдин: чтыи, или чтущіи, чтущагсѧ, чтущемоу.
Жен: ѥдин: чтущаѧ, чтущіѧ, чтущеи. Сред: ѥдин: чтущее, чтущагсѧ, чтущемоу. чтыи, ѿчтоу: измѣненоу, оу: наблын: чтущіи ѿ чтоу: приложеноу, щіи.

Преходящагѡ.

Мужс: ѥдин: чтѣи, или четшіи, четшагсѧ, четшемоу.
Жен: ѥдин: четшаѧ, четшіѧ, четшеи

и прешедшее: читати.
ѿ читахъ: измѣнше хъ, на ти.
мимошедшее: читаати.
ѿ читаахъ: измѣнше хъ, на тн.

Непредѣлное, и бодоущее прочести.

ѿ прочетохъ необычнагсѧ: тохъ, измѣнше на сти.

Оуставленіе.

Неопредѣлени чнлъ, лицъ, и родѡ знщаксѧ.

Ѡприпрагаемыхъ сопряженіе.

Припрагаютсѧ сопряженіемъ трое { Времена причастіѧ. Дѣепричастіѧ: и Причастодѣтіе.

Оуставленіе ѿ дѣепричастіихъ и причастодѣтіихъ.

Дѣепричастіѧ, соуть Причастіѧ чрезъ оуставленіе или ѿзатіе, сокращенаѧ, именованіемъ ѿпричастіи (ѿ нихже исоставлѧютсѧ) потолику различествоующаѧ

шей • Сред: е́дин: че́тшее, че́тшагсѡ, че́тшемꙋ • Чтен, ѿ чте: приложе́нꙋ, й: че́тшїй, ѿ необы́чна чтоѭ: оѭ, и҃змѣне́нꙋ на: шїй •

Бы́да оу҃чаща́тельна,

Вре́мене настоя́щагсѡ •

Мꙋж: е́дин: чита́ем, и҆ли чита́ющїй, чита́ющагсѡ, чита́ющемꙋ •

Же́н: е́дин: чита́ющаѧ, чита́ющїѧ, чита́ющей • Сре́д: е́дин: чита́ющее, щагсѡ, щемꙋ • Чита́ем, ѿ чита́ю: ю, и҃змѣне́нꙋ на: ем • Чита́ющїй, ѿ чита́ю: приложе́нꙋ, щїй •

Прешедшагѡ •

Мꙋж: е́дин: чита́вый и҆ чита́вшїй, чита́вшагсѡ, чита́вшемꙋ •

Же́н: е́дин: чита́вшаѧ, чита́вшїѧ, та́вшей • Сре́д: е́дин: чита́вшее, вшагсѡ, вшемꙋ • ѿ чита́хъ: преложе́нꙋ, хъ, на: вый •

Мимоше́дшагѡ •

Мꙋж: е́дин: чита́вый и҆ли чита́вшїй, чита́вшагсѡ, чита́вшемꙋ •

Же́н: е́дин: чита́вшаѧ, чита́вшїѧ, чита́вшей • •

Сре́д: е́дин: чита́вшее, вшагсѡ, вшемꙋ • ѿ чита́хъ: преложе́нꙋ, хъ, на: вый •

Непредѣ́лнагѡ •

Мꙋж: е́дин: прочте́й, и҆ли прочи́тшїй, прочи́тшагсѡ, прочи́тшемꙋ •

Же́н: е́дин: прочи́тшаѧ, прочи́тшїѧ, прочи́тшей •

Сре́д: е́дин: прочи́тшее, прочи́тшагсѡ, шемꙋ • прочте́й, ѿ прихо́д: чте́й • прочи́тшїй, ѿ прехо́д: чи́тшїй •

Бꙋдꙋщагѡ •

Мꙋж: е́дин: прочтꙋ́щїй, прочтꙋ́щагсѡ, прочтꙋ́щемꙋ •

Же́н: е́дин: прочтꙋ́щаѧ, щїѧ, щей •

Сре́д: е́дин прочтꙋ́щее, щагсѡ, щемꙋ • ѿ прочтꙋ́: приложе́нꙋ, щїй •

Оу҃вѣ́щенїе •

Дѣепричасти́ѧ ѿ косве́нныхъ паде́жехъ, причасти́ѧ сꙋть оу҃вѣще́нїе постра́дав-

шаѧ,

шаѧ, тогсѡмде въ нихъ со цѣлыми знаменованїѧ.

Дѣепричастїѧ

Залога дѣйствителнагѡ, вида совершенна, Времене настоѧщагѡ.

Муж: ёдин: чтыи, или чтущъ.
Двой: чтуща: множ: чтуще.
Жен: ёдин: чтуща.
Двой: чтуще: Множ: чтуща.
Сред: ёдин: чтуще.
Двой: чтуща: множ: чтуща.
ѿ причастїѧ чтый: ѿмтуи.

Преходящагѡ.

Муж: ёдин: четущїи, или четущъ.
Двой: четуща: множ: четуще.
Жен: ёдин: четуши.
Двой: четуще: Множ: четуща.
Сред: ёдин: четуще.
Двой: четуща: множ: четуща.
ѿ чтен: ѿмтуи: не: преложенуѵ.

Видаоучащателна:

Времене настоящагѡ.

Муж: ёдин: читаѧ, или читаюцъ.
Двой: читаюца: Множ: читаюце.
Жен: ёдин: читаюци.
Двой: читаюцѣ. Множ: читаюцыѧ.
Сред: ёдин: читаюце.
Двой: читаюца. Множ: читаюца.
Читаюцъ, ѿ читаюцїи: ѿмтуи.
Читаѧ, ѿ читаѧи: ѿмтуи.

Прешедшагѡ.

Муж: ёдин: читавъ, или читавшъ.
Двой: читавша. Множ: читавше.
Жен: ёдин: читавши.
Двой: читавшѣ. Множ. читавшаѧ.
Сред: ёдин: читавше.
Двой: читавша. Множ: читавша.
Читавъ, ѿ читавыи: ѿложенуѵ, ыи.
Читавшъ, ѿ читавшїи: ѿложенуѵ, ти.

Мимошедшагѡ.

Муж: ёдин: читавъ, или читавшъ.
Двой: читавша. Множ: читавше.
Жен: ёдин: читавши.
Двой: читавшѣ. Множ: читавшаѧ.

Сред: Един: читаавше.
Двои: читаавша. Множ: читаавша.
Читаавъ, ѡ читаавый: ѡложенъ, ынъ.
Читаавшъ, ѡ читаавшїй: ѡложенъ, їй.

Непредѣлнагѡ.

Муж: Един: прочетъ, или прочетшъ.
Двои: прочетша. Множ: прочетше.
Жен: Един: прочетши.
Двои: прочетшѣ. Множ: прочетшя.
Сред: Един: прочетше.
Двои: прочетша. Мно: прочетша.
Прочетъ, ѡ прочте: е, преложенъ.
прочетшъ, ѡ прочетшїй: їй, ѡложенъ.

Бѫдѫщагѡ.

Мѫж: Един: прочтѫщъ.
Двои: прочтѫща: Мно: прочтѫще.
Жен: Един: прочтѫщи.
Двои: прочтѫщѣ: Мно: прочтѫщя.
Сред: Един: прочтѫще.
Двои: прочтѫща: Мно: прочтѫща.
ѡ прочтѫщїй: ѡложенъ: їй.

Глагола

Глаголаальнчнагѡ,

Залога страдателнагѡ.

Вида совершенна, наклоненїя изявителнагѡ. Врема настоящее.
Един: Чтѹсм, чтешисм, чтетсм.
Дв: Мн: и Сре: чтемасм, чтетасм, тасм. Жен: чтемѣсм, чтетѣсм, чтетѣсм. Мно: чтемсм, чтетесм, чтѹтсм. Или сице.

Настоящее.

Един: чтомъ, ма, мо бываю, ешн, бывае. Дв. Мн: и Сре: чтома бывема, етаста. Жен: чтомѣ бываемѣ, тѣ, тѣ. Мно: Мн: Же: и Сре: чтомн, мы, ма бываемъ, бываете, бываютъ.

Преходящее.

Ед: чтохсм: челсм, члсм, члосм есн: чтесм. Двои: Мн: и Сре: чтохомасм, стасм, асм. Жен: чтохомѣсм, стѣсм, ѣсм. Мн: чтохомсм, чтостесм чтошасм. или Един: чтенъ, на, но есмь, или быхъ есн, или былъ есн: естъ, или

быстъ

бы́сть. Двой: мѫ: и Сре: чтена́ е́сма, и́ли бы́сма: е́ста, и́ли бы́ста: е́ста, и́ли бы́ста. Жен: чтена́ть е́смѣ, и́ли бы́смѣ: е́стѣ, и́ли бы́стѣ: е́стѣ, и́ли бы́стѣ. Мно: Мѫ: Жен: и Сре: чтена́и, ны, на, е́смы, и́ли бы́хомъ, е́сте, и́ли бы́сте: сѫ́ть, бѫ́ху, и́ли бы́ша.

Бы́дущее.

Время настоя́щее.

Е́дин: чита́юсѧ, чита́ешисѧ, чита́етсѧ. Дв: М: и Ср: чита́емасѧ, чита́етасѧ, тасѧ. Же́н: чита́емтѣсѧ, чита́етѣсѧ, тѣсѧ. Мно: чита́емсѧ, тесѧ, ютсѧ. Или, Е́дин: чита́емы, ма, мо быва́ю, ешн, быва́ютъ.

Дв: мѫ: и Сре: чита́ема быва́ема, ета, ета.

Же́н: чита́емѣ быва́емѣ, быва́етъ, быва́ете.

Мно: Мѫ: и Сре: чита́еми, мы, ма быва́емъ, быва́сте, ютъ.

Пре́ше́дшее.

Е́дин: чита́хсѧ а́зъ, чита́лсѧ, ласѧ, лосѧ. е́сн,

е́сн, чита́шесѧ о́нъ, о́на, о́но.

Дв: М: и Ср: чита́хомасѧ, тастасѧ, стасѧ. Же: чита́хомтѣсѧ, стѣсѧ, стѣсѧ. Мно: чита́хомсѧ, стесѧ, хусѧ и́ли шасѧ. И́ли, Е́д: чита́нъ, на, но е́смь, и́ли бы́хъ: чита́нъ на, но е́сн, и́ли бы́лъ е́сн: чита́нъ на, но е́сть, и́ли бы́сть.

Двой: Мѫ: и Сре: чита́на е́сма, и́ли бы́ема е́ста, и́ли бы́ста: е́ста, и́ли бы́ста.

Же: чита́нѣ е́смѣ, и́ли бы́смѣ: е́стѣ, и́ли бы́стѣ: е́стѣ, и́ли бы́стѣ.

Мно: мѫ: и Сре: чита́ни, ны, на, е́смы, и́ли бы́хомъ: е́сте, и́ли бы́сте: сѫ́ть, бѫ́ху, и́ли бы́ша.

Мимоше́дшее.

Е́дин: чита́хсѧ а́зъ, чита́лсѧ, а́ласѧ, а́лосѧ е́сн: чита́шесѧ.

Двой, Мѫ: и Сре: чита́хомасѧ, а́стасѧ, а́стасѧ.

Же: чита́хомтѣсѧ, а́стѣсѧ, стѣсѧ.

Мно: чита́хомсѧ, стесѧ, а́хусѧ, и́ли шасѧ. И́ли, Е́дн: чита́нъ, на, но, бы́ахъ а́зъ, быва́, ла, ло е́сн, быва́ше о́нъ, о́на, о́но.

оно • Д: М: н̂ С: чи́тана быва́ла е̂сма, ва́ста, ста • Же̂: чи́тан҃ъ быва́лъ е̂смъ҃, быва́ст҃ъ, ст҃ъ • Мно̂: Мѵ̂: Же̂: н̂ Сре̂: чи́тани, ны, на быва́хомъ҃, быва́сте, быва́хѵ̀ и̂лѝ быва́ша •

Непредѣ́лное •

Е̂дн̂: прочто́хся̂ а́зъ, проче́лся̂, ла́ся̂, ло́ся̂ е̂сѝ, прочте́ся̂, о̂нъ̂, о̂на̂, о̂но̂ •
Дво́й̂: мѵ̂: н̂ Сре̂: прочто́хомася̂, прочто́стася̂, прочто́стася̂ •
Же̂: прочто́хомъ҃ся̂: ст҃ся̂, ст҃ся̂ •
Мно̂: прочто́хомся̂, стеся̂, ша́ся̂ • и̂лѝ е̂дн̂: прочте́нъ е̂смь и̂лѝ бы́хъ: е̂сѝ, и̂лѝ бы́лъ е̂сѝ: е̂сть, и̂лѝ бы́сть •
Дво́й̂: М: н̂ С: прочте́на е̂сма, и̂лѝ бы́сма е̂ста, и̂лѝ бы́ста: е̂ста, и̂лѝ бы́ста •
Же̂: прочте́нъ҃ е̂смъ҃, и̂лѝ бы́смъ҃: е̂стъ҃, и̂лѝ бы́ст҃ъ: е̂ст҃ъ, и̂лѝ бы́ст҃ъ •
Мно̂: М: Ж: н̂ С: прочте́ни, ны, на е̂смы и̂лѝ бы́хомъ҃: е̂сте, и̂лѝ бы́сте: сѫ́ть, бѧ́хѵ̀, и̂лѝ бы́ша •

Бѵ́дѵщее •

Е̂дн̂: прочтѵ́ся̂, прочте́шися̂, прочте́ст҃ся̂ • Дв: Мѵ̂: н̂ Сре̂: прочте́маса̂, тася̂, тася̂ • Же̂: прочте́мъ҃ся̂, т҃ся̂ т҃ся̂ • Мно̂: прочте́мся̂, те́ся̂, прочтѵ́тся̂ • и̂лѝ, е̂дн̂: прочте́нъ҃, на, но, бѵ́дѵ, дещи, дет҃ъ • Дв: Мѵ̂: н̂ Сре̂: прочте́на бѵ́дема, дета, та • Же̂: прочте́нъ҃ бѵ́дем҃ъ, дет҃ъ, т҃ъ • Мно̂: Мѵ̂: Же̂: н̂ Сре̂: прочте́нни, ны, на бѵ́демъ҃, дете, дѵ́т҃ъ •

Наклоне́нїа повели́тельнагѡ •

Ви́да соверше́нна, Вре́мя насто́ящее •
Е̂дин̂: чти́ся̂ ты, да чте́тся̂ о̂нъ̂ •
Дво́й̂: Мѵ̂: н̂ Сре̂: чт҃ма́ся̂, чт҃та́ся̂, да чте́тася̂ •
Же̂: чт҃мъ҃ся̂, чт҃тъ҃ся̂ да чте́т҃ся̂
Мно̂: чт҃мся̂, чт҃тесся̂, да чтѵ́тся̂ •

Ви́да о̂учаща́тельна •

Вре́мя насто́ящее •
Е̂дин̂: чита́йся̂ ты, да чита́ется̂ о̂нъ̂ •
Дво́й̂: Мѵ̂: н̂ Сре̂: чита́ймася̂, чита́йтася̂, да чита́етася̂ •
Же̂: чита́емъ҃ся̂, чита́йт҃ся̂, да чита́ет҃ся̂ • Мно̂: чита́ймся̂, чита́йтеся̂, да

да чита́ются.

Бу́дущее.

Е́дин: прочтѝ́ся ты, да прочте́тся о́нъ.
Дво́и: прочтѣ́мася, прочтѣ́тася, да прочте́тася.
Же́н: прочтѣ́мѣся, прочтѣ́тѣся, да прочте́тѣся.
Мно́ж: прочтѣ́мся, прочтѣ́тесѧ, да прочту́тся.

Наклоне́нїѧ моли́телнагѡ.

Ви́да соверше́нна: Вре́мя насто́ѧщее.
Е́дин: чти́ся ты, чти́ся о́нъ.
Дво́и: Мꙋ́: и̑ Сре́: чтѣ́маса, чтѣ́тася чтѣ́тася.
Же́н: чтѣ́мѣся. чтѣ́мѣся, чтѣ́тѣся.
Мно́: чтѣ́мся, чтѣ́тесѧ, да чту́тся.

Ви́да ѡ҆чу́ща́ю́щателна,

Вре́мя насто́ѧщее.
Е́дин: чита́йся ты, чита́йся о́нъ.
Дво́и: мꙋ́: и̑ Сре́: чита́имася: чита́йтася, чита́йтася.
Же́н: чита́имѣся, а҆нтѣ́ся, а҆нтѣ́ся.

мно́ж

Мно́ж: чита́имся, а҆нтесѧ, дачита́ксѧ.

Бу́дущее.

Е́дин: прочти́ся ты, прочти́ся о́нъ.
Дв: Мꙋ́: и̑Сре́: прочтѣ́маса, таса, таса.
Же́н: прочтѣ́мѣся, тѣся, тѣся.
Мно: прочтѣ́мся, тѣся, да прочтꙋ́ся.

Наклоне́нїѧ сослага́телнагѡ.

Ви́да соверше́нна, Вре́мя насто́ѧщее.
А҆́ще бы: Гды бы́ся чита́. или е҆́желн бы́ѧчеся. Е́дин: а҆́ще бымъ, а҆́ще бы е҆́си, а҆́ще бы чела, чласа, члоса.
Дво́и: Мꙋ́: и̑ Сре́: а҆́ще бы чла́ся е҆́сма, чласа е҆́ста, чласа е҆́ста.
Же́: а҆́щебы члѣ́ся е҆́смѣ, е҆́стѣ, е҆́стѣ.
Мн: а҆́щебычли́ся е҆́смы, чли́ся е҆́сте, чли́ся.

Прехода́ющее.

Гды бымъ былъ чита́нъ, и̑ли е҆́желн бы ѧ҆ чита́нъ былъ.
Е́дин: а҆́ще бы́хъ чтѐнъ былъ, нала, нола: а҆́щебы е҆́си чтѐнъ былъ, нала: нола: а҆́ще бѧ́ше чтѐнъ былъ, нала, нола.
Дво́н: Мꙋ́: и̑ Сре́д: а҆́ще бы чтѐна была е҆́сма

Жен: аще бы есмь читанъ былъ, бы-
стъ, бысть.
Мно: аще быхомъ читани, ны, на, бы-
ли, бысте, бахуть, или быша.

Мимошедшее.

Гды бымъ бывалъ читованъ. или ежели бы читыванъ бывалъ.
Един: аще быхъ читаанъ былъ, на, ла, но, ло: былъ, ла, ло еси: бажше.
Двой: мж: и Сре: аще бы читаана была есма, бысма, бысма.
Жен: аще бы читаанъ былъ есмь, бы-
стъ, бысть.
Мно: аще быхомъ читаани, аны, ана, были, бысте бахуть, или быша.

Непредѣлное.

Гды бымъ былъ прочитанъ.
Един: аще быхъ прочтенъ былъ, на, ла, но, ло: аще бы прочтенъ, на, но, былъ, ла, ло еси: аще бажше прочтенъ, на, но, было. Двой: мж: и Сре: аще бы прочтена была есма, бысма, бысма.

Жен:

есма, была бысма, была бысма.
Жен: аще бы чтенъ былъ есмь, бысть,
стъ. Мно: аще быхомъ чтени, ны, на
были, бысте, бахуть, или быша.

Недоучащателна.

Врема настоящее.

Гды бымся читовалъ.
Един: аще бымъ, аще бы еси, аще бы
читалася, лася, лося.
Двой: мж: и Сре: аще бы читалася есма.
читалася еста, читалася еста.
Жен: аще бы читалъся есмь, чита-
лъся есть, читалъся есть.
Мно: аще бы читалися есмы, читали-
ся есте, читалися.

Прешедшее.

Гды бымъ былъ читованъ.
Един аще быхъ читанъ былъ, читана
была, но, ло: ащебы читанъ, и. но: бы-
лъ, ла, ло еси: аще бажше читанъ былъ,
на, ло. Двой: мж: и Сре: аще бы есма
читана была: бысма, бысма.

Жен:

Жен: аще бы прочтенъ былъ есмъ, бысть, бысть.
Мно: аще быхомъ прочтенни, ны, на, были, бысте баху, или быша.

Будущее.

Гды бымъ былъ прочитанъ впредь. или ежели прочтуся.
Един аще бымъ, аще бы еси, аще бы прочелся, чласа, лося.
Дво: муж: и Сре: аще бы прочласа есма, прочласа еста, прочласа еста.
Жен: аще бы прочлъся есмъ, прочлъся есть, есть.
Мно: аще бы прочлися есмы, прочлися есте, прочлися.

Наклонения подчинительнаго.

Вида совершенна, Врема настоящее.
Да: абымся читалъ, или да бы чеся.
Един: да чтуся, дачтешися, дачтеся.
Дво: муж: и Сред: да чтемася, чтетася, чтетася.
Жен: да чтемъся, чтетъся, тъся.

Мно: да чтемся, чтетеся, чтутся.

Преходящее.

Да быхъ: абымъ былъ читанъ.
Един: да быхъ чтенъ былъ, нала, но ло: да бы чте, нало: былъ ла, ло, еси, баше.
Дво: Муж: и Сре: да бысма чтена была, быста, быста.
Жен: да бы есмъ чтенъ былъ, бысть. бысть. Мно: да быхомъ чтенни, ны, на, были, бысте, баху, или быша.

Вида ощущательна,

Врема настоящее.
Да: абымъся читовалъ. или да бычитася. Един: да читаюся, дачитаешися, да читаеся. Дв: Мж: и Ср: дачитаемася, етася, етася. Жен: да читаемъся, етъся, етъся. Мно: да читаемся, читаетеся, читаются.

Прешедшее.

Да быхъ: абымъ былъ читованъ.
Един: да быхъ читанъ былъ, нала, но, ло: да бы читанъ былъ, ла, ло, еси, баше

бѧше • Двой: Мѫ: и сре: да бысма чи-
тана была • быста, бысто •
Жѳ: да бысмѣ читанъ былъ, бысть,
сть • Мно: да быхомъ читани, ны, на,
были, бысте, бѧху, или быша •

Мимошедшее •

Да быхъ: абымъ былъ часто читова •
Єдин: да быхъ читаанъ былъ, на, ла,
но, ло: былъ, ла, ло, єси, бѧше •
Двой: Мѫж: и Сре: да бы єсма читаана
была, быста, бысто •
Жѳ: да бысмѣ читаанъ былъ, бысть,
сть • Мно: да быхомъ читаани, ны, на
были • бысте, бѧху, или быша •

Непредѣлное •

Да быхъ: абымъ былъ прочитанъ •
Єдин: да быхъ прочтенъ былъ, на, ла,
но, ло: былъ, ла, ло єси, бѧше •
Двой: Мѫ: и Сре: да бысма прочтена
была, бысто, бысто •
Жен: дабысмѣ прочтенъ былъ, бысть,
сть • Мно: да быхомъ прочтени, ны,
на,

на, были, бысте, бѧху, или быша •

Будущее •

Да: абымсѧ прочиталъ потомъ •
Єдин: да прочтуся, прочтешисѧ, проч-
тесѧ • Двой: муж: и Сред: да проч-
тѣмасѧ, прочтетасѧ, прочтетасѧ •
Жен: да прочтемѣсѧ, тѣсѧ, тѣсѧ,
Множ: да прочтемсѧ, прочтетесѧ,
прочтутсѧ •

Наклонения нешпредѣленнаго,

Вида совершенна, Время настоящее •

Честисѧ: или, чтому быти •

Преходящее •

Честисѧ: или, чтену быти •

Вида очащ: настомщ:

Читатисѧ: или, читаему, емѣ, ему быти •

Прешедшее •

Читатисѧ: или, читану, нѣ, ну, бывати •

Мимошедшее •

Читаатисѧ: или, читаану, читаанѣ,
читаану бывати •

Непредѣлное.

Прочестѝсѧ: и҃лѝ, прочтенꙋ, нѣ, нꙋ, бы҃ти.

Бꙋдꙋщее.

Прочестѝсѧ: и҃лѝ, прочтомꙋ, прочтомѣ, прочтомꙋ бы҃ти.

Причастїѧ залогаѕтрадателнагѡ,

Вѝда совершéнна, Врéмене настоѧщагѡ.

Мꙋж: ѐдѝн: чты҃йсѧ, и҃лѝ, чтꙋщїйсѧ.

чтꙋщагѡсѧ: и҃лѝ, чтóмый, чтóмагѡ.

Жéн: ѐдѝн: чтꙋщаѧсѧ, чтꙋщїѧсѧ: и҃лѝ, чтóмаѧ, чтóмыѧ.

Срéд: ѐдѝн: чтꙋщеесѧ, чтꙋщагѡсѧ, и҃лѝ, чтóмое, чтóмагѡ.

Преходѧщагѡ.

Мꙋж: ѐдѝн: чтéнсѧ, и҃лѝ, чéтшїйсѧ: и҃лѝ, чтéный, чтéнагѡ.

Жéн: ѐдѝн: чéтшаѧсѧ, чéтшїѧсѧ, и҃лѝ, чтéнаѧ, чтéныѧ.

Срéд: ѐдѝн: чéтшееѕѧ, чéтшагѡсѧ: и҃лѝ, чтéное, чтéнагѡ.

Вѝда

Вѝда оучащáтелнаѧ,

Врéмене настоѧщагѡ.

Мꙋ: ѐдѝн: читáѧйсѧ, и҃лѝ, читáющїйсѧ, читáющагѡсѧ: и҃лѝ читáемый, читáемагѡ. Жéн: ѐдѝн: читáющаѧсѧ, читáющїѧсѧ: и҃лѝ, читáемаѧ, читáемыѧ. Срé: читáющееѕѧ, читáющагѡсѧ, и҃лѝ, читáемое, читáемагѡ.

Прешéдшагѡ.

Мꙋ: ѐдѝн: читáвыйсѧ и҃лѝ читáвшїйсѧ, читáвшагѡсѧ: и҃лѝ, читáный, читáнагѡ. Жéн: ѐдѝн: читáвшаѧсѧ, читáвшиѧсѧ: и҃лѝ, читáнаѧ, читáныѧ. Срé: ѐдѝн: читáвшееѕѧ, читáвшагѡсѧ: и҃лѝ, читáное, читáнагѡ.

Мимошéдшагѡ.

Мꙋ: ѐдѝн: читáавыйсѧ и҃лѝ читáавшїйсѧ, читáавшагѡсѧ, и҃лѝ, читáанный, читáанагѡ. Жéн: ѐдѝн: читáавшаѧсѧ, читáавшїѧсѧ. и҃лѝ, читáанаѧ, читáаныѧ.

Срéд: ѐдѝн: читáавшееѕѧ, читáавша-

гѡсѧ

гсэсѧ • и҃ли чита҃ное, чита҃нагсѳ •

Непредѣ҆лнагѡ •

Мѹ҃ж : е҃дѝн : прочте҃нсѧ, и҃ли прочетшїйсѧ, прочетшагсэсѧ • и҃ли прочте҃ный, прочте҃нагсѳ •

Же҃н: е҃дѝн: прочетшаѧсѧ, прочетшїѧсѧ, и҃ли прочте҃наѧ, прочте҃ныѧ •

Сре҃д : е҃дѝн: прочетшееѧ, прочетшагсэсѧ : и҃ли прочте҃ное, прочте҃нагсѳ •

Бѹ҃дѹщагѡ •

Мѫ҃ : е҃дѝн: прочтѹ҃щїйсѧ, прочтѹ҃щагсэсѧ : и҃ли прочто҃мый, прочто҃магсѳ • Же҃н: е҃дѝн: прочтѹ҃щаѧсѧ, прочтѹ҃щїѧсѧ : и҃ли прочто҃маѧ, прочто҃мыѧ • Сре҃д : е҃дѝн : прочтѹ҃щееѧ, прочтѹ҃щагсэсѧ : и҃ли прочто҃мое, прочто҃магсѳ •

Дѣ҆е҆прича҃стїѧ :

Зало҃га страда҃телнагсѳ, ви҃да совершѣ҆нна вре҃мене наста҃ѭщагсѳ •

Мѫ҃ : е҃дѝн: чтыйсѧ, и҃ли чтѹ҃щсѧ : и҃ли что҃ • Дво҃и҃: чтѹ҃щаѧсѧ : и҃ли что҃ма • Мно҃ : чтѹ҃щееѧ : и҃ли что҃мн •

Же҃н :

Же҃ : е҃дѝн : чтѹ҃щиѧсѧ : и҃ли что҃ма •
Дво҃и҃ : чтѹ҃щѣ҆ѧсѧ : и҃ли что҃мѣ҆ •
Мно҃ : чтѹ҃щаѧсѧ : и҃ли что҃мы •
Сре҃ : е҃дѝн : чтѹ҃щееѧсѧ : и҃ли что҃мо •
Дво҃и҃ : чтѹ҃щаѧсѧ : и҃ли что҃ма •
Мно҃ : чтѹ҃щаѧсѧ : и҃ли что҃ма •

Преходѧщагѡ •

Мѫ҃ : е҃дѝн : че҃тсѧ : и҃ли чтѐнъ •
Дво҃и҃ : че҃тшаѧсѧ : и҃ли чтѐна •
Мно҃ж : че҃тшееѧ : и҃ли чтѐни •
Же҃ : е҃дѝн : че҃тшиѧсѧ : и҃ли чтѐна •
Дво҃и҃ : че҃тшѣ҆ѧсѧ : и҃ли чтѐнѣ҆ •
Мно҃ж : че҃тшаѧсѧ : и҃ли чтѐны •
Сре҃ : е҃дѝн : че҃тшееѧсѧ : и҃ли чтѐно •
Дво҃и҃ : че҃тшаѧсѧ : и҃ли чтѐна •
Мно҃ж : че҃тшаѧсѧ : и҃ли чтѐна •

Ви҃да оу҃чаща҃телна,

вре҃мене наста҃ѭщагсѳ •

Мѹ҃ж : е҃дѝн : чита҃ѥмсѧ, и҃ли чита҃ющсѧ : и҃ли чита҃емь • :

Дво҃и҃ : чита҃ющаѧсѧ : и҃ли чита҃ема •
Мно҃ : чита҃ющееѧсѧ : и҃ли чита҃еми • :

Же҃н

Жѣ: ѣдн: чита́ющисѧ: нлн, чита́ема.
Двой: чита́ющѣѧ: нлн, чита́емѣ.
Мно: чита́ющіисѧ: нлн, чита́емы.
Сре: ѣдн: чита́ющесѧ: нлн, чита́емо.
Двой: чита́ющаасѧ: нлн, чита́ема.
Мно: чита́ющіасѧ: нлн, чита́ема.

Прешедшагѡ.

Мр: ѣдн: чита́всѧ: нлн, чи́танъ.
Двой: чита́вшаасѧ: нлн, чи́тана.
мно: чита́вшесѧ: нлн, чи́тани.
Жѣ: ѣдн: чита́вшисѧ: нлн, чи́тана.
Двой: чита́вшѣсѧ: нлн, чи́танѣ.
Мно: чита́вшіасѧ: нлн, чи́тены.
Сред: чита́вшесѧ: нлн, чи́тано.
Двой: чита́вшаасѧ: нлн, чи́тана.
Мно: чита́вшіасѧ: нлн, чи́тана.

Мимошедшагѡ.

Мр: ѣдн: чита́авсѧ: нлн, чита́анъ.
Двой: чита́авшаасѧ: нлн, чита́ана.
Мно: чита́авшесѧ: нлн, чита́ани.
Жѣ: ѣдн: чита́авшисѧ: нлн, чита́ана.
Двой: чита́авшѣсѧ: нлн, чита́анѣ.
Мно: чита́авшіасѧ: нлн, чита́аны.
Сре: ѣдн: чита́авшесѧ: нлн, чита́ано.
Двой: чита́авшаасѧ: нлн, чита́ана.
Мно: чита́авшіасѧ: нлн, чита́ана.

Непредѣлнагѡ.

Мр: ѣдин: проче́тсѧ: нлн, прочтенъ.
Двой: проче́тшаасѧ: нлн, прочтена.
множ: проче́тшесѧ: нлн, прочтени.
Жен: ѣдин: проче́тшисѧ: нлн, прочтена.
Двой: проче́тшѣсѧ: нлн, прочтенѣ.
множ: проче́тшіасѧ нлн прочтены.
Сре: ѣдин: проче́тшесѧ: нлн, прочтено.
Двой: проче́тшаасѧ: нлн прочтена.
мно: проче́тшіасѧ: нлн, прочтена.

Бѫдѫщагѡ.

Мр: ѣдин: прочтѫщсѧ: нлн, прочтомъ.
Двой: прочтѫщаасѧ: нлн, прочтома.
мно: прочтѫщесѧ: нлн, протомн.
Жен: ѣдн: прочтѫщисѧ, нлн, прочтома.
Двой: прочтѫщѣсѧ: нлн, прочтомѣ.
мно: прочтѫщіасѧ: нлн, прочтомы.
Сре: ѣдин: прочтѫщесѧ: нлн, прочтомо.
Двой: прочтѫщаасѧ: нлн, прочтома.
мно:

Мно: прочтꙋщїаѧ: нлн/ прочтома.

Оꙋвѣщéнїе.

Ёсть грéкѡмъ нарѣчїе: знаменованїѧ Положнтѣнагѡ, сходѧщее наѓеоу: гакѡ, γραπτέον, λεκτέον, и прѡ: Латінсѡмъ Verbum participiale in, dum; гакѡ, ſcribendum, legendum: и прочимъ. Намъ же славѧнсѡмъ, причастодѣтїе речéно: ёсть бо глъ причастенъ, нꙋждꙋ бꙋдꙋщагѡ дѣйства знаменꙋющїи: гакѡ, писáтелно/ читáтелно: и прочимъ: Сирѣчь надлежнтъ писáти и читáти.

Причастодѣтїе,

Врéмене настоѧщагѡ.

Читáтелно.

Ёже и по правилѡмъ причáстїи всѣми трéми рóды склоняéтсѧ, сице.

Мꙋ: ёдин: читáтелень, читáтелна, читáтелнꙋ: и прочимъ.

Жен: читáтелна, читáтелны, читáтелной: и прочимъ.

Сред: читáтелно, читáтелна, читáтелнꙋ

телнꙋ: и прочимъ.

Конéцъ пéрвомꙋ Спряженїю.

Сѡставлéнїи:

Ѡбоегѡ спряженїѧ времéнъ, внастоѧщее ничтóже многꙋ насѣ поискáнїю/ за Славенска Лексікона лишéнїе/ прежде сегѡ изыскꙋемꙋ. Божїимъ óбаче поспѣшéнїемъ трꙋдолюбивы потщáнїе óбоескорѣе надéды преподáстъ. Нѣ же сѣ вѣстно бꙋдн: гакѡ спряженїѧ сегѡ пéрвагѡ совершéннїи глы/ на чистаѧ сѡконченїѧ сходѧщїи/ составлѧю преходѧщее/ пéрвагѡ дéмате ёдинственнагѡ/ лицáю, немѣнáюще на/ хъ: гакѡ, дак/ дáхъ: блею/ блеáхъ: бію/ бихъ: чꙋю/ чꙋхъ: ныю/ ныхъ: тлѣю/ тлѣхъ: пою/ пѣхъ.

Нечистыхъ же сѡконченїи глы/ ѡви на/ ѡхъ: ѡвиже на/ахъ, преходѧщее творѧтъ.

На/ ѡхъ.

Глы кончáщїисѧ на/ бꙋ, гꙋ, дꙋ, зꙋ, кꙋ, пꙋ, сꙋ тꙋ: гакѡ, грéбꙋ/ грéбѡ: стрегꙋ/ стрегѡ: ведꙋ/ вéдѡ: грызꙋ/ грызѡ: текꙋ/

текѡ

текѫ: сопѫ, сопо́хъ: несѫ, несо́хъ: плетѫ, плето́хъ.

На, ахъ.

Глы конча́щїнсѧ на, вѫ, жѫ, ждѫ, лю, мѫ, нѫ, рѫ, чѫ, шѫ, цѫ: гл҃кѡ, зовѫ, зва́хъ: важ҃ѫ, ваз҃а́: страждѫ, страда́: слю, сла́хъ: жмѫ, жмо́хъ: женѫ, гна́хъ: перѫ, пра́хъ: а҃лчѫ, а҃лка́хъ: пишѫ, писа́хъ: ищѫ, иска́хъ.

Изъ҃ пы́мъ мно́гимъ, гл҃кѡ, плывѫ, плы: клену, кла́хъ: сохнѫ, сохо: тонѫ, тонухъ: хощѫ, хотѣ́хъ: срѣщѫ, срѣто́хъ: и҃ прѡ.

Ѡ начинателныхъ глаго́лохъ.

преходя́щемъ.

Начина́телнїи глы, и҃хже сѡконче́нїе е҆дно́, ѣю: преходя́щее твора́тъ, изм҃ѣня́юще, на, хъ: гл҃кѡ, дебелѣю, дебелѣ́: гу́стѣю, гу́стѣхъ: бо́тѣю, бо́тѣхъ: и҃ прѡ

Ѡ прешедшемъ.

Оу҃чаща́телны, аю, сѡконче́нїе и҃мѫщихъ глѡвъ, прещедшее схо́дитъ на, ахъ: гл҃кѡ да́ю, да́ю. глаша́ю, глаша́хъ: и҃ прѡчаѧ. аю,

аю, на, ахъ: гл҃кѡ, оу҃строя́ю, оу҃строя́хъ: оу҃щедря́ю, оу҃щедря́хъ: и҃ прѡчаѧ. ую, на, ова́: гл҃кѡ, совѣ́тую, совѣ́това́. ходатайствую, ходатайствова́: и҃ прѡ. ю, на, евахъ: гл҃кѡ, плю, плевахъ: оу҃трено́ю, оу҃трено́вахъ: и҃ прѡчаѧ.

Ѡ бу́дущемъ.

Бу́дущее глѡвъ всѧкихъ, оу҃чащателны, глаго́лю, и҃ сложены́хъ, ѿ пе́рваго лица вре́мене настоѧщаго на, клоне́нїѧ изъ҃ви́телнаго. Ви́да соверше́нна составлѧ́ются, то́ де сѣ́нмъ, ра́вѣ нараще́нїе сѹ́щее. Нараще́нїе же бу́дущаго, о҃ви предложи быва́ти обыко́ша: оу҃, изъ, или съ, во, со, на, сѡ, по, при, за, вос, раз.

И҃ зѧтїе.

Сѹ́ть нѣцыи обоего сѡпряже́нїѧ глы, и҃же бу́дущее самососта́вно и҃мѹ́тъ: гл҃кѡ: плю́, плю́нѫ: дышѫ, дохнѫ: дмѫ, дуну, срѣта́ю, срѣщѫ: стоку, стануѫ: кличу, кли́кнѫ: сѧга́ю, сѧгнѫ: движѫ, двигнѫ: зѣва́ю зѣвнѫ: дерза́ю, дерзнѫ: стѧга́ю, стѧгнѫ

стагнѹ: каплю, канѹ: внемлю, вонмѹ: даю, дамъ: со всѣми своими сложенными и сими подобнїи.

Нѣконмже, самѣмъ оубѣсѡ первагѡ спряженїа сѹщымъ, Бѹдѹщее Непредѣлное вторагѡ имѹщымъ, и въпротивъ: гакѡ, лищаю, лищѹ, лищи: кѹпѹю, кѹплю, кѹпихъ: прощаю, прощю, простихъ: и прѡчаа. Ив противъ: сѣжѹ, сѧдѹ, сѣдохъ: лежѹ, лагѹ, легохъ: рычю, рыкнѹ, рыкнѹх: и прѡчаа.

Ѡ подлежащихъ измѣненїю.

Склоненїа сегѡ начертанены согласныхъ. Спряженїа сегѡ глы на гѹ: и на кѹ, кончащїисѧ, обычнѣ во второмъ иво прочїихъ вѣхъ числѣ лицахъ времене настоящагѡ, во третїе же единственомъ преходящагѡ, наклоненїа изявителна, г, оубѡ на ж: к, на ч: претворяютъ. Въ повелителнагѡ же и Молителнагѡ наклоненїа второмъ единственомъ лицѣ настоящагѡ: г, на з: к: на ц: в Непредѣленно обое на щ: гакѡ, могѹ, можеши,

жеши, и прѡ: можи, моци: текѹ, течеши, и прѡ: тече, тецы, теци. Инацекiи глъ начетателное имаѧ: немѣнитъ сїе вопредложены времен̃ъ лицахъ наш, и со

Ѡ повелителномъ и молителномъ

неправилнѣ кончимомъ.

Глы, даю, вижю, вѣмъ, гамъ: и сихъ сложенїи, Повелителе и Молителе сходнити творятъ на жд: гакѡ видь, вѣжд: гаждь, дадь, в настоящее, ив бѹдѹщемъ: дан: Сице, предаждь, ненавиждь, повѣждь, снѣдь, ѿ мчѣе оу потребляемыхъ дадн, видн, вѣдн, гадн. Инацекiи прочїи.

Парадигма вторагѡ спряженїа.

Гла линагѡ, залога дѣйствителнагѡ, вида совершена. Наклоненїа изявителнагѡ.

Врема настоящее.

Ѣдин: творю, творишши, творитъ.
Двои: Мѣ: иСре: творима, творита, тѧ.
Жен: творимѣ, творитѣ, тѣ.
Мно: творимъ, творите, творятъ.

Пер-

Преходящее.

Ед: творихъ, творилъ, творило, есмь творилъ.
Дв: М: нС: творихомася творилиста, ста.
Жен: творихомѣ, творилиствѣ творилиствѣ.
Мно: творихомъ, творилисте, творили.

Оувѣщеніе.

Понеже вси глы вида оучащателна, первагѡ сѹть спряженіа, вси единакѡ по предложенномѹ въ первомъ спряженіи парадигматіи спрягаютсѧ: тамѡ оучащагосѧ ѡтославше, оувѣщеніе егѡ ѡставлѧемъ.

Вида оучащателна.

Врема настоящее.

Един: творю: и прѣч: такоже, читаю.

Прешедшее.

Ед: творяхъ: нпрѣч: такоже, читяхъ.

Мимошедшее.

Един: творяхъ: и прѣч: такоже, читая

Бѹдѹщее.

Един: сотворю, сотворишь, сотворитъ.

Дв:

Дв: М: нС: сотворима, сотворита, та.
Жен: сотворимѣ, сотворитѣ, тѣ.
Мно: сотворимъ, сотворите, сотворѧ.

Непредѣлное.

Ед: сотори, сотворилъ, ло ило есмь сотворилъ.
Дв: м: и С: сотворихома, сотворишта, ста.
Жен: сотворихомѣ, стѣ, стѣ.
Мно: сотворихомъ, сотвористе, рша.

Наклоненіа повелительнагѡ,

Вида совершенна, Врема настоящее.

Един: сотвори ты, да сотворитъ онъ.
Дв: М: нС: сотворима, сотворита, да сотворита.
Жен: сотворимѣ, сотворитѣ, да сотворитѣ.
Мно: сотворимъ, сотворите, да сотворѧтъ.

Вида оучащателна,

Врема настоящее.

Ед: сотворяй ты, нпрѣ: такоже читаешь ты.

Бѹдѹщее.

Ед: сотвори ты, да сотворитъ онъ.
Дв: М: и С: сотворима, рита, да сотворита.
Жен: сотворимѣ, ритѣ, да сотворитѣ.
Мно: сотвори, сотворите, да сотворѧ.

Накло-

Наклоне́нїа молите́лнагѡ,

Ви́да соверше́нна: Вре́мя насто́ѧщее.

Е́дн: твори́ ты, твори́ о́нъ.

Дво́и: Мн: и Сре: твори́ма, ри́та, ри́та.

Же́н: твори́мѣ, ри́тѣ, ри́тѣ.

Мно́ж: твори́мъ, ри́те, да твора́тъ.

Ви́да оу҃ча́щателна,

Вре́мя насто́ѧщее.

Е́дн: твора́и ты, и҃прс҃: та́коже, чита́ите ты

Бу́дущее.

Е́дин: сотвори́ ты, сотвори́ о́нъ.

Дв: Мн: и Сре: сотвори́ма, ри́та, ри́та.

Же́н: сотвори́мѣ, ри́тѣ, ри́тѣ.

Мно: сотвори́мъ, ри́те, да сотвора́тъ.

Наклоне́нїа сослага́телнагѡ

Ви́да соверше́нна, Вре́мя ностоѧщее.

А҃ще бы: Гды бы́мъ чини́лъ.

Е́дин: а҃ще бы́мъ, а҃ще бы е́си, а҃ще бы твори́лъ, ла, ло.

Дво́и: Мн: и Сре: а҃ще бы твори́ла е́сма, е́ста, е́ста.

Же: а҃ще бы твори́лѣ е́смѣ, е́стѣ, е́стѣ.

Мно́ж:

Мно: а҃ще бы твори́ли е́смы, твори́ли е́сте, твори́ли.

Преходя́щее.

А҃ще бы́хъ: Гды бы́мъ бы́лъ чини́лъ.

Е́дн: а҃ще бы́хъ твори́лъ, ла, ло: а҃ще бы́лъ е́си, ла, ло: а҃ще бы́ше, твори́лъ, ла, ло.

Дво́и: Мн: и Сре: а҃ще бы е́сма твори́ла, бы́ста, ста.

Же: а҃ще бы е́смѣ твори́лѣ, бы́стѣ, стѣ.

Мно́ж: а҃ще бы́хомъ твори́ли, бы́сте твори́ли, бѧ́хѫ, ли́ бы́ша твори́ли.

Ви́да оу҃ча́ща́телна,

Вре́мя насто́ѧщее.

Гды бы́мъ бы́лъ чи́нивалъ.

Е́дин: а҃ще бы́мъ твора́лъ: и прс҃чам: та́коже, а҃ще бы́мъ чита́лъ.

Преше́дшее.

Гды бы́мъ бы́лъ чи́нивалъ.

Е́дин: а҃ще бы́хъ твора́лъ: и прс҃чам: та́коже, а҃ще бы́хъ чита́лъ.

Мимоше́дшее.

Гды бы́мъ бы́лъ ча́стсѳ чи́нивалъ.

Е́дин:

Ѣдин: аще быхъ творилъ: и прс: такожде аще быхъ читалъ.

Непредѣлное.

Сдѣлать быть учинилъ.

Ѣдин: аще быхъ сотворилъ, ла, ло: аще бы ѣси сотворилъ, ла, ло, аще бѣше сотворилъ, ла, ло.

Двой: Мн: и Сре: аще бы ѣсма сотворила, быста, ста.

Жен: аще бы ѣсмѣ сотворилѣ, бысть, ста.

Мно: аще быхомъ сотворили, бысте сотворили, бѣхуть или бываша сотворили.

Будущее.

Аще бы сдѣлать быть учинилъ потомъ.

Ѣдин: аще бымъ, аще бы ѣси, аще бы сотворилъ, ла, ло.

Двой: Мн: и Сре: аще бы сотворила ѣсма, ѣста, ста.

Жен: аще бы сотворилѣ ѣсмѣ, ѣсть, стѣ.

Мно: аще бы сотворили ѣсмы, сотворили ѣсте, сотворили.

Накло

Наклонѣнїе подчинительнаго.

Вида совершенна, Время настоящее.

Да: абымъ чинилъ.

Ѣдн: да творю, да творишь, да творитъ.

Двой: Мн: и Сре: да творима, рита, та.

Жен: да творимѣ, ритѣ, тѣ.

Мно: да творимъ, да творите, да творятъ.

Преходящее.

Да быхъ: абымъ былъ чинилъ.

Ѣдн: да быхъ творилъ, ла, ло: твори бы, ла, ло ѣси, творилъ ла, ло бѣше.

Двой: Мн: и Сре: да бы ѣсма творила, быста, ста.

Жен: да бы ѣсмѣ творилѣ, бысть, стѣ.

Мно: да быхомъ творили, бысте творили, бѣхуть или бываша творили.

Вида учащателна,

Время настоящее.

Да: абымъ часто чинилъ.

Ѣдин: да творю: и прс: такожде: да читаю.

Прешедшее.

Да быхъ: абымъ былъ чинивалъ.

Ѣдан:

Наклоне́нїѧ нешпредѣле́ннагѡ,
Ви́да соверше́нна, Вре́мѧ насто́ѧщее.
и Прехо́дѧщее: твори́тн.

Ви́да оу́чаща́телна,
Вре́мѧ насто́ѧщее.
и Преше́дшее: твора́ти.
Мнмоше́дшее: твора́ати.
Бу́дущее, и Непредѣ́лное: сотвори́тн.

Причастїѧ
ѯалога дѣ́йствителнагѡ.

Ви́да соверше́нна, Вре́мене насто́ѧщагѡ.
Мр̃ж: Е́дн: твора́н, и́лн твора́щїй, твора́щагѡ, твора́щемѹ.
Жр̃: Е́дн: твора́щаѧ, твора́щїѧ, твора́щей. Ср̃е: Е́д: твора́щее, твора́щагѡ, твора́щемѹ.

Прехо́дѧщагѡ.

Мр̃ж: Е́дн: твое́й, и́лн, тво́ршїй, тво́ршагѡ, шемѹ.
Жр̃: Е́дн: тво́ршаѧ, тво́ршїѧ, тво́ршей.
Ср̃е: Е́д: тво́ршее, тво́шагѡ, тво́шемѹ: и́лн,
Мр̃ж:

Е́дин: да бы́хъ твора́лъ: и́ прѡ́чаѧ.
Та́коже. да бы́хъ чита́лъ.

Мнмоше́дшее.

Да бы́хъ: а́бы́мъ бы́лъ ча́стѡ чи́нивалъ.
Е́дин: да бы́хъ твора́лъ: и́ прѡ́чаѧ.
Та́коже, да бы́хъ чита́алъ.

Бу́дущее.

Да: а́бы́мъ оу́чинилъ.
Е́дн: да сотворю, сотвори́ши, сотвори́тъ.
Дв: Мр̃: и Ср: да сотвори́ма, ри́та, та.
Жен: да сотвори́мъ, ри́тъ, тъ.
Мно: да сотвори́, сотвори́те, сотвора́тъ.

Непредѣ́лное.

Да бы́хъ: а́бы́мъ бы́лъ оу́чинилъ.
Е́дин: да бы́хъ сотвори́лъ, ла, ло: бы́лъ е́си, ла, ло: бѧ́ше.
Двои: Мр̃: и Ср̃е: да бы е́сма сотвори́ла, бы́ста, ста.
Жр̃е: да бы е́смъ сотвори́лъ, вы́стъ, стъ.
Мно́ж: да бы́хомъ сотвори́ли, бы́сте сотвори́ли, бѧ́ху, и́ли бы́шѧ сотвори́ли.

Наклѡ-

Мѫ: ѣдин: творивый, шагѡ, творившему
Жѣ: ѣдин: творившаѧ: творившїѧ: шей.
Сре: ѣдин: творившее: вшагѡ: вшему.

Вида оучащателна,

Времене настоящагѡ.

Мѫж: ѣдин: творѧй, йли, творящїй.
й прѡч: такоже, читаѧй, читающїй.

Прешедшагѡ.

Мѫ: ѣдин: творѧвый: йпрѡ: такоже, читаѧвый

Мимошедшагѡ.

Мѫж: ѣдин: творѧвый: й прѡч: такоже, читаавый.

Бѫдѫщагѡ.

Мѫж: ѣдин: сотворящїй, рящагѡ, щему.
Жен: ѣдин: сотворящаѧ, іщїѧ, щей.
Сред: ѣдин: сотворящее, щагѡ, щему.

Непредѣлнагѡ.

Мѫж: ѣдин: сотворей, йли, сотворшїй, сотворшагѡ, шему.
Жен: ѣдин: сотворшаѧ, шїѧ шей.
Сред: ѣдин: сотворшее, шагѡ, шему.

Дѣепри-

Дѣепричастїѧ

Залога, дѣйствителнагѡ,

Вида совершенна, Времене настоящагѡ.
Мѫж: ѣдин: творѧ, йли, творящъ.
Двой: творящаа: Множ: творящѣ.
Жен: ѣдин: творящи.
Двой: творящъ: Множ: творящѧ.
Сред: ѣдин: творящѣ.
Двой: творящаа: Множ: творящаа.

Преходящагѡ:

Мѫж, ѣдин: творь.
Двой: творша: Множ: творше.
Жен: ѣдин: творшин.
Двой: творшѣ: Множ: творша.
Сред: ѣдин: творше.
Двой: творша: Множ: творша: йли,
Мѫж: ѣдин: творивъ.
Двой: творивша: Множ: творивше:
Жен: ѣдин: творившин.
Двой: творившѣ: Множ: творившаа.
Сред: ѣдин: творивше.
Двой: творившаа: Множ: творившаа.

Вида

Видоуказателна.

Времене настоящаго.

Мѫ: Един: творя: ипрс: такоже чита.

Прешедшаго.

Мѫ: Един: творявъ: ипрс: такоже читавъ

Мимошедшаго.

Мѫ: Ед: творявъ: ипрс: такоже читавъ.

Будущаго.

Мѫж: Един: сотворящъ.
Двои: сотворяща. Мно: сотворяще.
Жен: Един: сотворящи.
Двои: сотворящѣ: Мно: сотворящя.
Сред: Един: сотворяще.
Двои: сотворяща. Мно: сотворяща.

Непредѣлнаго.

Мѫж: Един: сотворь.
Двои: сотворша. Мно: сотворше.
Жен: Един: сотворшн.
Двои: сотворшѣ. Мно: сотворша.
Сред: Един: сотворше.
Двои: сотворша. Мно: сотворша.

Гла

Глаголаличнаго:

Залога страдателнаго

Видасовершена/наклонениянезавитенагѡ

Время настоящее.

Един: творюся, творишися, творится.
Дв: Мѫ: иСре: творимася, ритася, тася.
Жен: творимтеся, ритеся, теся.
Мно: творимся, творитеся, ятся: ин-
ан, творимы, ма, мои, бываю, ешн, етъ:
и прс: такоже чтомъ, ма, мои, бываю.

Преходящее.

Един: творихся, творился, ласа, ло-
ся есн, творися.
Двои: Мѫж: иСред: творихомася,
ристася, ристася.
Жен: творихомтеся, ристтеся, стеся.
Мно: творихося, ристеся, ришася. или
творенъ, на, но, есмь, или, быхъ: и прс:
такоже чтенъ, на, но, есмь, или, быхъ.

Кида оучащателна Настоящее.

Един: творяся, творешися, творется.

Двои

Двой. мѫ: нСре: творѧемаса, таса, таса.
Жен: творѧемѣса, тѣса, тѣса.
Мно: творѧемса, теса, ряюса, или
творѧемы, ма, мо, быкаю: и прѣчаѧ.
такоже, читаемь, ма, мо, бываю.

Прешедшее.

Єдин: творѧхся, творѧлся, лася, лося, єси творѧшеся.
Двой: Мѫ: и Сре: творѧхомаса, рястася, рястася.
Жен: творѧхомѣса, стѣса, стѣса.
Мно: творѧхомеса, стеса: хуся, или
творѧшася.
или, творѧнъ, на, но, єсмь, или, быхъ,
прѣ: якоже чита, на, но, єсмь, или, бы.

Мимошедшее.

Єдин: творѧхся, творѧлся, ялася,
ялося єси, ряшеся.
Двой: Мѫ: и Сре: творѧхомася,
творѧстася, стася.
Жѣ: творѧхомѣся, ястѣся, стѣся.

Множ

Множ: творѧхомся, ястеся, яхуся,
или, творѧшася.
или, творѧнъ, на, но, быхъ: и прѣчаѧ:
такоже читанъ, на, но, быхъ.

Будущее.

Єдин: сотворюся, соворишися, сотворися.
Двѣ: Мѣ: нСр: соворимася, ринтася, тася.
Жѣ: сотворимѣся, ринтѣся, тѣся.
Мно: сотворимся, ринтеся, сотворятся.
или, сотворенъ, на, но, будў: и прѣчаѧ.
такоже, прочтенъ, на, но, будў.

Непредѣлное.

Єдин: сотворихся, сотворился, ласа,
лося єси, сотворися.
Двой: Мѫ: и Сре: сотворихомася,
ристася, стася.
Жен: сотворихомѣся, стѣся, стѣся.
Мно: сотворихомся, стеся, ришася: или,
Сотворенъ, на, но, єсмь, или бы: прѣ:
такоже, прочтенъ, на, но, єсмь, или, бых.

Наклo-

Наклонéнїѧ повелúтелнагѡ:

Вúда совершéнна, Врéмя настоѧщее.
Єдúн: твориcѧ ты, да твориτcѧ онъ
Двóй: Мн: и Ср: творúмаcѧ, рúтаcѧ, да твориτаcѧ.
Жѣ: твориμѣcѧ, рúтѣcѧ, да твориτѣcѧ
Мно: твóрúcѧ, рúтеcѧ, да творѧτcѧ.

Вúдаоу чащáтелна,

Врéмя настоѧщее.
Єдн: творяúcѧ ты, да творяетcѧ онъ.
Двóй: Мн: и Ср: творяúмаcѧ, рúтаcѧ, да творяетаcѧ.
Жéн: творяúмѣcѧ, рúтѣcѧ, да творяетѣcѧ.
Мно: творяúcѧ, творяτеcѧ, да творяюcѧ.

Кѣдѣщее.

Єдн: сотворúcѧ ты, да сотворúcѧ онъ
Двóй: Мн: и Ср: сотворúмаcѧ, рúтаcѧ, да сотворúтаcѧ.
Жéн: сотворúмѣcѧ, рúтѣcѧ, да сотворúтѣcѧ.
Мно: сотворúcѧ, рúтеcѧ, дасотворѧτcѧ

Наклонéнїѧ

Наклонéнїѧ молúтелнагѡ,

Вúда совершéнна, Врéмя настоѧщее.
Єдúн: твориcѧ ты, твориcѧ онъ.
Дв: Мн: и Ср: твóримаcѧ, рúтаcѧ, рúтаcѧ
Жéн: твориμѣcѧ, рúтѣcѧ, рúтѣcѧ.
Мно: твóрúcѧ, рúтеcѧ, да творяτcѧ.

Вúдаоу чащáтелна.

Врéмя настоѧщее.
Єдúн: творяúcѧ ты: и прс: такóже, читаúcѧ ты.

Кѣдѣщее.

Єдúн: сотворúcѧ ты, сотворúcѧ онъ.
Дв: Мн: и Ср: соворúмаcѧ, рúтаcѧ, рúтаcѧ
Жéн: сотвориμѣcѧ, рúтѣcѧ, рúтѣcѧ.
Мно: сотворúcѧ, рúтеcѧ, дасотворѧτcѧ.

Наклонéнїѧ сослагáтелнагѡ

Вúда совершéнна, Врéмя настоѧщее.
аще бы: гдыбымcѧ чинúлъ.
Єдн: аще бúмъ творúлcѧ: и прс: такóже, аще бúмъ творúлъ, съпрúложенїемъ cѧ.

Пре-

Преходя́щее.

Ёдин: а́ще бы́хъ твори́нъ бы́лъ, на́ / ла, но / ло: и прч: та́коже / а́ще бы́хъ чи́тенъ бы́лъ, на / ла, но / ло.

Ви́да оу́чащателна.

Вре́мя настоя́щее.

Ёдин: а́ще бы́мъ твора́лсѧ: и прч: чаѧ. та́коже / а́ще бы́мъ твора́лъ.

Преше́дшее.

Ёдн: а́ще бы́хъ твори́нъ бы́лъ, на́ / ла, но / ло: та́коже / а́ще бы́хъ чи́танъ бы́лъ, на / ла, но / ло.

Мимоше́дшее.

Ёдн: а́ще бы́хъ твора́нъ бы́лъ, на́ / ла, но / ло: и прч: та́коже / а́ще бы́хъ чита́нъ бы́лъ, на / ла: но / ло.

Бу́дущее.

Ёдин: а́ще бы́мъ сотворі́лсѧ: и прч: чаѧ. та́коже / а́ще бы́мъ сотворі́лъ.

Непре-

Непредѣ́лное.

Ёдин: а́ще бы́хъ сотворе́нъ бы́лъ, на / ла, но / ло: и прч: та́коже / а́ще бы́хъ прочте́нъ бы́лъ, на / ла, но / ло.

Наклоне́нїѧ подчини́телнагш.

Ви́да соверше́нна / Вре́мя настоя́щее.

Ёдн: да твори́юсѧ: и прч: та́коже / да твори́ю.

Преходя́щее.

Ёдин: да бы́хъ твори́нъ бы́лъ, на / ла, но / ло: и прч: та́коже / да бы́хъ чи́тенъ бы́лъ, на / ла, но / ло.

Ви́да оу́чащателна.

Вре́мя настоя́щее.

Ёдн: да твора́юсѧ, и прч: та́коже / да твора́ю

Преше́дшее.

Ёдин: да бы́хъ твора́нъ бы́лъ, на / ла. но / ло: и прч: та́коже. да бы́хъ чи́танъ: бы́лъ, на / ла, но / ло.

Мимоше́дшее.

Ёдин: да бы́хъ твора́нъ бы́лъ, на / ла: но / ло

но/ло: и прⷭ҃: такоже/ да бы́хъ чита́лъ бы́лъ, на/ла, но/ло.

Бу́дущее.

е́дн: дасотворю́сѧ: и прⷭ҃: такоже/ дасотворю.

Непредѣ́лное.

е́дин: да бы́хъ сотворе́нъ бы́лъ, на/ла, но/ло: и прⷭ҃: такоже, да бы́ прочте́нъ бы́лъ, на/ла, но/ло.

Наклоне́нїѧ нешпредѣ́леннагѡ,

Ви́да совеще́нна, Вре́мѧ насто́ѧщее.

Твори́тсѧ: и́ли/ твори́мъ бы́ти.

Преходѧщее.

твори́тсѧ: и́ли/ твори́ну бы́ти.

Ви́да оу́чаща́телна,

Вре́мѧ насто́ѧщее.

твора́тсѧ: и́ли/ твора́ему быва́ти.

Преше́дшее.

твора́тсѧ: и́ли/ твора́ну быва́ти.

Мимоше́дшее.

твора́тсѧ: и́ли/ твора́ну быва́ти.

Бу́дущее

Бу́дущее.

Сотвори́тсѧ: и́ли сотворю́ бы́ти.

Непредѣ́лное.

Сотвори́тсѧ: и́ли/ сотворе́ну бы́ти.

Причастїѧ ѕалога стра́дателнагѡ.

Ви́да соверше́нна, Вре́мене насто́ѧщагѡ.

Мр҃: е́дин: твора́нсѧ, и́ли/ твори́мын. и прⷭ҃: такоже/ твора́и, и́/чтомын.

Преходѧщагѡ.

Мр҃: е́дин: твореи́сѧ, и́/ твори́бынсѧ: и́ли/ твореный: и прⷭ҃: такоже/ твореи, и́/ твори́вый: и́/чте́ный.

Ви́да оу́чаща́телна,

Вре́мѧ насто́ѧщагѡ.

Мр҃: е́дин: твора́йсѧ: и́ли твора́емын: и прⷭ҃: такоже/ твора́и, и́ чита́и, и́/ чита́емын.

Преше́дшагѡ.

Мр҃: е́дин: твора́вынсѧ: и́ли/ твора́ный. и прⷭ҃ча: такоже/ твора́вый, и́/чи́таный.

Мимоше́д-

Мимошéдшагѡ •

Мѫ: єдúн: творѧ́вынєѧ, íлн творѧ́ный: й прш: тáкожє творѧ́вый, й чита́ный.

Бꙋдꙋщагѡ •

Мѫ: єдúн: сотворѧ́щїйсѧ: íлн сотворúмый: й прш: тáкожє сотворѧ́щїй, й прочтóмый.

Непредѣ́лнагѡ •

Мѫ: єдúн: сотворє́нсѧ: íлн сотворє́ный: й прш: тáкожє сотворє́н, й прочтє́ный.

Дѣєпри́частїѧ

Зало́га стрáда́телнагѡ.

Ви́да соверше́нна. Врéмене настоя́щагѡ.

Мѫ: єдúн: творѧ́сѧ, íлн творúмъ: й прш: тáкожє творѧ́, й чтомъ.

Преходя́щагѡ •

Мѫ: єдúн: твóрьсѧ, й творúвсѧ: íлн творє́нъ: й прш: тáкожє твóрь, й творúвъ: й чтє́нъ.

Ви́да

Ви́да ѻ́чꙋщáтелна.

Врéмене настоя́щагѡ.

Мѫ: єдúн: творѧ́сѧ, й творя́щсѧ: íлн творя́мъ: й прш: тáкожє творя́, й чита́емъ.

Прешéдшагѡ •

Мѫ: єдúн: творя́всѧ, íлн творя́нъ: й прш: тáкожє творя́въ, й чúтанъ.

Мимошéдшагѡ •

Мѫ: єдúн: творя́всѧ, íлн творя́нъ: й прш, тáкожє творя́въ, й чúтанъ.

Бꙋдꙋщагѡ •

Мѫ: єдúн: сотворя́щсѧ, íлн сотворúмъ: й прш: тáкожє сотворя́щъ, й прочтóмъ.

Непредѣ́лнагѡ •

Мѫ: єдúн: сотвóрьсѧ, íлн сотворє́нъ: й прш: тáкожє сотвóрь, й прочтє́нъ.

Прн-

Причастїе

врéмень настоѧщаѧсѡ творително.

Оуподобленїе.

Срéдних҃ъ, ѿложи́телныхъ, и҃ ѻ҃бщихъ глⷭ҇овъ спряженїѧ парадиⷭ҇матъ не предлагаемъ, понеже срéдних҃ъ, ѻ҃вїи пéрваго дѣ҃йствительныхъ спряженїѧ ѻ҃бразомъ спрягаютсѧ: гакѡ, жнꙋ, ныⷯ, сѣтꙋⷯ, оу҃повáю: и҃ прⷭ҇ѡ: ѻ҃вїи, втораго, гакѡ, стою, сѣ҃жю, мню: и҃ прⷭ҇ѡ: ѿложи́тельныхъ ѻ҃вїи ѻ҃бразомъ страда́тельныхъ пéрваго спряжéнїѧ, гакѡ, пекꙋсѧ, смѣ҃юсѧ, гнѣ҃ваюсѧ, радꙋюсѧ: и҃ прⷭ҇ѡ: ѻ҃вїи втораго, гакѡ, тщúюсѧ, бокѡ, дивлюсѧ, противлюсѧ, и҃ прⷭ҇ѡ: рáвнѣ ѻ҃бщихъ. ѻ҃вїи пéрваго, гакѡ, касаюсѧ: ѻ҃вїи второго страда́тельныхъ спряженїѧ ѻ҃бразомъ спрагаютсѧ: гакѡ, стыжюсѧ: сразсꙋжденїемъ ѻ҃бачевидъ. Нѣ҃цыи бо ѿ глъ залогсѡвъ сúхъ, ѻ҃ба вида и҃мꙋтъ, и҃ по ѻ҃бою спрагаютсѧ: Нѣ҃цыже є҃дúнъ ѿ двою: совершéнъ, глемъ, нáно оучащáтелнъ. сѡ разлúчїи

Ѡразмúчїи спряганїѧ.

Ѿложи́телныхъ и҃ ѻ҃бщихъ.

Понéжеѻ҃бщїи глы прúчастїѧ страда́телнаѧ на, мыи, и҃лы, сходѧщаѧ и҃мꙋтъ, всѣкѡ по предложéнымъ страда́тельныхъ парадиⷭ҇матѣ спряга́ютсѧ. Ѿложи́телнїи же сúхъ лишáющесѧ, ѻ҃бразомъ трéтїю на, сѧ, кончащихсѧ страда́телны спряга́тисѧ бꙋдꙋтъ: развѣ ащекúи ѿ ѿложи́телныхъ, є҃стествомъ ѻ҃бщихъ. Прúчастїѧ на, мыи, и҃лы, ны, и҃мѣти сѡбращꙋтсѧ: гакѡ, надѣ҃мыи, надѣ҃ныи: и прⷭ҇ѡчаѧ. гакоже срéднїи нѣ҃цыи глаго́лы ѻ҃бразомъ дѣ҃йствúтелныхъ. Страда́телнаѧ прúчастїѧ и҃мꙋще ѻ҃брѣ҃таютсѧ: гакѡ, бывáемыи, оу҃повáемыи, оу҃коснѣ҃ныи: и҃ прⷭ҇ѡчаѧ.

Ѡ составлéнїи преходѧщагѡ.

Втораго спряжéнїѧ равнѣ҃ гакѡ и҃ пéрваго глⷭ҇овъ чúстое и҃ нечúстое сѡконченїе и҃мꙋщихъ, правúлное Преходѧщагѡ составлéнїе ѿ пéрваго лица врéмене настоѧ-

настоѧщагсѡ, наклонє́нїѧ совершє́нныхъ
и҃зъ́ви́телна бы́ва́ти о́бы́че, прилага́емы́,
ю, на, нхъ: гаксѡ, скорбю, скорбнхъ:
пла́ву, пла́внхъ: нб҃жю, нб҃днхъ: слезю,
слезнхъ: теплю, тєплнхъ: ломлю, ло-
мнхъ: хранѭ, хранихъ: о́стрю, ѻ-
стрнхъ: оу́чю, оу́чи: прошю, просихъ:
гощю, гостнхъ: и҃ прсѡ: Неправилнѣ,
ѻвїи на, ахъ, ѻвїи на, ѣхъ, ѻви же на,
охъ, преходѧщее составлѧютъ.

На ахъ.

Лежю, лежа́хъ: держю, держа́хъ:
сплю, и҃лн, спю, спа́хъ: спою, спа: врю, вра́хъ: молчю, молча́хъ: рычю рыча́хъ: слышю, слы́шахъ: и҃ прсѡчаѧ.

На ѣхъ.

Сѣ́жю, сѣ́дѣхъ: скорблю, скорбѣ́хъ: терплю, терпѣ́хъ: болю, болѣ́хъ: велю, велѣ́хъ: грѣ́мю, грѣмѣ́хъ: дымлю, дымѣ́хъ: шумлю, шумѣ́хъ: мнѣ, мнѣ́хъ: косню, коснѣ́хъ: зрю, зрѣ́хъ: смотрю, смотрѣ́хъ:

горю, горѣ́хъ: верчю, вертѣ́хъ: внщю, внсѣхъ: и҃ прсѡчаѧ.

На, охъ.

Бѣгх, бѣго́хъ: и҃ а҃цѣ кін сѹ́ть прсѡчїи: сѡ́ ни́хже всѣ́хъ, сі́есть сѡ́ преходѧщихъ о́боегсѡ спражє́нїѧмъ гласъ, и҃ неопредѣ-лє́ны́ настоѧщихъ ѿ преходѧщагсѡ составлѧ́емы́ довольнѣе, Бж҃ї́имъ мановє́-нїемъ, за далнй свои́ствъ гласъ о́бы́на Славе́нска дїале́кта, и҃ въ сей́ ча́сти нєу́добна нскусомъ.

Ѡ и҃зм҃ѣня́емы́хъ спражє́нїѧ.

сегсѡ начерта́телны́хъ: г, ж, ч, ш.
Вторагсѡ спражє́нїѧ глы на, гю, жю, чю, шю, лю, и҃, ждѹ, конча́щїисѧ, вовторо́ де́мае лицѣ прела́га́ютъ, г, оу́бсѡ на, ж, гаксѡ, бѣгх, бѣжи́шн, и҃ прсѡ: ж, ѻвїи то храна́ютъ, гаксѡ, лежю, лежи́шн: ѻвїи и҃зм҃ѣня́ю на, д: гаксѡ, вижю, ви-дишн: и҃ прсѡ. ѻвїи же на, з: гаксѡ, грѹ-жю грѹзи́шн: и҃ прсѡ: ч, ѻвїи храна́ютъ, гаксѡ, молчю, молчи́шн: и҃про: ѻвїи прела-

гаю наѧ п҃: ѩкѡ молочю, молотиши: н҃прс҃: Ш҃ нѣцыи хранѧтъ, ѩкѡ слышю, слышиши: и҃ прс҃: нѣцыи наѧе, претворѧютъ: ѩкѡ глашю, гласиши: и҃ прс҃чаѧ. Наѧю, иждⷭ, кончающїисѧ, ѡвїи ѡставлѧютъ, ж: ѡнїи л: могущїи ѡбаче то нв самомъ дѣматн ѡставнти: ѩкѡ спдю, или спю, спиши: славлю, или славю, вищи: и҃ прс҃: Рождⷭ, или рожю, родиши: Ходⷭ, или хожю, ходиши и҃ прс҃

Ѡ безличныхъ.

Безличнїи глы, ѡбразъ оуѕѡ имѫтъ трет҃ягѡ лица: нне҃дннагѡ сѫть обаче. Йѡви сѫть дѣйствителна залога, ѡви Страдателна.

Дѣйствителнагѡ: ѩкѡ, подобаетъ. достоитъ, довлѣетъ, пристои, пользуетъ, годѣ ѥсть, лѣть ѥсть, надлежитъ, требѣ ѥсть, гоже ѥсть. и҃ прс҃чаѧ.

Страдателнагѡ: ѩкѡ, случаетсѧ, мнитсѧ, глетсѧ, можетсѧ, спитсѧ, стоитсѧ: и҃ прс҃чаѧ. ніже ѧще и҃ ѿ всѣхъ залогѡ

залогѡвъ личныхъ глѡвъ бывати ѡбыкоша, ѿстрадателнагѡ обаче нѣ раднѣе: ѥгѡже коѥждо третїе ѥдинственное лицѣ безличнѣ прїемлемо быти можетъ, ѩкѡ, чтетсѧ, творитсѧ, пишетсѧ: слышитсѧ: и҃ прс҃чаѧ.

Ѡ спряганіихъ безличныхъ

Первагѡ и҃ вторагѡ спряженїѧ.

Парадигма безличныхъ.

Первагѡ спряженїѧ.

Гла безличнагѡ, залога дѣйствителнагѡ, Наклоненїѧ изѧвителна, Времѧ

Настоящее.	Подобаетъ.
Прешедшее.	Подобаше.
Мимошедшее.	Подобааше.
Будущее.	Вподобаетъ.

Повелителнагѡ и молителнагѡ.

Настоящее.	Да подобаетъ.
Будущее.	Да вподобаетъ.

Сослагателнагѡ.

Прешедшее.	ѧще бы подобало.
Мимошедшее.	ѧще бѧше подобало.

Будущ-

Бꙋдꙋщее • а҆ще бы восподоба́ло •

Подчинительнагѡ •

Преше́дшее • Да бы подоба́ло •
Мимоше́дшее: Да ба́ше подоба́ло •
Бꙋдꙋщее : Да бы̀ восподоба́ло •

Нєпредѣле́ннагѡ •

Настоя́щее : Подоба́ти •
Бꙋдꙋщее Восподоба́ти •
Сѝце/ довлѣе́тъ: сѐскꙋдѣва́етъ: и҆ прⷭ҇э •

Парадигма безли́чныхъ •

Пе́рвагсѳ спряже́нїа

Залогастрадатє́на, наклоне́нїа •

И҆зъявѝтелна, Вре́ма

Настоя́щее : Случа́етсѧ •
Преше́дшее : Случа́шесѧ •
Мимоше́дшее : Случа́а́шесѧ •
Непредѣ́лное : Слꙋчи́сѧ •
Бꙋдꙋщее : Случи́тсѧ •

Повели́тє҆ : и҆ Молитєлнагѡ •

Настоя́щее • Да Случа́етсѧ •
Бꙋдꙋщее : Да Случи́тсѧ •

Сосла-

Сослага́тєлнагѡ •

Преше́дшее : а҆ще бы слꙋча́лосѧ •
Мимоше́дшее: а҆ще ба́ше слꙋча́лосѧ •
Непредѣ́лное : а҆ще ба́ше слꙋчи́лосѧ •
Бꙋдꙋщее : а҆ще бы слꙋчи́лосѧ •

Подчинительнагѡ •

Преше́дше : Дабы слꙋча́лосѧ •
Мимоше́дшее : Да ба́ше слꙋча́лосѧ •
Непредѣ́лное : Да ба́ше слꙋчи́лосѧ •
Бꙋдꙋще : Да бы̀ слꙋчи́лосѧ •

Нєпредѣле́ннагѡ •

Настоя́щее : Слꙋча́тисѧ •
Бꙋдꙋщее : Слꙋчи́тисѧ •
Сѝце/ ключа́етсѧ, глетсѧ : и҆ прⷭ҇чѧ •

Парадигма безли́чныхъ •

Вторагсѳ спряже́нїа :
Гла́гѡлича́гсѳ/ зало́га дѣ́йствѝтєнагсѳ
Наклоне́нїа и҆зъявѝтелна / Вре́ма

Настоя́щее : Досто́итъ •
Преше́дшее : Досто́а́ше •
Мимоше́дшее: Досто́а́ше •
Бꙋдꙋщее: Воздосто́итъ •

Повелн

Повел: и Молн :

Настоящее: Да достоитъ.
Будущее: Да воздостоитъ.

Сослагательнагω :

Прешедшее : аще бы достоало.
Мимошедшее: аще баше достоало.
Будущее : аще бы воздостоало.

Подчинительнагω .

Прешедшее : Да бы достоало.
Мимошедшее : Да баше достоало.
Будущее : Да бы воздостоало.

Непредѣленнагω .

Настоящее : Достоати.
Будущее : Воздостоати.

Залога страдателна, наклонениѧ

Изавителна, Времѧ.
Настоящее : Мнитсѧ.
Прешедшее : Мнѧшесѧ.
Мимошедшее : Мнѧшесѧ.
Непредѣлное : Возмнѣсѧ.
Будущее : Возмнитсѧ.

Пове-

Повелит: и молителнагω .

Настоящее. Да мнитсѧ.
Будущее : Да возмнитсѧ.

Сослагателнагω .

Прешедшее : аще бы мнѣлосѧ.
Мимошедшее : аще баше мнѣлосѧ.
Непредѣлное : аще баше возмнѣлосѧ.
Будущее : аще бы возмнѣлосѧ.

Подчинительнагω .

Прешедшее : Да бы мнѣлосѧ.
Мимошедшее : Да баше мнѣлосѧ.
Непредѣлнос : Да баше возмнѣлосѧ.
Будущее : Да бы возмнѣлосѧ.

Непредѣленнагω .

Настоящее : Мнѣтисѧ.
Будущее : Возмнѣтисѧ.
Сице, зритсѧ, чадитсѧ: и прочаѧ.

Парадигма безличныхъ .

Существительнымъ родомъ сокочаемыхъ:
Глагола безличнагω, Залога среднагω,
Наклонениѧ изавителнагω, Времѧ
настоящее : Лѣть ѥсть.

Пре-

Преходя́щее : Лѣ́ть бѣ, и҆лѝ бы́сть.
Преше́дшее : Лѣ́ть бя́ше, и҆лѝ быва́ше.
Мимоше́дшее : Лѣ́ть быва́аше.
Бу́дущее : Лѣ́ть бу́детъ.

Повели́тельнаго.

Настоя́щее и҆ бу́дущ: Лѣ́ть да бу́детъ

Моли́тельнаго.

Настоя́щее : Лѣ́ть бу́дн.

Сослага́тельнаго.

Преходя́щее: А҆́ще бы лѣ́ть было.
Преше́дшее : А҆́ще бя́ше лѣ́ть было.
Бу́дущее : А҆́ще лѣ́ть бу́детъ.

Подчини́тельнаго.

Преходя́щее : Да бы лѣ́ть было.
Преше́дшее : Да бя́ше лѣ́ть было.

Неопредѣле́ннаго

Настоя́щее : Лѣ́ть быти.
Сѝце, мо́щно е҆́сть, го́дъ е҆́сть, возмо́жно е҆́сть, мо́гъ е҆́сть, тре́бъ е҆́сть, го́же е҆́сть : и҆ прⷱчая.

ѿ и҆но-

Ѡ и҆носклоня́емыхъ.

Стропотныхъ.

Я҆́коже и҆́мена, о҆́ва су́ть склоня́емая, о҆́ва и҆носклоня́емая, сѝце, и҆ Глы. и҆ сⷱ склоня́емыхъ о҆у́бо довóлнѣ.

И҆носклоня́емїѧ.

О҆́вїи су́ть стропотнїи, я҆́ко, е҆́смь, нѣ́смь, вѣ́мъ, несвѣ́мъ : и҆́мамъ: я҆́мъ: и҆ а҆́ще кіи прⷱчїи.

О҆́вїи лишаемїи : я҆́ко, рѣ́хъ : о҆у́слухъ : и҆ прⷱчая.

О҆́вїи и҆зобилу́ющїи, и҆же тогⷣе знаменова́нїе и҆ спряже́нїе храня́ще, и҆ дѣ́йствительнѣ конча́ются, нестрадательнѣ: я҆́ко, молю́, молю́ся: плачу́, плачу́ся : па́даю, па́даюся : и҆ прⷱчая таковая.

Нарица́ются И҆носклоня́емїи : Понеже по пра́вилⷭмъ пра́вильныхъ спряже́нїй не спряга́ются. Но и҆лѝ числа́ коегⷭ, и҆лѝ Наклоне́нея, и҆лѝ Вре́мене, и҆лѝ ѡ҆конча́нїя, и҆лѝ спряже́нїя лишаются : и҆лѝ тѣ́мижде и҆зобилу́ютъ. Гре́кⷭмъ е҆́тероклі́та,

клїта, йли, Анómала нарицáются.

Парадиґмата спрягáнїа глаґóла личнагш,

Йносклонáтелныхъ стропотныхъ обоегсѡ спряжéнїа.

Ёсмь, сице спрягáется.

Глаґóла личнагш,

Залóга їстрéднагш,

Вúда совершéна, Наклонéнїа изъявúтелнагсѡ

Врéма настоящее.

Ёдúн: Ёсмь, Ёси, Ёсть.
Двóй: Мн: й Срé: Ёсма, Ёста, Ёста.
Жéн: Ёсмъ, Ёстъ, Ёстъ.
Мнóж: Ёсмы, Ёсте, сúть.

Прехóдящее.

Ёдúн: бѣхъ, былъ, ла, ло Ёси, бъ.
Дв: Мн: йСр: бѣхома, йли бѣсма, ста, ста.
Жé: бѣхомъ, йли бѣсмъ, бѣстъ, стъ.
Мно: бѣхомъ, бѣсте, бѣхý, йли бѣша.

Прешéдшее.

Ёдн: бы́х, былá, лó, ло Ёси, быс, йли бя́ше.
Дв: Мн: йСр: бы́хома, йли бы́сма, ста, ста.
Жéн:

Жé: бы́хомъ, йли бы́смъ, бы́стъ, стъ.
Мнó: бы́хомъ, бы́сте, бя́хý, йли бы́ша.

Оучáщее.

Оучащáтельна вúда, глáсъ стропотныхъ всѣхъ наклонéнїй врéмена сóставлéмъ: Тá бо по пéрвомý оучащáтельны спряжéнїю прáвилъ спрягáются.

Настоя́щ: бывáю, тáкоже, читáю.
Прешéд: бывáхъ: тáкоже, читáхъ.
Мимоще: бываáхъ: тáкоже, читаáхъ: йпрч:

Бýдущее.

Ёдúн: бýдý, бýдеши, бýдетъ.
Двóй: Мн: й Срé: бýдема, бýдета, ета.
Жéн: бýдемъ, бýдетъ, тъ.
Мнóж: бýдемъ, бýдете, дýтъ.

Наклонéнїа повелúтелнагш,

Вúда совершéнна, Врéма

Настоя́щее, и бýдýщее.

Ёдúн: бýдú ты, да бýдетъ онъ.
Дв: Мн: йСр: бýдѣма, бýдѣта, да бýдѣта.
Жéн: бýдѣмъ, дѣтъ, да бýдетъ.
Мнóж: бýдѣмъ, бýдѣте йли бýднте,

да бꙋдѣтъ.

Наклоне́нїѧ моли́телнагѡ:

Ви́да соверше́нна, Вре́мѧ насто́ѧщее и

Бꙋдꙋщее.

Є́дин: бꙋ́дꙋ ты, бꙋ́дꙋ о́нъ.
Дв: Мѫ: нСр: бꙋ́дѣма, бꙋ́дѣта, бꙋ́дѣта.
Жє́н: бꙋ́дѣмѣ, бꙋ́дѣтѣ, бꙋ́дѣтѣ.
Мно: бꙋ́дѣмъ, бꙋ́дѣте, да бꙋ́дꙋтъ.

Наклоне́нїѧ согла́телнагѡ,

Ви́да соверше́нна, Вре́мѧ насто́ѧщее, и Прехо́дѧщее.

А́ще бы: Ѓ́ды бымъ былъ: и́ли є́жели бы былъ.
Є́дин: а́ще бымъ, а́ще бы є́си, а́ще бы бы́лъ, ла, ло.
Дво́и: Мѫ: и Ср: а́ще бы была́ є́сма, была́ є́ста, была́ є́ста.
Жє: а́ще бы былѣ є́смѣ, былѣ є́стѣ, стѣ.
Мно: а́ще бы бы́ли є́смы, бы́ли є́сте, бы́ли.

Преше́дшее.

Ѓ́ды бымъ былъ, и́ли є́жели былъ бы ѫ.
Є́дин:

Є́дин: а́ще бы́хъ былъ, ла, ло, а́ще бы бы́лы, ла, ло є́си, а́ще бы былъ, ла, ло, бѫ́ше.
Дв: Мѫ: нСр: а́ще бы была́ є́сма, ста, ста.
Жє: а́ще бы былѣ є́смѣ, бы́стѣ, стѣ.
Мно: а́ще бы́хомъ бы́ли, а́ще бы́сте бы́ли, а́ще бѫ́ху, и́ли бы́ша бы́ли.

Наклоне́нїѧ подчини́телнагѡ,

Ви́да соверше́нна, Вре́мѧ насто́ѧщее:
Є́дин: Да є́смь, да є́си, да є́сть.
Дво́и: Мѫ: и Ср: Да є́сма: и прⷭ́чаѧ такоже, є́смь.

Преше́дшее.

Є́дин: да бы́хъ былъ, ла, ло, да бы былъ, ла, ло є́си, бѫ́ше, и́ли было.
Дво́и: Мѫ: и Ср: да бы была́ є́сма, быста, ста.
Жє́н да бы былѣ є́смѣ, стѣ, стѣ.
Мно: да бы́хомъ бы́ли, да бы́сте бы́ли, да бѫ́ху, и́ли бы́ша бы́ли.

Бꙋдꙋщее.

Є́дин: да бꙋ́дꙋ, да бꙋ́деши, бꙋ́детъ, и

прⷭ

прсэ: такоже бꙋдꙋ.

Наклоне́нїа нѣ́шпредѣ́ленагѡ,

Ви́да соверше́нна, Вре́мя
Настоя́щее: и бꙋдꙋщее: бы́ти.

Причастїа,

Ви́да соверше́нна, Вре́мене настоя́щагсэ.
Мꙋ: е́дн: сы́й, и́лѝ, сꙋщїй, щагсэ, щемꙋ.
Же́н: е́дни́н: сꙋщаѧ, сꙋщїа, сꙋщій.
Сре́д: е́дни́н: сꙋще сꙋщагсэ, сꙋщемꙋ.

Преше́дшагѡ.

Мꙋж: е́дни́н: бы́вы́й, и́лѝ, бы́вшїй, бывшагсэ, бывшемꙋ.
Же́н: е́дни́н: бы́вшаѧ, шїа, шей.
Сре́д: е́дни́н: бы́вшее, шагсэ, шемꙋ.

Бꙋдꙋщагѡ.

Мꙋж: е́дни́н: бꙋдꙋщїй, щагсэ, ще́мꙋ.
Же́н: е́дни́н: бꙋдꙋщаѧ, щїа, щей.
Сре́д: е́дни́н: бꙋдꙋщее, щагсэ, щемꙋ.

Деепричастїа.

Ви́да соверше́нна, Вре́мене настоя́щагсэ.
Мꙋж: е́дн: сы́й, и́лѝ, сꙋщъ.

Двон:

Дво́й: сꙋща. Мно́ж: сꙋще.
Же́: е́дн: сꙋщи. Дво́й: сꙋщѣ. Мно: сꙋща.
Сре: е́дн: сꙋще. Дво́й: сꙋща. Мно: сꙋща.

Прешедшагѡ.

Мх: е́дн: бы́въ. дв: бы́вша. Мн: бы́вше.
Же: е́дн: бывши. Дв: бы́вшѣ. Мн: бы́вша.
Ср: е́дн: бы́вше. Дв: бы́вша. Мн: бы́вша.

Бꙋдꙋщагѡ.

Мх: е́дн: бꙋдꙋщь. Дв: бꙋдꙋща. Мн: бꙋдꙋще
Же: е́дн: бꙋдꙋщи. Д: бꙋдꙋщѣ. Мн: бꙋдꙋщѧ.
Сре: е́дн: бꙋдꙋще. Дв: бꙋдꙋща. Мн: бꙋдꙋща.

Сне́це и҃ѡ҃лнца́телный е́гсэ, нѣ́смь, склана́ется, та́кѡ,
Е́дни́н: нѣ́смь, нѣ́си, нѣ́сть.
Дво́й: Мх: и Сре: нѣ́сма, нѣ́ста, нѣ́ста.
Же́н: нѣ́смѣ, нѣ́стѣ, нѣ́стѣ,
Мно́ж: нѣ́смы, нѣ́сте, не сꙋть.
Прэ́чаѧ же всѧ всѣ́хъ наклоне́нїй вре́мена, не, прїе́млюща, та́кѡ е́смь, спрага́юся. кромѣ́ Настоя́щагсэ Подчинѣ́нагсэ, и҃зъявительномꙋ ѡ҃рнца́тѣна подо́бнагсэ.

Вѣмъ

Же: вѣдахомъ, или, вѣдаемъ, астѣ, стѣ.
Мно: вѣдахомъ, вѣдасте, вѣдахѹ, или, вѣдаша.

Вида оучащателна, Врема

Настоящ: Вѣдаю: такоже, читаю.
Прешед: Вѣдахъ: такоже, читахъ.
Мимоше: Вѣдаахъ: такоже, читаахъ.

Бѹдѹщее.

Єдн: оу вѣмъ: и прем: такоже, вѣмъ.

Непредѣлное.

Єдн: оувѣдѣхъ: и прем: такоже, вѣдѣх.

Наклонєнїа повелителнагѡ.

Вида совершєнна: Врема настоящее.
Єдин: вѣжды ты, да вѣстъ онъ.
Двой: Мѫ: иСре: вѣждма, вѣждта, да вѣдѣта.
Же: вѣждмѣ, вѣждтѣ, да вѣдѣтѣ.
Мно: вѣждмы, или, вѣдѣмъ, вѣдѣте, или, вѣдѣте, да вѣдѧтъ.

Бѹдѹщее

Вѣмъ, сиче спрягается.

Глагола Личнагѡ,

Залога Срєднагѡ.

Вида совершєнна, Наклонєнїа Изъявит:

Врема настоящее.

Єдин: вѣмъ, вѣси, вѣсть.
Дв: Мѫ: и Сре: вѣма, вѣста, вѣста.
Жен: вѣмѣ, вѣстѣ, вѣстѣ.
Множ: вѣмы, вѣсте, вѣдѧтъ:

Преходящее.

Єдн: вѣдѣхъ, вѣдѣлъ, ла, ло єсмь, вѣдѣ.
Двой: Мѫ: и Сре: вѣдѣхома, или, вѣдѣсма, вѣдѣста, ста.
Жен: вѣдѣхомѣ, или, вѣдѣсмѣ, вѣдѣстѣ, стѣ.
Мно: вѣдѣхомъ, вѣдѣсте, вѣдѣхѹ, или, вѣдѣша.

Прешедшее.

Єдн: вѣдахъ, вѣдѣлъ, ла, ло єсмь, вѣдаше.
Двой: Мѫ: и Сре: вѣдахома, или, вѣдасма, аста, ста.

Жен:

Бꙋдꙋщее.

Є҆дин: оу҃вѣ́жду: и҆прс҃ч҃м. та҃коже҃ вѣ́жд

Наклоне́нїа молѝтелнагѡ.

Ви́да соверше́нна: Вре́мя насто́ѧщее.

Є҆дин: вѣ́жды ты, вѣ́ждь сѝ҃.

Дв: Мн҃: и҆Ср: вѣ́жма, вѣ́жта. вѣ́жта.

Же: вѣ́ждмъ, вѣ́ждте, вѣ́ждтъ.

Мно: вѣ́ждмы, и҆ли҃ вѣ́дмъ, вѣ́ждте, и҆ вѣ́дите, да вѣ́дмтъ.

Бꙋдꙋщее.

Є҆дин: оу҃вѣ́ждты: и҆прс҃: та҃коже вѣ́д ты

Наклоне́нїа Соглага́телнагѡ.

Ви́да соверше́нна: : Вре́мя насто́ѧщее.

и҆ Прехожда́щее.

Є҆дѝн: а҆ще бымъ, а҆ще бы е҆сѝ, а҆ще бы вѣ́дѣлъ, ла, ло.

Дво́и: Мн҃: и҆ Ср: а҆ще бы вѣ́дѣла е҆сма, ла, е҆ста, е҆ста.

Же: а҆ще бы вѣ́дѣлѣ е҆смѣ, е҆стѣ, е҆стѣ.

Мно: а҆ще бы вѣ́дѣлн е҆смы, вѣ́дѣлн е҆сте, вѣ́дѣлн.

Преше́дшее

Преше́дшее.

Є҆дѝн: а҆ще бы́хъ вѣ́дѣлъ, ла, ло: былъ, ла, ло е҆сѝ: бы́ше.

Дво́и: Мн҃: и҆ Ср: а҆ще бы е҆сма вѣ́дѣла, бы́ста, ста.

Же: а҆ще бы́е҆смѣ вѣ́дѣлѣ, бы́тѣ, бы́тѣ.

Мно: а҆ще бы́хомъ вѣ́дѣлн, бы́сте вѣ́дѣлн, бы́ху, и҆ли҃ бы́ша вѣ́дѣлн.

Бꙋдꙋщее.

Гды бы́мъ оу҃вѣ́дѣлъ потомъ.

Є҆дѝн: а҆ще бы́мъ, а҆ще бы е҆сѝ, а҆ще бы оу҃вѣ́дѣлъ, ла, ло: и҆прс҃: та҃коже, а҆ще бымъ, а҆ще бы е҆сѝ, а҆ще бы вѣ́дѣлъ, ла, ло.

Непредѣ́лное.

Гды бы́мъ былъ оу҃вѣ́дѣлъ.

Є҆дѝн: а҆ще бы́хъ, оу҃вѣ́дѣлъ, ла ло: и҆ прс҃: та҃коже, а҆ще бы́хъ вѣ́дѣлъ, ла, ло.

Наклоне́нїа подчинѝтелнагѡ.

Ви́да соверше́нна, Вре́мя насто́ѧщее.

Є҆дѝн: да вѣ́мъ: и҆прс҃ч҃м. та҃коже, вѣ́м.

Прехожда́щее

Преходящее • и Прешедшее •

Є҆дин: да бы́хъ вѣдѣ́лъ, лаі ло: и҆ прс҃ѳ: та́коже і҆ а҆́ще бы́хъ вѣдѣ́лъ, лаі ло.

Кѵдѵщее •

Є҆дн҃: дао҆ѵ҆вѣ́мъ: и҆прс҃ѳ: та́коже і҆ о҆ѵ҆вѣ́мъ.

Непредѣ́лное •

Є҆дн҃: да бы́хъ о҆ѵ҆вѣдѣ́лъ і҆ лаі ло: и҆ прс҃ѳ. та́коже і҆ а҆́ще бы́хъ о҆ѵ҆вѣдѣ́лъ і҆ лаі ло.

Наклоне́нїѧ Нешпредѣ́леннагѡ •

Ви́да соверше́нна, Вре́мя

Настоя́щее: вѣдѣ́ти.

Бѵдѵщее: о҆ѵ҆вѣдѣ́ти.

Причастїѧ Зало́га Среднагѡ •

Ви́да соверше́нна, Вре́мене наст҃оя́щагѡ.

Мр҃ж҃ Є҆дн҃: вѣ́ды, и҆ли, вѣдѵ́щїй, вѣдѵ́щагѡ.

Жє҃: Є҆дн҃: вѣдѵ́щаѧ, вѣдѵ́щїѧ.

Сре́д: Є҆дн҃: вѣдѵ́щее, вѣдѵ́щагѡ: и҆ли,

Мр҃ж҃: Є҆дн҃: вѣ́дѧ, и҆ли, вѣдѧ́щі, вѣдѧ́щагѡ

Жє҃: Є҆дн҃: вѣдѧ́щаѧ: вѣдѧ́щїѧ.

Сре́д: Є҆дн҃: вѣдѧ́щее: вѣдѧ́щагѡ.

Прех•

Преходя́щагѡ.

Мр҃ж҃: Є҆дн҃: вѣдѣ́вый, и҆ли, вѣдѣ́вшїй. вѣдѣ́вшагѡ, вѣдѣ́вшемѵ.

Жє́н: Є҆дн҃: вѣдѣ́вшаѧ, вѣдѣ́вшїѧ.

Сре́д: Є҆дн҃: вѣдѣ́вшее, вѣдѣ́вшагѡ.

Прешедшагѡ •

Мр҃ж҃: Є҆дн҃: вѣдѣ́й, и҆ли, вѣдшїй, шагѡ.

Жє́: Є҆дн҃: вѣдшаѧ, вѣдшїѧ.

Сре́д: Є҆дн҃: вѣдшее, вѣдшагѡ.

Кѵдѵщагѡ •

Мр҃ж҃: Є҆дн҃: о҆ѵ҆вѣдѵ́щїй, о҆ѵ҆вѣдѵ́щагѡ.

Жє́н: Є҆дн҃: о҆ѵ҆вѣдѵ́щаѧ, о҆ѵ҆вѣдѵ́щїѧ.

Сре́: Є҆дн҃: о҆ѵ҆вѣдѵ́щее, о҆ѵ҆вѣдѵ́щагѡ.

Непредѣ́лнагѡ •

Мр҃ж҃: Є҆дн҃: о҆ѵ҆вѣдѣ́й, и҆ли, о҆ѵ҆вѣ́шїй, шагѡ.

Жє́н: Є҆дн҃: о҆ѵ҆вѣдшаѧ, о҆ѵ҆вѣдшїѧ.

Сре́д: Є҆дн҃: о҆ѵ҆вѣдшее, о҆ѵ҆вѣдшагѡ.

Дѣепричастїѧ.

Зало́га дѣ́йствителнагѡ.

Ви́да соверше́нна, Вре́мене наст҃оя́щагѡ.

Мѵж

Муж: е́дин: вѣ́дый, и́ли, вѣ́дущъ.
Дво́и: вѣ́дуща. Мно: вѣ́дуще.
Же: е́дин: вѣ́дущи. Дв: вѣ́дущѣ. Мн дущя
Сре: е́дин: вѣ́дуще. Дв: вѣ́дуща. Мн: ду-
ща. и́ли Мъ: е́дин: вѣ́дя, и́ли вѣ́дящъ.
Дво́и: вѣ́дяща. Мно: вѣ́дяще.
Же: е́дин: вѣ́дящи. Дв: вѣ́дящѣ.
М: дящя.
Сре: е́дин: вѣ́дяще. Дв: вѣ́дяща.
Мн: дящя.

Преходящагѡ.

Муж: е́дин: вѣ́дѣвъ, и́ли, вѣ́дѣвшъ.
Дво́и вѣ́дѣвша. Мно: вѣ́дѣвше.
Же: е́дин вѣ́дѣвши Дв: вѣ́дѣвшѣ Мн: вша
Сре: е́дин: вѣ́дѣвше. Дв: вѣ́дѣвша Мн: вша.

Прише́дшагѡ.

Муж: е́дин: вѣ́дь, и́ли, вѣ́дшъ.
Дво́и: вѣ́дша. Мно: вѣ́дше.
Же: е́дин: вѣ́дши. Дв: вѣ́дшѣ: Мн: вша
Сре: е́дин: вѣ́дше. Дв: вѣ́дша. Мн: вѣ́ша.

БУ́дУщагѡ

Бу́дущагѡ.

Мъ: е́дн: оу́вѣ́дущь. Дв: дущя. Мн: дущѣ.
Же: е́дн: оу́вѣ́дущи. Дв. дущѣ Мн: дущя
Сре: е́дн: оу́вѣ́дуще. Дв: дуща. Мн: дуща.

Непре́дѣлнагѡ.

Муж: е́дин: оу́вѣ́дъ, и́ли, оу́вѣ́дшъ.
Дво́и: оу́вѣ́дша. Мно: оу́вѣ́дше.
Же: е́дн: оу́вѣ́ши. Д: оу́вѣ́шѣ. Мно́у́вѣ́ша
Сре: е́дн: оу́вѣ́ше. Дв: вѣ́ша. Мн: вѣ́дша.
Сни́це, свѣ́мъ: и́ ѿри́цательное сѣ́ю,
не вѣ́мъ, и́ не свѣ́мъ.

Гамъ: Сице спрага́ется.

Глаго́лательнагѡ.

Зало́га вре́днагѡ.

Ви́да совершѣ́нна, Наклоне́нїа и́зъявите́льна
Вре́мя настоя́щее.
Е́дин. гамъ, га́ешь, га́стъ.
Дво́и: Мъ: и́ Сре: га́дима, га́ста, га́ста.
Же́н: га́мѣ, и́ли га́димѣ, га́стѣ, га́стѣ.
Мно́ж: га́мы, и́ли га́димъ, га́сте, и́ли
га́дите, га́дятъ.

Преходящее

Преходя́щее.

Е́дин: гаддо́хъ, галлъ, лаило е́сн, гадде.
Дв: Мн: и Ср: гаддо́хома, илн, гаддо́сма, гаддо́сть, гаддо́ста.
Же́н: гаддо́хомѣ, илн, гаддо́смѣ, стѣ, стѣ.
Мно: гаддо́хомъ: гаддо́сте, гаддо́ша.

Прешедшее.

Е́дин: гаддо́хъ, галлъ, лаило е́сн, гаддо́ше.
Дв: Мн: и Ср: гаддо́хома, гаддо́ста, гаддо́ста.
Же́н: гаддо́хомѣ, гаддо́стѣ, гаддо́стѣ.
Мно: гаддо́хомъ, гаддо́сте: гаддо́хѫ.

Наклоня́ющателна.

Вре́мя Настоя́щ: гадда́ю: гакоже, чита́ю.
Преше́дшее: гадда́хъ: гакоже, чита́хъ.
Мимоше: гаддаа́хъ: гакоже, читаа́хъ.

Бу́дущее.

Е́дин: снѣмъ, снѣси, снѣсть.
Дв: Мн: и Ср: снѣма, снѣста, снѣста.
Же́н: снѣмѣ, снѣстѣ, снѣстѣ.
Мно: снѣмы, снѣсте, снѣдя́тъ.

Непре-

Непреде́лное.

Е́дин: снѣдо́хъ, снѣлъ, лаило е́сн: снѣде.
Дво́н: Мн: и Сре: снѣдо́хома, илн, снѣдо́сма, снѣдо́ста, ста.
Же: снѣдо́хомѣ, илн, снѣдо́смѣ, стѣ, стѣ.
Мно: снѣдо́хомъ, снѣдо́сте, до́ша: илн,
Е́дн: снѣхъ, снѣ, лаило е́сн, снѣ, илн снѣде.
Дв: Мн: и Сре: снѣсма, снѣста, снѣста.
Же́н: снѣсмѣ, снѣстѣ, снѣстѣ.
Мно: снѣхомъ, снѣсте, снѣша.

Наклоне́нїа повелѝтелнагѡ,

Ви́да соверше́нна, Вре́мя насто́ящее.

Е́дин: гаждь ты, да гастъ онъ.
Дв: Мн: и Ср: гади́ма, гади́та, да гади́та.
Же́н: гадѣмѣ, гадѣтѣ, да гадѣтѣ.
Мно: гаждмы, илн, гади́мъ, гади́те, да гади́тъ.

Бу́дущее.

Е́дин: снѣждь ты, да снѣстъ онъ.
Дв: Мн: и Ср: снѣжда́ма, жда́та, да снѣде́та.
Же́н: снѣжда́мѣ, жда́тѣ, да снѣде́тѣ.
Мн: снѣдмы, илн, снѣде́дѣте, да снѣдя́тъ.

Наклоне-

Наклоне́нїѧ молите́лнагѡ.

Ви́да соверше́нна: Вре́мѧ насто́ѧщее.

Е́дин: гаждь ты, гаждь о́нъ.

Дво́и: мы: и Сре: гадѣ́ма, гадѣ́та, гадѣ́та.

Же́: гадѣ́мѣ, гадѣ́тѣ, гадѣ́тѣ.

Мн: гаждмы, нлн гадѣ́мъ, гадѣ́те, да гадѧ́тъ.

Бꙋдꙋщее.

Е́дин: снѣ́ждь ты, снѣ́ждь о́нъ.

Дво́и: Мы: и Сре: снѣ́ждма, ждта, ждта.

Же́н: снѣ́ждмѣ, снѣ́ждтѣ, снѣ́ждтѣ.

Мно́ж: снѣ́ждмы, нлн, снѣ́дѣмъ, снѣ́дѣте, да снѣ́дѧтъ.

Наклоне́нїѧ сослага́тельнагѡ,

Ви́да соверше́нна: Вре́мѧ насто́ѧщее: и Преходя́щее.

Е́дн: ѧще бы, ѧще бы е́си, ѧще бы галъ, лаѧло:

Дво́и: Мы: и Сре: ѧще бы гала е́сма, гала е́ста, ста.

Же: ѧще бы галѣ е́смѣ, галѣ е́стѣ, стѣ.

Мно: ѧще бы гали е́смы, гали е́сте, гали.

Преше́дшее.

Е́дн: ѧще бых галъ, лаѧло: ѧще бы е́сн галъ, лаѧло: ѧще бы е́сма гала, быста, ста.

Же́н: ѧще бы е́смѣ галѣ, быстѣ, стѣ.

Множ: ѧще бы́хомъ гали, бысте, бѧ́хꙋ, нли бы́ща гали.

Бꙋдꙋщее.

Е́дин: ѧще бы́мъ, ѧще бы е́сн, ѧще бы снѣ́лъ, лаѧло: и прⷭ: гакожеѧ ѧще бы́мъ, ѧще бы е́си, ѧще бы галѣ, лаѧло.

Непредѣ́лное.

Е́дин: ѧще бых снѣ́лъ, лаѧло: и прⷭ: гакожеѧ ѧще бых галъ, лаѧло.

Наклоне́нїѧ подчинительнагѡ.

Ви́да соверше́нна: Вре́мѧ насто́ѧщее.

Е́дин: да гамъ: и прⷭ: гакожеѧ гамъ.

Преходя́щее: и Преше́дшее.

Е́дин: да бых галъ, лаѧло: и прⷭ: гакожеѧ ѧще бых галъ, лаѧло.

Бꙋдꙋщее.

Е́дн: да снѣ́мъ: и прⷭ: гакожеѧ снѣ́мъ.

Непре-

Непредѣлое.

Ёдин: да быхъ снѣлъ, и прс: гакожды аще быхъ галъ.

Наклонёнїѧ нешпредѣлённагѡ,

Вида совершённа,

Врёмя настоящее: гасти.
Бꙋдꙋщее: снѣсти.

Причастїѧ залога среднягѡ,

Вида совершённа, Времене настоящягѡ.

Мꙋ: ёдин: гадый, или гадꙋщїй, гадꙋщягѡ.
Жен: ёдин: гадꙋщаѧ, гадꙋщїѧ.
Сред: ёдин: гадꙋщее, гадꙋщягѡ, или,
Мꙋ: ёдин: гадѧй, или гадѧщїй, гадѧщягѡ.
Жен: ёдин: гадѧщаѧ, гадѧщїѧ.
Сред: ёдин: гадѧщее, гадѧщягѡ.

Преходѧщягѡ, и прешедшягѡ.

Мꙋ: ёдин: гадей, или гадшїй, гадшягѡ.
Жен: ёдин: гадшаѧ, гадшїѧ.
Сред: ёдин: гадшее, гадшягѡ.

Бꙋдꙋщее

Бꙋдꙋщее.

Мꙋ: ёдин: снѣдꙋщїй, снѣдꙋщягѡ.
Жен: ёдин: снѣдꙋщаѧ, снѣдꙋщїѧ.
Сред: ёдин: снѣдꙋщее, снѣдꙋщягѡ.

Непредѣлягѡ.

Мꙋ: ёдин: снѣдей, или снѣдшїй, шягѡ.
Жен: ёдин: снѣдшаѧ, снѣдшїѧ.
Сред: ёдин: снѣдшее, снѣдшягѡ.

Дѣепричастїѧ

Залога дѣйствительнагѡ,

Вида совершённа, Времене настоящягѡ.

Мꙋ: ёдин: гадый, или гадꙋщъ.

Дв: гадꙋща, Мно: гадꙋщее.
Жё: ё: гадꙋщи: Дво: гадꙋщѣ: Мно: гадꙋща,
Сре: ё: гадꙋщее: Двои: гадꙋщѣ: Мно: гадꙋща:
или, Мꙋ: ёдин: гадѧ, или, гадѧщъ.

Дв: гадѧща. Мно: гадѧщее.
Жё: ё: гадѧщи: Дв: гадѧщѣ: Мн: гадѧща.
Сре: ё: гадѧщее: Дв: гадѧща. Мн: гадѧща.

Прохо-

Преходѧщагѡ, и Прешедшагѡ

Мѹж: єдн: гадъ, нли гадшъ.
Двой: гадша. Мно: гадше.
Жє: єдн: гадши. Дв: гадшѣ. Мн: гадша
Срє: єдн: гадше. Дв: гадша. Мн: гадша.

Бѹдѹщагѡ

Мѹ: єдн: снѣдѹ. Дв: снѣдѹща: Мн: ще.
Жє: єдн: снѣдѹщи. Дв: снѣдѹщѣ. Мн: щѧ.
Срє: єдн: снѣдѹще. Дв: снѣдѹща. Мн: ща.

Непрдѣлнагѡ.

Мѹж: єдн: снѣдъ, нли снѣдшъ.
Двой: снѣдша. Мно: снѣдше.
Жє: єдн: снѣдши. Дв: снѣдшѣ. Мн: дша.
Срє: єдн: снѣдше. Дв: снѣдша. Мн: дша.

Нмамъ: сице спрягается.

Глаголы личнагѡ,

Залога средняго,

Вида совершенна: Наклоненїя изявительна.

Врема Настоящее.

Єдин: нмамъ, нмаши, нматъ.

Двой:

Двой: Мѕ: и Ср: нмама, нмата, нмата.
Жен: нмамѣ, нматѣ, нматѣ.
Множ: нмамы, нмате, нмѹтъ.

Преходѧщее: и Прешедшее.

Єдин: нмѣхъ, нмѣлъ, лаи ло єси, нмѣ.
Двой: Мѕж: и Сре: нмѣхома, нли нмѣсма, ста, ста.
Жен: нмѣхомѣ, нли нмѣсмѣ, стѣ, стѣ.
Мн: нмѣхо, нмѣсте, нмѣхѹ, нли нмѣша.

Вида очащателна.

Настоящее: нмѣю: и прс: такоже чита.
Прешедшее: нмѣяхъ: и прс: такоже читахъ.
Мнмоше: нмѣяахъ: и прс: такоже читаахъ.

Бѹдѹщее.

Єдин: возмамъ: и прс: такоже нмамъ.

Непредѣлное.

Єдин: возмѣхъ: и прс: такоже нмѣхъ.

Наклоненїя повелительнагѡ,

Вида совершенна: Врема настоящее.

Єдин: нмѣй ты, да нматъ онъ.
Двой: Мѹж: и Сре: нмѣйма, нмѣйта,

да и́мата.
Же́н: и́мѣи́мъ, и́мѣи́тъ, да и́маттъ.
Мно́ж: и́мѣи́мъ, и́мѣи́те, да и́мѫтъ.

Бꙋдꙋщее.

Е́дин: вози́мѣи́ты: и҃ прс҃: та́коже,
Настоя́щ: Моли́телнагсѧ, и́мѣи́ты.

Наклоне́нїѧ молителнагѡ,

Ви́да соверше́нна, Вре́мя насто́ящее.
Е́дин: и́мѣи́ты, и́мѣи́тъ.
Дв: М: и Ср: и́мѣи́ма, и́мѣи́та, и́мѣи́та.
Же́н: и́мѣи́мъ, и́мѣи́тъ, и́мѣи́тъ.
Мно: и́мѣи́мъ, и́мѣи́те, да и́мѫтъ.

Бꙋдꙋщее.

Е́дин: вози́мѣи́ты: и҃ прс҃. та́коже,
Насто́ящ: Моли́телнагсѧ, и́мѣи́ты.

Наклоне́нїѧ соглага́телнагѡ,

Ви́да соверше́нна, Вре́мя насто́ящее.
Е: а҆ще бы, а҆ще бы е́сн, а҆ще бы и́мѣлъ, лало.
Дв: Мꙋж: и Ср: а҆ще бы и́мѣла е́сма, е́ста, е́ста.
Же́н: а҆ще бы и́мѣлѣ е́смъ, е́стъ, е́стъ.
Мно́ж: а҆ще бы и́мѣли е́смы, и́мѣли е́сте, и́мѣли.

Прехо-

Преходя́щее, и Прешедшее.

Е́дин: а҆ще бы́хъ и́мѣлъ, лаало: бы́лъ лаало е́сн, бѫ́ше.
Дв: Мꙋж: и Сре: а҆ще бы е́сма и́мѣла, е́ста, е́ста.
Же: а҆ще бы е́смѣ и́мѣлѣ, бы́стѣ, стѣ.
Мно: а҆ще бы́хомъ и́мѣли, бы́сте, бѫ́хꙋ, и́ли, бы́ша и́мѣли.

Бꙋдꙋщее.

Е́дин: а҆ще бы́мъ, а҆ще бы е́си, а҆ще бы вози́мѣлъ, лаало: и҃ прс҃: та́коже, а҆ще бы́мъ и́мѣлъ, лаало: и҃ прс҃ча.

Непредѣ́лное.

Е́дн: а҆ще бы́хъ вози́мѣлъ: и҃ прс҃: та́коже, а҆ще бы́хъ и́мѣлъ.

Наклоне́нїѧ подчини́телнагѡ.

Ви́да соверше́нна, Вре́мя насто́ящее.
Е́дин: да и́мамъ: и҃ прс҃: та́коже, и́мамъ.

Преходя́щее, и Прешедшее.

Е́дн: да бы́хъ и́мѣлъ: и҃ прс҃: та́коже, а҆ще бы́хъ и́мѣлъ.

Бꙋдꙋщ-

Бꙋдꙋщее.

Є҆дн҃ да вонмамъ: и҃прс҃: гакоже/имамъ.

Непредѣлное.

Є҆дн҃: да бы́хъ вонмѣлъ: и҃ прс҃чам.
гакоже/ аще бы́хъ имѣлъ.

Наклоне́нїа нешпредѣле́ннагѡ,

Ви́да совершенна:	Вре́ма.
Настоя́щее:	и҃мѣти.
Бꙋдꙋщее:	вонмѣти.

Причастїа Зало́га Сре́днагѡ:

Ви́да совершенна: Вре́мене настоя́щагсѧ.
Мꙋ: и҃мы́й, и҃лѝ/ и҃мꙋщїй, и҃мꙋщагсѧ.
Же́н: є҆дн҃: и҃мꙋщаа, и҃мꙋщїа.
Сре: є҆дн҃: и҃мꙋщее, и҃мꙋщагсѧ.

Преходя́щагѡ: и҃ пре́шедшагѡ.

Мꙋ: є҆дн҃: и҃мѣвы́н, и҃лѝ/и҃мѣвшїй, вшагсѧ
Же́н: є҆дн҃: и҃мѣвшаа, и҃мѣвшїа.
Сре: є҆дн҃: и҃мѣвшее, и҃мѣвшагсѧ.

Бꙋдꙋщагсѧ

Бꙋдꙋщагѡ.

Мꙋ: є҆д: вонмꙋщїй: и҃прс҃: гакоже/имꙋщі.

Непредѣлнагѡ.

Мꙋ: є҆д: вонмѣвый: и҃прс҃: гакоже/имѣвы.

Дѣепричастїа.

Зало́га Сре́днагѡ.

Ви́да совершенна: вре́мене настоя́щагсѧ.
Мꙋ: є҆дн҃: и҃мы́й: и҃лѝ, и҃мꙋщъ.
Дво́и҃: и҃мꙋща: Мно҃: ще.
Же: є҆д: и҃мꙋщи: Дв: и҃мꙋщѣ: Мн: и҃мꙋща.
Сре: є҆д: и҃мꙋще: Дв: и҃мꙋща: Мн: и҃мꙋща.

Преходя́щагѡ: и҃ Пре́шедшагѡ.

Мꙋ: є҆дн, и҃мѣвъ, и҃лѝ/ и҃мѣвшъ.
Дво́и҃: и҃мѣвша. Мно҃: ше:
Же: є҆д: и҃мѣвша: Дв: и҃мѣвшѣ: Мн: ша.
Сре є҆д: и҃мѣвше: Дв: и҃мѣвша: Мн: ша

Непредѣлнагѡ.

Мꙋ: є҆д: вонмѣвъ и҃прс҃: гакоже/ и҃мѣвъ

Бꙋдꙋщагѡ.

Мꙋ: є҆д: вонмꙋщъ: и҃прс҃: гакоже/ и҃мꙋщъ.

Ѡсоставле-

Ѡ составлéнїи времéнъ, ѻбоегѡ спражéнїѧ.

Нцы и многагѡ искýса въ славéнскомъ ꙗзы́цѣ, и свóйствъ егѡ вѣ домоства тцѧтелеви времéнъ составлéнїѧ дѣлобы́ти вѣдѣхомъ: посúлѣ ѻбачé нашегѡ по исканїѧ, сýхою стопóю инáмъ толúкѡ нѣдну вещь прéйти не достоѧшеа оучѣщéнымъ, искýснѣйшихъ поцѧнїю вмалѣ совершéннѡ сїю предложúти хотѧщу.

Составлéнїе Врéменъ.

ѻбоегѡ спражéнїѧ, залóга дѣйствúтелнагѡ, Наклонéнїѧ изъявúтелна.

Ѡ прехóдѧщемъ,

правúлнѣ составлѧéмомъ.

Прехóдѧщее пéрвагѡ спражéнїѧ, правúлнѣ составлѧéтсѧ ѿ пéрвагѡ лицá настоѧщагѡ вúда совершéнна: измѣнѧю-щею, ю, на, хъ: у, же на охъ: гакѡ, Даю, дахъ: бїю, бúхъ: вéдý, вéдо: стрегý, стрегóхъ.

Вторáгѡ

Вторáгѡ спражéнїѧ правúлнѣ составлѧется ѿ вторáгѡ лицá настоѧщагѡ, измѣнѧкцею, шн, на, нхъ: гакѡ, тайшн, тайхъ: двóйшн, двóйхъ: гласúшн, гласúхъ: гостúшн, гостúхъ: вреднúшн, вреднúхъ.

Неправúлнѣ составлѧемаѧ ѻбоегѡ спражéнїѧ, прехóдѧщаѧ понéже многа сýть и разлúчна: ѻсобнагѡ потщѧннагѡ изыскáнїѧ трéбýю: сѐ нúхже Бгý поспѣшествýющу въмалѣ индѣ.

Ѡ Прешéдшемъ.

Прешéдшее составлѧéтсѧ ѿ пéрвагѡ лицá изъявúтелнагѡ врéмене настоѧщагѡ, вúда оучѧщáтелна, ю, измѣнѧющею на, а, вúкончѧщихсѧ на, ю: на, ахъ, вúкончѧщихсѧ на, ю: на, ѻвахъ, вúкончѧщихсѧ на, ý: гакѡ, чúтаю, чúта: бїю, бїахъ: трéбýю, трéбовахъ.

Ѡ мимошéдшемъ.

Мимошéдшее составлѧéтсѧ ѿ пéрвагѡ лицá прешéдшагѡ, кончáемомý растворѧемý азомъ: гакѡ, чúта

Чита́хъ / чита́ахъ: бїа́хъ / бїа́ахъ: тре́бовахъ / требова́ахъ.

Ѡ непредѣ́лномъ.

Непредѣ́лное составля́ется ѿ преходя́щагѡ, и́тожде с ни́мъ е́сть кромѣ нараще́нїя. И́ма́тымъ ма́лымъ безъ нараще́нїя, свое́ и́мъ Непредѣ́лное и́му́щымъ, и ѿбу́ду́щагѡ тосоставля́ющымъ: ѓакѡ, Что́хъ, прочто́хъ: дви́жю / двигохъ: дви́гну́ / дви́гну́хъ.

Ѡ бу́дущемъ.

Бу́ду́щее составля́ется ѿ дема́те / и́ли ѿ пе́рвагѡ лица́ гла, вида совершена, тѡде с ни́мъ, кромѣ нараще́нїя, су́ще: малымъ разнствующымъ и́ма́тымъ, безъ нараще́нїя сущымъ, и ѿ несобы́чна своегѡ совершенна гла составля́емымъ: нѣкои́же са́мымъ сѡсобѣ стоя́щымъ: ѓакѡ.

Чту́, прочту́: ку́пу́ю, ку́плю: сѣ́ку́ю / са́ду́: и пре́чаю.

Составле́нїе времень

Зало́га дѣ́йствительнагѡ.

Наклоне́нїя повели́тельнагѡ и молите́льнагѡ.

Ѡ настоя́щемъ, совершенна вида, и оучаща́тельна.

Настоя́щее повели́тельнагѡ и моли́тельнагѡ во обое́мъ ви́дѣ, ѿ второ́агѡ лица́ настоя́щагѡ составля́ется: вопе́рвагѡ склоне́нїя гла́хъ, еши, а́во второ́агѡ, шни, ѿе́млюще: ѝв чи́стыхъ оу́бѡ, и, и́збыло́е, сли́тною зна́менова́но, в нечи́сты́ же обы́чнѡ произносимо прїе́млюще: ѓакѡ, бїе́ши, бїи́: бїа́ши, бїи́: стои́ши, стои́: вставаши́, вставаи́: стрїже́ши, стрежи́: проси́ши, проси́.

Ѡ бу́дущемъ.

Подобны́мъ о́бразомъ составля́ется и бу́ду́щее, ѿ второ́агѡ лица́ бу́ду́щагѡ. И́зави́тельнагѡ: ѓакѡ, побе́ди́ши, побе́ди́: постои́ши, постои́: ста́неши, ста́ни: сотвори́ши, сотвори́.

Оу҃вѣще́нїе.

Вижю, вѣмъ, ѧмъ, даю, и сн҃ сложе́ннїи провижю, ненавижю, повѣ́даю, исповѣ́даю, нпр҃сѡ҃: Повели́тельный и҃молѝтельный обоегѡ̀ вре́мене неправилнѣ̀ составля́ютъ: ѧкѡ, вижды, оу҃вижды: вѣ́жды, оу҃вѣ́жд: ѧ́ждь, снѣ́жды: нпр҃сѡ҃: даю, в настоя́ще оу҃бѡ̀ пра́вилнѣ̀, дай, въ бу҃ду́щемъ же стропотнѣ̀, даждь. И а҃ще кі҃а и҃ныя҃ обы́чай преподастъ.

Составле́нїе вре́менъ,

Зало́га дѣ́йствительнагѡ.

Наклоне́нїя Сослага́тельнагѡ.

Ѻ҃вѣ́хъ наклоне́нїя҃ всѣ́гѡ вре́мене.

Наклоне́нїя сегѡ̀ времена́ всѧ́, ѿ҃ вторя́гѡ̀ лица́ вре́менъ, наклоне́нїя҃ и҃зъявительна, цѣ́лѡ то҃ прїе́млюще, составля́ются. Настоя́щее оу҃бѡ̀ совѣ́шены и҃ преходя́щее, ѿ҃ преходя́щагѡ̀: настоя́щее оу҃чащя́тены и҃ пре-

и прешедшее, ѿ҃ прешедшагѡ̀: мимошедшее, ѿ҃ мимошедшагѡ̀: Непредѣ́лное и҃ бу҃ду́щее, ѿ҃ непредѣ́лнагѡ̀: ѧкѡ, Че́лъ е҆сѝ, челъ е҆смь: читалъ е҆сѝ, читалъ е҆смь: читаалъ е҆сѝ, читаалъ е҆смь: прочее҆сѝ, прочелъ е҆смь.

Составле́нїе вре́менъ:

Зало́га дѣ́йствительнагѡ

Наклоне́нїя подчини́тельнагѡ̀: сѡ҃ настоя́ще обое́мъ: и҃ сѡ҃ бу҃ду́щемъ.

Настоя́щее обое, Бу҃ду́щее наклоне́нїя сегѡ̀, та́жде суть со и҃зъявительнагѡ̀.

Ѻ҃прехо҃дя́ме: преше́дше: и мимоше́дше:

Преходя́щее, Прешедшее, и Мимошедшее, наклоне́нїя сегѡ̀, ѿ҃ своегѡ̀ и҃мене коеждо вторя́гѡ̀ лица́ наклоне́нїя҃ и҃зъявительна, цѣ́лѡ воспрїе́млетсѧ.

Состя-

Составлéнїе врéменъ Залóга дѣйствúтелнагѡ:

Наклонéнїа Несѡпредѣлéннагсѡ.

Ѡ настоѧщемъ и Преходѧще.

Настоя́щее совершенныхъ, и Преходя́щее наклонéнїа сегсѡ составля́ется ѿ пéрвагсѡ лица̀ преходя́щагсѡ, наклонéнїа и҃зъявúтена, и҃змѣня́юще, хъ, на, ти: ѝли, ѿ трéтїагсѡ лица̀ воспрїéмлюще кнемý, ти: гаксѡ, бúхъ, ѝли, бы, бúти: твори́ти, твори, твори́ти: зва́хъ, зва́, зва́ти.

проси́хъ, проси́, проси́ти: ви́дѣхъ, ви́дѣ, ви́дѣти.

Сходя́щихъ же Преходя́щихъ на, охъ: Наклонéнїа сегсѡ настоя́щее и҃ прешéдшее не по пра́вилу, но по сѡбы́ку составля́емъ: гаксѡ, гребóхъ, грести́: стрегóхъ, стрéчи: ведóхъ, вести́: грызóхъ, грызти́: текóхъ, тещи́: сопóхъ, сопти́: несóхъ, нести́: плетóхъ, плести́: сице́ чтóхъ, чести́, а҆кы бы ѿ несѡбы́чна чтóхъ: бѣгóхъ, бѣжи́: и҃ прочáм сѡконче́нїи сúхъ подóбнѣ.

ѿ настоя́-

Ѡ настоѧщемъ оучащáтелномъ Прешéдшемъ, мимошéдшемъ, непредѣлномъ и бýдýщемъ.

Настоя́щее оучащáтелное и҃ прешéдшее, ѿ пéрвагсѡ лица̀ прешéдшагсѡ и҃зъявúтенагсѡ, мимошéдшагсѡ же мимошéдшее, непредѣ́лное и҃ бýдýще непредѣлнагсѡ составля́ютсѧ хъ, премѣня́юще на, ти: гаксѡ.

бїя́хъ, бїя́ти: бїя́хъ, бїя́ти: побúхъ, побúти.

Оучáщéнїе.

Ѡ непредѣлныхъ на, охъ, сходя́щихъ тóжде, е҆же и҃ сѡ тогсѡжде сѡконче́нїа преходя́щихъ бýди разýмно: сѡ нúхже малсѡ вы́шше.

Составлéнїе врéменъ.

Дѣепрúча́стїй залóга дѣйствúтелнагсѡ. Дѣепрúча́стїа составля́ютсѧ ѿ прúча́стїй: за е҆же сѡ сúхъ пéрвѣе.

Составлéнїе

Составлéніе врéменъ причастíй залога дѣйствúтелнагѡ.

Настоѧщагѡ совершéнныхъ:

и оучащáтелныхъ первагѡ спряжéнїѧ на ѧй, ый, їй, й, щїй.

Пéрвагѡ спряжéнїѧ врéмене настоѧщагѡ причáстїѧ на ѧй, ый, їй, й, щїй составлáютсѧ ѿ пéрвагѡ лица настоѧщагѡ íзъявúтелнагѡ. Чúсты оубѡ совершéны и оучащáтелныю, íзмѣнѧюще на ѧй: гáкѡ, бїю, бїѧй: бíѧю, бíѧй: Нечúсты же, ѹ, óвыхъ на ый, гáкѡ, зовѹ, зовúй: óвы на їй, гáкѡ, текѹ, текúй: Чúстыѧже и нечúстыхъ пéрвомѹ лицѣ прилагáюще щїй: гáкѡ, бїю, бїющїй: бíѧю, бíющїй зовѹ, зовѹщїй: текѹ, текѹщїй.

Оўтвéрщеніе ѿ глáгѡлъ

пéрвагѡ спряжéнїѧ на ѧй, ый, й, їй, причáстїе настоѧщее творѧщихъ.

Глы пéрвагѡ спряжéнїѧ на чнéтое ю, сходѧщїи совершéннїи и оучащáтелнїи всѣ на жѹ, лючѹ, щѹ, цѹ, кончáщїисѧ

мáлѡ не всѣ настоѧщагѡ причáстїе составлáютъ на ѧй: гáкѡ, даю, дáѧй: чúтаю, чúтаѧй: блею, блеѧй: пїю, пїѧй: пою, поѧй: чѹю, чѹѧй, чѹвсвѹю: чѹвсвѹѧй: ныю, ныѧй: сѣю, сѣѧй: плѣю, плѣѧй: оўтренюю, оўтренюѧй: сїю, сїѧй: стажѹ, стажáѧй: глю, глáѧй: алчѹ, алчѧй: пишѹ, пишѧй: ѣщѹ, ѣщѧй: íсй сокончéнїй прошéдшїи. Прочїихъ же сокончéнїй глагóлы на ый, то составлáютъ: гáкѡ, гребѹ, гребúй: зовѹ: зовúй: градѹ, градúй: ползѹ, ползúй: дмѹ, дмúй: кленѹ, кленúй: сопѹ, сопúй: деръ, дерúй: несѹ, несúй: плетѹ, плетúй: и сúмъ подóбнїи. Кромѣ сокочéнїй гѹ, кѹ, хѹ, на їй, составлáющихъ: гáкѡ, стрегѹ, стрегúй: влекѹ, влекúй: верхúй, верхѹщагѡ, и прѡ.

Настоѧщагѡ совершéнныхъ:

Вторáгѡ спряжéнїѧ на ѧй, й, щїй, кончáщихсѧ.

Подóбнѣ и вторáгѡ спряжéнїѧ, врéмене настоѧщагѡ, причáстїѧ глаголѡвъ

чистыѧ наѧй, составлѧющимсѧ ѿ пѣрваго лица настоѧщаго изъявителнаго, ю, йзмѣнѧюще наѧй: ѧко, тако, таѧй: двою, двоѧй: и прочаѧ.

Й нечистыхъ, ѧко, молвю, молвѧй: дождю, дождѧй: блажю, блажѧй: слезю, слезѧй: хвалю, хвалѧй: гремлю, гремѧй: кошю, кошѧй: терпю, терпѧй: щедрю, щедрѧй: оучю, оучѧй: грѣшю, грѣшѧй: ницю, ницѧй: и прочаѧ.

Кромѣ нѣконх наѧжю, чю, и, шю, конча́щихсѧ, ѩже ѿ втораго лица тогожде времене составлѧема видѧтсѧ: ѧко, вижю, виднши, виданй: молочю, молотишни, молотѧй: прошю, прошни, просѧй: Или сихъ оуказомъ, и прочїихъ сконченїй глсовъ причастїемъ ѿ втораго лица сотавлѧемымъ бывати.

ѾСегѡ пакн причастїѧ, наѧщїй, сходѧщее тогожде спражена настоѧщее причастїе составлѧетсѧ междуѧ, и, щїи, прїемлюще. ѧко творѧи, рѧщїй: стоѧи, стоѧщїй: и прочаѧ.

Преход-

Преход: на, шїй: ей: и вый.

Глагѡлы пѣрваго спражен́їѧ, прешедшее на охъ, кончащїй, причастїе тогожде творѧтъ на, шїй, йли на, ей, составлѧющее оно ѿ пѣрваго тогожде времене лица, йзмѣнѧемоу, охъ, на, шїй: ѧко, текохъ, текшїй: несохъ, несшїй: стрегохъ, стрегшїй: и прочаѧ: оно ѿ трѣтїаго, прилагающе емоу, и, слитною знаменованое: ѧко, течь, течен: несь, несен: стрежь, стрежен: Кончащїй же прешедшее на, ахъ, на, ихъ, йли на нѣкое сконченїе, причастїе йхъ творѧтъ на, вый, третїемоу то тогожде лицо прилагающе: ѧко, зва, звавый: жи, живый: писа, писавый: и прочаѧ.

Втораго же спражен́їѧ глы, на, ихъ прешедшее кончащїй, причастїе тогожде творѧтъ на, шїй, на, ей, и на, вый: первое оно ѿ пѣрваго егѡ лица составлѧюще, прелагаемоу, ихъ, на, шїй: третїе, ѿ третїаго, прилагающе емоу, вый: второе же ѿ пѣрваго настоѧщаго: ѧко,

нѫжю, нѫжей: нѫдихъ, нѫдшїй: нѫдивый: прошю, прошéй: просихъ, прошїи: проси, просивый: гощю, гощéй: гостихъ, гостшїй: гости, гостивый: непрс҃чаѧ.

Кончáщїи же наı ахъ, и наı ѣхъ, наı вый, причáстїе творúти сѣбыкоша, третїемѹ тѣ лицѣ прешéдшагѡ прилагáюще: гакѡ, держá, держáвый: молчá, молчáвый: ви҆дѣ, ви҆дѣвый: терпѣ, терпѣвый: и непрс҃чаѧ. Ѥ҆ще же и ѿ сúхъ сѫконченїй кїи наı шїи, и наı ей преходѧщагѡ причастїѧ и҆мѹщесѫбражцѹтсѧ, по предложенымъ ѻбоегѡ спряженїѧ правилесѫмъ составлѧема бы҆ти да ѹ҆вѣстсѧ. гакѡ, лежю, лежéй, лежшїй лежáвый: смотрю, смотрéй, смотрщїй, смотрѣвый: непрс҃чаѧ.

Настоѧщагѡ ѹ҆чащáтельныхъ: наı ан: иı щїй.

Настоѧщее ѹ҆чащáтельное составлѧется ѿ первагѡ лица настоѧщагѡ ѹ҆чащáтелна, наклонéнїѧ и҆зъявúтелна, и҆змѣнѧющесѧ, ю, наı ан: илú, иı щїй: гакѡ, читáю, читáѧй, читáющїй: творю, творѧй,

творѧй, творѧющїй: дѣйствую, дѣйствуѧй, дѣйствующїй и прс҃.

Прешéдшагѡ.

Прешéдшее составлѧется ѿ первагѡ лица прешéдшагѡ, наклонéнїѧ и҆зъявителна, прелагáюще, хъ, наı вый: гакѡ, читáхъ, читáвый: творѧ, рѧвый: дѣйствовáвый.

Мимошéдшагѡ.

Мимошéдшее составлѧется ѿ первагѡ лица мимошéдшагѡ, наклонéнїѧ и҆зъявúтелна, премѣнѧюще, хъ, наı вый: гакѡ, читáа, читáвый, творѧ, творѧвый: дѣйствовлахъ, дѣйствовáвый.

Непредѣлнагѡ.

Непредѣлнагѡ причастїѧ наı шїй, ей, и, вый, по сѫписанїю правилъ коегѡждо спряженїѧ преходѧщымъ належáщихъ составлѧются: наı шїй, ѿ первагѡ лица непредѣлнагѡ составлѧемымъ: наı вый, ѿ третїѧгѡ: наı ей, перваго спряженїѧ ѿ третїѧгѡ лица, тогѡ же непредѣлнагѡ и҆зъявúтелнагѡ: второгѡ же спряженїѧ

нїѧ ѿ пе́рвагѡ лица бꙋдꙋщагѡ: гакѡ, понесо́хъ, понесшїй: понесе́, понесе́н: пострада́, пострада́вый: и прⷭ́чаѧ: сотвори́хъ, сотво́ршїй: сотворю́, сотворе́н: сотвори́, сотвори́вый: и прⷭ́чаѧ.

Оуⷣ҃ще́нїе.

Вѣ́стно бꙋ́ди, є́дносло́жны пе́рвагѡ спряже́нїѧ на о́хъ, преходя́щее твори́мыѧ гла́голы, прича́стїе тогѡ́де вре́мене наше́ствїе, составля́ющыѧ, гла́сное ко́нчаемагѡ, лица ѿ негѡ́же составля́ется ме́жⷣꙋ согла́сна прелага́ти, сице́, чте́, че́тшїй: дре́, де́ршїй: тре́, те́ршїй: и прⷭ́.

Бꙋⷣꙋщагѡ.

Бꙋⷣꙋщагѡ вре́мене прича́стїѧ по сѡ́писа́нїю о́боегѡ спряже́нїѧ настоѧ́щихъ на гый, ѧй, и, цїй, ко́нчащихсѧ составля́ются, то́ждесъ ни́ми, кромѣ нараще́нїѧ, сꙋ́щаго: гакѡ, прочты́й, прочтꙋ́щїй, ѿ прочтꙋ́: сотворѧ́й, ѿ сотворю́: сотворя́щїй, ѿ сотворя́й: и прⷭ́чаѧ.

Составле́нїе прича́стїй.

Гла́ Стра́да́тѐнагѡ: На́то́ѧщагѡна гмы. Обоегѡ спряже́нїѧ настоѧ́щее, совершены и оучащателныхъ на гмый, составля́етсѧ ко́едо ѿтвора́гѡ лица, своегѡ ви́да, вре́мене настоѧ́щагѡ, наклоне́нїѧ и҃зъявительнагѡ, да́лога де́йствительнагѡ, и҃змѣня́юще гшй, на гмый, гакѡ, чте́шй, чте́мый: чита́шй, чита́емый: твори́шй, твори́мый: творя́шй, творя́емый. Конча́щаѧсѧ вре́мене сегѡ прича́стїѧ на омый, ѿ пе́рвавсѧ лица составля́ема бꙋⷣꙋтъ, хъ, на мый, и҃змѣня́юще, гакѡ, что́хъ, что́мый: ведохъ ведо́мый: и прⷭ́чаѧ.

Преходя́щагѡ на гный: и, тый.

Пе́рвагѡ спряже́нїѧ преходя́щее на гный, и тый, составля́етсѧ ѿ тре́тїагѡ лица, преходя́щагѡ, наклоне́нїѧ и҃зъявительна, воспрїе́млюще къ нему́, ный, или, тый,

тный, гако, влече, влеченый: именова, именованый: пѣ, пѣтый: га, гатый: ви, битый: инр҃е. Бїеный и семѹ подобнаѧ, по нижеписаномѹ втораго спряженїѧ правилѹ составляются.

Втораго спряженїѧ преходящїе наный, ѿ первагѡ лица настоящагѡ, наклоненїѧ изъявителна, премѣняюще ю, на е, въ нѣконѣхъ же на а, невоспрїемлюще ны: гако, творю, твореный: рачю, рачены: прошю, прошеный.

Видѣный, и семѹ подобнаѧ: по вышеписаномѹ, втораго спряженїѧ, правилѹ составляются.

Прешедшагѡ, и Мимошедшагѡ.

Прешедшее и Мимошедшее ѿ первыхъ лицъ коегождо своегѡ времене, наклоненїѧ изъявителна составляются, хъ, измѣняюще на ный: гако,
читахъ, читаный: читаахъ, читааный:
творахъ, творахъ, творахъ, творахъ.

Непре-

Непредѣлнагѡ и Бѹдѹщагѡ.

Непредѣлнаго составленїе бываетъ по написанїю составленїѧ причастїй преходящаго: гако,
прочте, прочтеный: сотворю, сотвореный
Бѹдѹщаго же поправилѡмъ настоящаго гако, прочтохъ, прочтомый: сотворихъ, сотворимый.

Составленїе Дѣепричастїй.

ѿ своегѡ Залога.

Дѣепричастїе коегождо времене, составляется ѿ причастїѧ своегѡ времене, ѿ слитнѡ Знаменованое, вдѣйствительны ѿемлюще: ѧлн, вый, ен, ѧ, їй, на, ъ, ѧзмѣняюще: въ страдательныхъ желый, ѧлн, їн, на, ъ, ѧзмѣняюще: гако,

Дѣйствительныхъ.

Чтый, чты: читаѧ, читаѧ: читавы, читавъ: прочтей, прочетъ: прочтѹщїй, прочтѹщъ: и прѡчаѧ.

Стра-

Страдательныхъ.

Чтомыи, чтомъ: чтеныи, чтенъ: читаемыи, читаемъ: читаныи, читанъ: читааныи, читаанъ: прочтеныи, прочтенъ: прочтомыи, прочтомъ.

Составленіе причастодѣтія.

Причастодѣтіе составляется ѿ несопредѣленнаго настоящаго, коегождо ѿ своегѡ вида: гакѡ, читати, читателно: творити, творително: ѵпрѣчаѧ.

Значи же читателно читати, а творително творити надлежитъ, ѵпрѣчаѧ симъ подобно.

Конецъ третіей части глаголу.

ѡ причастіи

Ѡ причастіи.

Причастіе, есть, часть слова склоняемаѧ, свойствомъ имене и гла причащающаяся. Нарицается причастіе ѿ причащенія: послѣдующаѧ бо причастію вземлются частію ѿ самагѡ имене: гакѡ, Родъ, Падежь, Склоненіе. Частію ѿ самагѡ гла: гакѡ, залогъ, и время. Частію ѿ обою: гакѡ, Число, и Начертаніе.

Ѡ послѣдующихъ причастію.

Послѣдуютъ причастію седмь.

- Родъ,
- Начертаніе,
- Число,
- Падежь,
- Время:
- залогъ, и
- Склоненіе.

Ѡ родѣ причастіи.

Роди Причастіи суть три.

- Мужескіи: гакѡ, бѣкшіи.
- Женскіи: гакѡ, бѣкшаѧ.
- Средъ-

Сре́дній: гако́ же, бї́ющее.

Ѡ Начерта́нїи Прича́стїа.

Начерта́нїе Прича́стїа сꙋ́ть три́: Про́стое: гако́ же, е́мляи: Сложе́ное: гако́ же, пріе́мляи: Пресложе́ное: гако́ же, воспріе́мляи.

Ѡ Числѣ.

Число́ прича́стїа е́сть трегꙋ́бо. Є́динственое: гако́ же, бї́ющїй: Двоинственое: гако́ же, бї́ющаа: Множественое: гако́ же, бї́ющїи:

Ѡ Паде́жи.

Паде́жи прича́стїа сꙋ́ть се́дмь. Именни́тельный: гако́ же, би́вый или би́вшїй. Роди́тельный: гако́ же, би́вшаго же: Да́тельный: гако́ же, би́вшему же: Вини́тельный: гако́ же, би́вшаго: Зва́тельный: гако́ же, би́вый или би́вшїй. Твори́тельный: со́ гако́ же, би́вшим: Сказа́тельный: гако́ со́бывше:

Ѡ времени.

Времена Прича́стїа сꙋ́ть ше́сть. Ѡ времени. Настоя́щее глаго́ла совершены́хъ и оу́чащи́тельныхъ: Преходя́щее: Преше́дшее: Мимоше́дшее: Бꙋ́дꙋщее: Непредѣ́лное.

Ѡ ѡконче́нїи време́ прича́стїа.

Настоя́щее совершенныхъ конча́етсѧ на, а́н, їи, ый и, мый: гако́ же, бї́а́и влеки́й, вѣ́дый, бї́е́мый.

Настоя́щее оу́чащи́тельныхъ, на, а́й, и, мый: гако́ же, чита́а́н, дѣ́йствꙋа́й, бї́а́й, бї́а́е́мый.

Преходя́щее, на, е́й, їй вый, и ный: гако́ же, влечи́, влекꙋ́щїй, би́вый, бї́е́ный.

Преше́дшее и Мимоше́дшее, на, вый: и, ный, гако́ же, бї́а́вый, бї́а́мый, бї́а́вый, бї́а́ный.

Бꙋ́дꙋщее, на, ый, ї й, а́й, и, мый: гако́ же, прочтꙋ́, прочтꙋ́щїй, побї́а́й, побї́ю

побѣющій, побѣ́мый.

Непредѣ́лное, на, ей, кій, вый, и, ный: гаго, сотворе́й, повлекій, поби́вый, побѣ́ный.

О залозѣ.

Залоз'н Причастїа сть пать
- Дѣйстки́тѐный:
- Страда́тельный.
- Среднїй:
- Ложи́тельный:
- Общїй.

Дѣ́йствительнаго залога Причастїа наріцаются, гаже ѿ Дѣ́йствительных Глаго́л происхо́дятъ:

Страда́тельнаго. гаже ѿ Страда́тельныхъ:

Сре́днаго. гаже ѿ Среднихъ:

Ложи́тельнаго, гаже ѿ Ложительныхъ:

Обцаго, гаже ѿ Обцихъ.

О причастїихъ происходя́цихъ

ѿ своихъ Глаго́лъ, Оувѣщемїе.

Вѣ́стно бу́ди, всѣхъ залого́въ обоего́ ви́да глы, коегождо времене, Причастїа и́мѣти: и его́же аще ви́да кій глъ

лящается

лящается, и ѿ него́ происходя́цихъ Времен'ъ лящатися должен'ъ е́сть.

О глаго́ла дѣйствительнаго

происхо́дя причастїа всѣхъ времен'ъ: гаго, Настоя́цаго Совершенныхъ, бїа́й:

Преходя́цаго, бивый.

Настоя́цаго оучаця́тельныхъ, бїа́ай.

Прешедшаго, бїа́вый.

Мимошедшаго, бїа́вый.

Бу́дущаго, побїа́й, или, побїющїй.

Непредѣ́лнаго, побивый.

О гла страда́тельнаго: гаго,

Настоя́щ: Соверше: бїа́йся, или, бїе́мый.

Преходя́цаго: бивыйся, или, бїе́ный.

Настоящ оучащ: бїа́йся, или, бїа́емый.

Прешедшаго, бїа́выйся, или, бїа́ный.

Мимошедш: бїа́выйся, или, бїа́ный.

Бу́дущаго, побїющїйся, или, побїе́мый.

Непредѣ́лнаго, побивыйся, или, побѣ́еный.

О гла среднаго: гаго,

Настоя́щее Совершенныхъ, сѣда́й.

Преходя́цаго, сѣдѣвый.

Настоящ:

Настоѧщ: оу҃чащ: сѣдаѧй.
Прешедшагѡ, сѣдавый.
Мимошедшагѡ, сѣдаавый.
Бꙋдꙋщагѡ, сѧдꙋщїй.
Непредѣлнагѡ, сѣдей, или, сѣдый.

Ѿ гла҃ ѿложи҃телнагѡ гако҃.

Настоѧщагѡ совершенныхъ: противлѧйсѧ, или, противлѧщїйсѧ.
Прехо҃: противливыйсѧ, или, противлейсѧ:
Настоѧщ: оу҃чащ: противлѧѧсѧ.
Прешедшагѡ, противлѧвыйсѧ.
Мимошедшагѡ, противлѧаавыйсѧ.
Бꙋдꙋщагѡ, воспротивлѧщїйсѧ.
Непредѣлнагѡ, воспротивлейсѧ.

Ѿ гла҃ ѻбщагѡ:

Залога Дѣйствите҃: гако҃,
Наст: Соверш: гнꙋшайсѧ, или, гнꙋшающїйсѧ:
Прехо҃дѧщагѡ: гнꙋшывыйсѧ, или, гнꙋшейсѧ:
Наст: оу҃чащ: гнꙋшаѧйсѧ:

Залога Страд. гако҃,
гнꙋшимый.
гнꙋшенный.
гнꙋщаемый.

Прешед-

Прешедшагѡ: гнꙋшавыйсѧ: гнꙋшаный.
Мимошедш: гнꙋшаавыйсѧ: гнꙋшааный.
Бꙋдꙋщагѡ: вогнꙋшащїйсѧ: вогнꙋшимый
Непред: вогнꙋшивыйсѧ, или, вогнꙋшейсѧ: вогнꙋшенный.

Ѿ склоне҃нїи Прича҃стїѧ.

Склоне҃нїе Прича҃стїѧ Є҃сть Є҃дино: Є҃гѡже ѯконча҃нїѧ сꙋть. } ѧй, ей, їй, ый, вый, мый, ный, } гако҃

Бїѧй, бїѧѧй.
чтей, прочтей.
толкїй, токщїй.
чтый, вѣдый.
бивый, бїавый, бїѧвый.
бїемый, бїѧемый, побїемый.
бїеный, бїаный, бїѧаный, побїеный

Всѣ же ѯконча҃нїи сихъ Прича҃стїѧ по правилѡмъ Па҃тагѡ И҃мене Склоне҃нїѧ склана҃ютсѧ: гако҃, во оу҃каѕъ.

Склана҃нїѧ прича҃стїй дѣ҃йствительны҃, на, ѧй, їй, ый, ый, сходѧщихъ.

Парадиг-

Парадигма на, мѧ, я, їн.

Мѫ: є́диностве́ннагѡ числа́.

Име: то́н бїа́, и́ли, бе́кщїн.
Ро: того́ бїю́щагѡ, и́ли, бїю́ща.
Да́т: тому́ бїю́щему, и́ли, бїю́щу.
Вин: того́ бїю́щаго, и́ли, бїю́ща.
Зва́т: ѡ́ бїа́, и́ли, бїю́щїн.
Тво: тѣ́мъ бїю́щимъ.
Ска: ѡ́ то́ бїю́щемъ.

Дво́йственнагѡ числа́.

Име Ви: и́ Зва: та́ бїю́ща.
Ро: и́ Ска: то́ю бїю́щу.
Да́т: и́ Тво: ты́ма и́ тѣ́ма бїю́щима.

Мно́жественнагѡ числа́.

Имен: ті́и бїю́щїи.
Ро: тѣ́хъ бїю́щихъ.
Да́т: тымъ бїю́щымъ.
Вин: ты́ѧ бїю́щыѧ, и́, бїю́щѧ.
Зва́т: ѡ́ бїю́щїи.
Твор: тѣ́ми бїю́щими.
Ска: ѡ́ тѣ́хъ бїю́щихъ.

Же́н: є́диностве́ннагѡ числа́.

Имен: та́ѧ бїю́щаѧ.

Ро:

Ро: тоѧ́ бїю́щїѧ.
Да́т: то́й бїю́щей.
Вин: ту́ю бїю́щую, и́ли, бїю́щю.
Зва́т: ѡ́ бїю́щаѧ.
Тво: то́ю бїю́щею.
Ска: ѡ́ то́й бїю́щей.

Дво́йственнагѡ числа́.

Име: Вин: и́ Зва: тѣ́ бїю́щѣ.
Ро́д: и́ Ска: тѣ́ю бїю́щю.
Да: и́ Твор: ты́ма и́ тѣ́ма бїю́щема.

Мно́жественнагѡ числа́.

Име: ті́ѧ бїю́щїѧ.
Ро: тѣ́хъ бїю́щихъ.
Да: тымъ бїю́щымъ.
Ви: ты́ѧ бїю́щїѧ, и́ бїю́щѧ.
Зва: ѡ́ бїю́щїѧ.
Тво: тѣ́ми бїю́щими.
Ска: ѡ́ тѣ́хъ бїю́щихъ.

Сре: є́диностве́ннагѡ числа́.

Име: то́е бїю́щее.
Ро: того́ бїю́щагѡ, и́ли, бїю́ща.
Да: тому́ бїю́щему, и́ли, бїю́щу.
Вин: то́е бїю́щее.

Зва:

Зва: сѡ бїющее.
Тво: тѣмъ бїющимъ.
Ска: сѡ томъ бїющемъ.

Двоистве́ннагѡ числа.

Име: Ви: и Зва: та бїюща.
Ро: и Ска: тою бїющу.
Дат: и Твор: тыма и тѣма бїющима.

Мно́жествннагѡ числа.

Име: та́ѧ бїющаѧ.
Ро́д: тѣхъ бїющихъ.
Да: тымъ бїющымъ:
Ви: та́ѧ бїющаѧ, и бїюща.
Зва: сѡ бїющаѧ.
Тво: тѣми бїющими.
Ска: сѡ тѣхъ бїющихъ.

Творительный: Е́дн: на, и: Да́тельный: Мно: на, ы.

Сице бїа́ѧй, или бїа́ющїй: чтый, или чту́ющїй: влекій, или влеку́ющїй: и побїющїй.

Оувѣще́нїе.

Вѣсто бу́дн, по правилѡмъ прилагательныхъ, и причастїѧ винительнъ Мно: родительномѹ Мно: творити подо́бенъ.

Склана́нїѧ преходѧщихъ, Прешедшихъ, Мимошедшихъ, и Непредѣлныхъ, на выи, ей, и ющїй. Парадигма.

Мѕ: е́диностве́ннагѡ числа.

Име: тои́ бы́вый, или бы́вшїй.
Ро: тогѡ бы́вшагѡ, или бы́вша.
Да: тому́ бы́вшему, или бы́вшу.
Ви: того́ бы́вшаго, или бы́вша.
Зва: сѡ бы́вый, или бы́вшїй.
Тво: тымъ бы́вшимъ.
Ска: сѡ то́мъ бы́вшемъ.

Двоистве́ннагѡ числа.

Име: Ви: и Зва: та бы́вша.
Ро: и Ска: тою бы́вшу.
Да: и Твор: тыма и тѣма бы́вшима.

Мно́жествннагѡ числа.

Име: тіи бы́вшїи.
Ро́д: тѣхъ бы́вшихъ.
Да: тымъ бы́вшымъ.
Вин: тыѧ бы́вшыѧ, и бы́вша.
Зва: сѡ бы́вшїи.
Тво: тѣми бы́вшими.

Ска: сѣ тѣхъ бывшихъ.

Жен: единственнагѡ числа.

Имен: та бывшая.
Род: тоя бывшїя.
Дат: тои бывшей.
Вин: тую бывшую, или бывшю.
Зват: сѣ бывшая.
Твор: тою бывшею.
Ска: сѣ тои бывшей.

Двоистваннагѡ числа.

Име: Вн: и Зва: та бывшѣ.
Род: и Ска: тою бывшю.
Дат: и Тво: тыма, и тѣма бывшима.

Множественнагѡ числа.

Имен: тыя бывшїя.
Род: тѣхъ бывшихъ.
Дат: тымъ бывшымъ.
Вин: тыя бывшыя, и бывшя.
Зват: сѣ бывшїя.
Твор: тѣми бывшими.
Ска: сѣ тѣхъ бывшихъ.

Сре: единственнагѡ числа:

Имен: тое бывшее.

Род,

Род: тогѡ бывшагѡ, или бывша.
Дат: тому бывшему, или бывшу.
Вин: тое бывшее.
Зват: сѣ бывшее.
Твор: тымъ бывшимъ.
Ска: сѣтомъ бывшемъ.

Двоистваннагѡ числа.

Име: Вн: и Зва: та бывша.
Род: и Ска: тою бывшу.
Дат: и Твор: тыма и тѣма бывшима.

Множественнагѡ числа.

Имен: та бывшая.
Род: тѣхъ бывшихъ.
Дат: тымъ бывшымъ.
Вин: тая бывшая, и бывша.
Зват: сѣ бывшая.
Твор тѣми бывшими.
Ска: сѣтѣхъ бывшихъ.
Тво: един: на: и: Дат: Мно: на: ы.
Сице: чтен, или четшїй: читавый,
читаавый: прочтен, или прочетшїй.

Скла-

Склонѧ́нїѧ прича́стїѧ на, мын.

и, ныи, конча́щихсѧ, Парадигма.

Мужс: числа є́динственнагсѡ.

Имѣ: то́и бїе́ныи.

Ро: тогсѡ бїе́нагсѡ: и́ли, бїе́на.

Да: тому́ бїе́ному, и́ли, бїе́ну.

Ви: того́ бїе́наго, и́ли, бїе́на.

Зва: ѡ́ бїе́ныи.

Тво: тѣ́мъ бїе́нымъ.

Ска: ѡ́то́мъ бїе́номъ.

Дво́йственнагсѡ числа.

Име: Ви: и́ Зва́т, та бїе́на.

Ро: и́ Ска: то́ю бїе́ну.

Да: и́ Тво: тыма́ и́ тѣ́ма бїе́ныма.

Мно́жественнагсѡ. числа.

Име: тїи бїе́нїи.

Ро: тѣ́хъ бїе́ныхъ.

Да: тымъ бїе́нымъ.

Ви: тыѧ бїе́ныѧ, и́ бїе́ны.

Зва: ѡ́ бїе́нїи.

Тво: тѣ́ми бїе́нымн.

Ска: ѡ́тѣ́хъ бїе́ныхъ.

Же:

Же: є́динственнагсѡ числа.

Име: таѧ бїе́наѧ.

Ро: тоѧ́ бїе́ныѧ.

Да: то́и бїе́ноѝ.

Ви: ту́ю бїе́ну́ю, и́ли, бїе́ну.

Зва: ѡ́ бїе́наѧ.

Тво: то́ю бїе́ною.

Ска: ѡ́то́и бїе́ноѝ.

Дво́йственнагсѡ числа.

Име: Ви: и́ Зва́т: ты бїе́нѣ.

Ро: и Ска: тѣ́ю бїе́ну.

Да́т: и́ Тво: тыма, и́ тѣ́ма бїе́ныма.

Мно́жественнагсѡ числа.

Име: тїѧ бїе́ныѧ.

Ро: тѣ́хъ бїе́ныхъ.

Да: тымъ бїе́нымъ.

Ви: тыѧ бїе́ныѧ, и́ бїе́ны.

Зва: ѡ́ бїе́ныѧ.

Тво: тѣ́ми бїе́нымн.

Ска: ѡ́ тѣ́хъ бїе́ныхъ.

Сре: є́динственнагсѡ числа.

Име: тое бїе́ное.

Ро: тогсѡ бїе́нагсѡ, и́ли, бїе́на.

Да́т:

Дат: тому́ бѣ́ному, и́ли бѣ́ну.
Вин: тоѐ бѣ́ное.
Зва́т: со̀ бѣ́ное.
Твор: тѣ́мъ бѣ́нымъ.
Скаж: со̀ то́мъ бѣ́номъ.

Двои́ственнаго числа̀.

И́мен: Вин: и́ Зва: та̀ бѣ́на.
Род: и́ Скаж: тою̀ бѣ́ну.
Да: и́ Тво: тыма́ и́ тѣ́ма бѣ́ныма.

Мно́жественнаго числа̀.

И́мен: та́а бѣ́наа.
Род: тѣ́хъ бѣ́ныхъ.
Дат: тыи́мъ бѣ́нымъ.
Вин: та́а бѣ́наа, и́ли бѣ́на.
Зва́т: со̀ бѣ́наа.
Тво: тѣ́ми бѣ́ными.
Ска: со̀ тѣ́хъ бѣ́ныхъ.

Сѝцѣ: бѣ́нный, побѣ́нный, бѣ́мый, побѣ́мый.

Оу҃вѣще́нїе а҃.

Страда́тельная же, Ѡ҃ложи́тельная, и́ О҃бщая на: ся̀ склоня́ются, та́коже пред-

предложе́нная Прича́стїй Парадигма́та, прилага́ему́ к' кому́жде Паде́жю Мѣстоиме́нїю, ся̀.

Оу҃вѣще́нїе в҃:

Вѣ́стно бу́ди, рече́нїя Прича́стїемъ подо́бная, а҃ксо̀, пѣ́тый, препѣ́тый: хва́лный, прехва́лный: ва́тый, прокла́ты, сла́вный, пресла́вный, че́стный, вѣ́стный, чюдотво́рный: и́сими подсо̀бная, Имена̀ быти Прилага́тельная: а не Прича́стїя.

Ѡ҃ нарѣ́чїи.

Нарѣ́чїе, е҃́сть ча́сть сло́ва несклоня́емаа, И́мени и́ли Глаго́лу ка́ющагося и́хъ знаменова́нїя ра́ди прилага́емая: а҃ксо̀, Краси́нъ съ҃ѣ́лсо̀: При́иде ско́рсо̀.

Ѡ҃ послѣ́дующихъ нарѣ́чїи.

Послѣ́дуютъ Нарѣ́чїю четы́ри. { Ви́дъ, Начерта́нїе, Оу҃равне́нїе, и́ Знаменова́нїе.

Ѡ҃ ви́дѣ

Ѡ видѣ.

Ви́ды нарѣ́чїй сѹ́ть два̀

- Первообра́зный: глаго́лы, дне́сь, вчера̀: и прочїа́я.
- Произво́дный: глаго́лы, мѹ́дрѣ, до́брѣ: и прочїа́я.

Ѡ начерта́нїи.

Начерта́нїя нарѣ́чїй сѹ́ть три.

- Про́стое: глаго́лы, сла́вно.
- Сло́женное: глаго́лы, пресла́вно.
- Пресло́женное: глаго́лы, препросла́вно.

Ѡ сравне́нїи.

Степе́нїе сра́вненїя Нарѣ́чїй сѹ́тьтри.

- Положи́тельный: глаго́лы, кр҃пко.
- Сравни́тельный: глаго́лы, кр҃пчае.
- Превосхо́дительный: глаго́лы, кр҃пча́йшїи.

Ѡ зна-

Ѡ Знаменованїи.

Знаменованїя Нарѣ́чїя сѹ́ть разли́чна.

Вре́мене

- Настоя́щагоо: глаго́лы, дне́сь, нн҃ѣ, оу́же, зао́трa, по́здѣ, доне́лѣже, досе́лѣ, до́ндеже, вы́нѹ, прн҃ынѣ, всегда̀, внегда̀: и прочїа́я.
- Преше́дшагоо: глаго́лы, дре́вле, вчера̀, пре́жде, ло́нѣ, первѣе, и҃скони́, неперва, ѿто́лѣ, чегото́мѹ, не оу҃: и прѡ҃: Гряды́ѹщагоо и҃лн҃ бѹдѹ́щагоо: глаго́лы, оу́трѡ, во оу́трїе, и҃ногда̀.

Мѣ́ста

- На мѣ́стѣ: ко вопроше́нїю: Гдѣ: зд҃ѣ, тѹ́, сего́дѣ, та́мѡ, о҃нд҃ѣ, н҃нд҃ѣ, внѹ́трь, вн҃ѣ, горѣ, до́лѣ, нн҃ѣ, бли́, далече́, пред҃ѣ, сред҃ѣ, проти́вѹ, оу҃дѹ́, нд҃ѣ́же, ѻбою́дѹ, вн҃ѣдѹ́, внѹтрьдѹ́: и прочїа́я.

ѿ мѣ́ста

и прѣчаѧ.

Колѝчества: ковопрошéнїю, **Колѝкѡ**: мнóгѡ, мáлѡ, вънѕобúлъ, óбúлѡ, довóлнѣ, довóлнѣе, довóлнѣйшн: повелúкѹ, помнóгѹ, почáстн: и прѣчаѧ.

Чúсла: ко вопрошéнїю, **Колúкѡшн**: мнóгацúн, мнóгаждЫ, éдúною, нлн, éдúноцúн, двáцúн, нлн, двáждЫ, трúцúн, трúждЫ, четырúждЫ, пáтúждЫ, шестúждЫ, седмúждЫ: и прѣчаѧ: нлн, éдúнúцею, двóúцею, вторúцею, третúцею, сторúцею: и прѣчаѧ.

Чúнл: гáкѡ, порáдѹ, пéрвѣе, прéжде, посéмъ, тáче, прѣчее, пáче, послúдн, дáже, снáчала, ксúмъ, по сúхъ, ксемѹ, по сéмъ: вконéцъ, пéрвое, вторóе, трéтїе, четвéртое, пáтое, и прѣ: пакн, éщѐ, пéрвѣе нéже, прéжде нéже, прéжде дáже, прéжде дáже не: и прѣчаѧ.

Слѹчáѧ: гáкѡ, послѹчáю, и прѣчаѧ.

Повелѣнїѧ: гáкѡ, прїúдн, прїúдúте, прúнесн,

ѡ мѣстa: ко вопрошéнїю,

Ѡкѹдѹ: ѡсюдѹ, ѡтѹдѹ, ѡнѹдѹ, ѡнѹдѹже, ѡнúнѹдѹ, ѡвнѣ, ѡвнѹтрь, ѡобоюдѹ, нздалéча, создáдн, свыше, снúзѹ, и прѣчаѧ.

Къ мѣстѹ: ко вопрошéнїю,

Камѡ: сѣмѡ, тáмѡ, онáмѡ, нмѡ, нмóже, обоáмѡ, нкáкѡ, вонъ, нкамѡ, вонъ, внѹтръ, горѣ, дóлѹ, нúзѹ, вспáть: и прѣчаѧ.

Чрѣ Мѣсто: ко воспрошéнїн,

Ѹдѣ: сюдѣ, тѹдѣ, онѹдѣ.

Качествá: ко вопрошéнїю, **Какѡ**: дóбрѣ, злѣ, мѹдрѣ, сладцѣ, прáмѡ, прáвѡ, сокрестъ, полма, цѣлѡ, тѹне, ѹдóбь, ѹдóбѣе, ѹдóбѣйшн: нвѣ, тáн, скорѡ, довóлнѡ, сквозѣ, лѹкáвѡ, вотúце, всѹе, разлúчнѣ, многосóбразнѣ, свѣтлѡ, трегѹлѡ, вмáлѣ, мáлѡ: и прѣчаѧ

принеси, приведи, гради, востани: и прч.

Оуѣщанїа: гакω, такω, истиннω, вопистиннꙋ, волжꙋ, воправдꙋ, ѥи, весма, вохма, чемꙋни: почто ни: и ѕѣлω, вскоω: и прочаѧ.

Ωрицанїа: гакω, не, ни, не такω, ни малω, ѻтнюдъ: и прочаѧ.

Прещенїа: гакω, не, никакожде: и прч.

Напряженїа: гакω, ѕѣлω, велми, оусердно, тщно: и прочаѧ.

Ѻслабленїа: гакω, ѣдва, ели, еле, помалꙋ, и прочаѧ.

Разꙋждενїа: гакω, паче, пачеже, наипаче, болѣе, лишше, вѧщше, многае, мнѣе, менше, неже, нежели: и прч.

Оуподобленїа: гакω, гакω, гакоже, такω, такоже: еликω, толикω: еликды, толиды, елма, толма: коль, толь: сице ѡвакω, ѡнакω: аки, акибы: и прч.

Разнства: гакω, инакω: иначе: и прч

Недоумѣ:

Недоумѣнїа: гакω, негли: и прочаѧ.

Копрошенїа: гакω, чесω; вскоую, почто; вочто; чесω ради; что сице; почто се; гдѣ; ѣда; ѡкꙋдꙋ; камω; когда; какω; доколѣ; оудꙋ; и прочаѧ.

Ѡвѣщанїа: гакω, сегω ради, тогда, затꙋвинꙋ, донелѣже, дондеже: и прч.

Собранїа: гакω, кꙋпно, вкꙋпѣ, ѥдинакω, равно: и прочаѧ.

Ѡдѣленїа: гакω, ѻсобь, наединѣ, токмω, точїю, бе, кромѣ, развѣ, свѣне: и прочаѧ.

Ѧзвленїа: гакω, ѧзрадневе, ѧвльнѣе.

Оускоренїа: гакω, абїе, внезапꙋ, напраснω: и прочаѧ.

Оуказанїа: гакω се, онω, вот: и прч.

Оуѣщенїе Ѻрѳографїйно.

Гакω: Нарѣчїе оуподобленїа знаменꙋющее, малорωсски гакъ, ижъ, абовѣмъ, гдыжъ: чрезъ, сω, пишемо быти имать, и ѕѣстримо гакω: Медометїе же оудн-

бленїѧ : знаменующее/ такъ бѣсно : чре о, пишемо быти имѧ/ сѡблазнмосице/такѡ.

Ѡ предлозѣ.

Предлогъ/ есть часть слова нескланѧемаѧ/ инымъ слова частемъ слѡжнѣ и сочинителнѣ предлагаемаѧ.

Всѣхъ предлогѡ есть двадесѧть. оу, ѿ, изъ/ или съ, во, со, на, надъ, сѡ/ или сѡбъ, по, подъ, пре, при, до, ко, за, вос, нис, рас, пре, про.

Ѡ Послѣдующихъ предлогу.

Послѣдуетъ Предлогу единно, сирѣчь/ Падежь.

Ѡ падежи предлога.

Падежи Предлога сѣть пѧть. { Родителный/ Дателный/ Винителный/ Творителный/ Сказателный/

Родителнагѡ Падежа Предлози сѣть четыри/ оу, ѿ, изъ/ или съ, до.

Дателнагѡ Падежа, два: ко, и/ по: сказуемое малорѡсски/ ведлугъ.

Винителнагѡ, единъ: за.

Творителнагѡ/ единъ: со.

Сказателнагѡ/ два: при, и/ по: сказуемое Рѡски/ послѣ.

Винителнагѡ/ и Творителнагѡ/ четыри: пред, над, под, за.

Винителнагѡ/ и Сказателнагѡ/ три: во, сѡ, или сѡбъ, на.

И ѿ сихъ оубѡ всѣхъ предлогѡвъ: Ѡвїи гласомъ Сочинителнѣ и Слѡжнѣ предлагаютсѧ.

Ѡвїи же Слѡжнѣ точїю.

Сочинителнѣ и Слѡжнѣ предлагаемїи сѣть/ оу, ѿ, изъ, или нисъ, во/ со/ на, над, сѡ/ или сѡб, по, под, пред, при, до, за: такѡ/ оухожду, ѿхожду, изхожду, вхожду, схожду, схождусѧ, нахожду, нахожду, сѡбхожду, подхожду, похожду, преднду, прихожду, дохожду, захожду.

Слѡжнѣ точїю предлагаемїи сѣть/ воз, низ, раз, пре, про, такѡ/ возхожду, низхожду

хождꙋ, раⷯождꙋсѧ, прехождꙋ, прохождꙋ.

Ꙋ соꙋзъ.

Соꙋзъ, є҆сть ча́сть сло́ва нескланѧ́емаѧ, и҆ны́ѧ сло́ва ча́сти чино́вны въ ра́зꙋмѣ связꙋ́ющаѧ.

Ꙋ послѣдꙋ́ющихъ соꙋзꙋ.

Послѣдꙋ́ютъ соꙋзꙋ три.
- Начерта́нїе:
- Знаменова́нїе: и҆
- Чи́нъ.

Ꙋ Начерта́нїи.

Начерта́нїѧ Соꙋза сꙋ́ть три.
- Про́стое: ꙗкѡ, пре́жде.
- Сло́женное: ꙗкѡ, пре́дедаже.
- Пресло́женное: ꙗкѡ, пре́жде даже не.

Ꙋ Знаменова́нїи.

Знаменова́нїѧ Соꙋза сꙋ́ть дева́ть.
- Сопрага́тельное.
- Раздѣли́тельное.
- Противи́тельное.
- Сослага́тельное.
- Винове́ное.

Подчи-

- Подчини́тельное.
- Наноси́тельное.
- И҆сполни́тельное.
- Недоꙋмѣ́тельное.

Сопрага́тельнагѡ: знаменова́нїѧ соꙋзꙋ́ты, и҆, же, є҆гда́, внегда́, тогда́: и҆ прⷭ҃ч.

Раздѣли́тельнагѡ: и҆ли́, ли, ли́бо, нн, нниже: и҆ прⷭ҃ч.

Противи́тельнагѡ: но, поне́, а҆́ще и҆, о҆́бачє: и҆ прⷭ҃ч.

Сослага́тельнагѡ: а҆́ще, а҆́щебо, а҆́ще оу҆́бⷭ҃, а҆́щене, а҆́щели, а҆́щеже, а҆́щебы, не бы, и҆ прⷭ҃.

Винословнагѡ: бо, и҆́бо, дѣ́лма, ра́ди, дѣ́лма, поне́же, поне́же оу҆́бⷭ҃, зане́ зане́же, ꙗкѡ, и҆на́че, є҆́же, во є҆́же: и҆ прⷭ҃.

Подчини́тельнагѡ: да, да бы, не бы,

Наноси́тельнагѡ: тѣ́мъ, тѣ́мже оу҆-бⷭ҃, прⷭ҃чее, зае́же, тѣ́мже: и҆ прⷭ҃.

И҆сполни́тельнагѡ: оу҆́бⷭ҃, ждⷭ҃: ждеⷭ҃.

недоꙋ

Недоумѣтелнагѡ: ѣда: ли: йли, чи

Ѡ чи́нѣ.

Чи́нъ соу́за ѣ́сть трои́кїй. { Предлага́телный. / Подлага́телный. / и́ о́бщїй.

Предлага́телнагѡ чи́на соу́зи су́ть: но, не бо́, йо́у́бѡ, да, зае́же, тѣ́мже, поне́же о́у́бѡ, а́ще бо, йли ни, ниже́, ибо, и прѡ́чая.

Подлага́телнагѡ же, о́у́бѡ, либо, ипрѡ: О́бщагѡ: о́бачє, а́ще, поне, зане, прочее: и прѡ́чая.

Оу́вѣще́нїе о́рѳ:ографи́нно.

О́у́бѡ: Соу́за Исполнителнагѡ, Знамену́ющее, бо́вѣмъ: ть: чрезъ, ѡ: пи́щемо бы́ти и́мать, и ѕѡстримо.

О́у́бо: Соу́за Наноси́телнагѡ, знамену́ющее, вмѣ́стѡ рещи за то́ или прочее про то́: тѣ́ды: чрезъ, о, пи́щемо бы́ти и́мать, и ѕѡблачи́мо.

ѡ междо-

Ѡ междомети́ї.

Междомети́е, е́сть часть сло́ва нескланя́емая, содержащая в себѣ словеса, смысла страсть и́зъявляющая, и́ме́ющ прочи́ми слова́ частьми вмета́емая.

Ѡ послѣдующи междомети́ю. послѣду́етъ Междомети́ю дво́е. { Начерта́нїе, и / Знаменова́нїе.

Ѡ начерта́нїи.

Начерта́нїе Междоме́тїя е́сть трои́ко. { Про́стое: гако́ѡ, ѡ. / Сло́женное: гако́ѡ, сѐо́нъ. / Пресло́женное: гако́ѡ. / даждь то́ Бже.

Знаменова́нїя междомети́я

ѡ́сть разли́чна.

Чу́дя́щагѡся: гако́ѡ, сѐ.

О́у́дивля́ющагѡся: гако́ѡ, ѡ: ѡ́ле: гако.

Похваля́ющагѡ: гако́ѡ, блгѡже блгѡже.

Поноща́ющагѡ: гако́ѡ, вагъ, оуї, а, оуа, а, оу, оуказу́ющагѡ: гако́ѡ, сѐ, сѐо́нъ, сѐ, сѐ, сѐ, сѐ, то, зри.

Жалѣ́ющагѡ: гако́ѡ, агъ, ахъ, а.

Пла-

Плачущагсѧ : гаксѡ, сѡхъ, сѡсѡсѡ .
сѣтующагсѡ : гаксѡ, сѡ , оувы, горе .
Зовущагсѡ : и восклицающагсѡ: гаксѡ, сѡ.
Презирающагсѡ : гаксѡ, гсѡ .
Мерзящагсѡсѧ : гаксѡ, фе .
Понуждающагсѡ : гаксѡ, ну .
Радующагсѡсѧ : гаксѡ, гои .
Милосердующагсѡ: гаксѡ, бѣда .
Желающагсѡ : гаксѡ, сѡ, сѡбы, сѡ дабы, даждь то Бже .
Смѣющагсѡсѧ : гаксѡ, ха ха ха .
Молчати повелѣвающагсѡ: гаксѡ, цыть .
Боящагсѡсѧ : гаксѡ, сѡи сѡи .
Зовущагсѡ : гаксѡ, геи .
Ѡзывающагсѡсѧ: гаксѡ, га; что; а, ась .
Страшащагсѡ : гаксѡ, се, сѡтсѡ вотъ .
Нападающагсѡ напрансѡ: гаксѡ. здѣсь сѣдѣ

Очувщенїе Ортографїино .

сѡ, звателное и восклицателное сѡблачитсѧ :
сѡ, оудивителное и желателное и зостраесѧ:
сѡ, Сѣтовательное сѡтажчаетсѧ
Осми частемъ слова Конецъ .

Слава Бгу начати и совещити давшему.
сѡ сѵ-

Ѡ Сѵнтаксѝ :

Сирѣчь сѡ сочиненїи :

Что Ѐсть Сѵнтаксисъ :

Сѵнтаксїисъ , ѐсть трет҃їѧ часть грамматики, Славенски Сочиненїе нарицаемаѧ : гаже речен҃їа ко осми слова частемъ возносимаѧ, и҃звѣстнымъ нѣкоимъ чиномъ оучитъ сочинати, и тѣмъ сокровенъ их҃ разумъ ѡкрывати .

Сѵнтаксїисъ ѐсть { Простаѧ: и / сѵгуба { Образнаѧ .

Простаѧ ѐсть, гаже оучитъ правилам҃ъ осми частен҃ слова, въ родѣх҃ъ, числѣх҃ъ . падежех҃ъ, времен҃ѣх҃ъ, лицѣх҃ъ, и наклонен҃їих҃ъ согласѵщих҃ъ. гаксѡ, Дрѵгъ вѣрен҃ъ, оутѣха ѐсть жит҃їю .

Образнаѧ ѐсть, гаже оучитъ образъ правилнагсѡ сочинен҃їѧ оустѵпльших҃ъ : гаксѡ, Петръ и Павелъ Апстли, овъ ѓзыксѡмъ, овъ ѡбрѣзан҃їѧ .

сира :
гаѧ

Ѡ сочинен҃ї.

Ѡсочинéнїй ѳсми частéй слова

Ѡсочинéнїи правилномъ имéне.

Глава а.

Ѡприлагáтено несущéствитено.

Прáвило а.

Има прилагáтелное, Имéнное, Мѣстоимéнное, Причáстное, Дѣепричáстное, и Причастодѣ́телное, Сущéствительному, емуже прилагáется, согласуетъ, вътоже рóдѣ, и числѣ, и падéжи. гакѡ, Дрýгъ извѣстенъ въ неизвѣстнѣ вéщи познавáется. и лýчше éсть оубогъ ходáй во простотѣ своéй, нежели богатъ оумучáй óустнѣ своѣ.

ѣнній: поéта: Прич: г: д:

Приятежéнїа.

а: Сущéствительная; Сóюза частицáми сопряжéнная, многажды множéственное притáжутъ Прилагáтелное: гакѡ, Пéтръ и Андрéй раждéни въ Галїлéи, воспитáни во Їудéи.

б.

в. Единственное Прилагáтелное, многи различныхъ родóвъ Сущéствительнымъ припрягáемое, ближáйшемý согласовáти въ рóдѣ, числѣ, и падéжи, держúтся. гакѡ, безýмїе твоé, презóръ, и гóрдость тягóтна мни éсть.

г. Во ѻдушевлéнныхъ вéщехъ прилагáтелное двóйственное, и мнóжественное, ѻзрáднѣйшемý рóдý припрягáется: гакѡ, ѻтéцъ имáти чéстна мни éста: и, Брáтъ, сестрá, и чáдо любéзни мни сúть.

д. Въ бездýшныхъ Срéднее Жéнскý прилагáется; гакѡ, Памáтозлобїе и гáрость, врéдна éста чловѣкý, мéрзка же Бгý. Многúмъ же двою бездýшнымъ Сущéствительнымъ различныхъ родóвъ сýщымъ, прилагáется прилагáтелънъмножествé срéдна рóда: гакѡ, Гнѣвъ- гáрости, и памáтозлобїе врéдна сúть.

е. Сущéствительномý въ коемлибо числѣ сýщемý припрягáемо прилагáтелное, пріискренѣе ближáйшемý припрáжется. гакѡ

Ѡ Двою Прилага́телнѹ:

Пра́вило, г҃.

Двою и҆лѝ мно́жа́йшимъ полага́емымъ прилага́телны̀, е҆ди́но и҃хъ сѹ́щесвни́телна пріе́млетъ е҆́стество: гл҃ко, лѹ́чше ни҃щъ пра́веденъ, ни́же бога́тъ ло́женъ:

Прите́же́нїа.

а҃. Гре́ческаго сочине́нїа о҆́бразомъ и҆ Слове́нска Сре́днимъ Прилага́телнымъ сѹ́щественны́хъ е҆́стество себѣ̀ приде́вши, въ е҆ди́но и҆ то́мжде со сѹ́щественны́ми числѣ̀ и҆ паде́жи, а҆́ще и҆ въ ра҆зли́чныхъ ро́дѣхъ полага́емымъ бы́вати слѹ́чается. гл҃ко, зла́кѹ тра́вномѹ, и҆ ве́ртнымъ насажде́нїемъ, дождь Маїа поле́зно е҆́сть. и҃ Спе́нно, предстои́тъ па́стырь о҆́вчарни. сі́есть, поле́зна ве́щь: спе́нна ве́щь: и҆ прⷭ҇.

в҃. Многажды такова́ прилага́телнаѧ е҆ди́нственнѣ̀ и҆ мно́жественнѣ̀ во сре́днемъ ро́дѣ бе҃ сѹ́щественны́хъ оу҃потребля́ема собира́ютсѧ: гл҃ко, а҆рхїе-

гл҃ко, ли́це, оу҃ста, о҆́чеса, и҆ ве́сь зра́къ твои́ и҃змѣне́нъ вижю.

Ѝ҆зъ́ѧтїе.

Мно́гажды сѹ́щественное прилага́телномѹ̀ въ то́мжде ро́дѣ числѣ̀ и҆ паде́жи сочиня́емое, въ роди́телен коемѹ̀жде прилага́телнагѡ паде́жю, въ е҆ди́номъ и҃тожде ра́зѹмѣ, прiпра́гаемь и҃мѣ́наѥсѧ: гл҃ко, Высѡ́каѧ древе́съ падо́ша: вмѣ́стѡ, всѧ̀ высѡ́каѧ древа̀. Сѹ́щыѧ мла́нцевъ и҃зби́ Ѝродъ: вмѣ́стѡ: всѧ̀ сѹ́щїѧ мла́нцы: Тепѣ́лнѹю мѹ́ченицъ Ва́варѹ, свои́ е҆́й о҆́тецъ мече́мъ сѡ́безгла́ви: вмѣ́стѡ мѹ́ченицѹ.

Ѡ Прилага́телно, и҃ собира́телно:

Пра́вило, в҃.

Собира́телнаѧ прилага́телны̀мъ сочиня́ютсѧ, о҆́ва по предложе́ннѡмѹ сѹ́щественны́хъ пра́вилѹ: гл҃ко, Спира царскаѧ, Ли́къ А҃нгли́скїй и҆ прⷭ҇. О҆́ва въ числѣ̀ ра́зноста́ютъ: гл҃ко, Бра́тїѧ моѧ̀ до́брїи и҆ ве́лицы, и҆ не бла́говолѝ въ ни́хъ Гдⷭ҇.

Ѡ двою

цѣлыхъ ѥнєрг҃ію и҃ли сі́лоу въ соу҃ществи́-
телныхъ, и҃мже сѧ припра́жоутъ сѡдѣлова-
ютъ: гако҃, Подоба́ѥ є҃пкпу быти не-
поро́чноу, трє́звоу, цѣломоу, дроу҃блгогокѣйноу,
чє́стноу, страннолюбивоу, оу҃чи́телноу.
и҃ прѡ҃чаѧ.
и҃, Вѣ́рно сло́во и҃ всѧкагѡ прїѧ́тіѧ
досто́йно.

а:тi
г: г:

таже
г: д:

Ѡ родѝтелномъ со и҃менемъ:

Глава̀ в҃.

Ѡ двою҃ соу҃ществи́телноу:

Правило ѕ҃.

Двою҃ соу҃ществи́телноу разли́чныхъ вещей
стека́ющоусѧ, дроугоѥ и҃хъ въ родѝтелномъ
полага́емо быкати о҃бы́чѥ: гако҃, О҃цъ
бу҃доущагѡ вѣка: Велика сокѣта а҃гглъ:
Доухъ премоу҃дрости и҃ ра́зоума: Жа́ло
смерти: Ма́тн цр҃кве҃тъ: и҃ прѡ҃чаѧ.
Ср҃це моу҃дрыхъ въ домоу҃ пла́ча, се́рдце же
безоу҃мныхъ въ домоу҃ весе́лїѧ.

ѥкіѳ
г: д:

Прилага́телныѧ соу҃ществи́тєнъ полага́емыхъ. Правило д҃.

Прилага́телнаѧ соу҃ществи́телнъ оупотрє-
бля́ѥмаѧ, нра́вомъ соу҃ществи́телныхъ
роди́телєнъ прита́жоутъ: гако҃, Въ сїѐ
нѹ҃жды прїидо́хомъ. и҃, Что̀ и҃мѣнїѧ
є҃сть мн҃ тво́ѥ є҃сть. и҃, Мно́го стажа́-
нїѧ кѹ҃плю прїи҃ждивѐ: и҃ прѡ҃чаѧ.

Ѡ прилага́телныхъ оу҃сѣ҃ченыхъ:

Пра́вило ѥ҃.

Прилага́телное о҃ усѣ҃ченое о҃вогда̀
соу҃ществи́телноу въ сна́ѣ цѣ҃лагѡ припра-
га́ѥтсѧ: гако҃, Дроугоу вѣ҃рноу нѣ҃сть и҃зме-
нѣ҃ны: и҃ прѡ҃чаѧ. О҃вогда̀ же є҃стество
и҃змѣ҃нше, соу҃ществи́телна въ коемждо
родѣ сі́лоу прїе́млетъ: гако҃, Мнози бу-
доу҃тъ пе́рвїи послѣ҃дни, и҃ послѣ҃дніи пе́рви.

Оу҃сѣ҃щенїе.

Прилага́телнаѧ снцева́ ва҃шшоу҃ю
цѣ҃лыхъ

Прилѣ́жєнїѧ.

а: Обы́чно Слава́нѡмъ надъ
Гре́чєкихъ

Гре́ческихъ дїалектсовъ свои́ство е́сть, Сѹществи́телнѹ в̀ родѝтелномъ полага́емѹ, Прилага́телна сочине́на себѣ не и҃мѹщемѹ, въ прилага́телнѣ прит҃ажа́телнѣ своемѹ Сѹществи́телнѹ въ ро́дѣ числѣ и҃ падє́жи согласѹющѣ, претворя́тисѧ: гл҃аксѳ, Нача́ло премѹ́дрости стра́хъ Гдн҃ь, вмѣ́стѳ, стра́ Гда҃: и҃, Книга родства́ Іи҃сѣ хр҃то́ва: вмѣ́стѳ, Іи҃са хр҃та҃: и҃ прч҃ѳ.

В҃. И҃мѹщемѹ же и҃нѣ себѣ прилага́телнѣ сочине́нѣ, нѹ́жда е́сть въ родѝтелномъ превы́ти неподви́жнѹ. гл҃аксѳ, Гла́съ Гда҃ пресѣка́ющагосѳ пла́менѣ о҃гнѧ: Гда҃, а҃ не Гдн҃ъ. и҃: Зача́ло є҃ѵлїѧ Іи҃са хр҃та҃ Сн҃а Бж҃їѧ: а҃ не, Іи҃сѣ хр҃то́ва: и҃, Воспою и҃мени Гда҃ вы́шнягосѳ: а҃ не, Гдн҃ю вы́шнемѹ. До́брѣ глемъ, Го́ры гл҃аксѳ во́скъ раста́ша о҃ лица҃ Гдн҃ѧ, о҃ лица҃ Гда҃ всеѧ҃ земли҃: Во о҃бое́мъ мѣ́стѣ Гре́ческомѹ родѝтелномѹ сто́ѧщѹ kyríou: Не до́брѣ па́кы, гл҃аксѳ то́й е́сть Сн҃ъ Бж҃їи҃, спса́ющагосѳ ро́дъ человѣ́ческїи҃: вмѣ́стѳ, Бг҃а спса́ющагосѳ.

Г҃. Ра́внѣ и҃ ко послѣ́дѹющемѹ возноси́телномѹ, Предидѹ́щагосѳ е҃стество прит҃ажѹ́щїи҃ родѝтелный неподви́женъ хра́нимъ бы́ти держи́тсѧ. гл҃аксѳ, Сме́ртїю свое́ю Хр҃то́съ жа́ло сме́ртное прит҃ѹпи҃, гл҃аже Ада́млею сме́ртїю воцарисѧ: жа́ло сме́ртїи҃, гл҃аже: а҃ не, сме́ртное: и҃, Кто҃ разѹмѣ́ѣтъ ѹ҃мъ Гдн҃ь; и҃ли҃ кто҃ совѣ́тни҃ е҃мѹ бы́сть; Гда҃, а҃ не, Гдн҃ь: послѣ́дѹющагосѳ ра́ди возноси́телнагосѳ, е҃мѹ. и҃наче бо, е҃мѹ, возне́сетсѧ, ко, ѹ҃мъ.

И҃зъѧ́тїе.

Вмѣ́сто родѝтелнагосѳ мн҃ѡгажды да́телный сѹществи́телный сѹществи́телномѹ свои́ственнѣ сочиня́етсѧ: гл҃аксѳ, Г҃ди҃ и҃ Вл҃ко живоп҃ѹ моемѹ: вмѣ́стѳ, живота́ моегосѳ. и҃, Бж҃е и҃ Гдн҃ сѝламъ, всѣ́твари҃содѣ́телѥ: вмѣ́стѳ, сѝлъ: и҃пр҃ѳчѧ.

Ѿ и҃менехъ Гла́голныхъ:

Пра́вило, з҃.

Гла́голнымъ И҃менемъ родѝтелный сл҃ѹжитъ

служитъ: гако, Сотворитель всѣмъ вселенныя: Избавитель всего міра: Оутѣшитель душъ человѣческихъ: Предстателница вѣрныхъ и помощница: Врата царства ненаго: и прочая.

Ѡ существительныхъ

къ чести и безчестію возносимыхъ.

Правило: и.

Существителная къ чести или безчестію возносимая родителенъ пріемлетъ: гако, Мужъ сердца высокаго: юноша многія добродѣтели: Младенецъ чистыя совѣсти: Сердце проклятаго памятозлобія: и прочая.

Ѡ существительныхъ отницаемыхъ

чрезъ просѳезіу, сирѣчь, чрезъ приложеніе спрягаемыхъ. Правило: д.

Отницаемая существителная единую и тужде вещь изсѣкающая, родомъ оубо и числомъ послѣдующи, падеже же понужде согласовати, держатся. гако, Адамъ гора: Павелъ Аплъ: Градъ Адины

Адины.

Ѡ родительномъ его именѣ,

Собранїемъ частію, частію именъ знаменующимъ.

Правило: г.

Имена собирателная, частвителная, числителная, и чинителная, родительный множественный притяжутъ: гако, Сонмъ людей: Множество селъ: Кій дохъ: Единаженъ: Первыи спасаемыхъ; Супругъ волосъ пать, и прочая.

Частвителная обаче и числителная частѣе тойжде падежь со предлогомъ ѡ, притяжутъ: гако, Никтоже ѡ нихъ погибе: и, единъ ѡ васъ предастъ мя: и, Идоша ѡ ученикъ его два.

Приятежєнїя.

а: Числителная, единъ, два, три, четыри, Существителнымъ сочинена, Прилагателныхъ правиломъ, согласуютъ, имъ въ родѣ числѣ и падежи: гако: единъ человѣкъ: двѣ женѣ: трїе отроцы четыри єулїя: и прочая.

в. Прочаѧ Числительнаѧ третіимъ глагола Существительна единственнымъ лицемъ Существительну имени сопряжена, родительному радуются: гакѡ, Склоненій имене есть пять: Четвертагѡ Склоненіа сконченій мужескихъ ет единнадесать: и прочаѧ.

г. Сопряжена же тогѡжде гла, или нагѡ коегѡ третіемъ множественнымъ лицемъ, во своемъ гла, имже правима суть, падежи помогаема радуются. гакѡ, Виды производныхъ именъ суть седмь: Первообразнагѡ вида мѣстоменіѧ собираются принадесать: гакѡ, Шести чловѣкомъ даде, седмагѡ презрѣ.

Ѡ Прилагателны

родительному сочинаемыхъ.

Правило аї.

Прилагателнаѧ, обилію, нищету, требованіе, желаніе, достоинство, знаменующаѧ, со противными себѣ родительному сочинаются: гакѡ, Исполнь славы и чести: и чести: Тощъ всакіѧ добродѣтели: Презранъ отческагѡ наказаніѧ достоинъ мзды своеѧ, и прочаѧ.

Ѡ Прилагателны размѣренія.

Правило її.

Извѣстное размѣреніе знаменующаѧ Прилагателнаѧ родительному сочинаются. гакѡ, Высокъ тридесати лактій, Широкъ четырехъ падій: и прочаѧ.

Ѡ Разсудителныхъ

и Превосходителныхъ.

Правило: гї.

Разсудителнаѧ и Превосходителнаѧ, ова со многими тогѡжде рода оуравняема: ова со единымъ тогѡжде, или со многими различнагѡ рода снешаема, сѡ родителномъ веселятся. гакѡ, чловѣкъ чловѣка лучшій: Елень скорщій всѣхъ звѣрей: Всѣ царей Благочестивѣйшій Ксѡнстантінъ Великій: Веніамінъ снѡвъ Іаковлихъ младѣйшій: и прочаѧ.

При-

Прнетежёнїа.

а. Разсудителнагѡ родителный соуза, неже, или, нежели, прнмѣшенїемъ, въ Именителенъ падежь преходитъ: гакѡ, Оученшїй есть Іѡаннъ, неже Петръ: честнше есть злато нежели сребро: инрѡ. Прнмѣшенїемъ же нарѣчїа, паче, преходитъ въ падежь Нарѣчїю должный: гакѡ, Тщалнвша паче Іакѡва сподѣа сѡбрѣтаю Іѡанна: инрѡчам. Равнѣ инревосходителнагѡ: гакѡ, Тщалнѣншу паче всѣ сподѣ дадь Іѡанну: инрѡ:

б. Разсудителный и Превосходителный своегѡ нлъ Положителнагѡ паде свойственнѣ прнемлютъ: гакѡ, Горекъ гортани, горкшїй гортанн: горчаншїй гортани: инрѡчам. Малъ возрастомъ, мнїй возрастѡ, малѣншїй возрастомъ: инрѡ:

г. Разсудителнымъ многажды прнпрагается творителный Прнмѣнїа: гакѡ, Вящшїй мнѣ падїю: юншїй врата своегѡ тремн лѣты: инрѡчам.

д. Нравомъ Аттїкѡвъ и Славане

Подо-

Положителный оупотребляетъ вмѣстѡ разсудителнагѡ: гакѡ, Блго есть оуповати на Гда, нежели оуповатн начлка: инрѡ

ѳ. Положителный, паче, частицу прнемый, разсудителнагѡ мѣсто неполнае: гакѡ, Блженно есть паче дати, нежнли прнмати: инрѡчам.

ѕ. Прнлагателнам снлу Превосходителныхъ нмущам, тѣхъ образомъ родителенъ множетвенъ прнтѣжута: гакѡ, Верховный Апслвъ Петръ: Нзрадный Бгословѡвъ Грнгорїн: инрѡчам.

Ѡдателномъ со нменемъ.

Глава, г. Правнло, дї.

Прнлагателнам, подобїе, пользу, внну, оудобїе, оутѣшенїе, блгодать, прїнскренность, равенство, вѣрность, разумъ, и снхъ противное знаменующам, дателна взыскуютъ: гакѡ, Подобенъ ѡцу: полезенъ многимъ: повиненъ суду: оудобенъ прочтенїю: сладокъ оустѡмъ: горекъ гортанн: любезенъ Бгу нчлкѡмъ: ненавистенъ всѣмъ сосѣдомъ: Равенъ

ѡцу

ѱа: рѕї.

ѻц҃ѹ: вѣренъ Гдви: наказанъ закономъ Бжїю: и҃ прⷭ҃чаѧ.

Приятежéнїе.

Сла́докъ, го́рекъ, краси́нъ, до́връ, тщалúвъ, бога́тъ, оу҃бо́гъ, полéзенъ, оу҃до́бенъ, и҃сúмъ подо́бнаѧ, над дателный прїéмлю вúнителе со предло́гомъ, въ и҃ли во: гⷯ҃, сла́докъ во снѣдь: краси́нъ во видѣнїе: тщалúвъ во добродѣтель: полéзенъ во цѣлбу: оу҃бо́гъ во грѣхъ: бога́тъ во мл҃ть: оу҃до́бенъ во сѡ҃брѣтенїе: го́рекъ во вкоу҃шéнїе: и҃ прⷭ҃чаѧ.

Ѻтворúтелномъ со и҃менемъ.

Глава, д҃. Правúло, ѣ҃ї.

Прилага́тельнаѧ е҃ллнмⷭ҃ свúнúтельнымъ произносúмаѧ, Слави́нсомъ съ твори́тельнымъ Соу҃ществúтельныхъ, ро́дъ, отéчество. и҃ли ча́сть нѣкоую всегѡ҃, знáменоующихъ, συνεκδοχικῶς [Сунекдохúчески] произноса́тсѧ: гⷯ҃, отéчествомъ Галїлéанúнмъ, и҃менемъ Пе́тръ: лицéмъ чéрменъ: зоу҃бáми бѣлъ: власáтъ главóю, варваръ

варва́ръ гла́сомъ: вúлнанúнмъ ро́домъ, и҃ прⷭ҃чаѧ.

Прúятежéнїе:

Мно́гимъ прилага́тельнымъ, о҃бúлїе, нищетоу҃, сла́воу҃, безсла́вїе, ка́чество, и҃ коли́чество знáменоующы, твори́тельный прúпрáжется: гⷯ҃, достоáнїемъ бога́тъ: высо́къ чéстїю: наро́читъ властїю: чúстъ се́рдцемъ: нечúстъ дшéю: ве́лїй тѣ́ломъ: ма́лъ оу҃мо́мъ: нúцъ дх҃омъ: кро́токъ нра́вы: краси́нъ лицéмъ: и҃прⷭ҃чаѧ.

Ѻ вопроше́нїи и҃ ѿвѣща́нїи.

Глава, ѐ. Правúло, ѕ҃ї.

Гⷯ҃ково вопроше́нїе сло́вомъ паде́жа во и҃менéхъ: и҃ вре́мене во гл҃ѣхъ, ково многáжды и҃ ѿвѣща́нїе бúти сѡ҃бы́че: гⷯ҃, Кто согрѣ́шúлъ; се́й, и҃ли роди́теля е҃гѡ҃; ни се́й: ни роди́теля е҃гѡ҃: Кто прїи́де; оу҃чúтель. Чúй; мо́й и҃ Іѡа́ннъ. Чесогѡ҃ ва́ю оу҃чúтъ; Грамати́ки Мене́ кого́ бúти мнúшн; Петра́ Іа́кѡ҃въ сна. Кому́ собѣ́доуешн; Искоу҃сноу моу҃ж

мужу Кѵрілу. ѡчесомъ: сѡ Граммати́чнѣ художествѣ. Кінмъ дїалектомъ; Славе́нскїмъ. оучи́щисѧ ли Славе́нска языка; оучисѧ;

Прилѣжєнїе.

Вопроси́телнаѧ и ѿвѣщателнаѧ, количество, качество, и число знаменующаѧ, Возноси́телныхъ Мѣстоименїй образомъ сочиня́емаѧ имена, ѓакже сѹ́ть ѓаковъ: таковъ: коли́къ: толи́къ: е́ликъ: селикъ: послѣдующемѹ непредидѹщемѹ Сѹществителнѹ в томжде родѣ, числѣ, и паде́жи сочиня́ютсѧ, ѓаксѣ, ѓаковъ нра́въ, такова словеса: таковїи рабїи, ѓаковъ Гднъ: толи́кимъ оусе́рдїемъ, е́лика сила: и прⷭчаѧ.

Сочинє́нїи мѣстоимє́нїѧ.

ѡ оуказа́телныхъ: мїи: тїи: сїи.

Глава, а. Пра́вило, а.

Первообра́зныѧ Мѣстоимє́нїй да́телнїи, мїи, тїи, сїи: вмѣстѣ Произво́дныхъ мо́й,

мо́й, тво́й, сво́й, во всѧко ро́дѣ, числѣ, и паде́жи Сѹществителнымъ сочиня́ксѧ. ѓаксѣ, ѻ҃цъ ми е́сть: вмѣстѣ, ѻ҃цъ мо́й: ѻ҃ца ти: вмѣстѣ, ѻ҃ца твоегѡ: ѻ҃цѹ си: вмѣстѣ, ѻ҃цѹ своемѹ. Сочиня́ютсѧ тїижде, мїи, тїи сїи, да́телнїи во всѧкомъ ро́дѣ, числѣ, и паде́жи, и Прилага́телнымъ: ѓаксѣ, Пречи́стыи тїи ѻ҃бразъ: пречи́стагѡ тїи ѻ҃браза: пречи́томѹ тїи ѻ҃бразѹ: пречи́стымъ тїи ѻ҃бразомъ: сѡ пречи́стомъ тїи ѻ҃бразѣ: пречистїи тїи ѻ҃брази: и҃прⷭчаѧ. вмѣстѣ, пречтыи твои ѻ҃бразъ: и прⷭчаѧ таксѣва́ѧ.

Прилѣжє́нїѧ.

а҃: Тїижде, мїи, тїи, сїи, да́телнїи мно́гажды и свои́мъ произво́дны во всѧко ро́дѣ числѣ и паде́жи во Сѹществи́телныхъ сво́йствѣ сочиня́ютсѧ: ѓаксѣ, мо́й ми, тво́й ти, сво́й си: ѓаксѣ, Моегѡ ми смире́нїѧ не пре́зри Гдн: твою ти бла́года́ть подаждь ми, Хрⷭте мо́й: во своемъ си кро́вѣ сохраннма мⷭти Бжїѧ: и҃прⷭчаѧ.

в:

в: Тожде нсо всѣми дателными, мнѣ, тебѣ, себѣ, ємоу, ей, Храним̃е быти обычае: гаксэ, мой мнѣ: твои тебѣ: свои себѣ: свои ємоу: свои ей: или, своѣ ємоу: своѣ ей: свое ей: свое ємоу: и прэ: гаксэ Свои ємоу азыкъ, еже хощетъ глеть: Моѣ мнѣ сѫть вса, єлика твоѣ тебѣ сѫть: и прэчаѣ.

г: Ваѣщїа єнєргїи или силы дѣлаѣ, и Онаѣ Мѣстоименїа, самъ азъ, самъ ты, самогэ себе, самогэ єгэ: во всѣхъ родѣхъ, числѣхъ, и падежехъ согласнѣ сочиняема быти собыкоша: гаксэ, Итебе самыѣ душоу проидетъ оружїе. и, ѡ тебе самагэ ты сїѣ глеши, или иніи тебѣ рекоша сѫ мнѣ: и прэчаѣ.

д. Благолѣпное Аттїческагэ дїалекта свонство, двою оукаѕателныхъ мѣстоименїи, и, Соуѕомъ сваѕаноу дателноу, и Славнэмъ есть во оупотребленїи: гаксэ, Что мнѣ и тебѣ жено; и, Что намъ и тебѣ Іисе Сне Божїи; и, Ничтоже тебѣ и праведноу семоу: и прэчаѣ таковаѣ.

Мѧ: Бе кѕ.

Лѫ: Г: Бе Іэа, Г: нї:

таковаѣ.

ѡ Возносителныхъ: Глава, б.

Ѳ возносителено и преднлоущїе.

Правило, б.

Возносителнаѣ, самъ, сей, овъ, онъ, тои, израднѣеже, иже, гаже, еже егэ, и еѣ: согласоуютъ своемоу Предидоущемоу въ родѣ, и числѣ: гаксэ, Камень, єгоже не брегоша зиждоущїи, сей бысть во главоу оугла: И, Маріа же благоую часть избра, гаже не ѡимется ѡ нея. И, Изыде Іисъ со оучинники своими на онъ полъ потока кедрска, идѣже бѣ вертоградъ вноже вниде самъ и оучинницы егэ: и прэчаѣ.

Приестеженіе.

Иже, гаже, еже, Возносителнаѣ между двома родомъ разествоущима Существителныма положеннаѣ, Существителный, или ѕвателнымъ глаголомъ сопраженнаѣ, къ коемоулибо Существителному возносимъ: гаксэ, есть мѣсто на востоцѣ во едемѣ, иже, или, еже рай

нарицаетсѧ

нарицается. Й, Видѣхъ высокопарну
птицу, яже или иже орелъ именуется:
и прочая такова.

Оуподобленіе а.

Есть Аттїкисмъ свойство, Славенску
языку всякоу странно, Возносителномоу
со Предидоущимъ въ томжде падежи
сочинятися, на послѣдоующїй глъ, имяже
правимоу быти емоу достоящелинединнъ
взгладъ имоущемоу: якоже, поу εἰσὶ τὰ
ἐλέη σοῦ τὰ, ἀρχαῖα κύριε, ἃ ὤμοσας
τῷ Δαβὶδ ἐν τῇ ἀληθείᾳ σοῦ.
Μνήσθητι κύριε τοῦ ὀνειδισμοῦ τῶν δού-
λων σοῦ, οὗ ὑπέσχον ἐν τῷ κόλπῳ μοῦ
πολλῶν ἐθνῶν, οὗ ὠνείδισαν οἱ ἐχθροί σου
κύριε. Славенски преведено сице: Гдѣ
суть милости твоа древнїа Гдни, и-
миже клялся еси Двду во истинѣ твоей,
Помяни Гдн поношенїе рабъ твоихъ,
еже оудержахъ въ нѣдрѣ моемъ многи
языкъ. Имже поносиша врази твои Гдн.
Й паки, καὶ ἐπελάθοντο τῶν εὐεργεσιῶν
αὐτοῦ, καὶ τῶν θαυμασίων αὐτοῦ, ὧν ἔδει-

ξεν.

ξεν αὐτοῖς. Славенски: И забыша бла-
годѣанїй егѡ, и чюдесъ егѡ, яхже яви
имъ. Й ещѐ Τὸν μὲν πρῶτον λόγον ἐ-
ποιησάμην περὶ πάντων ὦ Θεόφιλε, ὧν
ἤρξατο ὁ Ἰησοῦς ποιεῖν τε καὶ διδάσκειν.
Славенски: Первое оубѡ слово сотворихъ
сѡ всѣхъ сѡ деофїле, сѡ нихже начатъ
Іисъ творити же оучити. Имже всѣмъ
сице по Славескагѡ языка свойствоу пре-
веденымъ быти достоящe. Гдѣ сѫть
милости твоа древнїа Гдн, имиже
клялся еси Двду во истинѣ твоей,
Помяни Гдн поношенїе рабъ твоихъ,
еже оудержахъ въ нѣдрѣ моемъ многихъ
языкъ. Имже поносиша врази твои
Гдн. Й паки, Й забыша благодѣанїй
егѡ, и чюдесъ егѡ, яже яви имъ.
Й ещѐ. Первое оубѡ слово сотворихъ
сѡ всѣхъ сѡ деофїле, яже начатъ Іисъ
творити же и оучити. Сице бо многа
сима подобнаа въ Бжтвенномъ писанїи
Аттїческагѡ дїалекта свойства искуснїи
преводницы преводяща: якоже во оуказѣ,

καὶ

ψα:
ος:
δϊα:
γ:α,

καὶ ἐπίστευσαν τῇ γρφῇ καὶ τῷ λόγῳ, ὃν εἶπεν ὁ Ἰησοῦς: И вѣроваша писанїю и словесѝ, ѥ́же рече Їисъ. и, καθὼς δὲ ἤγγιζεν ὁ χρόνος τῆς ἐπαγγελίας, ἧς ὥμοσε ὁ θεὸς τῷ Αβραὰμ: егда же приближашеся врéмя сѡбѣтованїѧ, ѥ́мже клáшесѧ Бг҃ъ Авраáмꙋ. и, τὸ σῶμα ὑμῶν ναὸς τοῦ ἐνὑμῖν ἁγίου Πνεύματος ἐστὶν, οὗ ἔχετε ἀπὸ Θεοῦ. Тѣлеса ваша хрáмъ живꙋщемꙋ въ васъ Стóмꙋ Дх҃ꙋ сꙋть, ѥ́гоже и́мате ѿ Бг҃а. По Áттическа дїалéкта свóйствꙋ превéстисѧ и-мѣ́ше, ѥ́мꙋже рече, а́ не, ѥ́же: ѥ́гѡже кла́тсѧ, а́ не, и́мже: ѥ́гѡже и́мате, а́ не, ѥ́гóже: и прѡ́чаѧ тáкѡвáѧ.

Оу҃ставле́нїе в.

Правíло, г.

Е́сть и́ дрꙋгóе Áттíкѡмъ свóйство Славя́нѡмъ пр҃и́скренное, Возноси́телꙋ свое́ преди́дꙋщее предвари́ти: тáкѡ, ѥ́гда́же оу҃слы́ша [Їисъ] тáкѡ болѝтъ Лáзарь, тогда́ пребы́сть нанéмъже бѣ мѣ́сетъ два дни. И, воньже а́ще дéнь скор-

блю,

блю, приклони ко мнѣ оу҃хо твое: воньже а́ще дéнь призовꙋ тѧ, скорѡ оу҃слы́ши мѧ.

Правíло, д.

Свóйственно Славéнскомꙋ ꙗ҆зы́кꙋ, ꙗ҆коже Грéческомꙋ и́ сé е́сть, Возноси́телномꙋ безъ Предидꙋщагѡ полага́тисѧ: тáкѡ, Глн҃ тáже подобáетъ: и́ не оу҃слы́шиши и́хже не подобáетъ: и прѡ́чаѧ.

Пристежéнїе.

Полага́тисѧ а҆ттíкѡвъ нравомъ в҃ то́ падéжи, въ нéмже предидꙋщемꙋ положи́тисѧ достóѧше, зане́да е́сть свóйственно: тáкѡ, Бл҃гоꙋмéнъ е́сть, ни́же не скорби́тъ сѡ́ нúже не и́мать, но рáдꙋетсѧ сѡ́ нúхже и́мать. И, Борѧ́сѧ сѡ́ нéмже сѡ́неправдúлъ е́си, дваци́ сѡ́неправдꙋéши. Славéнски свóйственнѣ ѡ҆ꙋмолчáемꙋ Предидꙋщемꙋ. Возноси́телномꙋ же во Глаг҃ падéжи полагáемꙋ, сúце, Бл҃гоꙋмнúй е́сть, ни́же не скорбúтъ сѡ́ и́хже не и́мать, но рáдꙋюсѧ сѡ́ тáже и́мать: И, Борѧ́сѧ сѡ́ въ нéмже сѡ́неправдúй е́си, дваци́ сѡ́неправдꙋéши: и прѡ́. Тáкоже свóйственнѣ

е

мѣе глаголе, подати ми сѡставленїе, їаже содѣахъ слѣ: нежели, ихже содѣахъ слѣ: и прѡчая.

Оуказателенїе г.

Понеже здѣ сѡ Греческихъ ѝрдръ [нашимъ языкомъ различїи, или членѡ] сочиненїи слово: їаже мы, ова оуказателна, ова Возносителна Мѣстоименїа нарицаемъ, Грецы же ѝрда, ова Предчиннаѧ, їакѡ, о, и, то: ова Подчиннаѧ, їакѡ, ос, и, о: Славенски толкуемаѧ, тои, таѧ, тое: и ниже, їаже, еже, со своими всѣхъ числъ падежми. Достоитъ намъ вѣстна Славенскагѡ дїалекта тщателѧ сотворити, не нимже образо своиственна та Грекѡ сѫть и намъ Славѧнѡмъ быти. Еллинскоу во дїалектоу тѣхъ оупотребленїе, Пречины ѝздавнѣе, лѣпота есть и многа ѐнергїа: [дѣйство или сила], Славенскоу же многое пишемы разоума сѡмраченїе, и Сочиненїѧ грамматична смѧтенїе, развѣ чистѡ Возносителны дѣло совершающихъ

вершающихъ, Грекѡмъ ос, и, о, вѫщихъ: нами же ниже, їаже, еже, преводимыхъ, выноу и Грекѡмъ и Славѧнѡмъ Предидоущагѡ въ томже родѣ, числѣ, и падежи вѣыскоующихъ, зане и подчинна имъ, намже Возносителна речѐных. Глаголющымъ бо Грекѡмъ, χριστὸς ὁ ἀποθανὼν μᾶλλον δὲ καὶ ἐγερθεὶς, ὅς καὶ ἐστὶν ἐν δεξιᾷ τοῦ Θεοῦ, ὅς καὶ ἐντυγχάνει ὑπὲρ ἡμῶν: добрѣ Славенски глемъ, Христосъ Іисъ оумерыи, паче же и воскресыи: ниже и ѥсть сѡдесноую Бга, ниже и приповѣдуетъ сѡ насъ. Глаголющымъ же Грекѡмъ, ὅτι οἱ τοιαῦτα πράσσοντες ἄξιοι θανάτου εἰσὶν. їакѡ ниже таковаѧ творѧщїи, достоини смерти сѫть. καὶ Πατέρα περιτομῆς, τοῖς οὐκ ἐκπεριτομῆς μόνον. И ощу сѡбрѣзанїѧ, неже ѿ сѡбрѣзанїѧ сѫщымъ почїю. οὐ τῶ ἐκ τοῦ νόμου μόνον: Не ѥже почїю сѫщему ѿ закона: И ѥщѐ: πᾶν τὸ ἐν μακέλλῳ πωλούμενον ἐσθίετε: Все ѥже на торжищи продаемое ѣдите: Славенски

ски преводѧще, всѣ Мѣстоименїѧ, Она, ниже, и, еѥже, причастїемъ прилагаемъ: ниже творѧщїи: ниже сѫщымъ: еѥже сѫщемѫ: еѥже продаемое: ниже ходѧщымъ: τοῖς μὴ κατὰ σάρκα περιπατοῦσι: ниже не по плоти ходѧщы: и симъ подобнаѧ бѣ численаѧ, Ѧще бо Предчиннаѧ Грекѡвъ ардра хранѧще, преводити Славѧнѡ достоѧше, что бы сегѡ неискѫснѣе было, свое намъ Славенска дїалекта чистое свойство, чѫждагѡ нималѡ семѫ приличными свойствы сѡнечицѧти. Тѣмже вѣстно бѫди, подчиннаѧ ардра Греческаѧ, Славѧны подолгѫ хранима быти, Предчиннаѧ же токмѡ въ претворенїи причастїи во глы: ѩкѡ єгда глемъ, Ѻче наше ниже єсть: Греческое, ὃ ὢν πρηαζѫмѣемое причастїе, на второе гла лице претворще - имже образомъ всѧ причастїѧ претворѧтисѧ могѫтъ, ѩкѡ во оуказѣ, πᾶς ὁ αἰτῶν λαμβάνει, καὶ ὁ ζητῶν εὑρίσκει. Славенски, Всякъ просѧ приемлетъ, и ищѧи сѡбрѣтаетъ: Причастїѧ та во глаголы

глаголы претворше, речемъ, Всякъ ниже проситъ, пріемлетъ, и ниже ищетъ, сѡбрѣтаетъ. Хранѧще бо Предчиннаѧ Грекѡзъ ардра, и предчиннаѧ подчинѣ, ибо всѣхъ числъ падежи именителнымъ единственнымъ несвоѧтвенѣ токѫемъ, ѩглаголемыхъ разѫмъ непотребнымъ ихъ оупотребленїемъ развратнѣ сѡгѫщаемъ, и сѡнечицаемъ: еѥже сѡбое видѣти, Грамматічнагѡ Сочиненїѧ чинъ навѣ предлагаетъ. Оувѣщаваетъ насъ сѡ семъ и искѫсныхъ преводникѡвъ множїи, Славенскагѡ языка свойство в преведенїи сохрѧнши, оуказы: ѩкѡ, τὰ ἄνω φρονεῖτε μὴ τὰ ἐπὶ τῆς γῆς. Горнаѧ мѫдрствѫйте, а не земнаѧ. ὑμεῖς ἐκ τῶν κάτω ἐστέ, ἐγὼ ἐκ τῶν ἄνω εἰμί. Вы ѡ нижнихъ есте, азъ ѡ вышнихъ есмь. εἰ καὶ ὁ ἔξω ἡμῶν ἄνθρωπος διαφθείρεται, ἀλλ ὁ ἔσω ἡμέρα καὶ ἡμέρα. Ѩще и внѣшнїй нашъ чловѣкъ тлѣетъ, но внѫтренній сѡбновлѧется по всѧ дни. πολλοὶ ἐκ τῶν Ἰουδαίων ἐλπλύθεισαν πρὸς τὰς

потребля́ютъ Слав҃не благолѣпнѣ При
тажа́тельныхъ свои́, своѧ̀, свое́, гл҃ксэ,
Сн҃це возлюби́ Бг҃ъ мі́ръ, гл҃ксэ и Сна́ свое-
го̀ є҆диноро́днаго да́лъ є҆́сть: вмѣ́стэ,
Сна́ є҆гэ̀. и, Ѧ҆́ще жена̀ пу́ститъ мужа
своего́, и посѧ́гнетъ за и҆́наго, прелюбы
твори́тъ: вмѣ́стэ, мужа є҆ѧ̀.

Ѡ вопроси́тельныхъ, и҆́притажа́тельныхъ

Глава́ д҃. Пра́вило ѕ҃.

Вопроси́тельная и҆ Притажа́тельная
Мѣ́стоимє́нїѧ существи́тельнымъ и҆́ме-
немъ согласу́ютъ въ ро́дѣ, числѣ́, и҆́па-
дежи, гл҃ксэ, кто̀ человѣ́къ; чі́и сы́нъ; ка́ѧ
тва́рь; мо́и о҆́цъ: твоѧ̀ дще́рь: ва́ше ча́
до: Кто̀ Бг҃ъ ве́лі́и гл҃ксэ Бг҃ъ нашъ; Ка́ѧ
о҆́бщина во́лкомъ со а҆́гнцемъ, та́кожде иг҃ѹ́ш-
никъ со бл҃гочести́вымъ. Кі́и ми́ръ оу҆́гнѣ
со псо́мъ, и҆ кі́и ми́ръ бога́тому со оу҆́бо-
гимъ: и҆ прⷱчѧ́.

Ѡ мѣ́стоимє́нїихъ.

существи́тельнѣ оу҆потребля́емыхъ.

Глава́ є҆. Пра́вило ѕ҃.

τὰς περὶ Μάρθαν καὶ Μαρίαν. Мно́зи
ѿ і҆уде́и пришли́ бѧ́хѹ къ Ма́рѳѣ и҆ Ма-
рі́и. И сі́мъ подо́бнаѧ безчи́сленаѧ Бже-
ственныхъ писа́нїй мѣ́ста.

Ѡ Возвратительныхъ:

Глава́ г҃. Пра́вило є҆.

Возвратительныхъ себѐ, себѣ́, сѧ̀, со-
бо́ю, є҆гэ̀, є҆ѧ̀, со всѣ́ми и҆́мъ всѣ́хъ
чи́слъ паде́жми оу҆потребля́емъ, возвра-
ща́емѹ коемѹ́ждо лицѣ́, в косве́номъ ко-
е́мъ либо паде́жнісамѹ́ насѧ: гл҃ксэ, каса́юсѧ
себе: согласу́еши себѣ́: любитъ себе́:
твори́тъ собо́ю: мо́литсѧ сэ̀ себѣ́: Не
могѹ́ а҆́зъ сэ̀ себѣ́ твори́ти ничесо́же: и҆,
Бре́мене па́че себе́ не воздви́зай, и҆ кр҃ѣпа-
шѹ́ и҆ бога́тшѹ себе́ не о҆́бщисѧ. и, Пре-
мѹ́дрость смире́ннагэ возне́сетъ главѹ́
є҆гэ̀: и҆посредѣ́ велмо́жъ посади́тъ є҆-
го̀: и҆ прⷱчѧ́ такэ̀вѧ.

Приестежє́нїе.

Вмѣ́стэ Возвратительнаѧ є҆гэ̀, є҆ѧ̀,
и҆ прⷱчі́ихъ є҆ю̀ всѣ́хъ чи́слъ паде́жей, оу҆-
потре-

Существителнъ оупотребляема Мѣстоименїа, существителнымъ нравомъ Именъ родителенъ притяжутъ: гако, Что они тамо дѣла; Се времене приспѣ-То благодѣянїй показа. Оно собесѣдованїа воспомяну: и прочая.

Правило, н.

Существителная недоумѣннаго знаменованїа: гако, любы, милость, попеченїе, желанїе, ревность, и сим подобная: егда дѣйство или притяжанїе знаменуютъ притяжателнымъ сочинаются: гако, Любовь моя: желанїе твое: ревность ваша: и прочая: еюже азъ кого люблю: имяже ты кому желаеши: еюже вы по комъ ревнуете и прочая: Егда же страданїе знаменуютъ, родителныи, мене, тебе, себе, насъ, васъ, притяжутъ: гако, Любовь мене, желанїе тебе, ревность васъ, попеченїе насъ: иприсо. еюже азъ люблен бываю: имяже ты желанъ бываеши въ неюже вы ревнуетеся: имяже со насъ печалуете: и прочая.

Пра-

Правило, д.

Существителнымъ Частвителнымъ родителенъ первообразныхъ припражется: гако, Части мене ощетихся: сѣчь, руку, ногу, око, смыслъ: или что таково души, либо тѣла погубихъ. Даждь ми тебе нѣчто: полъ себе дадеми: иприсо

Правило, і.

Мѣстоменїа со частицами, оубо, же, имутъ мѣсто въ раздѣленїихъ гако, овъ оубо разсуждаетъ день на день: овъ же судитъ всякъ день. и, овъ оубо безалчетъ, овъ же оупивается. и, азъ оубо градъ по тебѣ, сеяже что;

О сочиненїи Глагола.

О Именителномъ со Глаголомъ.

Глава, а. Правило, а.

Именителный Глу личному Наклоненїа спредѣленнаго гавѣ или таи предложенный, согласуетъ ему въ родѣ, числѣ, лицѣ: гако, Искони сотвори Богъ небо и зе-

млю

мою: И, а҆ще хо́щеши совершенъ бы́ти: и҆ди́ продаждь и҃мѣнїа твоѧ, и҆ даждь ни́щымъ, и҃ и҃мѣти бу́деши сокро́вище на нб҃си́ и҆ прїи́ди, гради́ въ слѣ́дъ мене.

Ѡ И҃менѝтелно Двоѝственно.

Пра́вило, в҃.

И҃мена двоѝственнагѡ числа́, Гла́гѡмъ того́ждe числа́ въ ро́дѣ и҃мъ и҃ лицѣ́ согла́сна сочиня́ютсѧ. гл҃кѡ, Человѣка два́ вниде́ста во Сто́и҃нцe помоли́тисѧ. и҆ рꙋцѣ́ твои́ сотвори́стѣ мѧ и҃ созда́стѣ мѧ. и҃ Ра́мена моѧ́ побо́рета по тебѣ́: и҃ прѡ.

Прнстежє́нїѧ.

а҃. Два́ и҃мена Сою́зомъ сопряже́ннаѧ, двоѝственнагѡ числа́ Гла́гѡмъ, въ ро́дѣ и҃ лицѣ́ согласꙋ́ющаѧ и҃мъ сочиня́ютсѧ: гл҃кѡ, Лꙋ́ка и҃ Клеѡ́па бесѣ́доваста къ сеѣ́ сѡвсѣ́хъ приключи́шихсѧ. Ма́рѳа и҃ Мариа́ сестрѣ́ бы́стѣ Ла́зарю.

в҃: Мно́жша же двою́ и҃мено́ꙋ, сопряже́на Сою́зомъ и҃ не сопряже́на, ѡ҆вогда́ мно́жествѣ-

ственъ гл҃ъ прїе́млютъ: гл҃кѡ, Ꙋ҆ꙋже́ми горта́нь, рꙋцѣ́, но́зѣ, я҆зы́къ оу҆вѧнꙋ́ша: ѡ҆вогда́ же є҆ди́нственнымъ оу҆доволѧ́ютсѧ: гл҃кѡ, Ницета́, чистота́, и҃ посло́ꙋшанїе спаса́етъ І҃ноки.

г҃: Гла́гъ мно́жественный, сопряже́нымъ и҃ бе́з сопряже́нїѧ мно́жшы двою́ положе́ны и҃менемъ припряга́емый, че́стнѣйшемꙋ лицꙋ́ припряже́тсѧ: е҆́сть же пе́рвое второ́гѡ, второ́е тре́тїагѡ лица́ че́стнѣйше: гл҃кѡ, А҆зъ оу҆бо́гѡ, жена́ моѧ́, сны́ и҃ дще́ри почита́емъ, е҆гѡ́же вѣ́мы Бга: ты́ же и҃ дома́шнїи твои́ почита́ете, е҆гѡ́же не вѣ́сте и҃ пре́зрѣ.

д҃: Двоѝственъ Гла́гъ двома́ и҃менема припряга́емый, въ лицѣ́ и҃ма согласꙋ́ѧ, че́стнѣ́йшемꙋ ро́дꙋ припряже́тсѧ: въ не́же сочине́нїи мꙋ́жескїй ро́дъ же́нскагѡ и҃ сре́днѧгѡ, сре́днїй же́нскагѡ че́стнѣ́йшїй е҆́сть: гл҃кѡ, Ѻ҆ц҃ъмо́и и҃мѣ́ти моѧ́ сѡста́вишта мѧ: и҃, Мл҃ть и҃ и҃стина сре́тостѣ́сѧ, пра́вда и҃ миръ сѡблобы́застасѧ: и҃, Се́рдце моеи҃пло́ моѧ́ воради́ова́тасѧ сѡ Бз҃ѣ́ жи́вѣ.

сѡ не-

О НЕШПРЕДѢЛЕННОМЪ

вмѣстѡ и̂менителнагѡ полагаемомъ.

Правило, г̄.

Многаждꙑ долгъ Именителнагѡ Несѡпредѣленный̄ глаголꙋ наверша̀етъ: гл҃ѡ, Нѣсть мое дати. и̂ пр҃ѡчаѧ.

О ИМЕНИТЕЛНОМЪ ПОГЛ̄:

Правило, д̄.

Бꙑва̀етъ многаждꙑ Именителномꙋ Глѡмъ сѡпредѣленымъ послѣдовати: гл҃ѡ, живетъ безпечаленъ: оумира̀етъ юнъ: вмѣна̀ется сп̄ъ: и пр҃ѡчаѧ такова̀ѧ.

О ПРЕДИДꙋЩЕМЪ

и̂ послѣдꙋющемъ Глꙋ Именителномъ.

Правило, е̄.

Сꙋществителнымъ, збателнымъ, и̂ симъравнꙋю силꙋ имꙋщимъ глѡмъ предидꙋтъ и̂ послѣдꙋютъ и̂менителнымъ. гл҃ѡ, Сотове медвени словеса добра, сладкость же и̂хъ и̂сцѣленїе дꙋши. Сластолюбїе е̂сть оудица дїаволѧ влекꙋщаѧ въ погибель

прич. г̄, ѥ̄ї.

гибель. и̂, богатство мнѣгимъ ѥлымъ е̂сть покровъ. и̂, Павелъ нарица̀ется и̂ плъ газыкѡвъ: Мнѧшисѧ бꙑти мꙋдръ: и̂зъ слышахъ та ѻ̂трокъ сꙑн е̂ще. Всѧкѡ тꙑ ѻ̂каменъ бꙑти видѧшисѧ: и̂ пр҃ѡчаѧ. Иногда дрꙋгагѡ Именителна долгъ Несѡпредѣленный наверша̀етъ: гл҃ѡ, человѣческо е̂сть, мысль оугова̀ати, а Гдне е̂сть, газыки строити.

О ИМЕНИТЕЛНЫХЪ СОБИРА̀ТЕЛНЫ.

Правило, ѕ̄.

Собира̀телнаѧ Имена Глгѡмъ сочинѧ̀юсѧ въ томжде родѣ, числѣ, и̂ лицѣ: гл҃ѡ, Сонмъ юдеи сѡбы̀детъ тѧ. и̂, Ѧ̀ггелскїи съборъ оудивисѧ: и̂ пр҃ѡчаѧ. Многаѧ же множественꙋ Глꙋ сочинѧ̀ѧ: гл҃ѡ, Всѧкꙋ радость и̂мѣйте братїѧ моѧ: и̂, дрождїе не и̂стощишасѧ ѿ негѡ: и̂ пр҃ѡчаѧ.

О РОДИТЕЛНОМЪ ПО Г̄ЛОМЪ.

Глава, б̄. Правило, з̄.

Глы послꙋшанїѧ, преслꙋшанїѧ, желанїѧ,

нїѧ, чаянїѧ, требованїѧ, прошенїѧ, обилїѧ, лищенїѧ, нсканїѧ, стыдѣнїѧ, и прочїѧ. и сихъ w҃ицательнїи родительномоу сочиняются: такw, Слушай Сне рождшагw тѧ. Требую твоегw крепленїѧ: желаю небнагw цртвїѧ: чаю воскрнїѧ мертвыхъ: лишаюсѧ премоудрости: нцъ цѣломоудрїѧ: прошоу млрдїѧ: стыжоусѧ дѣлъ моихъ, держюсѧ благочестїѧ: исполнѧюсѧ любве: насыщаюсѧ хлѣба: не ищъ воли моем҃: не требую привременныхъ: и прочїѧ.

Ѡ Глѣ частицѣ, не, прїемлющи.

Правило ѳ.

Глы Винительномоу сочиняемїи, w҃ицанїѧ частицѣ, Не, прїемлюще, винительный превворяютъ въ родителенъ: такw, Чадо живота ницагw не лищи, и не оумнни очїю прослѣзи, дшн алчоущїѧ не wскорби, и не раздражай мужа в нищетѣ егw: сердца раздражена не превозмути, и не неси мимw требующагw данїѧ.

Ѡглаголи

Ѡ глаголѣ, Семь.

Родительномоу сочиняемомъ.

Правило д.

Глъ, Семь, притяжанїѧ силоу имоущъ, родительномоу сочиняется: такw, домъ сей оца моегw есть. Посланїе к Римлянwмъ, Павла есть Апла: и прч.

Ѡ дательномъ со глаголомъ.

Глава, г. Правило і.

Дательномоу сочиняются глаголы служенїѧ, помоганїѧ повиновенїѧ, послѣдованїѧ, завидѣнїѧ, поношенїѧ, прекословленїѧ, ревнованїѧ, совѣтованїѧ, навѣтованїѧ, вниманїѧ: и прочїѧ. и сим҃ъ сопротивнїи: такw. Чадо, аще пристоупаеши работати Гдви Бгоу, оуготови дшоу твою во искушенїе. Помози мн Бже спсителю мои: Повинoуйтесѧ наставникwмъ вашимъ и покараитесѧ: Послѣдуйте емоу: Незавиди творящымъ безаконїе. Поношаетъ мн врагъ: Прекословищи истинѣ: Не ревнуй лукавнукцымъ

цымъ : Вонми́ми : Совѣ́тую тебѣ́ : На вѣ́тую зло́бъ : и̑ прⷭ́чая та́кⷭвая.

Ꙋ О́бщемъ да́телно́ мⷭ́ глⷭ́мъ.

Пра́вило, а̑ї.

Кі́ждо глаго́лъ прі́емлетъ да́телень лица́, по́льзу є́гⷭ и̑ли́ тщету́ зна́менꙋ́ющъ та́кⷭ, Мнѣ́ наса́ди ві́ногра́дъ сей. Сне́ а̑ще премꙋ́дръ бꙋ́деши, тебѣ́ премꙋ́дръ бꙋ́деши, и̑ и̑скренны́мъ твои́мъ.

Ꙋ Да́телно́мъ,

Со глаго́ломъ самостоя́телномъ.

Пра́вило, вї.

Всѣ́хъ, зало́гⷭвъ Глⷭ́мъ сочиня́емь бы́ваетъ да́теленъ самостоя́теленъ: та́кⷭ, Бг҃ꙋ даю́щꙋ, за́вистъ ничто́же оу҃спѣ́ваетъ, и̑, зря́щымъ и̑мъ, вза́тся.

Ꙋ Глаго́лѣ, Є́смь,

Да́телномꙋ сочиня́емомъ.

Пра́вило, гї.

Є́смь, вмѣ́стⷭ, и̑ма́мъ, да́теленъ при-ста́же. та́кⷭ: Нбо́ мн҃ є́сть престо́лъ, земля́ же подно́жіе ногама́мъ мои́мъ : и̑ Сꙋ́ть

сꙋ́ть ли ти ча́да, наказа́нія: Сꙋ́ть ли ти дще́ри, вними́ добротѣ́ и̑хъ.

Ꙋ Вини́телномъ сⷭ́ Глⷭ́мъ.

Глава, д. Пра́вило, дї.

Глы дѣ́йство, и̑ прїи́скренꙋ себѣ́ вѣ́щь зна́менꙋ́ющїи, вини́телномꙋ сочиня́ются: та́кⷭ, Чти́ о҃ца твоего́, и̑ ма́терь твою́: и̑, Ꙋблажи́ премꙋ́дра, и̑ возлю́битъ тя́: и̑, Пи́хъ ві́но, и̑ спа́хъ сонъ сла́докъ.

К Вини́телнагѡ сⷭ́ глаго́ломъ

сочине́нїю, во́носятся глаго́лы тѣ́лесе

Ѻбꙋче́нїе зна́менꙋ́ющїи: та́кⷭ,

Ведꙋ́, мꙋ́чю, рѣ́шꙋ, клоню́, жгꙋ́, пали́, толкꙋ́, и̑ текꙋ́, бїю́, творю́, внꙋ́шаю, мы́ю, бѣ́лю, черню́, чермню́: и̑ прⷭ́чая.

и̑ли́, Ꙋ҃ма, и̑ Нра́вⷭ

и̑зъявле́нїе: та́кⷭ,

Люблю́, ми́лꙋю, ненави́жю, по́льзꙋю, врежю́, пако́щю, весе́лю, смꙋ́щаю, оу҃тѣ́шаю, клевещꙋ́, оу҃ничижа́ю: и̑ прⷭ́чая.

И̑ли́, Наказа́нїе,

и̑ стра́стова́нїе: та́кⷭ,

Оучи, наꙋча́ю, наказꙋю, грѣю, теплю, мочю, сꙋшю, оубѣщава́ю, слю, полага́ю: и прⷭ҃чам таксѣва́м.

Или, Слáвꙋ, и Чéсть: гл҃кш,

Хвалю, слáвлю, пою, величáю, оублажáю, почитáю, воспѣвáю, чествꙋю, величáю и прⷭ҃чам такова́м.

Или, Разꙋмъ: гл҃кш,

Оумѣю, разꙋмѣю, вижю, чтꙋ, вѣмъ, мы́слю, помышлáю, берꙋ, избирáю: и прⷭ҃:

Или, Притажáніе: гл҃кш,

Имамъ, имѣю, стажꙋ, притажꙋ, люблю, держю, Храню, спасáю, избавлáю, побѣждáю, собирáю: и прⷭ҃чам.

Или, Лéсть: гл҃кш,

Льщꙋ, прельщáю, крáдꙋ, вмѣнáю, наꙋщáю: и прⷭ҃чам.

Или, Рꙋкодѣлíе,

Иχꙋдóжество: гл҃кⷭ҃.

Дѣлаю, дѣю, дѣйствꙋю, шію, пилꙋю, ламáю, сѣкꙋ, брачꙋю, числю, мѣрю, зéждꙋ, шáрю, пишꙋ, тешꙋ: и прⷭ҃чам.

Или

Или, Кꙋповáніе,

И продавáніе: гл҃кⷭ҃,

Кꙋпꙋю, продаю, мѣнáю, цѣню, пріобрѣтáю, приемлю, пріиждивáю: и прⷭ҃:

Или, Сестéственное

Произведéніе: гл҃кⷭ҃,

Раждáю, цеплю, сажꙋ, насаждáю, сѣю, ращю, множю, питáю, кормлю: и прⷭ҃.

Со двою винителю со гломъ.

Прáвило, єї.

Нѣцыи Гли два по себѣ винителна притáжꙋтъ: гл҃кⷭ҃, Иже напоитъ вы чашꙋ студены водꙋ во имя мое: и прⷭ҃чам.

Со родителномъ и дателномъ

Соглагóломъ над винителемъ.

Прáвило: ѕ҃ї.

Глы оучéніа, лишéніа, и прочіихъ, над винителем родителномꙋ рáдꙋются: гл҃кⷭ҃, оучимъ Грамматíки: Лишáю тя земныхъ благъ. Иже кто лишéнъ éстъ премꙋдрости: и прⷭ҃чам.

Изятíе

Изятїе.

Оучи, Глаголъ, и дателному надвинителемъ сочиняется: гако, Научи безаконным путемъ твоимъ: Научима Гдн сопрадянїемъ твоимъ: и прсчам.

О дателномъ

Со глаголомъ над винителемъ.

Правило: зї.

Глы, даянїа, воздаянїа, врученїа: собщанїа предлаганїа, повелѣнїа, изъявленїа, ѿпущенїа, сказованїа, оуподобленїа, и симъ подобнїи дателному над винителемъ припрягаются: гако, Даждь мн рукоу помощи: Ѡслабн, состави, ѿпусти, и прости намъ Бже согрѣшенїа наша: Оуподоби Гдь цртво небное зерноу горушноу: и прсчам.

О звателномъ со Глаголомъ

Глава, е. Правило, нї.

Звателдын второмоу лицѣ Повелителнагсо и Молителнагсо Наклонения предлагается собыче: гако, Слушай снерождшагсо

шагсо тя, и не нерадн егда состарѣтсятвоимн. Помилоуй насъ Гдн: Оуслыши насъ Бже спасителю нашъ: и прсчам.

Пристежёнїе.

Ѳвогда, звателенъ составляется: гако, Престани ѿ зла и сотвори блго, вдыши мира, и пожени и: прсчам.

Ѳвогда, Повелителенъ: гако, Іудо, тебе восхвалятъ братїа твоя: и, Бже мой, на тя оупова хъ: и прсчам.

О Творителномъ:

Абїе и со Гла Страдателнагсо сочинения.

Глава, ѕ. Правило, дї.

Творителный Страдателнымъ глсомъ своиственный падежь есть: гако, Словомъ Гднимъ небеса оутвердишася, и Дхомъ оустъ егсо вся сила ихъ. или родителный со Предлогомъ, ѿ: гако, Оупїются ѿ обилїа дому твоегсо: Ѿвежень есмь ѿ лица очїю твоею: Ѿпуска и мастн исполнися дша моя: и прсо.

Присте-

Прнетежéнїе •

Глы гнýшанїѧ, влáсти, и клáтвы творимителемъ притáжутъ: ѓкѡ, возгнýшаѧсѧ дýшамѡ̀ непрáвдами людéйскихъ: Кленýсѧ и҃менемъ Бж҃їимъ: Влады҃кою Іýдéйскою странóю: и҃ прѡ́чаѧ •

Ѡ Твори́телномъ

Орга́на, то̀ е҆́сть ѻ҆рýдїѧ, Вины, Ѻбраза, Цы҃ны, Ѡстомнїѧ, Мы҃ры, Пренмы҃нїѧ, и҃ ѡбнлїѧ • Прáвило, к •

Творнтелный ды҃ство свое ѻ҆ргáну, и҃ли ѻ҆рýдїю, вины, ѻ҆бразý ды҃ства, цы҃ны, и҃ вещипренмы҃нїѧ и҃ ѻ҆бнлїѧ прнды҃кщїи, сочнѧется всѧкомý глý: ѓкѡ, Мѡусéй ѡ҃верстыма ѻ҆чи́ма вúдѣ слáвý бж҃їю: и҃ Ѷдáмлѝ престýпленїѐ смéрть воцарúсѧ: и҃, Возлю́бнщи Гда̀ Бга̀ твоегѡ̀ всы҃мъ сéрцемъ твои́мъ, и҃ всéю дшéю твоéю: и҃прѡ́: и҃, Крóвїю своéю и҃скýпи нáсъ Іс҃ъ Хр҃тосъ ѡ҃ клáтвы законныѧ: и҃, шестїю десáтми стáдїами ѡ҃стоитъ е҆ммаýсъ ѡ҃ї҃рли́ма: и҃, Пáдїю нзмы҃рн нб҃о, дланїю зéмлю: и҃, Воскипѣ̀ земл҃а̀ нхъ жáбами: и҃ прѡ́:

Ѡ ѕказáтелномъ со глóмъ •

Глава, ѕ҃ • Прáвило, ка •

Сказáтелный со предлéгѡ, сѡ̀, всѧкими глы прїéмлется: ѓкѡ, ѡ҃ тебѣ̀ рáдуется благодáтнаѧ всѧкаѧ твáрь: и҃, Весели́тсѧ сѡ̀ тебѣ̀ цéрковь твоя̀ Хр҃тенародýцин: нзсéй е҆́сть, сѡ̀ нéже е҆́сть пи́сана: и҃прѡ́

Ѡ ѕказáтелномъ

Со глаго́ломъ: над винúтелемъ •

Глава, ѕ҃ • Прáвило, кв •

Прїéмлется Сказáтелный со предлóгѡ, сѡ̀, и҃ над винúтелемъ: ѓкѡ, Преслáвнаѧ глаго́лемъ сѡ̀ тебѣ̀ гра́де Бж҃їи • И҃, Ѩзъ сѡ̀ Дс҃ѣ Бж҃їи нзгоню̀ бѣсы •

Ѡ ѕказáтелномъ

Со предлóгомъ на, над винúтелемъ •

Прáвило, кг •

Глаго́лы кѵповáнїѧ и҃ продавáнїѧ над винúтелемъ ѻ҆бы и҃ прѡ́чыѧ цы҃ны сказáтелныѧ со предлóгомъ, на, прїéмлютъ •

на колѣнѣ, на толѣнѣ, на малѣ, на велѣ-
нѣ, на многѣ: на вящшѣ, на множай-
шѣ: гако, На тридесяти сребренницѣхъ,
ина лобзанїи льстивномъ предаде Іуда
Гда.

Ѡ падежехъ времене.

Глава, и. Правило, кд.

Ко вопрошенїю временному, когда, ѡ-
вѣщаваетъ Родителный: гако, настоя-
щаго дне родися: Ко вопрошенїю, до-
колѣ: ѡвѣщаваетъ Винителный: гако,
пребысть оумене три дни.

Ѡ числителныхъ,

И числительныхъ имен сочиненїи.

Глава, д. Правило, ке.

Числителная и Чинителная имена с-
ществителнымъ сочиняются в томже
де родѣ числѣ, и падежи: гако, Единъ
Бгъ, единa вѣра, единo крещенїе: И, Пе-
вый деныи, втораа година, третїе лѣто:
Вся ина избытки оукругъ двана десяте
коша исполнь.

Изя

Имяте:

Числителная пять, шесть, седмь и
прочая на, в кончающеся, аще мно-
ды ѡприлагателныхъ правилом, с-
ществительнымъ сочиняются: гако, Прiемь
пять хлѣбы и двѣ рыбѣ. И, Седмь
свѣтилники, яже видѣлъ еси, седмь
церкви суть: И, оусмотрите мужы ѡва-
съ свидѣтелствованы седмь: и прочая.
Множае обаче въ именителномъ ви-
телномъ существительномъ именисопря-
гаема, родителна изыскуютъ. гако, Не
имамы здѣ, токмо пять хлѣбъ, и
двѣ рыбѣ: И, Баше ядшихъ хлѣбы я-
ко пять тысящъ мужей. И, дадите
имъ цемъ, десять мнасъ: И: зобрацеся
видѣхъ седмь свѣтилникъ златыхъ,
И посредѣ седми свѣтилникъ подобна
сну чловѣчю: и прочая.

Ѡ Собственныхъ Имен

градѡкъ, царствъ, и прѡ: Сочинен̃ї.

Глава, і. Правило, кѕ.

Именемъ

Именемъ собственнымъ весей, градовъ, острововъ, странъ, предѣлъ, и царствъ во всѣхъ мѣстъ различныхъ, во своихъ имъ стоянїи или движенїи падежихъ предлагаются предлози.

Стоянїю на мѣстѣ знаменуемую: на вопрошенїе, Гдѣ; употребляемая Сказателна со Предлогомъ, во: глаголемъ, Христосъ Іисусъ Роднся во Вїѳлеемѣ: пожи в Капернаумѣ: пострада во Іерусалимѣ:

Знаменуемую движенїю к мѣсту, на вопрошенїе, Камо; употребляемая Винителна со Предлогомъ, во: глаголемъ, Иду во Іерусалимъ: пріиде во Іудею.

Знаменуемую движенїю ѿ мѣста, на вопрошенїе, ѿкуду; употребляемая Родителна со Предлогомъ, ѿ: или, изъ: глаголемъ, ѿ Сіона изыде законъ, и слово Гне изъ Іерусалима: И, ѿ Назарета можетъ ли что добро быти; и прочая.

Знаменуемую движенїю чрезъ мѣсто Куда; употребляемъ Винителна со Предлогомъ, сквозѣ: глаголемъ, идяше сквозѣ Галїлею:

Галїлею: и прочая.

Ѡ сочинении

Глаголемъ самостоятелныхъ.

Глава, аї. Правило, кѕ.

Многи Глы самостоятелнѣ, сиесть, безъ послѣдующаго падежа полагаются: глаголемъ, Азъ оуснухъ, испахъ, востахъ, глаголемъ Гдь застоупитъ ма: и прочая.

Такови сѫть, по многихъ иныхъ, вси начинателна вида глаголы, ниже сѫть, теплѣю, хладнѣю, слабѣю, болѣю, нѣмѣю, новѣю, мокрѣю, рѣдѣю, трезвѣю, дебелѣю: тончѣю, гѹстѣю, сладѣю, горчѣю, сверѣпѣю, и сима подобнїи.

Ѡ сочинении

Глаголемъ самостоятелныхъ, благодѣянїемъ Предлогъ падежа притяжѹщихъ.

Глава, кї. Правило, кн.

Глаголы Самостоятелнїи Предлогомъ щедротою падежа притяжѹтъ: глаголемъ, иде Іоаннъ въ пѹстыню сбонъполъ Іордана: во свояси пріиде, и свои его

не

не прїѧша : и прⷭ́чаѧ.

Ѡ сочинє́нїи глаго́лшвъ

Преходи́телны, на свои́мъ паде́жь, имъ предло́гъ бл҃годѣ́ѧнїемъ прїе́млющихъ.

Глава́, гї. Пра́вило, кд.

Преходи́телнїи глаго́лы над свои́мъ паде́жы, предло́гами пра́вимыѧ паде́жи прїе́млютъ: ꙗкⷭ́, Ча́до застꙋпи́ во ста́рости ѻц҃а твоегѡ, и не ⷭ́скорби́ его́ въ жи́вотѣ его́ : и прⷭ́чаѧ.

Ѡ глⷭ́хъ дⷭ́вострада́телныхъ.

Глава́, дї. Пра́вило, л.

Глаго́лы страда́нїе нⷭ́кое зна́менꙋющїи, а҆ще и дⷭ́йствительныхъ ⷭ́конче́нїе и҃мꙋтъ, Страда́телныхъ ѻ҃бразомъ роди́тельномꙋ съ предло́гомъ, ѿ҃ сочиня́ютсѧ: ꙗкⷭ́, Постра́да ѿ҃ Іꙋде́и за грѣхи́ всегѡ̀ ми́ра е҃диноро́дный Сн҃ъ Бж҃їи.

Ѡ сочине́нїи

Ѡ Сочине́нїи нешпредѣ́ленныⷯ.

Глава́, а҃. Пра́вило, а҃.

Глы Несѡпредѣ́ленніи пре́ собо́ю вини́тельнъ, по себѣ́ свои́хъ глъ паде́жь прїе́млютъ ꙗкⷭ́, хоще́ть мѧ́жи́ти живо́тъ чⷭ́тенъ и҃ бл҃гочⷭ́тивъ : и прⷭ́чаѧ.

Прилежа́нїѧ.

а҃. Мно́гаждꙑ и҃ пре́ собо́ю и по себѣ́ вини́тельнъ прилага́ютъ: ꙗкⷭ́, Тщюсѧ бы́ти мѧ́ цѣломꙋ́дра, и прⷭ́чаѧ.

б҃: И҃ногда́ Несѡпредѣ́лену Несѡпредѣ́лен преди́детъ : ꙗкⷭ́, Повели́ да́ти мн пи́ти : И, Бл҃га́ѧ твори́ти хотѣ́ти, на́ше е҃сть, Бо́жїе же е҃сть, да́ти и҃сполни́ти : и прⷭ́.

Ѡ Глаго́лѣхъ ѿпредѣ́ленныⷯ

Несѡпредѣ́ленным предидꙋ́щихъ.

Пра́вило, б҃.

Несѡпредѣ́ленным гл҃ⷭ́мъ ѿпредѣ́ленїи предити́ сꙋбыко́ша : ꙗкⷭ́, Дади́те и҃мъ вы́ ꙗ҆сти : И, Сѣдо́ша лю́дїе ꙗ҆сти и҃ пи́ти

и пѣти, и восташа играти.

Пристежение.

Несопредѣленїи обычнѣ гласомъ воли и навыкаютсимъ подобнымъ приприлежатсѧ: такω, хощѣ видѣти тѧ: собыче глати истину: не смѣю рещи: понужданѧ изыти wсюду: и присно.

Wнепредѣленыи подчинителнѣ полагаемыхъ.

Правило, г.

Многажды Несопредѣленын полагаетсѧ вместо Подчинителнаго, пріемь Союзъ, еже, или, во еже: такω, Лице же Гдче на творящыѧ злаѧ, еже потребити wземлѧ память ихъ: и присно: Во еже пѣти и славити: Иногда же и разрѣшаетсѧ въ Подчинителенъ: такω, держахѹ егω еже не wйти wних: Греческомѹ бо сице сѹщѹ, κατεῖχον αὐτὸν τοῦ μὴ πορεύεσθαι ἀπ αὐτῶν: Мы превадимъ, держахѹ егω да бы не wшелъ wних: τοῦ ἀκοῦειν τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ. Да бы ища слышалн слово Бжїе: и присно.

Правило

Лѳ: г: д.

Лѳ: г: е.

Правило, д.

Еже, союзъ, несопредѣленному предложеноемногажды предлоги, ко, wб, по, за, во, со, воспріемлетъ: такω, ко еже чести, πρὸς τὸ λέγειν, вместω рещи кчитанїю: wб еже чести, ἀπὸ τοῦ λέγειν, wчитанїѧ: по еже прочести, μετὰ τὸ λέγειν, по прочтенїи, или послѣ чтенїѧ: за еже чести, διὰ τὸ λέγειν, дляѧ того что читалъ: во еже чести, εἰς τὸ λέγειν, да бы читалъ: со еже чести, περὶ τοῦ λέγειν, со томъ, да бы читалъ: такω, со еже сподобитисѧ намъ достойны быти: и, со еже оуслышати Гдѹ Бгѹ нашемѹ гласъ молитвы нашеѧ: и присно. Сице истрадателнѣ, ко еже честисѧ: wб еже честисѧ: по еже честисѧ: за еже честисѧ: во еже честисѧ: со еже честисѧ: и присно:

Оуподобленїе.

Есть собычай Грекомъ несопредѣленны глаголъ к коемждо падежи оупотреблѧти: знаменованїю ихъ по прилагаемымъ имъ

среднаго

нѝли. Мно́гсѡ о́бачѐ чистѣ́бе́зѣ, є́же, положе́но бы́ло бы, вѝце, Бг҃ъ є́сть дѣ́йствуѧй в҃ ва́съ и̑ хотѣ́ти, и̑ дѣ́йствовати: Мно́гимъ подо́бнымъ сем҃у Бж҃твеннагѡ писа́нїѧ мѣ́стѡмъ бе́зѣ, пре-
ведѐнымъ бы́вшы: на прѝкладъ: И̑же во о́бразѣ Бж҃ї́н сы́й, не восхище́нїе непщева́ бы́ти ра́венъ Бг҃у, Гре́чески пи́шемѹ, то̀ ει̑ναι ἴσα Θεῷ, є́же бы́ти ра́венъ Бг҃у. И̑, вни́де съ ни́ма сѡ́блещѝ: τοῦ μεῖναι σὺν αὐτοῖς, є́же сѡ́блещѝ съ ни́ма: И̑, внегда̀ прибли́жа́тисѧ на мѧ̀ зло́бу́ющымъ, снѣ́сти пло́ти моѧ̀: τοῦ φαγεῖν τὰς σάρκας μου. є́же снѣ́сти пло́ти моѧ̀: и̑ прочїи́мъ безчи́сленымъ. Нѣ́сть о́бачѐ ѿрица́тельно, въ нѣ́конхъ мѣ́стѣхъ и̑ сохране́ное, є́же. многое пи́шемыхъ разѹмѣ́нїѧ ѹ̑до́бїе подава́ти: гакѡ на прѝкладъ: и̑ сѡ́бы́дѹ же́ртвенни̑ твои̑ гдн҃. є́же. ѹ̑слы́шати ми гла́съ хвалы̀ твоеѧ̀: И̑, бѹ́ди ми въ Бг҃а защи́тителѧ, и̑ в҃ до́мъ прибѣ́жища є́же спастѝ мѧ. И̑, лжи́ви

ф҃п҃ в҃
г҃: б҃.

ѱа҃:
кѕ҃.
ѱа҃: л҃.
ѱа҃:
сно́ве

сре́днагѡ ро́да Предчиныхъ ра́зли́чїй падѐжемъ ра́зчествѹющѹ. є́мѹ́же сочине́нїѧ сѡ́бы́кнове́нїю в҃ нѣ́конхъ и̑ Славе́нстїи преводницы послѣ́довавше, во всѣ́хъ падѐже́х҃ е҃дино́ є́же, сохрани́ша: сѡ́ не и́же вѣ́стно бѹ́ди, не Мѣ́стоиме́нїе Слава́нсѡ́ бы́ти то́, но Сѹ́зъ. Зна́менова́нїѧ Вниносло́внагѡ, малорѡ́сски ска́зѹемы̑: не хаи̑, и̑, да бы: гакѡ во оу́ка́зѣ, глю́щымъ бо Гре́кѡмъ, παῦσον τὴν γλῶτταν σοῦ ἀπὸ κακοῦ, καὶ χεῖλη σοῦ τοῦ μὴ λαλῆσαι δόλον. Славе́нски прево́ди̑, Оу́держѝ ґа́зыкъ твои̑ ѿ зла́, и̑ оу́стнѣ́ твои̑ є́же не глати́ лъстн҃: Малорѡ́сы толкѹ́ютъ, Гамѹ́й а҃зыкъ свои̑ ѿ зло́гѡ, и̑ оу́ста̀ твои̑ нехаи̑, немо́вать зра́ды. сирѣ́чь да бы̑ и̑ли чтобъ не глали лъстн҃. И̑ па́кы, ὁ Θεὸς ἐστὶν ὁ ἐνεργῶν ἐν ὑμῖν τὸ θέλειν, καὶ τὸ ἐνεργεῖν: Сі́ёс, Бг҃ъ є́сть дѣ́йствѹѧй в҃ васъ и̑ є́же хотѣ́ти, и̑ є́же дѣ́ати: Рѹ́ски, Бг҃ъ є́сть, ко́рый дѣ́йствѹетъ въ васъ и̑ то̀ да бы̑ є́сте хотѣ́ли, и̑ то̀ да бы̑ є́сте чи-

нили.

сновѣ чловѣчестїи, въ мѣрилѣхъ еже неправдовати, сїи ѡ сѹеты вкѹпѣ. И, Боже оу̀цедрины, и̂ блгословины, просвѣтѝ лицѐ твоѐ на ны, и̂ помилѹѝ ны. Познати на землѝ пѹть твоѝ, во всѣ̀ языцѣхъ спсе́нїе твое. Въ сн̀ и̂прсѣ̀чїихъ бѐчи́сленныѣже, ѿ преводникъ состависѧ.

ѺГлѣхъ имамъ, и, хощѹ, къ Несопредѣле́нныимъ прилага́емыхъ.

Пра́вило, д̀.

Своѝ́ственно ѐсть оу̀ Слове́нъ, Несопредѣле́нымъ всѣхъ време́нъ прилага́емѹ быти глѹ, хощѹ, и̂ли, имамъ, бѹдѹщагсѧ вре́мене въ показа́нїе: гако̀, хощѹ, и̂ли, имамъ чести: вмѣсто, прочтѹ: Не имать ѿступи́ти, дондеже посѣти́тъ Вышїи.

ѺПрилага́тельноне шпредѣле́нїи

Глава̀, в̀. Пра́вило, ѐ.

Сочиня́ютсѧ съ Несопредѣле́нымъ и̂ Прилага́тельнаѧ: гажесочинена, Герѹндїи Латїнски на, di, и̂ dum, силѹ прилага́ти

жа́ти ви́дѧтсѧ: гако̀, силенъ глати, Дово́ленъ наѹчи́ти: и̂скѹсенъ помощи: и̂ прсѣчаѧ.

ѺНешпредѣле́номъ со глы Движе́нїѧ на мѣсто.

Глава̀, г̀. Пра́вило, ѕ̀.

Несопредѣле́ный со Глы и̂ли Прича́стїи движе́нїе намѣсто зна́менѹющими сочине́ Герѹндїи Латїнскихъ на, dum, силѹ прилага́етъ: гако̀, Прїи́де Сн̀ чловѣчь взыска́ти и̂ спастѝ погибшее: И, и̂дѹ̀ оу̀гото́вати мѣсто ва́мъ: И, не посла́ѧ Хр̀тосъ крести́ти, но блговѣсти́ти.

Прилежа́нїе.

Неточїю Герѹндїи, но и̂ Сѹпи́нъ на, dum, сходѧщихъ, Несопредѣле́нный со гло́мъ, и̂ли причастїе́мъ движе́нїѧ сочине́нъ, силѹ прилага́етъ: гако̀, Чесо̀ и̂зыдостѐ въ пѹстыню ви́дѣти; И, Непрїидо̀ вовре́щи ми́ръ, но ме́чь. И, Сн̀ чловѣчь не прїи́де да послѹжатъ ѐмѹ, но послѹжи́ти: и̂прсо̀:

ѿ прила-

О прилага́телномъ

ро́да Сре́днѧгсѳ со несѳпредѣле́нными.

Глава́, д҃. Пра́вило, ѯ҃.

Несѳпредѣле́ннѡмꙋ Прилага́телное Сре́днѧ ро́да сочине́но, Слове́нскѡ Сꙋпі́нъ Ла-
тінскій на: ѡ, конча́щихсѧ дѣ́ло совер-
ша́етъ: гл҃кѳ, стꙋ́дно твори́ти: ѕло-
бо́жно глаго́лати: безмѣ́стно разꙋмѣ́ти:
и҃ прс҃:



О сочине́нїи дѣепри́частїи.

Глава́, а҃. Пра́вило, а҃.

Дѣепри́частїѧ свои́хъ и҃мъ глаго́лсѳвъ паде́жи пра́вятъ. гл҃кѳ, Ви́дѧ рабо́-
ни́къ нача́лника жи́зни на кр҃тѣ ви́сѧща
и҃, Изгна́нъ Ада́мъ и҃зъ раѧ а҃гломъ,
дѣ́лаше зе́млю: И, Рцы́ ми, гл҃кѳ во-
зри́щи на со́лнце, не поклони́всѧ посыла́ю-
щемꙋ о҃чесе́мъ твои́мъ сладча́йшїй
свѣ́тъ; Гл҃кѳ причастни́шисѧ трапе́зѣ,
непоклони́всѧ толи́кихъ бл҃гъ пода́телеви;

Пра́вило,

Пра́вило, б҃.

Дѣепри́частїѧ, гл҃сѳмъ Движе́нїѧ, и҃мже прилежа́тъ, въ то́мже де ро́дѣ, числѣ, и҃лицѣ сочинѧ́ютсѧ: гл҃кѳ, оу҃трꙋдни́хсѧ
зовы́й: вопї́ѧстѣ гл҃ющѣ: кланѧ́хꙋсѧ
зовꙋ́ще: теко́ша рыда́ющѣ: и҃ прс҃чаѧ.

Прилежа́ніе.

И҃зра́дѣе же гл҃ъ, е҃сть, сочине́на: гл҃кѳ,
Бы́сть шꙋ́мъ, и҃ и҃сполни до́мъ, и҃дѣ́же
бѧ́хꙋ оу҃чцы сѣдя́ще. и҃ Стоя́ще бѧ́-
хꙋ но́ги наша во дворѣ́хъ твои́хъ
і҃ерли́ме: и҃ прс҃чаѧ таковаѧ.

Пра́вило, г҃.

Оу҃потребля́ема быва́ютъ Слове́ны, по
гре́ческомꙋ причастїи сочине́нїю, дѣепри-
частїѧ вмѣ́стѳ несѳпредѣле́ныхъ, гл҃сѳ-
мъ дꙋ́ха движа́нїе зна́менꙋющымъ при-
пра́жена. гл҃кѳ: Азъ же Гдн оу҃пова́ѧ
бꙋдꙋ́ната: и҃ Нань оу҃пова́юще бꙋдемъ:
вмѣ́стѳ, оу҃пова́ти: Оу҃мъ не престае-
тъ лꙋка́вая мы́ помышле́нїѧ рода́:
вмѣ́стѳ, роди́ти: и҃ прс҃чаѧ

Пра́вило, д҃.

Дѣепри-

Дѣепричáстїѧ Имене́мъ сѹществúтелными по Прилага́телныхъ прáвилѹ сочинѧ́ются: гдѣ̀ сѝ, зовы́й и҃змолѷ̀ гостѧ̀мой. И, Да лнковствѹ́етъ безпло́тныхъ оу҃мсѣ́въ е҃стество́, почитáющее сщ҃е́нное торжество̀ Бг҃оматере.

Сѡ Сочине́нїи причастодѣ́тїѧ.

Прáвило, а҃.

Причастодѣ́тїѧ Грéксѣмъ Нарѣ́чїѧ Положúтелнаѧ на, εον, Латúнсѣмъ Герúндїа на, dum, сѡ́когда́ самостоѧ́телнѣ полагáются: гдѣ̀ сѝ, творúтелно: глáтелно: носúтелно: оу҃повáтелно: и҃ прѣ́чаѧ. сѡ́когда́ глъ́, е҃сть, прїе́млютъ: гдѣ̀ сѝ, читáтелно е҃сть: писáтелно е҃сть: и҃ прѣ́чаѧ гдѣ̀ сѝ вáѧ.

Прїе́мша же глъ́, е҃смь, дáтелномѹ̀ сочинѧ́ются: гдѣ̀ сѝ, И҃тельно мн҃ е҃сть во грáдъ ко сѡ́нецъ: и҃ прѣ́чаѧ.

Прáвило, б҃.

Причастодѣ́тїѧ мнóжицею свои́хъ глсѣ́въ падéжи притѧ́жѹтъ: гдѣ̀ сѝ, Нѹ́ждѣ нѣ́сть

нѣ́сть противостоѧ́телно: побори́тельно мн҃ е҃сть пон҃е́стинѣ: и҃ прѣ́чаѧ гдѣ̀ сѝ вáѧ.

Прáвило, г҃.

Причастодѣ́тїѧ со Сѹществúтелным҃ и҃менем҃ Óбразом҃ Прилага́телны҃х҃ в҃ тѡ́жде ро́дѣ, числѣ́, и҃падéжи сочинѧ́ются: гдѣ̀ сѝ, Любúтелен҃ мн҃ е҃сть сн҃ъ твóй: И҃, Истúнное мѹ́дрованїе, прозѹмлѣ́нїе е҃сть творúтелныхъ и҃ не творúтелныхъ вещéй, и҃ прѣ́чаѧ гдѣ̀ сѝ вáѧ.

Сѡ Сочине́нїи.

Глсѣ́въ безли́чныхъ Дѣ́йствúтелныхъ:

Глава̀, а҃. Прáвило, а҃.

Нѣ́цыи҃ ѿ безли́чныхъ глагсѣ́лъ самостоѧ́телнѣ полагáются: гдѣ̀ сѝ, возблесне́, и҃когремѣ́, абїе́ и҃вдождн҃: и҃ прѣ́чаѧ.

Сѡ И҃менúтелно со Безли́чнымъ.

Глава̀, б҃. Прáвило, б҃:

Глоголсѣ́мъ, гремúтъ, дождúтъ, снѣжúтъ, многáжды И҃менúтелный предлагáется: гдѣ̀ сѝ, Возгремѣ́ с҃ нбсѐ Гдь҃: И҃, сѡ́дожди

сѣдождѝ Гдь на Содо́мъ и̂ Гомо́ръ жу̑пелъ и̂ огнь ѿ Гда̀ съ нб҃сѐ.

Пра́вило, г҃.

Глу̑, дождѝтъ, сопослѣду́е вини́тельный, занеже́ личенъ бы́ти тогда̀ су́дитсѧ: гл҃ко́, Ѿдождѝтъ нагрѣ́шникнесѣ́ти, о́гнь, и̂жу̑пелъ, и̂ дх҃ъ бу́ренъ: и̂прс҃о́чаѧ.

Ѻ родѝтелномъ со бе́личнымъ.

Глава̀, г҃. Пра́вило, д҃.

Е́сть, безли́чнѣ пріѧ́тое, пред̀ собо́ю оу́бо Именѝтелный, и̂лѝ Несопредѣ́ле́нный, а́ибо и̂ны́ю кы́ю слова́ часть вмѣ́стѡ Именѝтелнагѡ, по себѣ́ же Родѝтелный прилага́етъ. гл҃ко́, Разу́мнва му́жа е́сть, и̂сходѝти вре́мени: и̂, Искусна́ е́сть оу́чѝтелѧ, въ поу́че́нїи кра́тку́ бы́ти: Тогѡ́жде ро́да е́сть, Нѣ́сть.

Прилежа́нїѧ.

А҃: Мно́гажды е́сть, составле́но, разумѣ́ваетсѧ: гл҃ко́, Ницето́у носѝти терпѣ́ливѣсѣ, нѣкоегѡ́ждо мужа мудра́.

Б҃: Безли́чну́ е́сть, и̂ нѣ́сть: о́богда̀ при

при Неопредѣ́ле́нномъ Мѣ́стоиме́нїѐ Именѝтелномъ са́мо, о́богда̀ со и̂менемъ сѝмъ, дѣ́ло, припра́жесѧ: гл҃ко́, Нѣ́сть моѐ да́ти: и̂, наше е́сть настоѧ́щаѧ твори́ти: и̂ Моѐ дѣ́ло е́сть, себѣ́ внима́ти: и̂ прс҃о́.

Г҃: Та́жде, е́сть, и̂, нѣ́сть, безли́чнѣ оу́потребля́ема, Прилага́телна, мо́цно, и̂ возмо́жно, прїе́млютъ: гл҃ко́, Запове́дь десѧтосло́вїѧ и̂спо́лнѝти чл҃вку е́сть мо́цно: и̂, Сло́во и̂зше́дшее и̂з оу́стъ вокра́тѝти нѣ́сть мо́цно: и̂, сла́ѧ творя́щему, нѣ́сть возмо́жно спасти́сѧ: и̂прс҃о.

Ѻ Да́телномъ со безли́чнымъ.

Глава, д҃. Пра́вило, е҃.

Досто́итъ, подоба́етъ, лѣ́пъ е́сть, оу́не е́сть, гла́вѣ е́сть, го́дѣ е́сть, ли́шше е́сть, вредѝтъ, довлѣ́етъ, лѣ́по е́сть, сту́дъ е́сть, мо́цно е́сть, возмо́жно е́сть, и̂прочїи́ прегобо́ю Именѝтелный и̂лѝ Неопредѣ́ле́ный, и̂лѝ и̂ны́ю кы́ю часть вмѣ́стѡ Именѝтелна, по себѣ́ же Да́тель и̂мѣ́ти обыко́ша: гл҃ко́, Довлѣ́етъ ти

блгть моѧ. и, Достоѧше вамъ сїѧ творити, ѡныхъ же несѡставлѧти. и, Днесь подобаетъ мнѣ домоу твоемъ быти: и, всѧми лѣть сѫть но не всѧ на пользоу.

Правило, ѕ.

Достоитъ, и подобаетъ Неопредѣленоу сочинѧемни, Причастодѣтїи силоу притѧжѧ: гакѡ, Подобаетъ намъ исполнити всѧкоу правдоу: ѧкн бы рещи, исполнителна есть намъ всѧка правда: или, исполнително есть намъ всѧкоу правдоу: и прѡчаѧ.

Ѡ Сочинении Глаголовъ

безличныхъ Страдателныхъ.

Глава, є. Правило, ѕ.

Глѡмъ безличнымъ залога страдателнагѡ, предидетъ Именителный многады сѡставлѧемый: послѣдуетъ же Творителеный, или Родателный со предлогомъ, ѿ, либо вмѣстѡ сихъ Дателный: или Сказателный со прелогомъ, сѡ, равнѣ многажды

гажды сѡставлѧемый: гакѡ, Писанїе твое прочтесѧ мною: или, ѿ мене: или, прочте ми сѧ. Живетсѧ ими благочестнѡ: Спитъ мнѣ сѧ сладцѣ: цадитъ ми сѧ вѣнецъ правлы: строитсѧ сѡ мнѣ вещь: и прѡчаѧ.

Ѡ Сочинении причастїѧ.

Глава, а. Правило, а.

Причастїѧ послѣдуютъ сочиненїю глѡсъ ѿ нихже происходятъ: гакѡ, вїю оученика: бїѧн оученика: бїюсѧ оучителеѧ, или ѿ оучителѧ: бїемый оучителемъ или ѿ оучителѧ: и прѡчаѧ. Нѣсть ницъ ничтоже имѣѧн, но многихъ желаѧн: и, Нѣсть богатъ многаѧ стяжавый, но многихъ не требуѧн. Чтый ѻца, сѡчиститъ грѣхи, и гакѡ сокровищуѧн, прославляѧн мтрь свою. Не давый требующемоу, ниже самъ требуѧ оуслышитъ.

Оувѣщенїе

ѿ согласїи сочиненїѧ Причастїи со Существительными имены, въ сочиненїи Имен

имен: преложи́хомъ.

Пра́вило, в̄.

По гре́ческимъ сочине́нїямъ пра́вилсѧмъ, И-
ме́нъ и̂ Мѣстоиме́нїй паде́жи, прича-
стїй паде́жа сочина́емы бы́ти себѣ̀ въ
то́мжде ро́дѣ, числѣ̀, и̂ паде́жи и̂
оу̑славя́нъ и̂зыскуютъ. гл҃кѡ, е̂сте-
ствен недоу̑гъ сей и̂ны́мъ е̂́сть, за ле́гкое
ра́зума, надежда́ѧ оу̑же и̂мѣ́ти
мня́щымъ: вмѣ́стѡ, мнѣ́ти. и̂ Ни-
комоу̑же когда́ не бы́сть похва́лно, бѣ́д-
на помиловавшемоу̑. вмѣ́стѡ, поми-
ловати: и̂ прⷭ́чаѧ.

Пра́вило, г̄.

Е̂ллини́змъ е̂́сть, Прича́стїй гла́ со̑у-
ществи́тельна со и̂́мены оу̑потребле́нїе:
гл҃кѡ, Согрѣща́ти чл҃вѣ́ки е̂́ди-
ничтоже дивно: и̂, Чл҃вѣ́ку со̑ущу, вся́-
ческихъ ча́сти подоба́етъ: и̂ прⷭ́чаѧ.

Пра́вило, д̄.

Сы́й, и̂ли со̑у́щїй со̑у́щаѧ, со̑у́щее: прича́стїй, и̂ прочїи́хъ всѣ́хъ оу̑потребле-
нїе, по Гре́кѡвъ сочине́нїю Слава́нѡмъ
Свои́-

ственно е̂́сть: гл҃кѡ: Бг҃ъ сы́н
ми́ра, о̑́цъ ще́дрѡтъ. Чл҃вѣ́къ въ чести
сы́нъ не разумѣ́ѣтъ: Дв҃ Мт҃рь Бж҃їю со̑у́щую
величаемъ: и̂ прⷭ́чаѧ.

Пра́вило, е̄.

Прича́стїѧ, нарица́емый, и̂мену́емый,
гла́емый, мни́мый, и̂ симъ подо́бнаѧ,
при двою́ со̑у́ществи́телну́ различныхъ
родѡ́въ полага́емаѧ сна́ду́ бе́зличнѡ нося́щемоу̑
со̑у́ществи́тельномоу̑ во ро́дѣ, числѣ̀, и̂
паде́жи сочиня́ютсѧ: гл҃кѡ, Гра́дъ,
А҃ди́ны нарица́емый. Два, прести́лъ
вы́шнягѡ глаго́лемаѧ: и̂ прⷭ́чаѧ.

Ѡ Сочине́нїи нарѣ́чїѧ.

Глава́, а̄. Пра́вило, а̄.

Нарѣ́чїѧ прими́ѣ́ю́тсѧ ко И҃мене́мъ,
Гла́ѡмъ, Прича́стїемъ, Дѣеприча́стїемъ,
и̂сама́мъ себѣ̀ знаменова́нїѧ и̂хъ вопроша́не-
нїе: гл҃кѡ, тщалнѣ́ъ доброли́нѣ: чти́-
прилѣ́жнѡ: молча́и оу̑се́рднѡ: и̂спыта́ѧ
сопа́снѡ: бѣ́глѡ ра́нѡ: да́же до ны́нѣ:
и̂ прⷭ́чаѧ.

Пра́вило

Правило, в.

Нарѣчїа, Имен҃ъ, ѿ нихже произво-
дятсѧ, падежи содержатъ: гл҃ко, до-
стоинѣ мзды вѣчныхъ бл҃гъ творишн
дѣло твое, и, Всѧ Бг҃у и человѣкомъ
любезнѣ глеши: и прч҃ѧ.

Ѡ родителномъ со нарѣчїи:

Глава, в. Правило, г.

Обилїе, и лишенїе знаменующїѧ
Нарѣчїѧ Родителномъ сочиняются. гл҃-
ко, довольнѣ имать смиренїѧ, мало цѣ-
ломудрїѧ: и прч҃ѧ.

Правило, д.

Предлогомъ свойство имущїѧ Нарѣчїѧ
Сѣзъ, кромѣ разъ, внѣ, внутрь,
вдалѣ, близъ, далече, окрестъ, вмѣсто,
прежде, послѣди, даже до, сѧтан, паче,
противу, и прч҃.] Родителенъ притя-
жутъ: гл҃ко, внутрь дому: внѣ двора:
далече града: безъ матере: разъ
грѣха, близъ смерти: окрестъ града:
прежде пришествїѧ: даже до сытости:
паче всѣхъ сверстникъ: вмѣсто закона:
сѧтан

сѧтан оучителѧ: и прч҃:

Ѡ разсудителныхъ и Превосходителныхъ Нарѣчїихъ с Правило, е.

Разсудителнаѧ и Превосходителнаѧ
Нарѣчїѧ, по естествѹ имен҃ъ, ѿ нихже
происходятъ, со Родителномъ радуютсѧ. гл҃ко, скорѣе, или скорши слезы сне-
тъ ничтоже: и, мнѡжайши прочїихъ Апостолѡ҃, Павелъ во Бл҃говѣствованїи потрудисѧ: и прч҃ѧ.

Ѡ дателномъ со Нарѣчїемъ:

Глава, г. Правило, ѕ.

Прямо, и, противу, егда согласїе
знаменуютъ, Родителномѹ сочиняются: егдаже разгласїе, Дателнѹ: гл҃ко,
прямо мене, или противу мене собитаетъ: прямо мнѣ, или противу мнѣ
творитъ.

Ѡ винителномъ со нарѣчїемъ.

Глава, д. Правило, з.

Чрезъ, и, сквозѣ, Винителнѹ, пред-
идутъ

и́дѹтъ, ѓкѡ, чрезъ мене, сѣсть, прѣзъ мене: и, сквозѣ и́глино ѹ́хо.

О звáтельномъ со нарѣ́чїемъ.

Глава, ѐ. Прáвило, и́.

Нарѣ́чїя повелѣ́нїя звáтельному падéжю, и́ повели́тельному наклоне́нїю предлага́ются: ѓкѡ, гради Іѡа́нне вижды: принеси́ рцемъ и́ сѡ воскресе́нїя наде́ждѣ: Прїи́ди нынѣ Церко́вная цѣвни́це, злато́точный Іѡа́нне возопи́й: и́ прⷭ́чая.

О твори́телно со нарѣ́чїемъ.

Глава, ѕ. Прáвило, ѧ.

Числа нарѣ́чїя нѣ́кая, твори́тельнѣ прїе́млютъ: ѓкѡ, е́дино́ю дне́мъ: два́жды седми́цею: трижды лѣ́томъ: и́ прⷭ́чая. седмери́цею дне́мъ хвали́хъ тя: и́ прⷭ́чая.

То́кмѡ, то́чїю: Прáвило, ї.

То́кмѡ, и́, то́чїю: всѣ́мъ всѣ́хъ чи́слъ падéжемъ работаютъ: ѓкѡ, Никто́же сти́ъ то́кмѡ е́дин Бг̃ъ: то́кмѡ е́дина́гѡ Бг̃а: то́кмѡ е́дино́мѹ Бг̃ѹ: е́дины

е́дины́й то́кмѡ Бж̃е: со е́дины́мъ то́кмѡ Бг̃омъ: сѡ е́дино́мъ то́кмѡ Бц̃ѣ: и́ прⷭ́чая.

Прáвило, а͡ї.

Нарѣ́чїя ѹ́подобле́нїя, ѓкѡ, та́кѡ: ѓкоже, та́коже: е́лма, толма́: е́лѓкѡ, толи́кѡ: и́дѣже, та́мѡ: е́гда, тогда́: и́ прⷭ́. Дрѹгъдрѹгѹ́ совозноси́тися сѧ сѡбыко́ша: ѓкѡ, ѓкѡ и́сперва, та́кѡ и́ нн̃ѣ: ѓкоже ѻ́цы ва́ши, та́кожде и́ вы: е́лѓкѡ е́сн велѓкъ, толи́кѡ себе смири́и: е́лма смири́лся е́си, толма́ вознесе́шися: и́дѣже е́сть сокро́вище ва́ше, та́мѡ бѹ́детъ и́ се́рце ва́ше: е́гда хо́щеши и́спыта́ти, тогда́ поща́ди мл̃тиве: и́ прⷭ́чая. Ни сѡчесо́мже толи́кѡ ра́дѹется Бг̃ъ, е́ли́кѡ сѡчле́ческомъ и́справле́нїи и́ спасе́нїи: и́ прⷭ́.

Прилѣ́жéнїе.

Мно́гаждꙑ дрѹго́е совозноше́нїя сѡста́вляется: ѓкѡ, Да бѹ́детъ во́ля твоя́ ѓкѡ на не́сѣ, и́ на земли́: И, ѓкоже посла́ мя ѻ́цъ, и́ а́зъ посыла́ю вы: и́

Когда

Когда̀ оу҃мретъ, ѝ погы́бнетъ и҃ма
е҆гѡ̀: ѝ прⷭ҃.

Пра́вило, в҃і.

Зѣлѣ̀ѡ, ко́ль, лю́тѣѡ, мно́жае, па́че: и҃прⷭ҃:
Положи́телнымъ прилежа́тъ: та́кѡ, зѣ-
лѣ̀ѡ лю́тъ, ко́ль бо́лъ: лю́тѣѡ бо́ль: ко́ль
хоу҃лѣ̀нъ сѡ̀ставля́и о҆́тца, ѝ про́клятъ
гнѣ́вомъ раздража́и ма́терь свою: Мно́гѡ,
колми́, далече́, ма́лѡ: ѝ прⷭ҃: Ра҃зоу҃ди-
телны́, и Превосходи́телнымъ: та́кѡ,
мно́гѡ оу҃че́нши́и е҆́сть оу҃ченикъ, не́жели
оу҃чи́тель: далече́ лу҃́чше е҆́сть жи́ти в
дому҃ пла́ча не́жели сме́ха: ѝ прⷭ҃: Мно-
гѡ мно́жае бога́тшіи е҆́сть. Колмѝ е҆сть
вещи́, вре́мя дража́йша ве́щь е҆́сть: и҃прⷭ҃.

Оу҃вѣще́нїе, а҃.

ѡ̀ Нарѣ́чїихъ ѿрица́нїа.

Никто́же не: ни не: нѣ́сть ни: не́не.
Да оу҃вѣ́стсѧ пе́рвое, ѿрица́нїа нарѣ́чїа
Гре́кѡмъ во с҃гоу҃бле́нїи и҃ трегоу҃бле́нїи
сѡ̀бы́чаѧ, Слова́нѡмъ свои́ственна не
бы́ти: та́кѡ во оу҃ка́зѣ: глю́тъ Гре́цы.
ὁ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ παρελεύσονται, οἱ δὲ

δὲ λόγοι μοῦ οὐ μὴ παρελθῶσι:
Мы преводнимъ, Нѣ́бо и҃ земла̀ пре́йдетъ,
словеса̀ же моѧ̀ не мимои́дутъ. Ѝ па́кы
Гре́цы, ἔσαι τότε θλῖψις μεγάλη, οἵα
οὐ γέγονεν ἀπ ἀρχῆς κόσμου, ἕως τοῦ
νῦν, οὐδ οὐ μὴ γένοιται. Мы: Бу҃дѐ
тогда̀ ско́рбь вели́ка, та́кова́же не҆́сть была̀
ѿ нача́ла ми́ра досе́лѣ, нижѐ и҃мать бы-
ти. Зане́же не сво́йственнѣ славе́нски
глемъ, Да не кто́мъ ѿ тебѐ вовѣ́ки ника-
то́же плода̀ снѣ́сть: Рече́ же сво́йственѣ-
е҆, сицѐ преве́дше, Да никто́же ктомъ
ѿ тебѐ вовѣ́ки плода̀ снѣ́сть: ѝ па́ки,
Ни е҆ди́ну за́повѣдь твою̀ не сотвори́, но
Ни е҆ди́ну за́повѣдь твою̀ сотвори́хъ: и҃
е҆щѐ, Не согрѣ́ши никто́же та́коже а҆́зъ:
но, Никто́же согреши́ та́коже а҆́зъ: и҃ ни-
дѣ́, ни гдѣ́же бо прі́и́мъ, не сопали́ кныѧ:
но, ни гдѣ́же бо прі́и́мъ, сопали́ кныѧ:
и҃ли, не бо гдѣ́же прі́и́мъ сопали́ кныѧ:
Ѝ слова́нѡмъ бо с҃гоу҃бое ѿрица́нїе, тво-
ри́тъ оу҃вѣще́нїе: е҆ди́но же, и҃трегоу҃бое,
твори́тъ ѿрица́нїе: та́кѡ е҆гда̀ глемъ,

Не

Не сотвори тáкѡ всѣкомȣ ꙗзы́кȣ: и҃ Никтóже сл҃ю́ности твоéй да ненерадúтъ.

Оу҃вѣщéнїе, в҃.

сѡ҃ Разли́чїи Нарѣ́чїи.

Пре́жде дáже: и҃ Пре́жде нéже: Рсскѡ сказȣ́емȣ, пéрвѣе пока́: и҃ пéрвѣе нéже.

Да оу҃вѣ́стьсѧ второ́е: Пре́жде дáже. оу҃вѣщáнїѧ сúлȣ и҃мѣ́ти: Пре́жде нéже, ѿрицáнїѧ: ꙗнéже дóбрѣ глемъ: пре́жде дáже гора́ не бы́ти: пре́жде дáже не сни́тисѧ и҃ма́: пре́жде дáже не погúбнȣ: пре́жде дáже не сѣ́пыдȣ: пре́жде дáже не прїúти дню҃ Гдню҃ вели́комȣ: и҃ прⷭ́чаѧ. Сúце бо глемъ, Скóрѡ предвари́ пре́жде дáже не порабо́тимсѧ: и҃ прⷭ́чаѧ. ꙗнéже, пре́жде дáже не, и҃ пре́жде нéже, тóжде знаменовáтелна є҃́сть, и҃ о҃́ба ѿрицáтелна.

Ѡ҃ сочинéнїи предлóга.

Глава҃, а҃. Прáвило, а҃.

Предло́зи свои́мъ и҃́мъ падéжемъ предла-

гáютсѧ: гл҃ѧ, во цр҃кви: ко Гд҃ȣ: ѿ҃лȣкáвагсѧ: до Іѡ́анна: на ꙁемли́: и҃пр҃ѡ:

Ѡ҃ родúтелномъ со предлóги: оу҃, ѿ҃, и҃зъ, и҃ли́ нѣ́съ, и҃ли́ съ: до:

Прáвило, в҃.

Оу҃, ѿ҃, и҃зъ, и҃ли́ нѣ́съ, и҃ли́ съ, до: Родúтелномȣ сочинáютсѧ, гл҃ѧ, Оу҃ тебѣ҃ є҃́сть и҃сто́чникъ живота́: ѿ҃ нача́тка нб҃съ и҃схо́дъ є҃гѡ҃, и҃ скрⷵ́тенїе є҃гѡ҃ до конца́ нб҃съ: И҃зведи и҃́ꙁ темни́цы дȣ́шȣ мою́: ѿ҃ гото́вагсѧ жили́ща своегѡ҃: съ нб҃се прⷭ́ꙁрѣ Гдь: вси Проро́цы и҃ ꙁако́нъ до Іѡ́анна прорекóша: и҃ прⷭ́чаѧ.

Ѡ҃ да́телномъ со предлогомъ, ко, и҃ли́, къ. Прáвило, г҃.

Ко, и҃ли́, къ: Да́телномȣ сочинáетсѧ: гл҃ѧ, ко Гдⷭ҃ȣ вне́гда скорбѣ́ти ми, воꙁва́хъ: и҃, къ Бг҃ȣ моемȣ҃ воꙁва́хъ: и҃ прⷭ́чаѧ.

Ѡ҃ винúтелномъ со предлогомъ, воꙁ, и҃ли́, вос,: Прáвило, д҃.

Воꙁ, и҃ли́, вос, вмѣ́стѡ, за, винúтелнȣ сочинáетсѧ: гл҃ѧ, бл҃годáть воздлагда-

шиѧсѧ по дѡблакомъ вы́ша: и́про тако́вѧ

Ѡ творѝтелно со предлого, со.

Пра́вило, ѕ҃.

Со, Гре́чески/ сѹ́ сочиня́ется Творѝтелному҃: ѓако́, со Бг҃омъ Авраа́млимъ: дне́сь бѹ́деши со мно́ю в҃ ра́и: и́ про́.

Ѡ ска҃за́телно со предло́гомъ, при: Пра́вило, ѕ҃.

При, сочиня́ется Ска҃за́телному҃: ѓако́, при Іѡа́нѣ: при ногѹ҃ Іи҃сову҃: и́про тако́вѧ

Ѡ ска҃за́телномъ со предло́го, сѡ: и́ли, сѡ́бъ, Пра́вило, и҃.

Ѡ, и́ли, сѡ́бъ, е҆гда́ ста́нїе зна́менѹетъ, Ска҃за́телному҃ сочиня́ется: ѓако́, сѡ́мнѣ глаго́лѧхѹсѧ пѣ́нцїи ві́но: и́ про́чѧ. е҆гда́же зна́менѹетъ движе́нїе, винительному҃ ѓако́, сѡ́б но́щь трѹ́ждшесѧ: ни́чесоже ѓзо́мъ: и́, сѡ́бо́нъполъ Іорда́на. Ѡ, вмѣ́сто, во, Гре́ческаго, ѐѵ, Сла́вы оу҃потребля́емо, тому҃ же паде́жю сочиня́ется: ѓако́, Возвесели́тсѧ пра́вникъ сѡ Гд҃ѣ: вмѣ́сто, во Гд҃ѣ. Ѡ и́-

мени

ть: сла́ѧ возбля́ѧ: и́про́: Нѣ́сть о҃бачє нера́зсѹ́дно сѹ́потребля́емь предло́гъ сей сочини́тєнъ, сло́нъ бо сочиня́емыи́ е҆сть.

Ѡ Ви́нительномъ, и творѝтелно со предло́ги, во и́ли в҃, на, пре, на, по,

Пра́вило, є҃.

Во, и́ли в҃, на, пре, на, по, е҆гда́ движе́нїе зна́менѹютъ Ви́нительному҃ сочиня́ются. ѓако́, Во всю̀ зе́млю и҃зы́де вѣ́щанїе и҃хъ: и́, Возве́рзи на Гда́ печа́ль твою́, и́ то́и тѧ́ препита́етъ. и́, моли́вы твоѧ́ и́ мл҃тыни́ твоѧ́ взы́доша пре́ Бг҃а: и́, На него́же оу҃зри́ши Дха́ сходѧ́ща и҃ пребыва́юща на не́мъ: и́: под твою̀ мл҃ть прибѣга́емъ Бцѐ Дво̀, моли́твъ на́шихъ не пре́зри.

Е҆гда́ же зна́менѹю̀ ста́нїе, сочиня́ется Творѝтелному҃: ѓако́, Во цр҃кви стоѧ́ще сла́вы твое́ѧ: и́, На ка́мени мѧ вѣ́ры оу҃тверди́: и́, Грѣ́хъ мо́и предомно́ю е҆сть вы́ну҃: и́, Поста́вленъ е҆́смь цр҃ь ѿнегѡ̀: над Сїѡно́мъ горо́ю сто́ю е҆гѡ̀, возвѣща́ѧ и́ повелѣ́нїе Гдне: и́, О҆цы ва́-

ши

менн твоемъ воздѣжу рѹцѣ мои: вмѣстѡ, во имени: и прѡчая такѡвая.

Ѡ различїи предлога,

по: и Ѡ сочинениї егѡ: Правило, д.

По, сказуемое, ведлугъ, Дателному сочинается: гакѡ, По жестокому твоему и непокаянному срцу: По имени твоему, ижитїе твое: и Повели ми пріити къ себѣ по водамъ: и прѡчая.

По, сказуемое, послѣ: сочинается Сказателному: гакѡ, По сихъ дрѹгая повѣствовати имамъ: и, По страстии шедша на гробъ твои жены: и прѡчая.

Равнѣ и оупотребляемое вмѣстѡ, за, для, вслѣдъ: гакѡ, Положю дшу мою по тебѣ: и, Ревнѹя поревновахъ по Бзѣ Вседержителѣ: и, Гради по мнѣ.

Сочинается, по, и Винителному, егда знаменуетъ, до, и, по: съ Винителнымъ Рѡсское: гакѡ, До тебе слово, не далечае: подшѹ твою пріидоша Аггли Божїи.

Ѡ сочи-

Ѡ сочинении предлога За.

Правило, і.

За, время, знаменуя оу малорѡссѡ, сочинается родителному: гакѡ, За утра оуслыши глась мои Цю мои и Бже мои: И, за Цра Кѡнстантина и Мтре егѡ Елены: вмѣстѡ рещи, при Црѣ Кѡнстантинѣ: и прѡчая:

Знаменуя же вспять, вмѣстѡ, винѹ, для, пре, сочинается Винителному: гакѡ, йди за мною сатано: и, воздаша ми злая за благая: и за безакония наша на вел еси сия на насъ: и, за грѣшники оумре безгрѣшный: и, за скѹдость наказанныхъ мѹжей.

Знаменуя, вслѣдъ, сочинается Творителному: гакѡ, йди за мною: и прѡчая.

Глава, в. Правило, аї.

Глы всѣхъ залогѡвъ Предлога своегѡ падежа сочинению радуются: гакѡ, Слова твоя срца моегѡ дондоша: и, безнадежды надиде насъ благодать сего: и прѡчая.

правї-

Правило, вї.

Глы сложеннїи своистве́нны́ѣ сосвоихъ предлогсѡ оудвоенїемъ падежа прїемлютъ: гакѡ, шхожу штебе: снииде снѣсе: вниду в домъ: зайде заоблакъ: согласи́ѧ съ нимъ: надиде на мѧ: подиде подмѧ: предиде предлицемъ моимъ: прии́мѣтъ прїиде: и прочѧѧ.

О Сочинéнїи Соѹза.

Правило, а.

Соѹзи сопряженїѧ и раздѣлéнїѧ равныѧ наклонéнїѧ во глѣхъ, неравныѧ падежи бо именехъ свазѹктъ, нираздѣлѧѧ: гакѡ, землѧ еси инепелъ: и, что сосемъ реку, или что возглю: и прочѧѧ такѡвѧѧ.

Правило: в.

Дѣлѧ, ради, дѣлма, образомъ предлогсѡ Родителнѹ послѣдѹюще служа: гакѡ, Тебе ради оумерщвлѧемии есмы весь день: и, Насъ ради человѣкъ, и нашегсѡ ради спсенїѧ: и прочѧѧ такѡвѧѧ.

правн-

Правило, г.

Да, Соѹзъ, и подобнѹю силѹ имѹщїи, да бы, гакѡ да, и прѡ: подчинителномѹ предлагаютсѧ: гакѡ, да творю волю ѻца моегсѡ: И, Молѧхѹ егѡ дабы преще-лъ ѿ предѣлъ нхъ: И, гакѡ да воспоемъ славѹ твою: и прочѧѧ.

Приетежéнїе:

Изрѧднѣе трéтїемѹ повелителнагсѡ всѣхъ числъ лицѣх, да: Соѹзъ прилежи: гакѡ, да прїидетъ царствїе твое: да бѹде волѧ твоѧ: и прочѧѧ.

Правило, д.

Соѹзи, аще, ащебо, ащеи оубсѡ, ипрѡ: Изавителномѹ предидѹтъ: гакѡ, Аще хощеши собещенъ быти, иди, ипродаждь всѧ имѣнїѧ твоѧ.

Аще бы, ащене, аще бы оубсѡ, ипрочѧѧ. Сослагателномѹ: гакѡ, ащебы врагъ поносилъ мни, претерпѣлъ быхъ оубсѡ: и ащебы ненавидѧи мѧ, на мѧ велерѣчевалъ. оукрылъбыхсѧ ѿ негѡ и прочѧѧ.

правн-

О сочинéнии междомéтїа.

Прáвило, а.

Шле, и, ѡ, Сѣтованїа: и, ѡ, Оудивлéнїа: Родúтелному сочинáются: гáкѡ, ѡ мене сѡкрáшенагѡ человѣка: ѡ премýдрыхъ оудéбъ твоúхъ хр̃те: и прочáа.

ѡ, звáнїа: и Воскли́цанїа: звáтелному сочинáется: гáкѡ, ѡ Іѡáнне: ѡ глубúно богáтства: и премýдрости и рáзума Бжїа: и прочáа.

Прáвило, б.

ѡхъ, оувы, гѡре, бѣдá, áхъ, дáтелному предлагáются: гáкѡ, оувымнѣ: гѡре вáмъ: и прочáа.

Прáвило, г.

Се, Именúтелному, и дáтелному: прилежúтъ: гáкѡ: Се человѣкъ: се тебѣ и прочáа.

ѿ сýнтаксн

Ѡ Сѵ́нтаѯи ѻ́бра́ѯнои.

Обра́ѯнам Сѵ́нтаѯїс҃ъ, е́сть о́бразъ гла́нїа проти́ву пра́вилсѡмъ Сѵнта́ѯесѡсъ, и҃скѹ́сныхъ писа́телеи ѹ҃потребле́нїемъ ѹ҃тверже́ныи.

Схи́мата и҃ли о́бразы сеи҃ Сѵнта́ѯесѡсъ ѹ҃ть де́вать.

Сла́вѣ-ски: Про́сдесїсъ: Сѵнекдохи: Сѵ́ндесїсъ: Зе́ѵгма: Сѵ́ллипсїсъ: Про́липсїсъ: Анти́птѡсїсъ: Е҃ллагї: Е҃дли́смъ

Приложа́нїе. Ѡ҃бя́тїе. Сложе́нїе. Спраже́нїе. Ѡ҃саже́нїе. Превзя́тїе. Мѣстопаде́жїе И҃змѣне́нїе. Е҃дли́смъ.

Ѡ Про́сдесси, и҃ли, приложе́нїи.

Приложе́нїе е́сть, е҃гда́ два̀ и҃ли мно́жаи҃шам сѹ҃ществи́телнам, е҃дино́ѹ и҃ тѹ́ждеве́щь зна́менѹющам, стицаемам на́ми нарица́емам, кромѣ̀ Со́ѹза в҃ то́мжде падежи

дежи взаи́мъ себѣ̀ прилага́ютсѧ: ѩкѡ, Па́велъ А҃пла̀: Іѡа́ннъ Е҃ѵлі́стъ дѣ҃вственникъ: Тїмоѳе́и҃ Патрїа́рхъ: гра́дъ Ви́лна: Про́сдесїсъ, Схи́ма: и҃ прч҃: Ѡ҃

Ѡ Сѵнекдохѣ, и҃ли, Ѡ҃бя́тїи.

Ѡ҃бя́тїе е́сть, е҃гда́ е҃же ча́сти е҃сть, по со́бственомъ Прилага́тельнагѡ, и҃ли Гла́гѡлемлетъ цѣ҃лое: ѩкѡ, Іѡсифъ краси́нъ лице́мъ: болю̀ главо́ю: Ахилле́и҃ ско́рѣ ногама: и҃ прч҃ѧ.

Ѡ Сѵ́ндеси, и҃ли, Сложе́нїи.

Сложе́нїе е́сть, е҃гда и҃мѧ Собира́тельное е҃дино́ственное, сопрага́ется прилага́тельномѹ̀ и҃ли гла́гѡлѹ̀ мно́жественномѹ̀: ѩкѡ, Бра́тїѧ мно́зи: часть и҃збиты, часть ѹ҃гонзнѹ́ша: и҃ прч҃ѧ такѡва́ѧ.

Ѡ Зе́ѵгмати, и҃ли, спраже́нїи.

Спраже́нїе е́сть, е҃гда́ кѹ́ждое во сло́вѣ зае́млется ѿ҃ прибли́жнагѡ пре́дидѹщагѡ, и҃ли кра́йнагѡ, ли́бо сре́дствѹющагѡ, пребыва́ющымъ после́дователнымъ, сро́дствѹ, ро́дѹ, числѹ̀ паде́жѹ̀ и҃ прч҃і́нмъ непорѹ́шнымъ

порѹшнымъ: гл҃же, Стыдѣнїю пресѣдолѣ нечистота, болѣзни дерзость, а разѹмѹ безѹмїе: И, Пе́тръ оу́читъ Грамати́кы, Їѡаннъ Діалекти́кы: И, Повиновéнїе дрѹги, и́стина же не́навистъ роди́тъ: и прⷭ҃чая.

Ѡ є҃ѹлнѵ҃ѕѣ, и́ли, ѡ҃ставле́нїи.

Ѡ҃ставле́нїе е҃́сть, е҃гда́ нѹ́жднее во словѣ взаи́млется, ѿ҃ приближа́ѥсѧ преди́дѹщаѥсѧ, ли́бо сре́дствѹющаѥсѧ, и́ли кра́йнѧѥсѧ, послѣдова́тельны́ непорѹ́шнымъ не пребы́вшимъ: гл҃же, Во́ини и Воево́да побѣди́ша. Мѹ́жъ и жена́ бла́гочести́ви сѫ́ть: а҃зъ оу́бо а҃лчбою, о҃нже жа́ждою та́ѥтъ: о҃нъ здра́вствѹетъ, и ты: Ва́съ, ѕ҃ѡ Пе́тре А҃пле мо́лимъ: разѹмѣ́ющее всѣ́хъ А҃плъ.

Ѡ пролнѵ҃ѕѣ и́ли, предъза́тїи.

Предъза́тїе е҃́сть, е҃гда́ рече́нїе нѣ́кое цѣ́лое предше́дшее, въ ча́стехъ быва́етъ оу́бо разѹмѣ́емо, невоспрїе́млемо же. гл҃же, Сно́ве твои́ оу́чатсѧ, Гесѡ́ргїи Грамати́кы,

маті́кы, Григо́рїи Ло́гїкы, А҃нтѡ́нїи Пїнтїкы. И, Бра́тїе мои́ нємро́ша, Ї҃ако́въ в҃ Ви́лнѣ, Стефа́нъ в҃ Кра́ковѣ, Нїкола́и в҃ Кіе́вѣ.

Ѡ҃ а́нтїптѡсѣ, и́ли, мѣстопаде́жїи.

Мѣстопаде́жїе е҃́сть, паде́жей вмѣ́стѡ паде́жа положе́нїе: гл҃же, Чл҃вѣка е҃го́же ви́дѧщи, ѻ҃те́цъ мо́й е҃́сть: вмѣ́стѡ, чл҃вѣкъ: Ї҃ко́ну ю҃же держи́мъ, мо́а е҃́сть: вмѣ́стѡ і҃ко́на: го́дъ бы́сть ми, ю҃же и҃зре́кохъ е҃сѝ и҃стинѹ: вмѣ́стѡ, и҃стина. Сно́ве сѫ́ть е҃ди́наго ѻ҃ца, и҃хже ю҃нѣ́йшѹ, Пе́тръ е҃́сть и҃ма: вмѣ́стѡ, Пе́тръ.

Ѡ҃ є҃ма́ллагѣ, и́ли, и҃змѣне́нїи.

И҃змѣне́нїе е҃́сть, е҃гда́ ча́сть сло́ва е҃ди́на вмѣ́стѡ и҃ны́а полага́ѥтсѧ. гл҃же, Сне́це жи́тїе бы́сть е҃мѹ: вмѣ́стѡ, сне́цево. Ве́щь вре́дна е҃́сть клеветати́нѣ: вмѣ́стѡ, клеве́та.

Ѡ҃ є҃лли́нїсмѣ.

А: Є҃лли́нїсмъ, е҃́сть сочине́нїе ѻ҃бразо́мъ сво́йства

нїѧ. зва́нїѧ, оу҃каза́нїѧ. и҆ частицы
сїлы возно́сныѧ: та́ковы сꙋ́ть, е҆гда҃, вне-
гда҃, когда҃, до́ндеже, сѣ́це, та́кѡ, и҆ пре́-
чаѧ оу҃подобле́нїѧ нарѣ́чїѧ. Равнѣ
Сою́зы предлага́телнагѡ, и҆ о҃бщагѡ ѧ҆зыка.
Та́кожде и҆ всѧ҃ Междоме́тїѧ.

Пра́вило, в҃.

Зва́тельныйпаде́жьѧ҃цее҆́сть, послѣ́дꙋетъ

Пра́вило, г҃.

Именны́телный в҃ нача́ло гла́ꙋ: и҆ли
оу҃десѡ҃ сло́ва, ли́бо Несопредѣ́ле́ный
вмѣ́стѡ҃ Именны́телна.

Пра́вило, д҃.

Прилага́телный Именны́телна сꙋщество́-
телна, и҆ли сꙋществи́телный Именны́теля-
ныхъ пра́вимый. ли́бо Нарѣ́чїе и҆мены́-
телный и҆зъѧ́снѧ́ющее.

Пра́вило, е҃.

Гла́ъ ли́чный сопредѣ́ле́на наклоне́нїѧ,
а҆́ще ли же бꙋ́детъ глаго́лъ безли́ченъ, ѿ
тогѡ҃ начне́тсѧ чинъ. а҆́ще Несопредѣ́-
ле́на наклоне́нїѧ бꙋ́детъ, ѿ винительна,
е҆гѡ́же предидꙋ́ща себѣ́ прилага́етъ
начне́тсѧ.

Ѡ҃ Чинѣ́ грамма́тїчестѣ.

Пра́вило, а҃.

Сочине́нїѧ чинъ начина́ютъ частицы
нарѣ́чїѧ, ѿ҃рица́нїѧ, оу҃вѣща́нїѧ, жела́-
нїѧ

начнетсѧ.

Правило ѕ. ѕ.

Нарѣчїѧ глаголъ изъѧсняющаѧ.

Правило ѕ. з.

Падежи глаголомъ правимїи по чинѹ.

Правило ѕ. и.

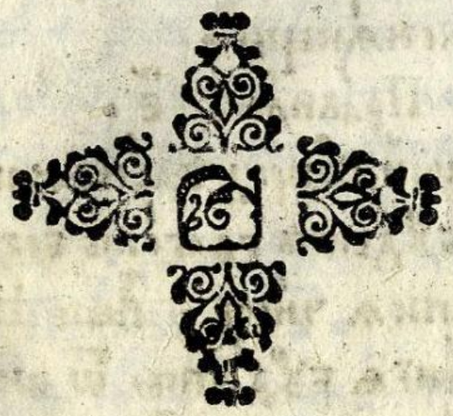
Припражена́ѧ паде́жемъ воспослѣдѹютъ имена, либо нна́ка́ѧ.

Правило ѕ. д.

Паде́жи предлогсѡмъ.

Правило ѕ. і.

Предидетъ прилага́телномѹ сѹществи́тельный: имѹщъ же свои́ѥмѹ пра́вимый паде́жь, воспослѣдѹетъ прилага́телнѹ.



ѡ просѡдїи

ѡ прогѡдїи стїхотво́рнои.

Матѳе́й Стрїйко́вскїй, Кано́нїкъ Самоитскїй, дре́вних Славе́нскихъ Хроно́графъ достовѣрный, в четвертои своеѧ Хронологїи кнїзѣ пишетъ, Ови́дїа Сла́внаго онаго Лати́нскаго Пїитѹ в заточе́нїи Сарма́тски народѡмъ бывша и ѩзыкѹ ихъ совершенно навыкша, Славе́нскимъ дїале́ктомъ за чистое ѥгѡ красное и любопрїе́мное Стїхи или вирши писавша.

Заѥже возможнѹ Стїхотво́рнѹ хѹдожествѹ в Славе́нскомъ ѩзыцѣ и ѩзъ бы́ти сѹди́въ, по си́лѣ вокра́цѣ пра́вила ѥгѡ, по мнѣ то́жде искѹснѣе твори́ти хотѧ́щы, Бжїею по́мощїю, предлага́ю.

Что ѥ́сть прогѡдїѧ.

Прогѡдїа, ѥ́сть четве́ртаѧ Граммати́ки часть: юже раздѣли́хо на ѻрдографїи́нѹ и гласа пи́сменнагѡ во глаго́ланїи, или во писанїи прилѣ́жнѹю и ѩзмѣнное бы́ти и

рекохомъ: инна Просѡдїйну, нѣже художе
ство Стїхотворное подъ метромъ или
мѣрою слогѡ количества, бытии глемъ.

Какшво познанїе.

стїхотворенїа прїити можемъ;
Стїхъ состоитъ ногами: нога слогами,
слози стїхїами, или писмены: сїе же
познанїемъ писменъ, слогѡ, и нетъ,
во Стїхотворенїа познанїе прїидемъ.
И сѡписменехъ убѣ̀ѡ и слогахъ во ѻрѳо-
графїи довольнѣе: Здѣ̀же сѡ количествѣ
слогѡ: сѡ Нетъ собствѣ: и сѡ Стїхѡ
родѣхъ. Вокрапцъ же и сѡ Писменехъ.

Сѡ Писменехъ.

Писмена предъ раздѣли-
хомъ на, { Гласная: и
Согласная:

Гласная раздѣлихѡ на, { Самогласная: и,
Припряжногласная,
речении сѡконченїе на
согласное сходящее
сѡдебеляющая, или
сѡтончающая.

Само-

Самогласными, двогласная, трегласная,
и четверогласная состоятии рѣхомъ.
Раздѣлихомъ и согласная { Полгласная:
перьвы раздѣленїемъ на, { и безгласная.

Вторымъ тѣхже раздѣленїемъ на, { Нѣмѣнаемая.
Шбоиціающая,
Таемая,
Сугубая,
Сугубствующая,
Странная,

И сїа убѣѡ предложихомъ: помалѣ же
и употребленїе раздѣленїи нѣконхъ,
ко стїхотворной Просѡдїи належащихъ
предложимъ,

Сѡ Слогшвъ Количествѣ.

Количество, ѥсть слога мѣра краткая,
или долгая по времени: ѥже сокращенїе
или протяженїе гласнагѡ, либо слога
бытии рѣхомъ.
Краткая мѣра ѥсть, яже ѥдинѣмъ
временемъ состоитъ: ѥяже начертанїе
ѥсть сицево: ∪.
Долгая ѥсть, яже двома временама

состо-

состои́тъ, а҆ки двѣма кра́ткима состоа҆ща҆: є҆́же начерта́нїе --:

Ѻ раздѣле́нїи.

Сло́гъ словомъ Коли́чества.

Коли́чества сло́вомъ сло́гъ є҆́сть трегу́бъ. { Кра́ткїй: До́лгїй: и҆ Двовре́менный.

Кра́ткїй є҆́сть, ѥ҆́же кра́ткимъ вре́менемъ начерта́ва́тс҆а: гако҃, сло́во.

До́лгїй є҆́сть, ѥ҆́же до́лгимъ вре́менемъ начерта́ва́тс҆а: гако҃, и҃ма.

Двовре́менный, и҆ли со́болтный є҆́сть, ѥ҆́же и҆ до́лгимъ и҆ кра́ткимъ вре́менемъ начерта́ва́тиса҆ мо́же: гако҃, вла́га: ре́бро.

Ѻ раздѣле́нїи.

Слогъ словомъ Чи́на.

Чи́на словомъ слогъ є҆́сть трегу́бъ. { Пре́дне́їн: Сре́дне́їн: и҆ Послѣдне́їн.

Пре́нїй є҆́сть, ѥ҆́же в҃ нача́лѣ рече́нїа҆ полага́ес҆а. Сре́дне́їн, ѥ҆́же между́ пе́рвымъ и҆ послѣ́днимъ полага́етс҆а.

Послѣ-

Послѣ́дне́їй, ѥ҆́же в҃ концѣ́ рече́нїа҆ полага́етс҆а: гако҃, стро́ковица: о҆, пе́рвый є҆́сть сло́гъ: ца, послѣ́дне́їй: про́чїй же сре́дни сѫ́ть.

Ѻ позна́ва́нїи.

Коли́чества сло́гъ.

Сло́гъ коли́чество Слова́нъ познава́емо бу́детъ, є҆́стество́мъ пи́сменъ, Положе́нїе́мъ, Прира́ще́нїе́мъ: и҆ ѡ҆конче́нїе́мъ.

Ѻ познава́емыхъ є҆́стество́мъ.

Пи́смена на пре́дне́їи рекохомъ сѫ́гу́ба бы́ти, Самогла́сна и҆ Двогла́сна: и҆ ѡ҃ обою, о҆́ва є҆́стество́мъ кра́тка, о҆́ва до́лга, о҆́важе о҆́бща бы́ти предложи́хомъ: за є҆́же и҆зды́ глаго́лемъ, Пи́смена Самогла́сна҆ є҆́стество́мъ кра́тка҆ бы́ти, е: и҆, о: Двогла́сна҆ є҆́стество́мъ кра́тка҆, ен: и҆, он. Пи́смена сомогла́сна҆ є҆́стество́мъ до́лга҆. н: ѣ: и҆, ѡ҃: Двогла́сна҆ є҆́стество́мъ до́лга҆, свои́нственна҆: оу҃: ы: е: га: а: Несвои́нственна҆ є҆́стество́мъ до́лга҆

гаѧ: ній: ѣй: сэй: оуй: ѹй: ый: ей: кий
гай: жй:

Письмена Самогласнаѧ естествомъ общаѧ: а, ї, ѵ.

Письмена двогласнаѧ свойственнаѧ естествомъ общаѧ: ѹ, и, ю Двогласнаѧ несвойственнаѧ естествомъ общаѧ: аи: їи: и, ѵи: Симъ предложенны, полагае правила сэ естествомъ познаваемыхъ.

Правило ѡ Самогласныхъ естествомъ краткихъ, е: и о.

Самогласнаѧ естествомъ краткаѧ, положеніемъ несодолженаѧ выну краткаѧ сѹ: гаксэ, мене: того: небо: море: и прсэ:

Правило ѡ Двогласныхъ естествомъ краткихъ, ей: и, ой.

Двогласнаѧ естествомъ краткаѧ, силою гласнагсэ послѣдующагсэ ~~речениѧ~~ естество краткихъ притяжутъ: гаксэ, моей агницы: чистой юницы. иначе долга сѹть: гаксэ, достойной: ранстей пищи: свѧтой церкви: и прсэчаѧ.

Пра-

Правило ѡ Самогласныхъ и двогласныхъ свойственныхъ и несвойственныхъ естествомъ долгихъ.

и, ѣ, ѝ, сэ: Долгаѧ гласнаѧ: оу, ы, е, га, ѝ, ѧ: Двогласнаѧ свойственнаѧ: ѣй: сэй, ѹй, ній, ый, ей, юй, гай, ѝ, жй: Двогласнаѧ несвойственнаѧ выну естество долга сѹть. гакэ бити: сэѣтъ: свѧтый: выѧ: Іэаннъ: бѹй: царей: воюй: читаѧй: и прэчаѧ.

Правило ѡ Двовременныхъ Самогласныхъ, а: ї: и, ѵ.

а: Во еврейскихъ, Греческихъ, и Славенскихъ реченіихъ выну двовремено есть: Положеніемъ: или Прираженіемъ, или ѡконченіемъ сэдолжаемымъ, или сокращаемымъ изѧтымъ: сэ нихже нижае. ї: Во еврейскихъ точіи и Гречески реченіихъ Славяны оупотребляемы, есть двовремено: гаксэ Іерѹсалимъ, Іудей Сїсэнъ, Іэаннъ, Іассэнъ, Ієреи, Ипполітъ, Іматісмъ: и симъ подсэбнаѧ:

Во

Во славе́нскихъ же, гла́сному́ и҃ли, дво-
гла́сному́ е҃стество́мъ до́лгу́ преди́ду́щи
двокре́менно бу́детъ: гакс҃э, бїа́ю, бїа́-
хъ: здравїа́: здравїе́мъ: блг҃і́й: сі́и҃:
и҃ прс҃э: Преди́ду́ще же гла́сному́ и҃ли
дво гла́сному́ свои́ственному́, и҃ли несвои́-
ственому́ е҃стество́мъ кра́тькому́, и҃ по кра-
ко бу́детъ: гакс҃э, здравїе, вервїе, бїю, бїе-
ши, бїетъ: и҃прс҃э: Бжїей: вели́й: и҃ прс҃э:
ѵ҃: Са́мымъ е҃ди́нымъ Гре́чески рече́нїемъ
свои́ственно е҃сть, и҃ вы́ну́ двокре́менно:
гакс҃э, ѵакі́ндъ, ѵе́на, ѵпако́н: ѵпа́рхъ,
и҃ сі́мъ подо́бна҃.

Пра́вило

Ѡ҃ двогла́сныхъ свои́ственныхъ: ѹ: и҃, ю.
ю, Положе́нїемъ невозбра́нено, вы́ну
со́бо́а́тно е҃сть: ѹ, же свои́ством҃ъ
кра́каго҃ гла́снаго҃, е҃стество́ крако́ да́сѧ
вмѣни́тъ: до́лго бы́ти хоте́ще, сиц во
сре́дѣ и҃ в конц҃ѣхъ рече́нїи пи́шемо бу́де, ѹ:
в нача́лѣ же, оу: со́бое е҃стество́мъ до́лго.

Пра́вило

Ѡ҃ двогла́сныхъ несвои́ственныхъ,

ай, їй: и҃, ѵи҃.

ай, їй, ѵи҃, в е҃ди́номъ и҃ то́мжде
рече́нїи, и҃ли в конц҃ѣ рече́нїѧ со́бр҃таю-
щѧѧсѧ, послѣ́дующу́ имъ гла́сному́
со́бо́а́тна сѫ́ть: гакс҃э, ра́й е҃де́мскїй:
смі́й а҃лчный: Стра́хъ́ѵ҃ и҃ пла҃ъ.
Послѣ́дующу́ же согла́сному́, е҃стество́мъ:
до́лга вмѣна́тсѧ: гакс҃э, ра́й пи҃цный
смі́й лука́вый: Стра́хъ́ѵ҃ Патрі́а́рхъ: и
прс҃чаѧ.

Ѡ҃ познава́емы́ положе́нїемъ.

Положе́нїемъ сло́гъ е҃стество́мъ кра́т-
кїй со́до́лжа́етсѧ. е҃сть же Положе́нїе
двою согла́сну́ и҃ли мно́гшихъ, ли́бо су́-
гу́бага҃э, и҃ли су́гу́бствующаго҃ е҃ди́ному́
е҃стество́мъ кра́тькому́ и҃ли о҃бщему́ гла́-
сному́ пр҃ипражене́нїе: быва́етъ же и҃ли въ е҃ди́-
номъ и҃ то́мжде рече́нїи: гакс҃э, скорбь,
тве́рдь, часть, ѵмнъ, ло́же, лі҃а, ді҃ѧ,
а҃зъ, че҃шу́ѧ, вле́че́тъ, и҃ прс҃чаѧ. и҃ли
в разли́чныхъ: сі́рѣ́чь, е҃гда первое рече́нїе
конча́тсѧ на е҃ди́но согла́сное, ѡ҃ согла́-
снаго҃ же и҃ послѣ́дующее начина́етъ. га-

кѡ, Бо҃г мо́й. Спаси́тель мо́й: Пи́шетъ Пе́тръ: и҃ прⷭ҃чаѧ.

Ѯ҃а҃тїѧ.

а҃: Е҃гда́ же сѡ҃е́ое согла́сное, и҃ли сѹгу́бое, а҃нѣо сѹгу́бствующее къ послѣ́дующемѹ рече́нїю належа́ти бу́детъ, пред҃ идѹ́щїй е҃стество́мъ кра́ткїй слогъ, в҃ свое́мъ е҃стествѣ́ пребу́демъ: а҃ксѡ, Бо́же всеси́лне: прїи́де же́нихъ:

в҃. Же, Сопрага́телнаго҃ зна́менова́нїѧ Сѹ́зъ, пред҃ идѹ́щее е҃стество́мъ кра́ткое гла́сное сѡ҃должа́етъ: а҃ксѡ, нѣкто́же, мене́же: и҃ прⷭ҃чаѧ.

г҃. Ѡ҃бща́ющее с҃ Та́емымъ, а҃ не и҃ в҃ проти́вѣ, е҃стество́мъ кра́тку, а҃ не и҃ о҃бщѹ гла́сномѹ в҃ то́мжде рече́нїи послѣ́дующа, сѡ҃бо́ѧтенъ слогъ твора́тъ: а҃ксѡ смотре́нїе, стогна́, стебліе́, до́гма: и҃ прⷭ҃чаѧ.

д҃. Предло́зи кра́ткїй и҃ двовре́менныи сочини́телнѣ, предлага́емїи во своемъ е҃стествѣ́ вы́нѹ прево́дѧтъ: а҃ксѡ, на зе́млю со́ же́нѡю: во́ чертогъ: ко́ смерти: и҃ прⷭ҃.

и҃ прⷭ҃. Предлага́еми же тѣ́мже сло́жнѣ, положе́нїѧ. пра́вилѹ подле́гше, сѡ҃должа́етсѧ: а҃ксѡ, во́станїе: прѣ́творе́нїе: засту́пница: и҃ прⷭ҃.

Ѳ҃ Позна́ва́емыхъ нараще́нїмъ.

Нараще́нїе Слове́нскомъ е҃сть сѹгу́го: Возраща́ющее, е҃же и҃ Возраще́нїе: и҃ прираща́ющее, е҃же и҃ Прираще́нїе.

Возраща́ющее, е҃сть Нараще́нїе рече́нїе со пред҃ и҃ли Предло́гомъ и҃ли ѡ҃трица́нїѧ Нарѣ́чїемъ прито́чнѣ нараща́ющее: а҃ксѡ, тво́рю, сотво́рю: хо́жю, прихо́жю: глю, возглю: вѣ́чный, превѣ́чный: постижи́мый, непостижи́мый: сме́ртный, безсме́ртный: и҃ прⷭ҃чаѧ.

Прираща́ющее е҃сть прираще́нїе рече́нїе созади́ сло́гомъ и҃ли двома́ е҃стественнѣ прираща́ющее: а҃ксѡ, ка́мень, ка́мене, ка́менїе: челове́къ, челове́ка, чл҃ко́ма: творю́, твори́шн, твори́хъ, твори́хомъ, твори́хома: и҃ прⷭ҃чаѧ.

Сѝмъ предрече́нымъ: в҃ Нараща́нїихъ, то́жде по всемѹ хранимо́ бы́ти гл҃емъ, е҃же

во прочїихъ ѥстествомъ краткихъ, или долгихъ, или двовременныхъ хранимо быти рече́сѧ: тожде и въ Приращенїихъ: развѣ на, а: приращаемыхъ.

Ѡприращенїихъ на, а: Правило.

Приращенїе на, а: Имен҃ъ, и Гл҃ъ, и Причастїи, коегѡ либо склонен҃їѧ, числа, и падежа: во Глѣхъ, времене, и наклонен҃їѧ ѡбоегѡ спряженїѧ, ѥстество долго ѥсть, гакѡ, врагъ, врага, печаль, печалн҃: олтарь, олтаря: стын҃, свѧтагѡ: чтущїй, чтущагѡ: и прѣчѧ. Рука́ма, рука́мн҃: юношама, юношамн҃: клеврета́ма, клеврета́мн҃: древама, древамн҃: и прѣчѧ. Писахо, писахома, писатн҃: Молчахома, молчатн҃: и прѣчѧ.

Ѝзъ́ятїе.

Виниτелнагѡ ѥдинственнагѡ Приращенїе на, а: ѡбще ѥсть: гакѡ, свѧтаго: крѣпкаго: бїющаго.

Ѡувѣщенїе

Ѡувѣщенїе.

Двою во ѥдиномъ речен҃їи на, а, приращен҃їи сущу: первое ею ѡбще будетъ: второе ѥстествомъ долго: гакѡ, Ѧрома́тама: Схїма́тама: и прѣчѧ.

Ѡ познаван҃їи ѡконченїемъ.

Правило: Всѧ всѣхъ частей речен҃їѧ на ѥстествомъ краткое или долгое гласное кончащаѧсѧ, по сложенномъ ѥстествомъ краткихъ и долги самогласныхъ правилу, имена краткаа будутъ, имена долга.

Ѡувѣщенїе ѡдвовремен҃ы, і, и у.

На, ї, и на, ѵ: Речен҃їѧ Славенскаѧ не кончаютсѧ, токмѡ еврейскаѧ и греческаѧ.

Правила

Ѡ ѥстествомъ краткомъ в҃ концѣ, а: а҃: Ѡконченїе, а: Имен҃ъ, Причастїи: и Гл҃ъ ѥстество краткѡ ѥсть: гакѡ, дѣва: Ісѡна: схима: свѧта: чтуща: чла: и прѣ҃:

в҃: а, Да́телнагѡ и Творителнагѡ двоѥ-

ственнагѡ

ствéнногѡ коегѡждо склонéнїѧ/ естествóмъ крáтко éсть: гáкѡ/ рукáма: нóшама: человѣкома, человѣкама: заповѣдема, заповѣдма: матежéма, матéжма: сты́ма: бїицы́ма: и прéчаѧ.

И винúтелнагѡ éдн: склонéнїѧ вторáгѡ/ и оусѣчéнагѡ пáпагѡ: гáкѡ/ человѣка: ста: и прéчаѧ.

г: а, Именúтелнагѡ/ Вúни: и звáтел: множествéнное Срéднихъ коегѡлибо склонéнїѧ/ éстествомъ крáтко éсть: гáкѡ/ дрéва: лица: словéса: варáдра: дóгмата: úмена: кїновїа: ста: бїицы́а: и прéчаѧ.

Ѡ Естествóмъ долгóмъ,

в концѣ/ а.

Родúтелнагѡ вторáгѡ склонéнїѧ и пáтагѡ оусѣчéнагѡ/ а, éстествомъ дóлго éсть: гáкѡ/ человѣка: свáта: и прéчаѧ.

Прóчее/ а: выну óбщее:

Ѡ у: Ѡчувáщенїе.

Вѣстно бýди/ у, в нáчалѣ речéнїѧ никáкоже и в стїхотворéнїи полагáемо быти.

быти.

Ѡчувáщенїе: ѡ, е

е, Прїéмлемо в мнóжествéнномъ числѣ вмѣстѡ дрéвнагѡ/ і-е, éстествóмъ дóлго быти прїéмлемъ: гáкѡ/ óтцемъ, вмїéмъ: óтецъ: и прéчаѧ.

Оучувáщенїе,

Во оудóбнѣйшее стїхотвóрнагѡ хýдóжествá в Слáвéнскомъ áзыцѣ úзобрѣтéнїе и оузакóнéнїе, ъ, кончáемы слóгы éстествóмъ крáткы припрáжены/ и глáсны предúдýщъ, дóлжанщъ быти прїéмлемъ: ерїкомъ же úзятъ/ сокращáнщъ: гáкѡ/ вїетъ: бїетъ: новъ/ нов: и прéчаѧ. припрáжены/ ь, выны сокращáнщъ: úзятъ же паéркомъ к послѣдýщемы согласномы/ дóлжанщъ. гáкѡ/ сновéнь дýхъ: Снóвéнь дхъ.

Ѡ степéнехъ

Стїхотвóрныѧ мѣры.

Крáткихъ/ дóлгихъ/ и óбщихъ слóгѡвъ

сказáнїю

сказа́нїю предложе́нꙋ бы́вшꙋ, наста́питъ
прочее со̀ Степе́не ѝ зсло́гсѡ ѝ со̀ Стїе́хъ
ѝз степе́ней состо́ящихъ сказа́нїе.

Со̀ степе́нии.

Степе́нь, е́сть мѣ́ра ѝзвѣ́стнаѧ в̀ колѝ-
чествѣ слогсѡ́въ блюдо́маѧ: ѝли, Сте-
пе́ньесть мѣ́рителное слогсѡ́въ состоѧ́нїе.

Со̀ числѣ́ степе́ней.

Мно́гихъ ѝ разли́чны ро́дсѡвъ стїхсѡ́въ
дѣ́лаѧ, стꙋдва́десѧти ѝ четы́ремъ сте-
пенемъ числи́мымъ, ѝзбра́нши́хъ ѝхъ сꙋ́ть
два́десѧть ѝ о̀смь: двосло́жнїи четы́рн:
тресло́жныхъ о̀смь, четыресло́жныхъ
шестьна́десѧте. ѝ сїѧ́мы тре́тїагсѡ
чина степени со̀ставлѧ́емъ, гакса̀ мнѣ́е
Славя́нъ оу̀потребле́нїю слꙋжа́щыѧ.

Двосло́жнїи.

Спонде́и, — — гакса̀, чи́стый: лю́бы.
Пурріхїи, ᴗ ᴗ гакса̀, не́бо: мо́ре.
Трохе́и, — ᴗ: гакса̀, се́рдце: тѣ́ло.
Ї́амвъ, ᴗ —: гакса̀, кори́сть: вре́мѧ.

Тресло́жнїи

Тресло́жнїи.

Да́ктилъ, — ᴗ ᴗ: гакса̀, бы́лїе: че́рпало.
Ана́пестъ, ᴗᴗ: — гакса̀, непло́ды: хода́таи.
Амфі́врахїи, ᴗ — ᴗ: гакса̀, то́чило:
вре́тище.
Амфі́макръ, — ᴗ —: гакса̀, рꙋко́ять:
любодѣ́и.
Ва́кхїи, ᴗ — — гакса̀, ве́лнкїи: клеве-
ни́къ.
Палїмва́кхїи, — — ᴗ: гакса̀, пи́ршество:
ны́рище.
Трі́врахїи, ᴗ ᴗ ᴗ: гакса̀, мо́лїе: се́лїе.
Трі́макръ, — — — —: гакса̀, ѝстинын:
разли́чныи.

Со̀ стїе́хъ, ѝли вирше́хъ.

Стїхъ е́сть, пра́вилное степе́ней, во
ѝзвѣ́стномъ ро́дѣ сочине́нїе.

Колѝки сꙋ́ть стїхсѡ́въ ро́ди.

Е́диннадесѧте ро́ди сꙋ́ть стїхсѡ́въ: мы-
же здѣ́ со̀ седми ѝзра́днѣи́шихъ сказа́нїе
предложи́мъ, ѝже сꙋ́ть, е́даметоръ, ѝли,
ѝро́и́скїи: Пентаметръ, ѝли, е́легїе-
скїи:

скїй: Ямбі́нскїй: Сапфі́нскїй: Фалеу-
скїй: и҃ли є҃дінна́десѧтосло́жный: Глуко́н-
скїй: Хорїа́мбі́нскїй: Ѧ҃склипїа́лскїй.

О҃ ро́дѣ Стїха́ и҃рѡнскаго:

и҃ли, шестомѣ́рнагѡ.

И҃рѡнскїй сті́хъ состои́тъ шестьми́ сте-
пе́нми, и҃хже пе́рвый дакту́лъ е҃сть,
шестый спонді́й: прочїи́ дакту́ли, и҃ли
спонді́и, та́кѡ,

Сарма́тскы новорастны́ѧ Мꙋ́сы стопꙋ́
пе́рвꙋ, Тщащꙋю́сѧ Па́на вообы́тель бы́ть
ꙋ҃ зна́ти. Хр҃те Цр҃ю прїи́ми: и҃ бл҃говоли́-
вы, тебе́ со О҃ц҃е́мъ и҃ Дх҃о́мъ сты́мъ пѣ-
ти оу҃чи Рѡссі́йскїй ро́дъ на́шъ, чисты́-
ми мы́сли Славе́нски ꙋ́мны.

Поне́сѣже́нїе:

Не́когда пя́тый степе́нь спонді́и сѡ́бе-
млетъ: за́еже сті́хъ тако́въ Спонді́ин-
скїй нарица́етсѧ: и҃мже, и҃ли ве́лїѧ ве́щи
кое́ѧ че́стнота́: и҃ли лю́та кое́гѡ ско́рбь
и҃зобража́етсѧ: е҃гѡже ро́да пара́дигма
четве́ртый и пя́тый ѿ предложе́ныхъ
Сті-

стіхѡ́въ и҃рѡ́йскихъ.

О҃ ро́дѣ Стїха́ Е҃ле́гі́нскаго.

и҃ли, Пѧтомѣ́рнагѡ.

Е҃ле́гі́нскїй сті́хъ, вы́нꙋ ма́ло и҃рѡ́нскомꙋ
припражде́мый пѧ́тма степе́нми состои́-
тъ: и҃хже пе́рва два, Дакту́лы за́емаю-
тъ и҃ли спо́ндїи, припражде́нꙋ и҃ма сло́гъ
до́лгъ полꙋ́степень нарица́емꙋ.
Прочїѧ́ два прнѡ́ дакту́ле, и҃мяже та́кѡ
и҃ первы́ма двома́ степе́нма припражѐте-
сѧ сло́гъ, полꙋ́степень рекомы́й, со пре́ди-
дꙋ́щи пя́тый сотавля́ѧщъ степе́: та́кѡ,
и҃стинны дождь ми прнснꙋ І҃исе любо́вь.

И҃рѡ е҃ле́гі́нскїй.

Хр҃те е҃ли́ка просѧ́нны, дождь и҃ пребога-
те: Мнѣ тебе́ сладча́йшїй до́ждь, мене́
вза́има тебѣ.

О҃ ро́дѣ Стїха́ Ямбі́нскаго:

Ямбі́нскїѧ мѣ́ры стїхѡ́въ ро́ди сꙋ́ть
трїнадесѧтоли́чны, ѿ и҃хже дванаде-
сать мнѣ́е оу҃потребля́емыѧ сѡ́ставля-
ше, е҃ди́нъ е҃ксаме́тръ и҃ли Трїме́тръ Ям-
бі́нскїй

стїхѡвъ ро́дови по коемждо трети́емъ
стїе́мъ прилага́ется стїхъ Ѧдо́нскїй,
двома степе́нми состоѧщь, первымъ
дактѷ́лемъ, вторы́мъ спонді́емъ. гакѡ,
Мѷ́со Та́тръ Сарма́тскъ Бгѹ трїе́дину,
До́лжную да́ть честь покло́на со ѵ́мны,
Чи́стою Слава́нъ, его́ да́вшему тѝ
Мѣ́рою пѣ́ти.

Ѡ ро́дѣ Стїха́ Фале́вска,
и́ли е́динонадесѧтосло́жнагѡ.

Е́динонадесѧтосло́жный стїхъ состои́тъ степе́нми пѧтма, пе́рвымъ спонді́емъ и́ли хорі́емъ: вторы́мъ дактѷ́лемъ: третїи́мъ, четве́рты, и́ пѧтымъ трохе́емъ: гакѡ,

Ѹ́мъ чи́стъ, и непоро́чное
Да́ждь ми се́рдце Їисе мои́-

вїнскїй Ѧкаѳа́ѷстъ рече́нный, предлага́емъ. И́мже Бл҃же́нный Їѡа́ннъ Дамаскі́нъ мнѡгїѧ соста́ви Кано́ны. Состои́тъ же е́дѧметръ Їамвїнскїй шестма степе́ми, ѿ ѷ́дѹ и́ шестомѣ́рен наре́ченъ: и́же чи́стъ сы́нъ несовершенъ во всѣ́хъ степе́нехъ самы́й прїе́млетъ Їа́мбъ, гакѡ, Молю́ Їисе ѡ́стави моѧ грѣ́хи.

Несовершенъ же сы́нъ и́ нечи́стъ в коемждо степе́нни Їа́мва прїе́млетъ, и́ли Спонді́а, ра́звѣ шестагѡ Їа́мвъ то́чїю прїемлющагѡ. гакѡ,

Помнѷ́ѧ каю́щаѧся Бжїи́ Сло́ве.

Сы́нъ же хро́мъ, ска́зенъ и́ли холі́амвъ Гре́чески рече́нъ, во всѣ́хъ пре́жїихъ Їа́мва и́ли спонді́а сохра́нь, в шесто́мъ степе́ни прїе́млетъ спонді́а: гакѡ,

Пою́тїи Бл҃года́тнаѧ пѣ́сни, ра́дѹйсѧ.

Ѡ ро́дѣ стїха́ сапфі́нска.

Стїхъ Сапфі́нскїй пѧтма степе́нми состои́тъ, пе́рвымъ трохе́емъ, вторы́мъ спонді́емъ, третїи́мъ дактѷ́лемъ, четвертымъ и́ пѧтымъ трохе́емъ. Ємѷ́же

стїи-

О родѣ Стїха Хорїамбїнска Асклипїадска.

Асклипїадскїй стїхъ четырн содержитъ степенн, во первомъ пріемлѧ спондїа, во второмъ и третїемъ Хорїамва: в четвертомъ пурріхїа. иди, еже тождде есть: первы состоѧ спондїемъ, вторы дактулемъ, и слогомъ долгн, пресѣченїе Латїнскн Cæsura рекомымъ, третїй степень заемлющи: четвертымъ и пѧтымъ дактулемъ. такω:

Ты намъ Хрїстїансомъ, ω Древо живое,
Щитъ буди, на древѣ врага побѣждшее.

Прочыѧ Стїховъ роды произволнѣ сω-ставлѧемъ: сїѧ и во всѣхъ прочїихъ оудобное познанїе довлѣетн судивше.

О Пресѣченїи, Грчески томи, Латїнски, Cæsura, речѐномъ.

Слогъ коегωлибо реченїѧ кончаемыи, имъ степень в послѣдующее реченїе начинающїи, Пресѣченїе нарнчется: егωже кромѣ стїхъ, изряднѣе же иρωнскїй ъ-ωбразенъ есть и не оугоденъ: такω,

Лжнви

Лжнви людїе, лестни пѹтїе, Гдѹ мерзость. Пресѣченїѧ же лѣпота, послѣдующѹ степенню предидущымъ сωсмѣаемѹ, чисты и блгоѹгодны стїхи представлѧетъ: такоже во Парадигматн стїхъ рода иρωнска предложисѧ.

О Слозѣ коегωждо рода послѣднемъ.

Слогъ стїха коегωждо послѣднїй, ωбщъ есть: сирѣчь, краткїй вмѣстω долгагω, долгїй вмѣстω краткагω, елнды нѣда взыщеⷣ вмѣнатисѧ бѹдетъ

О Страстехъречѐнїи.

Страсть речѐнїй, есть речѐнїѧ измѣна, мѣры ради стїхотвѐрны бываемаѧ.

Страсти сѹть { Изωбилїѧ, и / сѹгѹбы { Скѹдости.

Изωбилїѧ страсти сѹть дѣвать. Грчески, προοθεσις, ἀναδίπλωσις, ἔκτασις, ἔπέκτασις, διαίρεσις, παρένθεσις, διπλασιασμὸς, παρεμπτωσις, καιπροσχηματισμὸς: Славѐнски, Приложенїе, Оусѹгѹбленїе, Напряженїе, Распространенїе,

нéнїе, Раздѣлéнїе, Вмѣщéнїе, Оу-
двоéнїе, Придáнїе, Припáдїе.
Сѵ҃дость стрáсти, нєзбѣлїа стрáстемъ въ прóтивъ полагáемыа, рáвнѣ дéвѣть вѫ҃т: Грéчески, ἀφαίρεσις ἄρσις, συ-
σολὴ, συγκοπὴ, συναλοιφὴ, ἔλλειψις,
παρέλλειψις, ἔκθλιψις, ἀποκοπὴ:
Славéнски, Ѿложéнїе, Ѿдáдїе, Ѿслаблéнїе, Стѣснéнїе, Спражéнїе, Ѿзáдїе, Оу҃дáдїе, Оу҃длищéнїе, Ѿпáдїе, и҆ли Оу҃стрѣчéнїе.
Прóѳєсις, и҆ли, Приложéнїе, є҆сть пи-
смене, и҆ли слóга въ нача́лѣ рєчéнїа приложéнїе: гл҃кѡ, прéлесть, вмѣстѡ
лéсть: сѡ҃дверникъ, вмѣстѡ дверникъ: примракъ, вмѣстѡ мракъ: премѵ́дрость, вмѣстѡ мѵ́дрость: и҆ прѣч.
Афáиρεσις, и҆ли, Ѿложéнїе, є҆сть пи-
смене, и҆ли слóга въ нача́лѣ рєчéнїа, Ѿдáдїе: гл҃кѡ, плóть, вмѣстѡ сѡ҃плóть:
мѣнїе, вмѣстѡ и҆мѣнїе: мѣна, вмѣстѡ
и҆мѣна: рáстъ, вмѣстѡ вóзрастъ: и҆ прѣ:
ἀνάδιπλοσις, и҆ли, Оу҃стрѣблéнїе, є҆сть
пéрвагѡ

пéрвагѡ, и҆ли вторáгѡ пи́смене, лѝбо слóга
повторéнїе: гл҃кѡ, є҆стеемы, вмѣстѡ є҆смы: є҆стеете, вмѣстѡ є҆сте: и҆ прѣ́чаѧ.
Ἄρσις, и҆ли, Ѿдáдїе, є҆сть пéрвагѡ
слóга въ рєчéнїи оу҃стрѣблéнагѡ ѿложéнїе:
гл҃кѡ, є҆ство, вмѣстѡ є҆ствество: и҆ прѣ:
Ἔκτασις, и҆ли, Напражéнїе, є҆сть
крáткихъ слóгѡвъ, и҆змѣнéнїе крáткагѡ
пи́смене на о҃бщїй и҆ли дóлгїй, сѡ҃должéнїе:
гл҃кѡ, тѣлеса, вмѣстѡ телеса: двакрꙋ́ю, вмѣстѡ двекрꙋ́ю: и҆ прѣ́чаѧ.
Συσολὴ, и҆ли, Ѿслаблéнїе, є҆сть дóлгїи
слóгѡвъ, и҆змѣнéнїе дóлгагѡ пи́смене на
крáткїй, сокращéнїе: гл҃кѡ, бѣгꙋ, вмѣстѡ
бѣгꙋ: багрáница, вмѣстѡ багрáница:
грѣхъ, вмѣстѡ грѣхъ: и҆ прѣ́чаѧ.
Ἐπέκτασις, и҆ли, Распространéнїе,
є҆сть срѣдѣ рєчéнїа слóга приложéнїе: гл҃кѡ,
сочетáнїе, вмѣстѡ сочетáнїе: цáрествꙋю, вмѣстѡ цáрствꙋю: и҆ прѣ́чаѧ.
Συγκοπὴ, и҆ли, Стѣснéнїе, є҆сть слóга
и҆з срѣдѣ рєчéнїа и҆зложéнїе: гл҃кѡ, чи́стꙋ.
вмѣстѡ чи́стомꙋ: человѣкъ, вмѣстѡ
чл҃кѡвъ

слога не творящагсѧ ѿ средѣ рєчєнїѧ
н҃ ложєнїє : гакс҃ѳ, дв҃ство, вмѣстсѧ
дв҃нство : пра, вмѣстсѧ прѧ : и҃ прсѳчаѧ

Διπλασιασμος, илн҃, Оу҃двоєнїе, єсть
тогсѳжде согласна, слога, не творящагсѧ
средѣ рєчєнїѧ оу҃с҃угблєнїе : гакс҃ѳ, бо҃т-
тѣю, вмѣстсѧ бо҃тѣю : варръ, вмѣ-
стсѧ варъ : и҃ прсѳчаѧ.

Παρελλειψις, илн҃, Оу҃ѧтїе, єсть
єдинагсѧ ѿ дв҃у тоюжде согласнѣ изѧ-
тїе : гакс҃ѳ, истинын вмѣстсѧ истин-
ный : лищє, вмѣстсѧ лищше : и҃ прсѳчаѧ.

Παρεμπτωσις, илн҃, Прндан҃ѣ, єсть
согласна, вєдномъ и҃ томжде рєчєнїи,
нетворящаслога прложєнїє : гакс҃ѳ, стѣн,
вмѣстсѧ сѣнь : и҃ прсѳчаѧ.

Ε҃κθλιψις, илн҃, Оу҃глшєнїє, єсть
согласна, нетворящаслога с средѣ рєчєнїѧ
изѧтїе : гакс҃ѳ, сєрцє, вмѣстсѧ сєрдцє :
сонцє, вмѣстсѧ солнцє : и҃ прсѳчаѧ

Προσχηματισμος, илн҃, Прпѧтїе,
єсть слога вконцѣ рєчєнїѧ прложєнїє :
гакс҃ѳ, снов҃мъ, вмѣстсѧ снсѳмъ :

члкѣвсѣхъ : и҃ прсѳчаѧ.

Διαιρεσις, илн҃, раздѣлєнїє, єсть слога
єдинагсѳ на два раз҃нтїє : гакс҃ѳ, радуинсѧ,
вмѣстсѧ радуйсѧ : достонный, вмѣстсѧ
достойный : и҃ прсѳчаѧ.

Συναλοιφη, илн҃, Спражєнїє, єсть
дв҃у слогу вєдинъ слнтїє : гакс҃ѳ, тронца,
вмѣстсѧ трсѳнца : баѧ, вмѣстсѧ баїа :
вс҃ѳградѣ, вмѣстсѧ во с҃ѳградѣ : и҃ прсѳ :

Оу҃вѣщєнїє.

Подру҃чны страстн сєи вѣжды бы҃ти
предлоги : съ, во, со, ко : нжє гласнаѧ
своѧ с҃ѳставлающє, є҃рїкомъ согласнаѧ
к предндущємъ слогу оу҃довлати с҃ѳбы-
коша гакс҃ѳ, с҃нбсѣ : вдомъ : с҃вѣрою : к
Бг҃у. вмѣстсѧ, со нбсѣ : водомъ : со
вѣрою : ко Бг҃у.

Παρενθεσις, илн҃, Вмѣщєнїє, єсть
гласнагсѳ, слога нетворящагсѳ во средѣ
рєчєнїѧ вложєнїє : гакс҃ѳ, жатель, вмѣ-
стсѳ жатель : кѹбель, вмѣстсѧ ко-
бель : и҃ прсѳ :

Ε҃λλειψις, илн҃ Изѧтїє, єсть гласнагсѳ,

слог

ЧИНЪ

Технологїи

Снрѣчь

Художнагѡ собесѣдованїа ѡ ѻсмѝ частехъ слова, по вопросамъ и ѿвѣтамъ, ѹпотребляемагѡ:

Вприкладъ да бѹдетъ мл҃тва гдн҃а.

Вопросъ ѿ оученика.

Мл҃тва гдн҃а, о҃че нашъ, и даже до конца, колики въ себѣ содержитъ части слова по чинѹ граммат҃ическомѹ?

Ѿвѣтъ оученика.

Мл҃тва гдн҃а, о҃че нашъ, содержитъ в себѣ частей слова шесть. И имянно: а: О҃че, небесѣхъ, има, цр҃твїе, волѧ небеси, земли, хлѣбъ, насѹщныи, долги, должникѡмъ, искѹшенїе, лѹкаваго: Всѧ

волѡвехъ, вмѣстѡ волехъ: врачеве, вмѣстѡ враче: и прѣчаѧ.

Апокопѝ, и҃ли Ѹсѣченїе, ѥсть слога в концѣ реченїа ѿрѣшенїе: гаксѡ чистъ, вмѣстѡ чистыи: бїюць, вмѣстѡ бїющїи: чиста вмѣстѡ чтаѧ: чисто, вмѣстѡ чтое: и прѣчаѧ.

Заключенїе.

Сїѧ҆ ѹбѣ ѿ художествъ пїитическѣмъ вкратцѣ предложишасѧ, не толикѡ ради ѹпотребленїѧ, еликѡ вѣдѣнїа: Ибо а҆ще оу҆ древнихъ ѥллинъ и латінъ и в велицѣмъ почтенїи баше [по свидѣтелствѹ многихъ і҆сторїкѡвъ] обаченыихъ за трѹдность, многими ѥдва не сѡставлена, на лѹчшїи плодъ нныхъ художествъ нѹжнѣишихъ врема златое житїа своегѡ сѡпредѣлывшими: Изволѧи же ѡ сем пространнѣе ѹзвѣдати, да читаетъ греческихъ ѻмира и і҆сіѡда, латинскихъ ѻвидїа, виргилїа и прочихъ, и ѻными можетъ оудоволствоватисѧ до сытости:

Чинъ

Всѧ сїѧ рече́нїѧ сꙋ́ть пе́рвыѧ ча́сти, сирѣ́чь и҃мене.

в҃. На́шъ, и҃же, твое́, тво́ѧ, на́мъ, мы́, нась, на́шымъ, Всѧ сїѧ сꙋ́ть вторыѧ ча́сти, мѣ́стоимено́нїѧ.

г҃. Е́сть, да стои́тсѧ, да прїи́детъ, бꙋ́детъ, даждь, сѡ́ставь, и҆зба́ви: Всѧ сїѧ сꙋ́ть трети́ѧ ча́сти, глаго́ла.

д҃. Ѓа́кѡ, ѓако́же, не, дне́сь, сꙋ́ть пѧ́тыѧ ча́сти нарѣ́чїѧ.

є҃. На́, во́, ѡ҆, сꙋ́ть шестыѧ ча́сти предло́га.

ѕ҃. Да́, и́, но, сꙋ́ть се́дмыѧ ча́сти сою́за.

Вопро́съ:

Сѝмъ, сице на ча́сти раздѣле́нымъ, прежде не́же приступи́мъ ко ѡ҆смо́ча́стїю. Повѣ́ждь ми, ка́кѡ по грамма́тїческомꙋ ра́зꙋмꙋ нарица́етсѧ сїѧ рѣ́чь О҆́чє:

О҆твѣ́тъ.

По грамма́тицѣ сїѧ рѣ́чь и҃мѧнꙋ́етсѧ рече́нїе.

И҆зъ чегѡ̀ соста́вле́етсѧ рече́нїе;

Рече́нїе соста́вле́етсѧ и҆зъ сло́гѡвъ.

Сло́зи и҆зъ чегѡ̀ раждаю́тсѧ;

Раждаю́тъ-

Раждаю́тсѧ сло́зи и҆зъ пи́сменъ.

И҆ что̀ е҃сть пи́сма;

Пи́сма е҃сть малѣ́йшаѧ ча́сть гла́са, нераздѣ́лнаѧ, ѓа́кѡ, а, б, в, и҆ прочаѧ.

Колѝка сꙋ́ть пи́смена славѧ́нскомъ;

Четыредесѧ́ть, а, б, в, и҆ прочаѧ да́же до ѱ҃, зри́ листь а҃ на сѡ́во҃:

О҆ко́ꙋдꙋ сїѧ пи́смена взѧ́шасѧ;

Пи́смена сїѧ и҆зъ фини́кіи во грецїю нѣ́кто и҃мене҃ ка́дмъ дре́вле принесе́, кромѣ̀ а, з, ф, х; и҆́хже премꙋ́дрыи палами́дъ на тро́ѧнскои́ воинѣ̀ вымы́слилъ: И҆ кромѣ̀ ѕ, и, ѱ, ѡ, ѓаже сїмсѡ́нндъ мілє́нѕскїи оу҃ грекѡ́въ приложи́лъ, по свидѣ́тельствꙋ а҆лсте́дїевꙋ, во е҃гкиклопедїи, лис҃тв҃.

А҆ въ рѡссі́ю дре́вніи премꙋ́дрїи меѳо́дїи є҆пкпъ мора́вскїи съ бра́томъ свои́мъ премꙋ́дрымъ кꙋ́рі́лломъ пренесо́ша, и҆ своѧ многаѧ славе́нскаѧ пи́смена кромѣ̀ сихъ вымы́сліша, ѓа́кѡ, ц, ч, ш, щ, и҆ прочаѧ во а҆лфави́тѣ ѡ҆брѣта́ющаѧсѧ.

Наколи́ко раздѣ́лѧ́ютсѧ пи́смена:

На двое, на гла́снаѧ и҆ согла́снаѧ.

Колѝко

Колико сѹть гласныхъ славѧнскомъ;
Десять, а, е, ї, и, о, ѵ, й прⷭ҃: лн҃: б҃.
Чесⷭ҃ ради нарицаютсѧ гласнаѧ;
Понеже сама ѿ себе гласъ йздаютъ без прилоⷠженїѧ писменъ согласныхъ, якⷭ҃ а, ѧ, э, и, й прⷭ҃чаѧ.
Йякⷭ҃ нединъ слогъ кромѣ сихъ составитисѧ можетъ.
Имѣютъ ли каковый раздѣлъ между собою писмена гласнаѧ;
Раздѣляютсѧ гласнаѧ на самогласнаѧ и припряжногласнаѧ.
Колика сѹть самогласнаѧ;
Осмь, а, е, и, й прⷭ҃чаѧ.
Колико припряжногласныхъ;
Два, ъ, ь.
Чесⷭ҃ радинарецаютсѧ припряжногласнаѧ;
Понеже сама собою гласа йздати не могѹтъ, припряжена же к согласнымъ при концѣ речений, ъ, оубо дебелое, ь, же тонкое сконченїе творѧтъ. й тѣмъ знаменованїе рѣчи раздѣляютъ, якⷭ҃, кровъ, кровь, гадъ, гадь, перстъ, перстъ,

перстъ, частъ, частъ, й прⷭ҃чаѧ.
Могѹтъ ли сїѧ бѹквы полагатисѧ в среднѣ речѐнїѧ или в началѣ;
Въ началѣ никогда полагаютсѧ, в срединѣ же нѣкогда можетъ положитисѧ, ради раздѣла рѣчи ѿ рѣчи, якⷭ҃ волна, вольна, волною, вольною, горка, горька, й прⷭ҃:
Йзгласныхъ писменъ что ещѐ бываетъ;
Йзгласныхъ раждаютсѧ двогласнаѧ.
Колико таковыхъ сочисляетсѧ двогласны; Славенскихъ своиственныхъ шесть, оѹ, ѵ, ѩ, ѧ, ю, ы.
Сѹть же ещѐ ѿ грекъ й латинъ приѯатаѧ, сⷭ҃ нихже ѩвно сⷭ҃писано в первой части грамматики сⷭ҃ ѻрѳографїи, й нарицаютсѧ несвоиственнаѧ.
Есть ли каковое нно гласныхъ писменъ раздѣленїе;
Есть второе раздѣленїе ради мѣры пїнтическїѧ, сирѣчь стїхотворнагсⷭ҃ оу грекъ й латинъ количества.
На колякⷭ҃ дѣлятсѧ ѻнаѧ гласнаѧ;

з, к, л, м, н, п, р, с, т, ф, х, ц, ч, ш, щ, ѯ, ѱ, д.

Чесо̀ ра́ди нарица́ются согла́сная;

Поне́же сама̀ ѿ себѐ слога́ гла́сна сотвори́ти не мо́гутъ, но с гла́сными пи́смены слогъ составля́ютъ и глас̀ и҆здаю́тъ, ꙗ҆коже о҆́тецъ.

И҆ме́ютъ ли согла́сная пи́смена како́е раздѣле́нїе?

И҆ме́ютъ двоя́кое раздѣле́нїе, и попе́рвому у҆́бо раздѣля́ются на полгла́сна и безгла́сна.

Коли́кожде полгла́сныхъ пи́сменъ;

Четыренадесять: ж, ѕ, з, л, м, н, р, ц, ч, ш, щ, ꙁ, ѱ.

Чесо̀ ра́ди и҆ме́мъ полгла́сна;

Поне́же ѿ себѐ бо́лше глася́тъ.

Колика́ суть безгла́сна;

Де́сять: б, в, г, д, к, п, т, ф, х, ѳ.

Чесо̀ ра́ди нарица́ются безгла́сна;

Занѐ ѿ себѐ ме́нше глася́тъ.

И҆ по сему̀ согла́сныхъ пе́рвому раздѣле́нїю и пи́сма полгла́сно е҆́сть.

П.

На́трое, на до́лгая, кра́ткая и҆́ двовре́менная, ѿ нихже до́лгая суть ау, ев, на, и҆ пресо̀: зри́ листь в на ѿ: Кра́ткая, е, о, ен, и҆ он.

О҆́бщая, а, ї, ѵ, ю, и҆, у. без о, ан, ев, їѵ.

Про́чая же вся̀ трегла́сная и҆ четверогла́сная до́лга.

Въ рече́нїи се́мъ О҆́ЧЕ: о и҆ е по пе́рвому и҆ второ́му раздѣле́нїю каки́я пи́смена суть;

По пе́рвому раздѣле́нїю, о, и҆ е, пи́смена самогла́сна. По второ́му, о҆́ба кра́ткая.

Чесо̀ ра́ди тако̀ нарица́ются до́лгая кра́ткая и҆ двовре́менная;

Поне́же в слога́хъ стїхотво́рныя мѣ́ры коли́чество и҆ме́ютъ, до́лгая до́лгое, кра́ткая кра́ткое, двовре́менная и҆лѝ о҆́бщая, ꙗ҆коже мо́гутъ за до́лгая и, за кра́ткая по нуждѐ стїха̀ прїя́та быти.

Въ рече́нїи се́мъ О҆́ЧЕ:

Ч: Како́е пи́сма е҆́сть;

Ч: Е҆́сть пи́сма согла́сное.

Коли́кожде е҆́сть согла́сныхъ пи́смянъ сла́нсо; Два́десять четыре: б, в, г, д, ж,

По второ́мꙋ раздѣле́нїю согла́сная пи́смена на коли́ко раздѣля́ются;

На ше́сть • на
- Йзмѣня́емая
- Ѻбоя́щаяся
- Та́емая
- Сꙋгꙋ́бая
- Сꙋгꙋ́бствꙋющая
- Стра́нная •

Коли́ка сꙋ́ть йзмѣня́емая;

Се́дмь: г, к, х, ц, ж, ч, ш•

Почто́ сице нарица́ются;

Поне́же в и́менахъ е́дины́хъ и тѣ́хже на и́на пи́смена премѣня́ются, гакѡ, дрꙋгъ, дрꙋ́жи, ѡ дрꙋзѣ́, ѻ́тецъ, ѻ́чи, чл҃къ, ѡ чл҃цѣ, и прѡ́чая. И въ глаго́лѣхъ, гакѡ, могꙋ́, мо́жеши, молочꙋ́, молотѝши. и прѡ: Коли́ка сꙋ́ть ѻбоя́щаяся пи́смена; Де́сять: б, в, г, д, к, п, с, т, х, ц.

Почто́ сице наре́чена;

Поне́же въ мѣ́рѣ стїхотво́рнагѡ хꙋдо́жества, та́емымъ напреди́ положе́на предꙑидꙋ́щїй сло́гъ е́стествомъ кра́ткїй, ѻ́бщъ

ѻ́бщъ твора́ятъ, сирѣ́чь до́лги кра́кимъ.

Коли́ка сꙋ́ть та́емая;

Четы́ре: л, м, н, р.

Почто́ сице наре́чена;

Поне́же въ то́мже рече́нїи ѻбоя́щымъ пи́сменамъ припражне́на, та́ющимъ, сирѣ́чь сло́гъ е́стествомъ кра́ткїй, ѻ́бщь твора́ятъ.

Коли́ка сꙋ́ть сꙋгꙋ́бая;

Трое: з, ѯ, ѱ.

Чесѡ ради сице наре́чена;

Поне́же ѿ двои́хъ пи́сменъ коеждо сни́хъ составле́но бѣ́ше оу́ гре́цѣхъ, дре́вле вмѣ́стѡ з: писа́вшихъ, дс, вмѣ́стѡ ѯ: кс, и вмѣ́стѡ ѱ, пс, и е́стествомъ кра́ткїй предъидꙋ́щь сло́гъ до́лгимъ твора́ше. ѿ тѣ́хъ же гре́цѣхъ и къ на́мъ славя́нѡмъ прендо́ша, и оупотребля́ются ра́ди ѻрѳографїи [и́ли правописанїя] въ гре́ческихъ то́кмѡ рече́нїяхъ, могꙋ́щымъ на́мъ и́безъ сни́хъ вышерече́ными пи́смены доволствоватися.

Коли́ко пи́сменъ сꙋгꙋ́бствꙋющихъ;

Четы́-

Четыре: ж/ ч/ ш/ щ: Сице наречена, понеже въ количествѣ стїхотворныхъ сугубыхъ силу притажутъ.
Колико странныхъ пимантъ славеномъ;
Шесть: г/ ѕ/ ф/ хѿ/ ѱ/ ѳ: Сице нарицена, понеже ѿ грекъ привзята.
Славенску гласыку и кромѣ сихъ состояти могущу.
И по сему согласныхъ второму раздѣленїю въ реченїи молитвы гдни ѻче, писма ч есть измѣнаемо, несугубствующее: Оучитель.
До здѣ сописменехъ или буквахъ невѣстихся доволно: желаю еще слышати
Что изъ оныхъ писменъ бываетъ;
Изъ писменъ составляется слогъ.
Что есть слогъ;
Есть двою, или и многихъ писменъ гласныхъ, во едино мѣсто, сложенїе, или неднаго гласнаго писмене движенїе, якоже, отче.
Слози что изъ себе производятъ;
Производятъ слози изъ себе реченїе.

Что

Что есть реченїе;
Есть изъ слогозъ составленое вещи всякїа наречение, разумъ обаче несовершенное въ себѣ заключающее, якоже, Отче нашъ, иже еси, Речения же что ѿ себе составляютъ: Составляютъ изъ себе славо.
Что есть слово;
Слово есть, многихъ ренетй сложенїе, разумъ совершенъ являющо, якоже, Отче нашъ, иже еси на небесѣхъ, да святится има твое, и прочая.
Колики суть части слова;
Осмы има, мѣстоименїе, глаголъ, причастїе, нарѣчїе, предлогъ, союзъ, и междометїе.
Наколико раздѣляется осмь части слова;
На двое, наклоняемыя инеклоняемыя.
Колики части склоняемыя;
Четыре, има, мѣстоименїе, глаголъ, причастїе.
Колики неклоняемы;
Четыре, предлогъ, нарѣчїе, союзъ и междометїе.

Сїе

Сїѐ рече́нїе О҃Ч҃Е, кое́м҃ ча́сти сло́ва;
Пе́рвым҃ ча́сти сло́ва, и҆́же гла́гол҃м҃ имм҃.

О҃ и҃мени.

Что́ е҆́сть и҃мм҃;
И҃мм҃ е҆́сть ча́сть сло́ва скланя́емаа, и҆
прⷭ҃ • хр҃н ли́стъ ѯ҃ї на ѳ҃:
На колі́ко раздѣля́ется и҃мм҃;
На дво́е, насо́бственное и҆ нарица́тельное •
Что́ е҆́сть и҃мм҃ со́бственное;
И҃мм҃ со́бственное е҆́сть, е҆́же о҆со́бныа и҆
и҆звѣ́стныа ве́щи зна́менуетъ, ѩ́коⷭ҃,
петръ, а҃нна, москва́, давидъ, и҆ прⷭ҃:
Что́ е҆́сть и҃мм҃ нарица́тельное;
Нарица́тельное и҃мм҃ е҆́сть, е҆́же о҆бщїа
и҆ неизвѣ́стныа ве́щи зна́менуетъ, ѩ́коⷭ҃,
царь, дѣ́ва, гра́дъ, дре́во, и҆ прⷭ҃чаа •
Сїѐ и҃мм҃ О҃Ч҃Е, како́е е҆́сть;
Ѧ҆́ще во҃ о҆бще́ствѣ зове́мъ и҆ нарица́-
тельнымъ: Но зд҃ѣ со́бственное
е҆́сть по е҆́стествѹ и҆ по со́бствѹ, а҆ не по
прича́стїю: поне́же о҆́цъ на́шъ нб҃ный
е҆ди́нъ е҆́сть гдь҃ всесозда́тель •

И҃мм҃

И҃мм҃ нарица́тельное наколі́ко раздѣля́ется;
На тро́е, на сѹ҆ще́ствительное, собира́тель-
ное и҆ прилага́тельное •
Что́ е҆́сть и҃мм҃ сѹ҆ще́ствительное;
Сѹ҆ще́ствительное и҃мм҃ е҆́сть, е҆́мѹже при-
ложе́но бы́ти не мо́жетъ, мѹ́жь, жена́,
дре́во: и҆ли́ что҃ ѿ сицевы́хъ: ѩ́коⷭ҃, конь,
весь, село́: и҆ прⷭ҃чаа •
Что́ е҆́сть и҃мм҃ собира́тельное;
Собира́тельное и҃мм҃ е҆́сть, е҆́же е҆ди́нственным҃
нымъ число́мъ мно́жество зна́менуетъ:
ѩ́коⷭ҃, со́нмъ, стра́, а҆нкъ, ка́мені̀е,
бра́тїа, сте́бліе, ѕе́лїе, и҆ прⷭ҃чаа:
Что́ е҆́сть и҃мм҃ прилага́тельное;
Прилага́тельное и҃мм҃ е҆́сть, е҆́мѹже прило-
жено́ бы́ти мо́жетъ, мѹ́жь, жена́, дре́во:
и҆ли́ что҃ ѿ подо́бны: ѩ́коⷭ҃, честный мѹ́жь,
честна́а жена́, честно́е дре́во. и҆ прⷭ҃чаа.
Сїѐ и҃мм҃ О҃Ч҃Е: како́е е҆́сть;
И҃мм҃ Сѹ҆ще́ствительное.
Прилага́тельнаа и҃мена́ колі́ка и҃мм҃
раздѣле́нїа;
Три҃ раздѣле́нїа, ѿ ни́хже по пе́рвомѹ

раздѣле́нїю

раздѣлéнїю éсть двоякогубо: совершéнное, шимéнное, числúтелное, чкнúтелное, вопросúтелное, швѣщáтелное, прúтажáтелное, отéчественное: íгдыческое.

Кóе éсть úмя совершéнное;

Éже непроизвóдится шúнуду, но сэ сéбѣ состоúтъ: гáкэ, стыúй, бгíúй, крѣпкíúй: и прóчая,

Кóе éсть úмя шимéнное;

Éже ш нарúцательныхъ нѣкихъ úменъ произхóдитъ: гáкэ, желѣзный, древáнный, каменный: и прэ.

Кóе úмя числúтелное;

Éже число знáменуетъ простэ, гáкэ, éдúнъ, два: три: и прэ:

Кóе úмя чкнúтелное;

Éже число чúновъ расположéное знáменуетъ: гáкэ, пéрвый, вторый, трéтíй: и прóчая.

Кóе úмя вопросúтелное;

Úмже сэ качествѣ úли колúчествѣ и éлúчествѣ чесогэ вопрошáемъ: гáкэ, каковъ, колúкъ, éлúкъ, и прóчая:

Кóе úмя швѣщáтелное;

Úмже сэ чесогэ качествѣ úли колúчествѣ и éлúчествѣ швѣщавáе: гáкэ, толúкъ, таковъ, снцéвъ, селúкъ: и прóчая.

Кóе úмя прúтажáтелное;

Éже вéщи кóея прúтажáнїе знáменуетъ: гáкэ, варнáвинъ, петровъ, áнинъ, отчúнъ, бжíúн: и прóчая.

Кóе úмя отéчественное;

Éже ш отéчественна вúда úменъ вземлется: гáкэ, рúмскíúй, алеѯандрíúскíúй, антíэхíúскíúй: и прэ:

Кóе úмя íгдыческое;

Éже ш íгдыческагэ вúда úменъ произвóдится: гáкэ: Грéческíúй, Россíúскíúй, Литовскíúй: и прэ:

По второмý раздѣлéнїю колúкогубо éсть úмя прилагáтелное;

Сугубо: éдúнагэ сокончéнїа, гáкэ, тóй, тáа, тóе юродъ: Троегэ сокончéнїа гáкэ тóй бгíúй, тáа бгáа, тóе бгóе.

Потрéтїемý раздѣлéнїю колúкогубо éсть: сугубо: оуравнáемое и неуравнáемое.

Кое има есть оуравнаемое;

Еже оуравнаемо быти можетъ, гакѡ чистын, силныи, многїи.

Кое има есть неуравнаемо;

Еже оуравнаемо быти не можетъ, гакѡ единъ, каковъ, небныи, очїи, сновень и прочаа.

Коликѡ послѣдуютъ именн;

Седмь, оуравненїе, родъ, видъ, число, начертанїе, падежъ, и склоненїе.

Что есть оуравненїе;

Есть имене оуравнаемагѡ по степенемъ оуравненїа вожденїе.

Каа имена оуравнаютса;

Имена прилагателнаа, нуже знаменованїе расти или малѣти може, гакѡ, острын, остршїи, острѣшїи, низкїи, низшїи, нижаишїи, и прочаа.

Колицы степени оуравненїа;

Три: положителеный, гакѡ, стыи, ста, стое
Разсоудителныи, гакѡ, сваштшїи, свашша, свашшее.

Превозходителныи, гакѡ стѣишїи

шаа, шее.

Коликогоуѡ есть оуравненїа раздѣленїе;

Сугубо, правилное и неправилное.

Кое есть оуравненїе правилное;

Правилное есть, егда вси трїе оуравненїа степени ѿ тогѡжде слога начинаю: гакѡ, чисты, чншїи, чистѣишїи

Кое есть оуравненїе неправилное;

Неправилное есть, егда положителному разсоудителныи, и превосходителныи не послѣдуетъ, гакѡ блгїи, оуншїи, блжаишїи: белїи, болшїи, или вашшїи, величаишїи, и прочаа.

Сїа рѣчь очѐ, можетъ лиоуравнатиса; Не можетъ, понеже имена сущствителнаа не оуравнаютса, но токмѡ прилагателнаа.

Что есть родъ во имени;

Родъ есть, мѣстоименїе полараздѣленїе.

Колицы суть роди именъ;

Седмь, мужескїи, женскїи, средниї, обцїи, всакїи, недоумѣнныи, и преобцїи.

Даждь примѣръ всѣхъ сихъ родословъ;

Мужес-

Мужескїй, гако, той мужъ андре́й.

Женскїй, гако, таѧ жена анна.

Сре́днїй, гако, тое дре́во плодоно́сное.

Общїй, гако той и таѧ воево́да.

Всѧкїй, гако той таѧ и тое исполнь, или кродъ.

Недоумѣнный, гако тонилитаѧнеѧсыт.

Преобщїй, гако тонорелъ, таѧластовица.

Кромѣ сихъ по чесому познавати можемъ роды имен҃ъ;

Можемъ познавати двоякимъ образомъ: знаменованїемъ пола всѧкаго ѿ природы, и сконча́нїемъ.

Како познаемъ ѿ знаменованїѧ;

ѿ приложенїѧ частицъ вмѣстоименныхъ той, таѧ, тое. Ибо не можемъ рещи, на примѣръ, таѧ мужь, той жена, той или таѧ дре́во, но глемъ, той мужь таѧ жена, тое дре́во, и прочаѧ.

еже и ѿ природы познаваетсѧ.

Како познаемъ роды имен҃ъ ѿ сконча́нїѧ;

Понеже имена, царствъ, гако санктъпитербурхъ, цр҃ьградъ, страна, казань, астрахань, градесвъ, гако ростовъ, гаславль, рѣкъ, гако днепръ, днестръ, и прочихъ вещей сдушевленыи безду́шныхъ, кончащаѧсѧ на і҃ъ, и на ь, мужеска рода сут҃ь, гако петръ, іоаннъ, пастырь, оучитель. На а, на и, на ѧ, и на ы. Женска сут҃ь, гако анна, мар҃ія, земл҃ѧ, распр҃ѧ, стына, самаранына, єгуптѧныни, любы, неплоды, и прочаѧ.

На о, и на е, на їе, и ое. Сре́днѧгако рода сут҃ь: гако, нбо, око, сердце, солнце, знаменїе, стое, страшное, и прочаѧ:

Сут҃ь имена мужескаѧ, на а, гако, клеопа, зах҃арїа, и на ь, женскаѧ, гако, матерь, добродѣтель.

Како оубо роды ихъ раздѣлети можемъ;

Раздѣлаемъ сихъ склонен҃їами, на примѣръ, на ь, кончащаѧсѧ мужескаѧ имена, сут҃ь четвертаго склонен҃їѧ, гако, пастырь, пластырь. а женскаѧ на ь, сут҃ь третїаго, гако, страсть, смерть, и прочаѧ.

Познаваютсѧ же и самымъ имене-

изглаше

чесѡ ра́ди и҃ма нарица́ется ро́да не
доу҃мѣ́нна́гѡ;
Зане́же недоу҃мѣ́ва́емъ, мужеское ли и҃ли
же́нское прилага́телное и҃ма прїе́млетъ:
гакѡ, то́й и҃ли та́ма не́сыть.
Чесѡ ра́ди нарица́ется и҃ма ро́да пре҃ѡб-
ща́гѡ; Поне́же е҃ди́нымъ и҃менемъ со҃бе-
мле́ема мужескъ полъ и҃жескїи: гакѡ рѣцїи:
ѠптицЪ, ѻре́лъ, врабїи, ла́стовица и҃пр҃ѡ:
Ѡры́бъ, ки́тъ, щу́ка, и҃ прс҃ча́а.
Ѡзвѣре́и, пи́а́нкъ, мы́шь, и҃ прс҃ча́а.
Ѡпресмыка́ющи́ся, зми́и, е҃хи́дна: и҃пр҃ѡ:
Ѡнесѣкомы, пчела, мравїи, му́ха, и҃пр҃ѡ:
Сїе́ рече́нїе, ѻ҃чє, коегѡ ро́да е҃сть;
Е҃сть рода мужеска. Чесѡ ра́ди;
Поне́же в҃ и҃менителномъ е҃ди́нственномъ
кончи́тся на ъ гакѡ ѻ҃цъ.

Что́ е҃сть ви́дъ;

Ви́дъ е҃сть первоо҃бра́знагѡ рече́нїа и
произво́днагѡ разде́ле́нїе.

Колькогу́бъ е҃сть ви́дъ;

Су́гу́бъ, первоо҃бра́зный, и҃произво́дный.

Кїи́ е҃сть ви́дъ первоо҃бра́зный;

Перво-

и҃зглаше́нїемъ к҃ мужье́мъ и҃ли же́намъ
прили́чнагѡ, гакѡ заха́рїа, и҃са́їа, ма́рїа,
анастаси́а, и҃ прс҃ча́а.

Но на сїа́ вся́, дово́лнѡ пра́вилъ
положено́ в҃ пе́рвой ча́сти сеа́ грамма́тїки
налиста́хъ на ѡ҃, кд, ке, кѯ, и҃ кз҃мъ.
здѣ́же закра́ткостьвесѣ́дысѡставла́ема.

чесогѡ ра́ди нарица́ется и҃ма о҃бщее;

Поне́же ра́внѡ дѣ́йство мужа́ и҃ жены
гавла́етъ, и҃ли да гасне́е реку́, е҃ди́но
рече́нїе к҃ мужеску́ и҃ же́нску́ ро́ду прили́чно
е҃сть: на прикладъ: то́й во́ждь о҃лофе́рнъ
сквернавый полка́ ассурїи́скагѡ, та́а во́дь
Іуди́ѣ цѣ́ломра́а, народа и҃лтеи-
скагѡ, и҃ли, суди́а самѱѡ си́лный, су-
ди́а деворра премра́а.

Чесѡ ра́ди нарица́ется и҃ма ро́да вса́кагѡ;
Зане́ ко всѣ́мъ тре́мъ родо́мъ таково́е
и҃ма прилоѯи́тися мо́жетъ: напри́кла́рецїи
Пе́тръ и҃спо́лнь премудрости.
А҃нна и҃спо́лнь добродѣ́телей.
Не́бо и҃спо́лнь сла́вы гдни, вмѣ́стѡ рецїи,
и҃спо́лнетъ, и҃спо́лнена, и҃спо́лнено.

Чесѡ

Первообразный видъ есть, иже ѿ нѣкуда не производится, но сѧ себѣ самомъ состоитъ, ꙗкѡ, злато, древо, и прч̃.

Кій есть видъ производный;

Производный видъ есть, иже ѿ первообразнагѡ производится, ꙗкъ златый, древный, и прч̃чаѧ.

Колицы сѹть виды производны именъ;

Осмь, очественный, иже ѝпритажателный, отечественный, властелинный, ꙗзыческій, глаголный, сѹтименный, оумалителный, оуничижителный.

Кое имѧ есть вида очественнагѡ;

Еже ѿ отца на сна ѝзливаетсѧ, ꙗкѡ павловъ, павлова. ѿ павла, и прч̃

Кое имѧ есть вида отечественнагѡ;

Еже ѿ отчизны произходитъ, ꙗкѡ, вилнянинъ ѿ вилни, перманинъ ѿ перми, москвитинъ ѿ москвы.

Кое имѧ есть вида властелиннагѡ; Еже ѿ власти произходитъ, ꙗкѡ цревичь, цревна, ѿ цра: и прч̃чаѧ.

Кое имѧ есть вида ꙗзыческагѡ:

Еже ѿ царства, или ѿ ꙗзыка произходитъ, ꙗкѡ, грекъ, грекиня, греческій, ѿ грецій, рѡссянинъ, ѿ рѡссіи, и прч̃.

Кое имѧ вида глаголнагѡ;

Еже ѿ гла производится, ꙗкѡ чтеніе, чтецъ, ѿ глагола чтѹ, и прч̃чаѧ.

Кое имѧ есть вида ѿименнагѡ;

Еже ѿ именъ произходитъ, ꙗкѡ златый ѿ злата, и прч̃чаѧ.

Кое имѧ вида оумалителнагѡ;

Еже вещи оумаленіе знаменѹетъ, ꙗкѡ, словце, ѿ слова, тѣлце, ѿ тѣла, и прч̃:

Кое имѧ есть вида оуничижителнагѡ;

Еже вещи какой оуничиженіе приноситъ, ꙗкѡ женица, женъ, книжица, книзъ, и прч̃: Сіе реченіе очє, коегѡ вида есть; есть вида первообразнагѡ.

Что есть число.

Число есть, множества, или малости ѝзъявленіе.

Колика сѹть числа;

Три, единственное, еже единѹ вещь знаменѹетъ, ꙗкѡ человѣкъ.

Двои-

Двóйственное, е҆же с҃ двоу́хъ сказу́етъ гако҃ два̀ чл҃вѣка.
Мно́жественное, е҆же мно́ги представля́е҃, гако҃ чл҃вѣцы.
Сїѐ Рече́нїе, О҃Ч҃Е, коего҃ числа̀;
Числа̀ е҆ди́нственнаго҃.
Что́ е҆́сть начерта́нїе;
Начерта́нїе е҆́сть про́стаго҃ нело́жнаго҃ рече́нїѧ разли́чїе.
Колѝка сýть начертанїѧ;
Три, про́стое, и҆мже и҆́мать само́ с҃ себѣ̀ безъ прим҃ѣше́нїѧ стоѧ́щее познава́ется: гако҃, сла́вный.
Сло́жное, и҆́мже двома̀ рече́нма состоя́щее и҆́мать познава́ется: гако҃, преслáвный.
Пресло́жное, и҆́мже тре́мю рече́нми сложе́ное и҆́мать предлага́ется: гако҃, пресла́вленый.
Рече́нїе сїѐ, О҃Ч҃е, коего҃ е҆́сть начертáнїѧ;
Простаго҃: и҆́бо само́ с҃ себѣ̀ состои́ть безъ прим҃ѣше́нїѧ и҆ны́хъ слогáй ли рече́нїѧ.
Что́ е҆́сть паде́жь;
Паде́жь е҆́сть, рече́нїй с҃ конча́нїѧ въ

въ склоне́нїихъ и҆́мѧ на.
Колѝцы сýть паде́жи;
Се́дмь, и҆менúтелный, роди́телный, да́телный, вини́тельный, зва́тельный, твори́тельный, сказа́тельный.
На колѝко҃ разд҃ѣля́ются паде́жи;
На двое́, на пра́выѧ и҆ ко́свенныѧ, Пра́выхъ два̀, и҆менúтелный и҆ Зва́тельный, прочїи́ же всѝ ко́свеннїи, и҆лѝ бокóвые.
Что́ е҆́сть падéжъ и҆менúтелный;
И҆́мже ве́щь каковýю и҆́менуемъ, гако҃ чл҃вѣ́къ прїи́де.
Что́ е҆́сть роди́телный;
И҆́мже чїѐ что́ быти сказу́емъ, гако҃ ри́за сего҃ чл҃вѣка.
Что́ е҆́сть падéжъ да́телный;
И҆́мже даéмъ кому́, гако҃ даю́ кни́гу ученику́.
Что́ е҆́сть вини́тельный;
И҆́мже кого̀ вино́вна творúмъ, гако҃ бїю́ и҆лѝ люблю́ чл҃вѣка.
Что́ е҆́сть зва́тельный;
И҆́мже призыва́емъ кого̀, гако҃ с҃ человѣ́че, гради́ сѣ́мо҃.

Что́

Что́ е́сть творительный;

И́мже творимъ что́, а́кн о́рꙋдїемъ, а́кѡ чл҃вѣкомъ сме́рть вниде́, и҃чл҃комъ спасе́нїе бы́сть.

Что́ е́сть сказа́тельный;

И́мже ѡ҃ чемъ̀ сказꙋемъ, а́кѡ ѡ҃ чл҃цѣ̀ на́мъ предлежи́тъ сло́во.

Рече́нїе сїе́ о҃ч҃е, коегѡ̀ паде́жа е́сть;

Зва́тельнагѡ̀ паде́жа, и́бо призыва́емъ о҃ца́ нб҃наго себѣ̀ на помощь.

Что́ е́сть скло́не́нїе;

Е́сть рече́нїй, паде́жми, и́ чи́слами, скланя́нїе.

Колика́ сꙋ́ть скло́не́нїя, и́ нхъ ѡ҃ко́чє́нїя;

Пя́ть, пе́рвое, е́гѡ̀же ѡ҃ко́нче́нїя сꙋ́ть: а, я, н.

Второе, е́гѡ̀же ѡ҃ко́чє́нїя, ъ, о, а, е.

Тре́тїе: е́гѡ̀же ѡ҃ко́чє́нїе е́дино, ь, жескн

Четве́ртое: е́гѡ̀же ѡ҃ко́нче́нїя сꙋ́ть аї, мꙋ́жескнхъ ь, ан, ен, и прѡ́, листъ нд.

А среднихъ, е́дино їе.

Пя́тое: е́же то́кмѡ ѡ҃ и́менѣхъ прилага́тельныхъ бесѣ́дꙋетъ.

И́ма

И́ма сїе́ о҃ч҃е, коегѡ̀ е́сть скло́не́нїя;

Второ́гѡ̀. Ка́кѡ скла́ня́ется;

Я́коже клеве́ретъ Скла́ня́й по при́кладꙋ,

И́мени́тельный той о҃цъ. ро: о҃ца. да́т: о҃цꙋ. вин: о҃ца: зва́т: ѡ҃ о҃че.

Вини́тельный почто́ не ра́венъ и́мени́тельномꙋ, и́ проти́венъ пра́влꙋ;

Поне́же о҃цъ ве́щь ѡ҃ дшевле́ннаѧ: а́ и́мена́ равнсѧ и́мени́тельномꙋ вини́тель творя́тъ вещи́й безꙋ́шныхъ.

Въ зва́тельномъ почто́, ц на ч, премѣне́но е́сть;

По и҃зя́тїю, поне́же и́менительный нацъ, конча́щїйсѧ, в зва́тельномъ ц, на ч, должень премѣня́ти, тогѡ̀ ра́ди и́ писма сїѐ, ч, блоголе́тсѧ и҃змѣня́емое.

Ѡ҃ и́менн до́брѣ ѡ҃ вѣщѧ́лъ е́сн и҃ здово́лнсѧ по техноло́гїи, оу́же постꙋпи́ на пре́нее.

Н А Ш Ъ.

Сїе́ рече́нїе кое́ѧ ча́стн сло́ва е́сть;

Н҃ШЪ, е́сть ча́стн вторыѧ, сирѣчь мѣстонме́нїѧ.

Что́ е́сть мѣстонме́нїе;

Мѣс-

Мѣстоименіе есть часть слова склонаемая, вмѣсто имене пріемлемая.
Колико послѣдуютъ мѣстоименію;
Осмь: видъ, качество, родъ, прс: лиц: чис:
Коликогубъ есть видъ;
Сугубъ, первообразный непроизводный.
Колико мѣстоименіе видапервообразнаго;
Гдинадесять, азъ, ты, себе, прс: лиц: чис:
Колико вида производнаго; [на со]:
Пять, мои, твои, свои, нашъ, вашъ.
Нашъ, коего мѣстоименія;
Производнаго, понеже происходитъ ѿ родителна множественнаго насъ.
Колико есть качествъ или знаменованій во вмѣстоименіи;
Пять, оуказателное, возносителное, возвратителное, вопросителное, притяжателное.
Нашъ, коего есть качества;
Притяжателнаго, понеже вещи приставаніе знаменуетъ.
Колико родозъ во вмѣстоименіи;
Пять, мужескій, женскій, средній, общій

общій, всякій.
Нашъ, коего рода есть; Мужескаго.
Колика начертанія во вмѣстоименіи;
Два, простое, якоже азъ, сложное, якоже самъ азъ.
Нашъ, коего начертанія; Простаго.
Колико чиселъ во вмѣстоименіи;
Три, единъ: якоже азъ. Двои: якоже на, множ: якоже мы.
Нашъ, коего числа;
Множественнаго, понеже многихъ лицъ вещь приставжаную являетъ.
Колико лицъ во вмѣстоименіи;
Три, первое, якоже азъ. второе, якоже ты. третіе, якоже онъ.
Нашъ, коего лица;
Лица перваго.
Колицы падежи;
Седмь, якоже и во именн.
Нашъ, коего падежа;
Звателнаго, понеже сопряжено есть со преднедующимъ звателнымъ именемъ оче.
Колико склоненій во вмѣстоименіи;

Четырн

Четы́ри склоне́нїѧ.

НАШЪ, ко́егѡ склоне́нїѧ;

Четверта́гѡ.

Ка́кѡ склоня́ется;

Именѝтелный на́шъ, Рода: на́шегѡ, и прочіѧ лѝстъ р҃д.

ЇЖЕ, Ко́еѧ ча́сти сло́ва;

Тоѧ́ же вторы́ѧ ча́сти вмѣстоиме́нїѧ.

Ка́кѡ оу҃бѡ в҃ славе́нстѣй моско́вскїѧ печа́ти гра́матіцѣ нарица́етсѧ а҃ла́нчїемъ;

Нарица́етсѧ сице по свои́ству҆ гре́ческагѡ ґа҃зыка, є҃же а҃рѳ́ронъ, и҃ли чле́нъ гла́етсѧ: Поне́же сѝмъ разли́чїемъ оу҃ грекѡвъ ро́дѡве и҃ме́нъ мужескѝ и же҃нскѝ и сре́дниѧ напре́ди ме́жду҆ собо́ю разли́чаемы и познава́емы бываю́тъ. Обы́че на́ми славя́ны лу҆́чше вмѣстоиме́нїемъ возноси́телнымъ нарещисѧ мо́жетъ, поне́же и҃ма́ прешедшее на па́мѧть возво́дитъ, напри́кладъ рещи, пе́тръ мужь му҆́дрый, и҃же и҃ прочихъ и҃спо́лненъ добродѣте́лей. а҃нна прекра́сная, ґа҃же и҃ цѣлому҆дра́. дре́во зеле́ное, є҃же и҃ плодови́тое.

Но

Но сѝ сихъ а҃рґ҃ра́хъ гре́ческихъ довольнѡ и҃столкова́но, в҃ пра́вилномъ сочине́нїи сеѧ̀ гра́мматіки, лѝстъ с҃ѳ҃, ЇЖЕ: ко́егѡ зна́менове́нїѧ и҃ли ка́чества; Зна́менова́нїѧ возноси́телнагѡ, и҃бо рѣ́чь прешедшую на па́мѧть возноси́тъ, ґа҃кѡже вы́ше рѣ́хомъ.

Ко́егѡ ви́да; Первообра́знагѡ.

Ко́егѡ ро́да; Му҆́жескагѡ.

Ко́егѡ числа; Е҆ди́нственнагѡ.

Во спо́мъ писа́нїи сїе́ рече́нїе ЇЖЕ҃ прїе́млетсѧ и҃ногда́ и҃ за мно́жественное число́, напри́кладъ рещи: Ѩже҃ херуві́мы та́инѡ ѡ҃бразу҆́юще, то҆́ е҆́сть: мы, которы́е ѡ҃бразу҆́емъ та́инственнѡ херуві́мѡвъ, Здѣ҃ ѩже҃ мно́жественное, ка́кѡ со е҆ди́нственнымъ мо́жемъ раздѣли́ти;

Вѣ҃дѧщїи гра́мматі́ку, проѕѡ́дїею ве́рхнею раздѣля́ютъ, пи́шу҆ще, над҃ е҆ди́нственнымъ ѩ҃же҃, и҃бо, а҃ над҃ мно́жественнымъ, ѩ҃же҃ апостро́фъ. Не зна́ющїѧ же҃ ѿ҃ прешѝдшихъ возноси́мыхъ и҃ме́нъ ра҆зу҆мъ могу҆тъ познава́ти, напри́кладъ

рещи:

рещи: Се чл҃къ, и҃же не положи бг҃а помо́щника себѣ, и҃ пр҃ѣ: И҃: ѩ҆зы́цы, и҃же кланаю́тсѧ и҃стука́нным҃ъ, погибну́тъ: и҃ пр҃ѣ́чаѧ.

Здѣ вса́къ мо́жетъ позна́ти, ѿ ко́мъ глаго́летъ и҃же.

И҃Же, ко́егѡ начерта́нїѧ;

Простагѡ. поне́же несло́жно е҃́сть.

Ко́егѡ лица́; Здѣ вторагѡ лица.

И҃бо гле́тсѧ и҃же е҃сѝ, вмѣ́стѡ, ты который е҃сѝ.

Ко́егѡ паде́жа; И҃менительнагѡ.

И҃Же ко́егѡ скло́нє́нїѧ;

Четве́ртагѡ.

Ка́кѡ скланя́етсѧ;

И҃ме: и҃жа/и҃же/е҃же. Ро: е҃гѡже/е҃́же/е҃гѡже

Да: е҃мꙋ́же/е҃́же/е҃мꙋ́же: и҃пр҃ѣ: ли: р҃ѕ нас҃ъ

Е҃СѠ

Ко́ея ча́сти сло́ва;

Трети́ѧ ча́сти, сирѣ́чь глаго́ла.

Что́ е҃́сть глаго́лъ;

Гл҃ъ е҃́сть ча́сть сло́ва скланя́емаѧ, и҃ пр҃ѣ́чаѧ ли́сть р҃и.

На

На коли́ко дѣли́тсѧ глаго́лъ;

На четы́ре, на ли́чный, и҃ безли́чный, стропотный, и҃ лишаемый

Кі́и҃ е҃́сть глаго́лъ ли́чный;

Ли́чный е҃́сть, и҃же всѣ́ ли́ца всѣ́хъ трє́хъ чи́слъ и҃ма́ть: ѩ҆́кѡ, бїю́, бїе́шн, бїе́тъ: бїе́ма, бїе́ва, бїе́та: бїе́мъ, бїе́те, бїю́тъ.

Гл҃ъ ли́чный коли́ко и҃ма́ть разде́лє́нїѧ;

Два и҃мѣ́етъ разде́лє́нїѧ.

По пе́рвомꙋ разде́лє́нїю колькогꙋ́бъ е҃́сть;

Тро́якъ, сꙋщество́вительный, зва́тельный, и҃ прилага́тельный.

Кі́и҃ е҃́сть гл҃ъ сꙋщество́вительный;

И҃же ве́щь сѻ́ себѣ́ стоѧ́щꙋю, ни́же дѣ́йствꙋющꙋю ни́же стра́дꙋющꙋю зна́менꙋ́е: Сицевъ гл҃ъ е҃́сть: е҃́смь, и҃ быва́ю.

Кі́и҃ е҃́сть глаго́лъ зва́тельный;

И҃же со́бственное ве́щи ко́ея нарица́нїе, зна́менꙋ́етъ: ѩ҆́кѡ, нарица́юсѧ петръ: Сицеви́ глы́ сꙋ́ть, и҃менꙋ́юсѧ, зовꙋ́сѧ, прозыва́юсѧ, глаго́люсѧ, и҃ пр҃ѣ́чаѧ.

Кі́и҃ глаго́лъ прилага́тельный;

И҃же

Иже или дѣланїе, или страданїе, или
среднее что знаменуетъ: Такови суть вси
прѣчїи глаголы, существеннымъ и
звательнымъ изятымъ.

По второмъ раздѣленїю глаголъ
коликогубъ есть;

Сугубъ, преходителный и самостоятельный

Кій есть глъ преходителный;

Иже безприложенїа падежа, совершенаго
разума не творитъ: гако, люблю, творю:
дѣйствую и прѣчаѧ.

Кій есть глъ самостоятелный;

Иже сѡ себѣ совершенъ разумъ безъ
приложенїѧ падежа творитъ: гако, стою,
сѣжу, сплю: и прѣчаѧ.

Сей, какій глъ есть;

Стропотный, понеже не послѣдуетъ
правилѡмъ.

Кій есть безличный;

Безличный есть, иже перваго и втораго
лица, всѣхъ трехъ чиселъ, во мнѡгихъ же
и третїаго множественнаго лицаѧ

Коликогубъ есть глъ безличный;

Сугубъ

Сугубъ, овъ дѣйствителнаго изна-
менованїѧ и спряженїѧ: гако подоба-
етъ, достои, лѣтъ есть: и прѣчаѧ:
Овъ же страдателнаго: гако, ключае-
сѧ, мнится, глаголется: и прѣчаѧ.

Кій есть глъ стропотный;

Стропотный есть, иже по правилу
лични не спрягаесѧ, и прѡ: лн: рн на ѡ:

Кій есть глъ лицаемый;

Иже наклоненїй или времен лицаесѧ,
гако, рѣхъ, оуснухъ, и прѣчаѧ.

Коликѡ послѣдуютъ глу;

Девать: зало, начертанїе, и прѡ: лн. рд.

Что есть залогъ;

Залогъ есть случай, иже глаголѡвъ
сѡконченїе со знаменованїемъ гавлѧетъ.

Залози гла колицы суть;

Пѧть, дѣйствителный, страдателный, средній, ѡложителный и общїй.

Кій есть залогъ дѣйствителный;

Иже дѣйство знаменуе, и прѡ: лн: тоже

Кій есть залогъ страдателный; [на ѡ:

Иже страданїе гавлѧетъ, и прѡ: лн: тоже

Кій

Кій є҃сть залогъ срє́днїй;
Ѥ́же, ни дѣ́йство зна́менуєтъ, ни стра-
да́нїе, и́ во страда́тельное непрїлага́ется:
гл҃ко, стою, здравствую, тепл҃ю: и҃ прс҃:
Кій є҃сть залогъ ѡ҃бщій;
Ѥ́же сѡ҃конче́нїе ѡ҃у҃бо страда́тельнаго
и҃мать, знаменова́нїе же и҃ли дѣ́йствительнаго
са́маго, гл҃ко бокс҃м: и҃ли са́маго
срє́днаго: гл҃ко, тр҃ужда́юся: и҃ прс҃чм.
Кій є҃сть залогъ ѡ҃бщій;
Ѥ́же сѡ҃конче́нїе страда́тельнаго и҃мать,
знаменова́нїе же дѣ́йствительнаго вку́пѣ
и́ страда́тельнаго: гл҃ко, каса́юся: и҃ прс҃:
Глаго́лъ сей ЄСИ҃, ко́его є҃сть залога;
Срє́днзго.
Колика сы́ть начерта́нїм во гл҃ѣ;
Тро́е, про́стое гл҃ко, є҃мл҃ю: сло́жное, гл҃ко,
прїе́млю: прело́жное: гл҃ко, воспрїе́млю
ЄСИ҃, ко́его начерта́нїм;
Проста́гсѡ.
Колицы ви́ды во гл҃ѣ сы́ть;
Два҃: первообра́зный гл҃ко чт҃ы, сто́к,
и́ произво́дный, гл҃ко чита́ю, и҃ прс҃чм.
Произво́д-

Произво́дный ви́дъ колико́гы́ъ є҃сть;
Сы́гы́ъ: ѡ҃въ ѡ҃у҃вѣсѡ начина́тельный, гл҃ко
тепл҃ю, трезв҃ю, сни́ѣчь, начина́ю
те́плъ, и҃ли тре́звъ бы́ти: ѡ҃въ же ѡ҃у҃ча-
ща́тельный, гл҃ко чита́ю, твора́ю, прс҃чм.
ЄСИ҃: ко́егсѡ є҃сть ви́да;
Первообра́знаго.
Колико́гсѡ чи́слъ во глаго́лѣ;
Трн҃: є҃дине́ств: гл҃ко бїю.
Дво́йств: гл҃ко бїе́ва.
Мно́ж: гл҃ко бїе́мъ.
ЄСИ҃ ко́егсѡ числа;
Є҃дине́ственнаго.
Колико́гсѡ ли́цъ во гл҃ѣ;
Трн҃: пе́рвое гл҃ко бїю, бїе́мъ.
Второе́: гл҃ко бїе́шн, бїе́те.
Тре́тїе: гл҃ко бїе́тъ, бїю́тъ.
ЄСИ҃ ко́егсѡ лица; Второ́гсѡ.
Что́ є҃сть наклоне́нїе;
Наклоне́нїе є҃сть сло́гъ, и҃же разли́чный
дѣ́йства и҃ли страда́нїа ѡ҃бразъ пока́зуе́тъ.
Колика сы́ть наклоне́нїм гла;
Ше́сть: и҃зъявительное, повели́тельное,
моли́-

молитѣлное, сослагателное подчинительное, несопредѣленное.

Кое есть наклонение изявителное;

Имже что изявляемъ: такω бїю, чтую, стою, и прочая.

Кое повелительное;

Имже что комў повелѣваемъ, такω, бѝ, чтѝ, стоѝ, и прочая.

Кое молитѣлное;

Имже кого сω чемъ молимъ, такω оўслышѝ, внемлѝ, призрѝ, помилўй, и прω:

Кое наклонение сослагателное;

Имже сослагателнѣ быти что оўвѣщаем, и другїй глъ к немў прилагаемъ, такω, аще бы восхотѣлъ ѥси жертвы, далъ быхъ оўбω: И аще бы врагъ поносилъ ми, претерпѣлъ быхъ оўбω, и прочая.

Кое наклонение подчинительное;

Ѥже в совершенїе разўма другой части слова подчинается: такω рещи, да бїю, разўмѣй, повелѣвающи да бїю: или, оўщедри ма, да живў тебѣ.

Кое наклонение несопредѣленное;

Ѥже

Ѥже время изъявляа, числа, лица и рода не сопредѣляетъ: такω, бити, любити, стоати, и прочая.

Сїи: коегω наклонения;

Изявительнагω: понеже изявляетъ, лице, число, и время.

Что ѥсть время.

Время ѥсть случаи, иже настоящее, или прешедшее, и бўдўщее дѣйство, или страданїе являетъ.

Колика сўть времена глаголовъ;

а; Шесть: настоящее, имже самое настоящее дѣйство или страданїе изявляе, такω бїю, бїюсѧ, или бїе бываю, прω в. Преходящее, имже несовершеннω прошлое дѣйство или страданїе знаменўе: такω бихъ, бихсѧ, или бїемь быхъ. г. Прешедшее, имже совершеннω прошлое дѣйство или страданїе знаменўемъ, такω бїахъ, или бїанъ быхъ. д. Мимошедшее, имже давнω совершеннω прешедшее дѣйство или страданїе знаменўе, такω бїахъ, бїахсѧ, или бїанъ

бїа́нъ быва́ •

ѐ • Непредѣ́лное, и́мже недавнсѡ соверше́нное дѣ́йство и́ли страда́нїе глаго́лемъ, гакѡ побы́хъ, и́ли побїе́нъ бы́хъ •

ѕ • Бу́дущее, и́мже хотя́щее быти дѣ́йство и́ли страда́нїе зна́менуемъ, гакѡ побїю, побїю́сѧ, и́ли побїе́нъ бу́ду •

ѢСИ, ко́егѡ вре́мене;

Настоя́щагѡ: поне́же настоя́щее вре́мѧ назна́ме́нуетъ •

Что ѐ́ще послѣ́дуетъ глаго́лу;

Ро́дѡве послѣ́дуютъ •

Что ѐ́сть ро́дъ во глаго́лѣ;

Ро́дъ глаго́ла ѐ́сть, спрага́емыхъ глаго́лѡвъ по ро́дѡмъ склоне́нїе •

Колицы ро́ди глаго́ла су́ть;

Пя́ть, мужескїй гакѡ бы́лъ •

Же́нскїй гакѡ бы́ла •

Сре́днїй гакѡ бы́ло •

О́бщїй гакѡ бїе́ма •

Всѧ́кїй гакѡ бїю, бїе́шн, бїе́тъ, и́про: Глъ сей ѢСИ, ко́егѡ ро́да е́сть;

Ро́да всѧ́кагѡ, поне́же ко всѣ́мъ ро́дѡмъ прилож́нтисѧ мо́жетъ •

Что ѐ́сть спряже́нїе;

Спряже́нїе ѐ́сть склоне́нїѧ глаго́лѡвъ наклоне́нїмн, вре́менъı, чи́слы, ли́цы, и ро́дамн правле́нїе •

Колико́гу́бо ѐ́сть спряже́нїе;

Су́гу́бо, пра́вилное и стропотное •

Ко́е ѐ́сть спряже́нїе пра́вилное;

Ѐгѡже пе́рвое лице́, наклоне́нїѧ и́зъявительнагѡ, вре́мене настоя́щагѡ, конча́сѧ на у́ или на ю, гакѡ чту́, стоко́гоню́, сѣ́ю

Ко́е ѐ́сть спряже́нїе стропотное;

Ѐгѡже пе́рвое лице́, наклоне́нїѧ и́зъявительнагѡ, вре́мене настоя́щагѡ, кончи́тсѧ на ь и́ли на ъ, гакѡ ѐ́смь, нѣ́смь, вѣ́мъ, и́мамъ, и́ прочѧ •

Колика́ су́ть спряже́нїѧ гла́съ;

Два, пе́рвое, ѐгѡже глаго́лъ второе́ лице́ наклоне́нїѧ и́зъявительнагѡ, вре́мене настоя́щагѡ кончи́тъ на е́ши, гакѡ бїе́шн, несе́шн, и́ прочѧ •

Второе́ ѐгѡже глаго́лъ, второе́ лице́ наклоне́нїѧ и́зъявительнагѡ, вре́мене на-

стоѧщагѡ кончитъ на нши, гакѡ творю, творишн, слышу, слышишн, нпрочаѧ.

Глъ сей ѢСН, какiй есть;

Сей глаголъ ѢСН, есть стропотный спряженїѧ обоегѡ.

Какѡ спрягается;

Ѣсмы, ѣси, ѣсть, нпрѡ; зри ли:рнѣ насѡ:

НА: Коегѧ части слова;

Шестыѧ части, сирѣчь предлога.

Что есть предлогъ;

Предлогъ ѣсть часть слова нескланаемаѧ, нным слова частемъ сложнѣ нсочинителнѣ предлагаемаѧ.

Колнкѡ ѣсть предлогѡвъ славѧнѡмъ;

Двадесять: оу, ѡ, нз, нли съ, вос, со, на, нпрѡчаѧ, листъ рч насѡ:

Колнкѡ послѣдуютъ предлогу;

Ѣдинъ послѣдуетъ падежь.

Колицы падежи послѣдуютъ прелогамъ;

Пѧть, родителный, дателный, винителный, творителный, сказателный.

НА, предлогъ с которыми падежми сочинѧется;

Съ

Съ винителным и сказателным, гакѡ, на небо очи мои возвожу, И, живый на небесѣхъ посмѣется имъ. Сво движенїе кмѣсту, сбоже стоянїе намѣтѣ бавлѧе.

НЕБЕСѢХЪ.

Коегѧ части слова;

Имене: Какѡ нарецнсѧ можеѥ сїе нмѧ:

Нарицателное ѡ неуравнѧемыхъ.

Коегѡ рода; Среднагѡ.

Коегѡ вида; Первообразнагѡ.

Коегѡ числа; Множественнагѡ.

Коегѡ начертанїѧ; Простагѡ.

Коегѡ падежа: сказателнагѡ.

Коегѡ склоненїѧ; Второгѡ.

Какѡ склоняется; Такоже слово или словесо.

Имен: тое небо или небесо, Ро: тогѡ небесе, и прочаѧ листъ ми насѡ:

ДАСТИТСѧ.

Коегѧ части слова; Третїѧ части гла.

Коегѡ наклоненїѧ; Молителнагѡ.

Коегѡ залога; Страдателнагѡ.

Коегѡ начертанїѧ; Простагѡ.

Коегѡ

Ко́егѡ ви́да; Соверше́ннагѡ.
Ко́егѡ числа̀; є̑дини́ственнагѡ.
Ко́егѡ лица̀; Тре́тїагѡ;
Ко́егѡ вре́мень; Бꙋ́дꙋщагѡ.
Ко́егѡ ро́да; Всѣ́кагѡ.
Ко́егѡ спряже́нїѧ; Второ́агѡ.
Ка́кѡ спряга́етсѧ;
А҆зъ стꙋ́, ты свати́шн, о҆нъ свати́тъ,
та́коже творю́, твори́шн, и҆ про́чаѧ.

И҆ страда́телнъ.

А҆зъ сва́тксѧ, ты свати́щисѧ, о҆нъ
свати́тсѧ, и҆ про́чаѧ та́коже творю́сѧ.

И҆ МѦ

Ко́емѹ ча́сти сло́ва;
Пе́рвыѧ ча́стн сло́ва, и҆мѧ нарица́телное
ѿ неꙋравна́емыхъ.
Ро́да сре́днѧгѡ, ви́да первообра́знагѡ.
числа̀ є̑дини́ственагѡ, начерта́нїѧ про-
ста́гѡ. паде́жа и҆мени́телнагѡ, склоне-
нїѧ второ́агѡ. в҃ склоне́нїи самоподо́бное
трѝ и҆́мꙋтъ ѧ҆н.

ТВОЄ̀

Ко́емѹ ча́сти сло́ва; Вмѣ́стоимени́ѧ.

Ко́егѡ

Ко́егѡ ви́да; Произво́днагѡ.
Ко́егѡ ка́чества; Прнтажа́телнагѡ.
Ко́егѡ ро́да; Сре́днѧгѡ.
Ко́егѡ числа̀; Є̑дини́ственнагѡ.
Ко́егѡ начерта́нїѧ; Проста́гѡ.
Ко́егѡ лица̀; Второ́агѡ.
Ко́егѡ паде́жа; И҆мени́тедьнагѡ.
Ко́егѡ склоне́нїѧ; Четве́ртагѡ.
Ка́кѡ склоня́етсѧ;
Твоѐ ро́да сре́д: числа̀ є̑дини́ствен:
И҆мен: твоѐ: род: твоегѡ̀: да́т:
твоемꙋ̀: и҆ про́чаѧ ли́стъ р҃ на ѡ̀.

ДА ПРІ́ИДЕТЪ

Ко́емѹ ча́сти сло́ва; Гла́гола.
Ко́егѡ наклоне́нїѧ; Моли́телнагѡ.
Ко́егѡ зало́га; Сре́днѧгѡ.
Чесѡ̀ ра́ди,
Поне́же ѿ себѐ страда́телнагѡ не про-
изво́дитъ, на прикла́дъ, и҆ дꙋ́ не мо́жемъ
рещѝ и҆дꙋ́сѧ, та́коже стꙋ́ стꙋ́сѧ, нѝ
пишꙋ́, пишꙋ́сѧ, и҆ про́чаѧ.
Ко́егѡ начестанїѧ; Сло́жнагѡ.
Ко́егѡ ви́да; Соверше́ннагѡ.

Ко́егѡ

Кóегѡ числа; Є́диностве́ннагѡ.
Кóегѡ лица; Тре́тїагѡ.
Кóегѡ вре́мене; Бꙋ́дꙋщагѡ.
Кóегѡ ро́да; Всѧ́кагѡ;
Кóегѡ спряже́нїѧ; Пе́рвагѡ.
Ка́кѡ спряга́етсѧ;
Ꙗ́коже чтꙋ́, чте́шн, чте́тъ.

Цр҃квїе тво҃е, ꙗ́коже и҃мѧ тво҃е, сѡ̀ чемъ рече́сѧ вы́ше.

ДА БꙋДЕТЪ

Кóем ча́сти сло́ва; Гла́гола.
Кóегѡ накло́не́нїѧ; Моли́тельнагѡ.
Кóегѡ зало́га; Сре́днягѡ.
Кóегѡ начерта́нїѧ; Простагѡ.
Кóегѡ ви́да; Совершѣ́ннагѡ.
Кóегѡ часла; Є́дностве́ннагѡ.
Кóегѡ лица; Тре́тїагѡ.
Кóегѡ вре́мене; Бꙋ́дꙋщагѡ.
Кóегѡ ро́да; Всѧ́кагѡ,
Кóегѡ спряже́нїѧ; Пе́рвагѡ и҃носкла-

ВОЛѦ.

Кóем ча́сти сло́ва; И҃мене.
Како́е и҃мѧ; Нарица́тельное.
Кóегѡ ро́да; Же́нскагѡ.
Кóегѡ ви́да; Первообра́знагѡ.
Кóегѡ числа; Є́дностве́ннагѡ.
Кóегѡ накерта́нїѧ; Просто́гѡ.
Кóегѡ паде́жа И҃менѝтелнагѡ.
Кóегѡ склоне́нїѧ; Пе́рвагѡ.

ТВОѦ: кóем ча́сти сло́ва;
Вмѣ́стоимѐнїѧ: ꙗ́коже и҃тво҃е: сѡ̀ чемъ вы́ше.

Ꙗ́КѠ

Кóем ча́сти сло́ва; Ча́сти нарѣ́чїѧ.
Что́ є́сть нарѣ́чїе;
Є́сть ча́сть сло́ва нескла́ня́емаѧ, и҃мѧ
и҃ли глаго́ла ука́зующагѡ и҃хъ зна́менова́нїѧ
ра́ди прила́га́емаѧ: ꙗ́кѡ, краснѣ́ѥ сѣ́лѡ:
прїи́де ско́рѡ.
Колѝкѡ после́дꙋю́тъ нарѣ́чїю;
Четы́ре, ви́дъ, начерта́нїе, оу҃равне́нїе,
и҃ зна́менова́нїе.
Ви́ды нарѣ́чїѧ колѝцы сꙋ́ть;
Два: первообра́зный, ꙗ́кѡ дне́сь, вчера́,

и производный гако мудръ, добръ. и прс:
Гако, коегсэ вида сіе нарѣчіе;
Первсэ образнагсэ: понеже нѡкуду производится.
Колика начертанїа в нарѣчіи;
Три: простое, гако славнсэ, сложное гако преславнсэ: преслоное гакоэпрепрославнсэ.
Гако, коегсэ начертанїа; Простагсэ.
Колицы степени оуравненїа в нарѣчіи;
Три: положителный гако крѣпксэ, разсудителный гако крѣпчае: и превосходителный, гако крѣпчаишн.
Коликсэ значенованїи в нарѣчіи;
Значенованїа нарѣчїа суть различна.
Гако: сіе нарѣчіе коегсэ значенованїа;
Значенованїа оуподобителнагсэ, гако гакоже, такоже, такожде, акн, акн бы, сице, и прсчаа.

На небесн: сэ сихъ обонхъ выше речеса.

И: Коеа части слова;
Части союза.
Что есть союзъ;
Есть часть слова нескланаемаа, нныа слова

слова части, чиновъ в раз связующаа.
Коликсэ послѣдуетъ союзу;
Трн: начертанїе, значенованїе, и чинъ.
Коликсэ начертанїи союза;
Трн, простое, гако прежде. сложное гако прежде даже. пресложное гако прежде даже не.
И: Коегсэ начертанїа;
Простагсэ.
Колика суть значенованїа в союзѣ;
Девать, сопрагателное, раздѣлителное и прсчаа: листъ рча нас.
И: Коегсэ есть значенованїа;
Сопрагателнагсэ.
Колкогубъ есть чинъ въ союзѣ;
Трокъ: предлагателный, подлагателный и общїи.
И: Коегсэ чина;
Предлагателнагсэ.

НА ЗЕМЛН

Коеа части слова;
Двухъ: предлога и имене, гакоже и на небесн, сэ сихъ же выше речеса.

Хлѣбъ

ХЛѢБЪ

Коем частии слова;

Имене нарицателнагѡ, рода мужеска, вида совершенна, числа единственнагѡ, начертанїа простагѡ, падежа винителнагѡ, склонения вторагѡ: склоняется такоже клеврет, листъ лѧ насѣ.

Нашъ, части вместоимения. но сѣ семъ выше речеся.

НАСУЩНЫЙ

Коем части слова;

По славенской грамматицѣ, аще глется и причастїе, но понеже послѣдующихъ временъ прешедшагѡ невудущагѡ не производитъ, ибо не можемъ рещи, набывшїй или набудущїй, такоже чтущїй, четшїй, прочтущїй, сегѡ ради лучше нарещися можетъ имя прилагателное, такоже и в греческо тѣстъ лежитъ, о καὶ ἐπιούσιος, τὸ ἐπιούσιον, и в латинско quotidianus. сирѣчь, насущный, насущная, насущное.

Можетъ ли сїе оуравнятися;

Аще

и стропотное има, обаче можетъ во всѣхъ трехъ родѣхъ оуравнятися: такѡ, насущный, насущнїй, насущнѣйшїй, насущнѣйшїй, насущная, насущнѣйшая, насущное, насущнѣйшее, насущнѣйшее.

Коегѡ рода;	Мужескагѡ.
Коегѡ начертанїа;	Сложнагѡ.
Коегѡ числа;	Единственнагѡ.
Коегѡ падежа;	Винителнагѡ.
Коегѡ склонения;	Патагѡ.

Какѡ склоняется;

Такоже, святый, а, ое.

ДАЖДЬ

Коем Части слова;	Глаголнагѡ.
Какїй сей Глъ;	Стропотный.
Чесѡ ради;	Понеже не послѣдуетъ правильнымъ глаголсэмъ.
Коегѡ залога;	Дѣйствителнагѡ.
Коегѡ начертанїа;	Простагѡ.
Коегѡ вида;	Совершенагѡ.
Коегѡ числа;	Единственнагѡ.
Коегѡ лица;	Вторагѡ:
Коегѡ наклонения;	Молителнагѡ.

Коегѡ

Кóегѡ врéмене; Бýдýщагѡ.
Кóегѡ рóда; Всѣкагѡ.
Кóегѡ спряжéнїѧ; Пéрвагѡ.
Кáкѡ спрягáетсѧ; Даю, éшн, гакоже
читáю, éщи, читáетъ.

НѢМЪ

Кóеѧ чáсти слóва; Вмѣстоимéнїѧ.
Кóегѡ вúда; Первообрáзнагѡ.
Кóегѡ кáчества; Оукáзáтелнагѡ.
Кóегѡ рóда; Всѣкагѡ.
Кóегѡ числа; Мнóжетвеннагѡ.
Кóегѡ начертéнїѧ; Простáгѡ.
Кóегѡ лицá; Пéрвагѡ.
Кóегѡ падéжа; Дáтелнагѡ.
Кóегѡ склонéнїѧ; Пéрвагѡ.
Кáкѡ склоняéтсѧ; Нѣмý: азъ, до: мене,
и прѣчáѧ: лúстъ чв.

ДНЕСЬ

Кóеѧ чáсти слóва; Нарѣчїѧ.
Кóегѡ вúда; Пéрвообрáзнагѡ.
Кóегѡ начертáнїѧ; Простáгѡ.
Кóегѡ знаменовáнїѧ; Врéмене настоѧщѧ:
шстáвй

ѡстáви

Кóеѧ чáсти слóва; Глагóла.
Кóегѡ залóга; Дѣйствúтелнагѡ.
Кóегѡ начертáнїѧ; Прóстагѡ.
Кóегѡ вúда; Совершéннагѡ.
Кóегѡ числа; Ёдúнственнагѡ.
Кóегѡ лица; Вторáгѡ.
Кóегѡ наклонéнїѧ; Молúтелнагѡ.
Кóегѡ врéмене; Бýдýщагѡ.
Кóегѡ рóда; Всѣкагѡ.
Кóегѡ спряжéнїѧ; Пéрвагѡ.
Кáкѡ спрягáетсѧ; ѡставлѧю, ѡстáвлѧешн. гакоже, читáю, ешн, нпрѣчáѧ.

НáмЪ: сѡ семъ рéчесѧ вúше.

Дóлги

Кóеѧ чáсти слóва; Имѧ нарицáтелное.
Рóда мýжеска, Вúда первообрáзнагѡ,
Числá мнóжествéнагѡ, Начетáнїѧ прос:
Падéжа винúтéнагѡ, Склонéнїѧ втораго.

Нáшѧ: сѡ семъ пúсáсѧ вúше:
во вмѣстоимéнїи НáшЪ.

гакожѐ, чáсть нарѣчїѧ оуподобúтелнагѡ

Мы чать вмѣстоименїа, вида совершена, Качества оуказателнагсэ: рода всякагсэ. Числа множественагсэ, Начертанїа простагсэ: Лица перваго: Падежа именителнагсэ, Склоненїа перваго, егсэже дема, азъ, мене, и прсэ: ли: чв.

ѡставлѧемъ

Коем частн слова; Глъ личный правнный, залога дѣйствител: начетанїа простагсэ, вида оучащателнагсэ, числа множественнагсэ. лица перваго, наклоненїа изъявителнагсэ, времене настоящагсэ, рода всякагсэ, спряженїа перваго егсэже дема, сѣставлаю, сѣставлѧети, такоже чнтаю, чнтаѧщи.

должникѡмъ

Имѧ прилагателное, рода мужеска [може же нарещисѧ и всякагсэ] вида производнагсэ ѡименное, ѡ долга бо должникъ глаголетсѧ. числа мно: начертанїа простагсэ, падежа дателнагсэ, склоненїа

ненїа пятагсэ, прилнчнѣе же вторагсэ, таксэ тои тѧ и тое юродъ, ибо не можетъ трероднсэ склонѧтисѧ, таксэ, благїи, аѧ, ое: или, ств, а, о: аще женска рода за обычаи должница и глетсѧ, нокс среднемѹ родѹ приложитисѧ не можетъ.

Наши сѣсе речесѧ вмѣстонменїи нашъ

И, сѣсемъ такожде выше речесѧ.

Нѣ: коем частн слова; Нарѣчїа. вида первообразнагсэ начертанїа простагсэ: степень оуравненїа положитенагсэ. Знаменованїа ѡрицателнагсэ.

Ввеи: глаголъ личный залога дѣйствителнагсэ, начетанїа простагсэ, вида совершеннагсэ, числа единственнагсэ, лица второгсэ, наклоненїа молителнагсэ, времене бѹдѹщагсэ: рода всякагсэ, спряженїа второгсэ. Спрягаетсѧ, ввожду, вводнши, такоже творю, творивши игрочѧ.

нас

Частн вмѣстоименїа: сѣнемже речесѧ выше въ речении, Намъ.

ВО: Ча́сти предлога́, сочина́ется здѣ́ съ паде́жемъ вини́тельнымъ, и̂ зна́менуетъ къ мѣ́сту движе́нїе, е̂гда́же со сказа́тельнымъ, глаго́летъ на мѣ́стѣ стоя́нїе.

И̂СКУ́ШЕ́НІЕ

Ча́сти сло́ва и́мене, ро́да сре́дняго, ви́да произво́днаго, и̂́бо произхо́дитъ ѿ гла́ и̂скуша́ю, числа̀ е̂ди́нственнаго, на чертя́нїя простаго, паде́жа вини́тельнаго, склоне́нїя четве́ртаго: склоня́ется сїе́ и̂скуше́нїе, тогѡ̀ и̂скуше́нїя, глаго́ле сїе́ зна́менїе, тогѡ̀ зна́менїя.

НО: Ко́ея ча́сти сло́ва; Сою́за.
Ко́егѡ Начерта́нїя; Проста́гѡ.
Ко́егѡ зна́менова́нїя; Противи́тельнаго.
Ко́егѡ чи́на; Предлага́тельнаго, поне́же напре́ди про́чихъ ча́стей сло́ва полага́ется.

И̂ЗБА́ВИ

Ча́сти глаго́ла, зало́га де́йствительнаго, начерта́нїя проста́гѡ, ви́да соверше́ннаго, числа̀ е̂ди́нственнаго, ли́ца второ́гѡ, наклоне́нїя моли́тельнаго, вре́мене бу́дущаго: ро́да всѣ́каго, спряже́нїя пе́ршаго, спряга́ется, и̂зба́вля́ю, и̂́ши, и̂́коже чита́ю чита́вши. и̂ про́чая.

НА́СЪ, ча́сти вмѣ́стоиме́нїя, но сѡ̀се́мъ вы́ше рече́ся въ рече́нїи НА́МЪ.

ѾТЪ: Ча́сти предло́га: сочина́ется съ паде́жемъ роди́тельнымъ, и̂ зна́менуетъ ѿ мѣ́ста движе́нїе.

ЛУ́КА́ВАГѠ

И́ма прилага́тельное, ро́да му́жескаго, ви́да произво́: числа̀ е̂́дн: начерта́нїя про́сть: паде́жа роди́тельнаго, склоне́нїя пя́таго.

ѾТЪ шести́ часте́хъ слова̀ въ моли́твѣ гдн̃и заключа́ющихся, по технологїѝ добрѣ ѿвѣща́лъ е̂сн̃. Е̂́ще желаю слы́шати сѡ̀ сѡ̀ста́вшихъ двою́хъ часте́хъ, а и̂́менно сѡ̀ причастїѝ, и̂ междоме́тїи.

Что́ е̂́сть причастїе;

Причастїѐ е̂́сть, часть сло́ва склоня́емая, свои́ствомъ и́мене и̂ гла́ причаща́ю-

щающа.

Чесого ради нарицается причастіе;
Понеже имени и глаголу причащается,
[или пріобщается] сирѣчь взе́млетъ
часть ѿ и́мене, и часть ѿ глагола:
ѿ и́мене, ро́ды, паде́жы, скло́неніе: ѿ гла́
го́лъ, зало́гъ, и вре́мя, а ѿ обо́ихъ число́
и начерта́ніе.

Коли́кое послѣ́дуетъ причастію;

Се́дмь, ро́дъ, начерта́ніе, число́,
паде́жь, вре́мя, зало́гъ, и скло́неніе.

Коли́цы су́ть ро́ди причастія́;

Три: [рече́мъ ѿ помину́тагося гла
и́збавль] мужескій, глаго́ла избавля́ющій,
же́нскій, глаго́ла избавля́ющая. сре́дній
глаго́ла избавля́ющее.

Коли́ка начерта́нія;

Три: просто́е, глаго́ла, избавля́й,
сло́жное, глаго́ла пред избавля́й, пресло́жное
глаго́ла попред избавля́й.

Коли́ка числа;

Три: е́дин: глаго́ла, избавля́ющій,
[со сли́тною] дво́йств: глаго́ла: избавля́юща:
мно́ж: глаго́ла избавля́ющіе.

Коли́цы паде́жи;

Се́дмь: и́мен: избавля́ющій, ро́д:
избавля́ющаго. да́т: избавля́ющему,
вин: избавля́ющаго, зва: о избавля́ющій,
тво: избавля́ющимъ, ме́ст: избавля́ющемъ.

Коли́ка вре́мена во причастіи;

Ше́сть: [обы́че не во всѣ́хъ,] настоя́щее
глаго́ла избавля́ющій, о́бщаго ѡ́бразу
избавля́й.

Преходя́щее, глаго́ла избавле́й

Преше́дшее, глаго́ла избавля́вый.

Мимоше́дшее, глаго́ла избавля́вый.

Непредѣ́лное, глаго́ла избавивый.

Бу́дущее, глаго́ла избавля́ющій, или [по
ра́створе́нію со гло́мъ] избави́ти имущій.

Коли́цы зало́зи причастія.

Пя́ть: дѣ́йствителнаго, глаго́ла избавля́й

Страда́телнаго, глаго́ла избавля́емый.
та́кожде: сре́днаго ѿ среднихъ, глаго́ла
ѿ гла́голю стою́ стоя́н. ѿложи́телнаго
ѿ ѿложи́телныхъ, глаго́ла ѿ противлю́ся,
противля́ющися. о́бщаго ѿ о́бщихъ,
глаго́ла

Трое: простое: гл҃кѡ, сѡ҃. сложное: гл҃кѡ, се҆ о҆нъ. пресложное: гл҃кѡ даждь то҆ бѣ҆е.

Колѝкѡ зна҃менова҃нїй;

Различна сѹ҆ть: сѡ҃ нѝхже простра҃ннѡ рече҆мъ в҆ грамма҃тіцѣ.

О҆ сѹ҆, кое҆гѡ зна҃менова҃нїе;

Поно҃шающагѡ зна҃менова҃нїе.

Во всѣ҆хъ ли҃цѣхъ междоме҃тїа часть слова҃ сѡ҃брѣта҃ется;

О҆ сѹ҆ е҆вре҆е҃въ и҆ лати҃нъ междоме҃тїе о҆со҃ба часть слова҃ сѡ҃предѣла҃ется. е҆же и҆ к҆ на҃мъ ѿ҆ нѝхъ прише҃дше. а҆ о҆ сѹ҆ грѣ҆къ о҆ное в҆ нарѣ҆чїи заключа҃ется, о҆смѹю о҆ сѹ҆ нѝхъ часть, а҆рдѹ наполна҃ющѹ.

Заключе҃нїе о҆ѹ҆чи҃тельно҃.

Сїа҃ сѡ҃ о҆смочастїи по вопро҃самъ и҆ ѿ҆вѣ҆тамъ вкра҃тцѣ предложи҃шаса҃ ва҃шемѹ новоначина҃емомѹ [любомѹдрыи҃тіа҃телю] ко и҆стязѹющы҃ васъ о҆бѹче҃нїю, да бѹ҆дете гото҃вни на вопроше҃нїе: и҆ кожа҃до рѣ҆чи на чи҃нное разобра҃нїе [совершенїи

верщє́нїнже во́зрастомъ ра́зумомъ сихъ
не тре́бую, до́волни сы́це и оу́чащаго на́у-
чити. Прочее со трудолюбивый схола́с-
тичес сице всѧ бжественнаго писанїѧ
рече́нїѧ, ѩслова, и внѣшнихъ бесѣдова-
нїй словеса, ѩже предана о бга оумꙋ чл-
вчю разꙋжда́ти, и ѩзыкꙋ гла́ти, сими
осмїю частьми́ ри́зоде́й, и ро́ды разбира́й,
и ви́ды оу́казꙋй, и числа скажи́, и на-
черта́нїѧ со́зна́вай, и паде́жи оу́знава́й,
и склоне́нїй не забыва́й, и зало́ги и вре-
мена́ разсꙋжда́й, и ка́чества расписыва́й,
знаменова́нїѧ же и́чины раздѣла́й съ
любопꙋ́дным тща́нїемъ, аще хо́щеши
и́стинно вѣда́ти осмочастный ра-
зꙋ́мъ: внѣ бо сихъ ничто́же е́сть,
и не ме́цно сло́ва и́зъясни́ти без сихъ,
ѩзыкоже рече́ исо́аннъ сты́и дамаскинъ.

Сла́ва Бгꙋ, нача́вшемꙋ
и соверши́вшемꙋ.
Пречлгословенной Дѣ Бцѣ

поспѣ-

поспѣшествова́вшей, чести,
и сла́ва во вѣки,
А́минь.

Мία ζωῆς μοῦ ἐλπὶς Ἰησοῦς
ὁ Χριστός.
Е́дина жи́зни мое́й наде́жда
Іи́съ Хр̃то́съ.

